

Ersatzteilliste P30/P70/P70A

4600-1 bis -8

A 1



Indexplan

Spalte

**Wichtig für Ersatzteilbestellungen
Anschriften der Fremdgerätehersteller**

1 - 2

Motor D 1302-B

Motor V 1702-B

Motor V 1902-B

siehe Kubota
Motoren Mikrofilm

Aufbauten vorn, Armaturen

3 - 6

Bedienungselemente

7 - 10

Lenkung-Hydraulik

11 - 14

Getriebe

15 - 16

Vorderachse, Tragrahmen,
Betriebsbremse

17 - 18

Sitz, Kabine

19 - 22

Räder, Schaltplan, Dichtungssätze

23 - 24

Holder - Zentralersatzteillager

D-72545 Metzingen Postfach 15 55

Telefon 07123/966 250 - Nach Geschäftsschluß Anrufbeantworter 07123/966 229

Telex 7245319 - Telefax (07123) 966 228

Spare parts list P30/P70/P70A

4600-1 to -8

A 2



Contents

Column

Important when placing parts orders

1 - 2

Engine D 1302-B

Engine V 1702-B

Engine V 1902-B

see Kubota
engine microfiche

Front structure, armatures

3 - 6

Operation and control levers

7 - 10

Steering, Hydraulic system

11 - 14

Gearbox

15 - 16

Front axle, carrier frame,
Service brake

17 - 18

Seat, cab

19 - 22

Wheels, wiring diagram, gasket kits

23 - 24

Holder Central Parts Service

D-72545 Metzingen, BP 15 55

Phone 07123/966 250 - After business hours automatic receiver 07123/966 229

Telex 7245319 - Telefax (07123)966 228

1. Wichtig für Ersatzteilbestellungen

B 1

Es wird gebeten, bei Ersatzteilbestellung folgendes anzugeben:

- 1) Motornummer bzw. Fahrgestellnummer
- 2) Stückzahl, Bildnummer, Benennung des Teiles und Bestellnummer (im Zweifelsfall Muster einsenden).
- 3) Angabe der Versandart.
- 4) Deutliche und genaue Anschrift mit Post- bzw. Bahnstation.
- 5) Alle Ersatzteilbestellungen sollen über den zuständigen Kommunalstützpunkt oder Händler eingereicht werden.
- 6) Defekte Teile sind frachtfrei mit Anhängenzettel an uns einzusenden. Der Anhängenzettel muß die genaue Anschrift des Absenders, Datum sowie Nr. des Briefes bzw. Berichtes haben. Altteile werden nur auf besonderen Wunsch unfrei zurückgeschickt.
- 7) **Ersatzteile von Zulieferfirmen sind bei uns nur teilweise vorrätig. Aus diesem Grunde bitten wir Sie, diese Ersatzteile bzw. Ersatzteillisten vom zuständigen Servicestützpunkt zu bestellen.**
- 8) Die Originalteile können geringfügig von der Abbildung abweichen. Geänderte Teile, die sich bildlich nicht unterscheiden, haben nach der Bildnummer den Zusatz "-a."
- 9) Bei Ersatzteilbestellungen von geänderten Teilen sind die Angaben in der Bemerkungsspalte zu beachten.
- 10) Für Bestellungen sollten unsere EDV-Bestellformulare benützt werden.

2. Wichtig für Kommunalstützpunkte und Händler!

- a) Kundendienst.
Die wichtigsten Änderungen werden per Rundschreiben an alle Kommunalstützpunkte und Händler bekanntgegeben. Bei umfangreichen Änderungen wird die Ersatzteilliste neu überarbeitet bzw. ein neuer Mikrofilm erstellt.
- b) Maße (mm) und Gewichte (kg) sind im metrischen System eingetragen.
- c) In jeder Maschine wird vom Werk eine Betriebsanleitung beigelegt.
Alle Kommunalstützpunkte erhalten je nach Betriebsgröße und Maschinenabnahme eine bestimmte Anzahl Ersatzteillisten-Mikrofilme als Erstausrüstung.
Zusätzlich angeforderte Betriebsanleitungen und Ersatzteillisten werden zu unserem Selbstkostenpreis berechnet.

1. Important for Spare Parts Orders!

B 2

Please give the following details when ordering spares:

- 1) Engine-No. resp. Chassis-No.
- 2) Quantity, Illustration-No., Description and Part-No. (In case of doubt please send sample).
- 3) Shipping instructions.
- 4) Distinct and clear address with post or railway station.
- 5) All spare parts orders must be submitted through our local municipal agent or dealer.
- 6) Defective parts should be returned to us franco with slip showing exact address of consignor, date of respective letter or report. Old parts are only returned upon special request, freight unpaid.
- 7) **Spare parts of our sub-suppliers are usually not stocked by us. Therefore please ask the relevant Service Stations for parts list and order your requirements direct with them.**
- 8) Occasionally original parts may slightly vary from illustrations. Modified parts, not differing in illustration, are additionally marked with "-a".
- 9) In case of modified parts observe column 5.
- 10) Please use our electronic data processing forms for placing your orders.

2. Important for municipal agents and dealers!

- a) Modification-Service.
Essential modifications will be made known to all municipal agents and dealers by Circular Letter. In case of all-comprising modifications, the parts will be brought up to latest standards, i.e. new microfilm will be compiled.
- b) Measurements (mm) and weights (kg) are metrical. For conversion see on reverse of this page.
- c) Each machine is supplied with an operation manual. Representatives receive an initial number of parts books and microfilms. Additionally required spares lists and operation manuals will be supplied at cost price.

1. Behandlung der Mikrofilme

Die von uns verwendeten Mikrofilme sind weitgehend unempfindlich gegen Kratzer und Verschmutzung. Direkte Sonneneinstrahlung sollte jedoch vermieden werden.

2. Titelleiste

Die Titelleisten der Mikrofilme werden durch verschiedene Farben in folgende Gruppen unterteilt:

Motorgeräte Einachsschlepper	BLAU
Allrad- und Kommunalmaschinen	ORANGE
Motoren	GELB
Pflanzenschutzgeräte	ROT

Rechts in der Titelleiste ist die Bestellnummer und das Ausgabedatum aufgeführt.

3. Der Such- und Leseindex

In jeder senkrechten Spalte ist eine Baugruppe zusammengefaßt (Motor, Getriebe usw.). Reicht eine Spalte für die entsprechende Baugruppe nicht aus, so wird in der nächsten Spalte weitergelesen. Jedes Rechteck auf dem Film ist mit einem Index, bestehend aus Buchstabe und Zahl (A1, A2, A3 oder B1, B2, B3 usw.) gekennzeichnet. Die senkrechten Spalten sind von 1 - 28, bzw. 32 die waagrechten Zeilen von A - M numeriert. Zum Auffinden der Einzelteile wird in der oberen Querspalte die entsprechende Baugruppe bzw. Spalte aufgesucht. Im Spaltenverzeichnis sind die einzelnen Bildtafeln mit der Indexangabe aufgeführt. Bildtafel und Text sind jeweils nebeneinander angeordnet. Reicht eine Textseite nicht aus, so wird die Bildtafel wiederholt.

4. Austausch der Mikrofilme

Bei Änderungen wird der Inhalt des Mikrofilms überarbeitet bzw. ergänzt. Der neue Mikrofilm ersetzt jeweils die alte Ausführung.

5. Die Mikrofilm-Ablage

Zur Ablage von Mikrofilmen eignen sich Mikrofilmboxen, Schuppenordner oder Taschen, die im Fachhandel erhältlich sind.

1. Handling of microfilms

The microfilms we use are highly resistant to dirt and scratches. However, they should not be exposed to the sun.

2. Title strips

The title strips of the microfilms are divided into the following groups by different colours:

Power units, two-wheel tractors	BLUE
Four-wheel drive tractors/ municipal/industrial tractors	ORANGE
Engine	YELLOW
Plant protection equipment	RED

The reference number is stated on the righthand side of the title strip, with the date of issue.

3. The index grid

Each vertical column comprises one particular group of components (engine, transmission etc.). If one column is insufficient to hold all parts of the corresponding group of components, continue reading the next column.

Each rectangle of the film bears an index, consisting of a letter and a figure (A1, A2, A3, or B1, B2, B3 etc.) The vertical columns are marked 1 to 28 resp. 32 The horizontal lines numbered A to M. To find individual parts, look for the corresponding group of components, resp. column in the upper cross column. The various illustrated tables with their index are stated in the register of columns. Illustrated table and the corresponding texts are always arranged side by side. If one text page will not cover the parts of an illustrated table, the table will be repeated.

4. Replacing the microfilms

In case of modifications, contents of the microfilm will be brought up to the latest standard, and the up-to-date film will replace the out-of-date one.

5. Filing microfilms

Boxes, bags etc. suitable for filing microfilms are commercially available.

Konvertierung der metrischen Maße
Conversion of metric measurements

Die folgenden Konvertierungen beziehen sich auf die metrischen Maße, wie sie in dieser Ersatzteilliste angegeben sind:

The following conversions relate to the metric measurements as stipulated in this manual:

Capacity - liquid measure:

1 litre - (ltr. or l)

≈ 33.815 ounces (oz)

≈ 2.113 pints (pt)

≈ 1.057 quarts (qt)

≈ 0.2642 gallon (U.S.gal.)

≈ 61.025 cubic inches (" in)

≈ 0.0353 cubic feet (·ft)

16 ounces = 1 pint

2 pints = 1 quart

4 quarts = 1 gallon (U.S.)

Weight:

1 kilogram - (kg):

≈ 2.2046 pounds (lbs.)

16 ounces = 1 pound

Length:

1 millimeter: - (mm)

≈ 0.03937 inch (in)

≈ 0.00328 feet (ft)

≈ 0.00109 yard (yd)

1 centimeter - (cm)

1 meter - (m)

1 kilometer (km)

≈ 0.3937 inches (in)

≈ 39.37 inches (in)

≈ 39370 inches (in)

12 inches = 1.00 foot

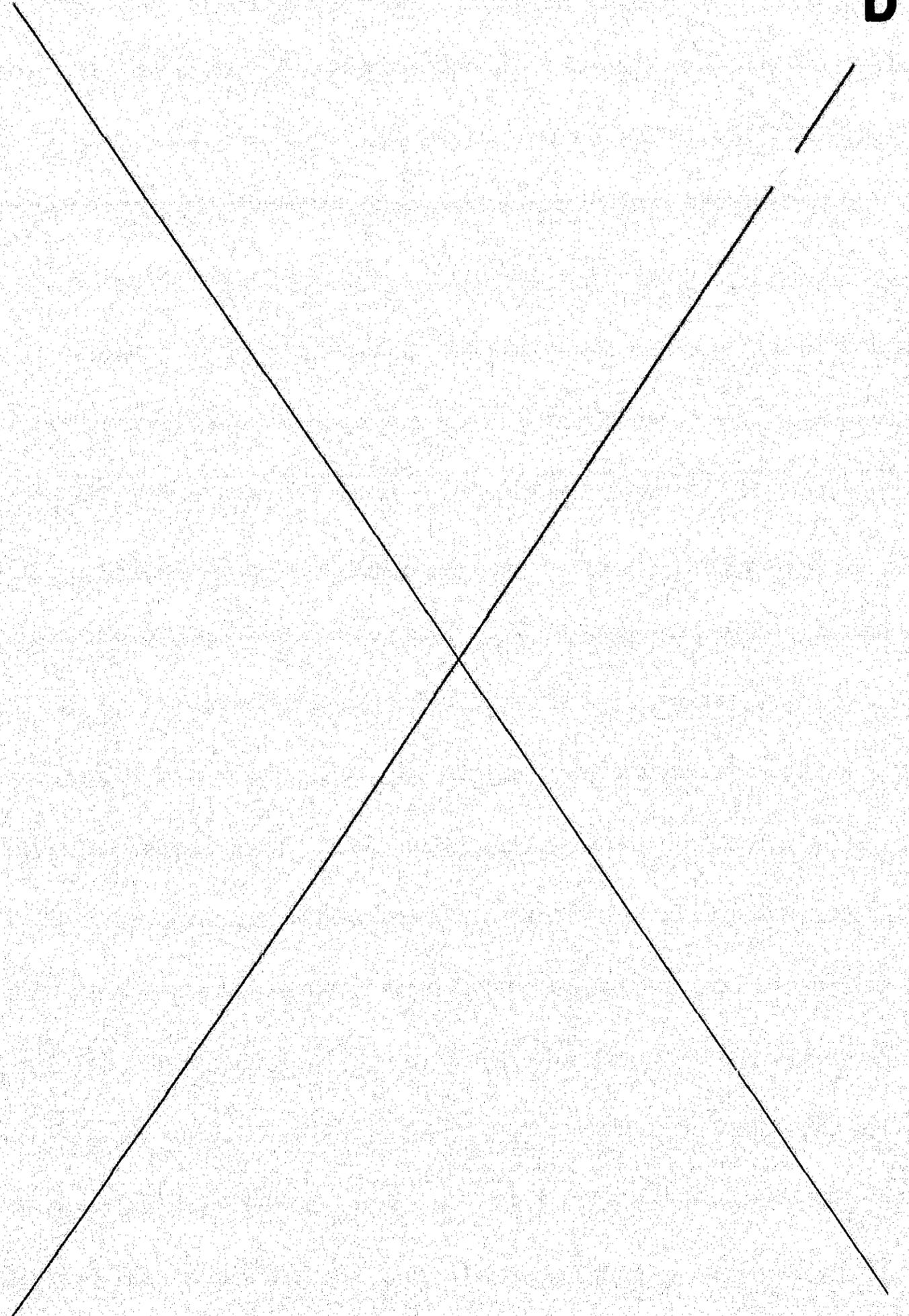
1 foot = 12 inches

36 inches = 1.00 yard

3 feet = 1.00 yard

Pressures:

1 bar = 14 lb/sq.in. = 100 KPal (0,1 mPal) = 100 000 pascal = 100 Kilo pal.

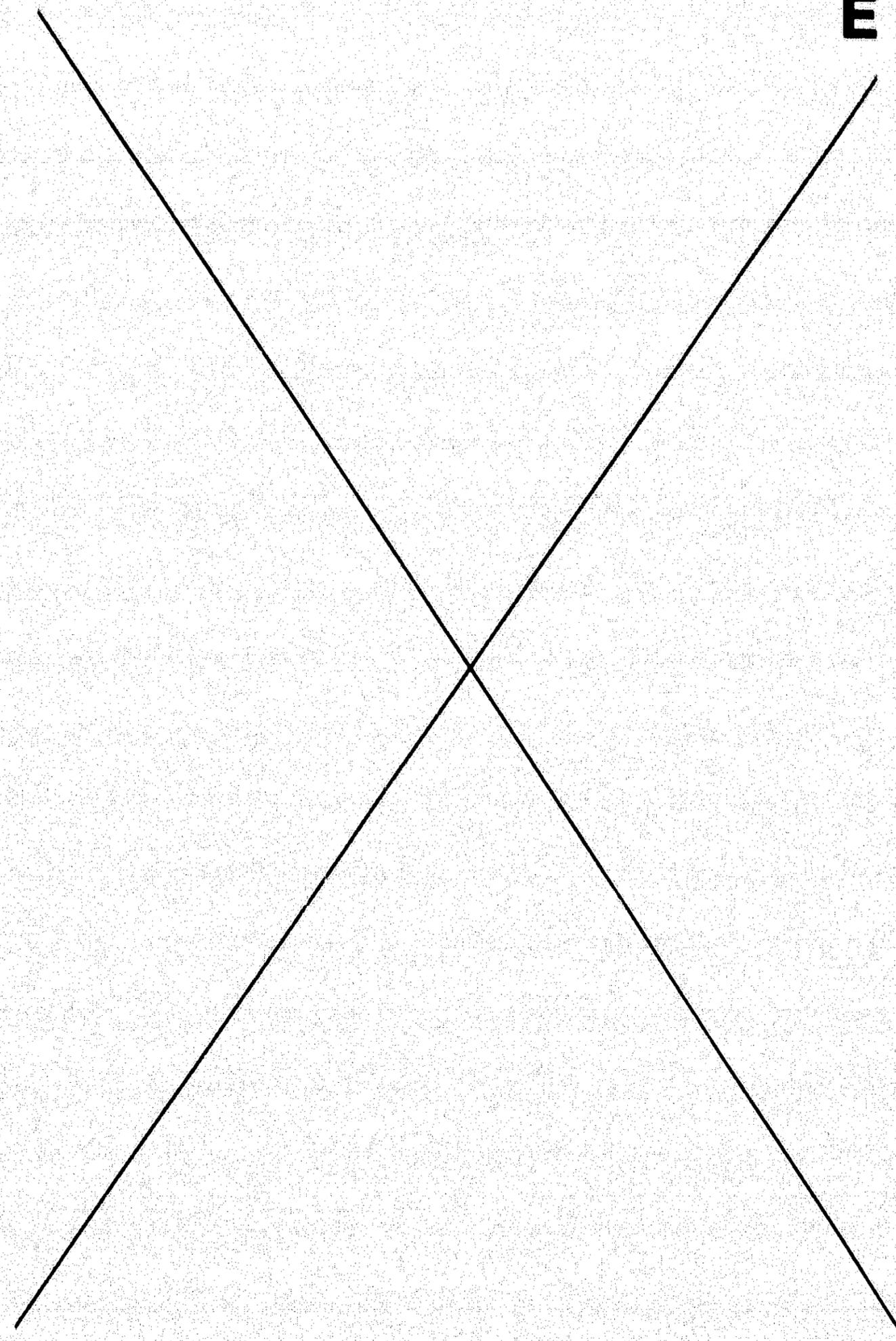


Abkürzungen für gebräuchliche Bemerkungen

E 1

E 2

Ab FG. Nr.	= ab Fahrgestell Nummer
AL	= Aluminium
Ausf.	= Ausführung
best.	= bestehend
Bis FG.Nr.	= bis Fahrgestell Nummer
B. Nr.	= Bild Nummer
Bohr.	= Bohrung
ca.	= zirka
CJ	= Kupfer
D	= Durchmesser (Ø)
Doppeltw.	= Doppeltwirkend
E.	= Ersetzt
Einfachw.	= Einfachwirkend
EPT	= Einpresstiefe
f.	= für
fl.	= flach
geb.	= gebogen
Ger.	= Gerade / Gerader
Gg.	= Gang
GR.	= Größe
Hydr.	= Hydraulik
i.	= Innen
kpl.	= komplett
L	= Länge
lg.	= lang
ll	= links
L'W	= Länge wirksam
Lz	= Länge zusammengeschoben (gemessen von Mitte - Mitte Kreuzgelenk)
m.	= montiert
Masch./Zoll	= Maschen pro Zoll
n.B.	= nach Bedarf
NL.	= nicht lösbar
Nr.	= Nummer
NW	= Nennweite
OM	= Obermesser
Plat.	= Platine
Pos.	= Position
re.	= rechts
Rep.	= Reparatur
selbsts.	= selbstsichernd
St.	= Stück
SV	= Schaft vormontiert
SW	= Schlüsselweite
Tig.	= Teilung
UM	= Untermesser
Vollst.	= Vollständig
VZ	= Verzinkt
Z	= Zähnezahl
Zsb.	= Zusammenbau
zus.	= zusammen
Zyl.	= Zylinder



**Ersatzteillisten für Anbaugeräte beim entsprechenden
Gerätehersteller oder von Fa. Holder anfordern.
Genaue Typenbezeichnung und Gerätenummer angeben**

**Please ask for parts lists of attachments.
State model, type and serial number of relevant implement.**

Firma
Amazonen-Werke
Postfach 51
49202 Hasbergen-Gaede
Tel. 0 54 05/5 01-0
Fax. 0 54 05/5 01-1 47

Firma
Badema
Maschinenbau GmbH
79258 Hartheim-Feldkirchen
Tel. 0 76 33/15 00 11
Fax. 0 76 33/15 00 15

Firma
Bertsche
Maschinenfabrik
78199 Braunlingen
Tel. 07 71/6 10 17
Fax. 07 71/66 37

Firma
Dr. Braun GmbH
Industriegebiet
78652 Delmingen-Lauren
Tel. 0 74 20/6 63 u. 20 63
Fax. 0 74 20/10 86

Firma
Busatis-Werke
Industriestraße 8
42499 Hückerwagen
Tel. 0 21 92/85 90
Fax. 0 21 92/32 08

Firma
Epoke-Maschinenbau
Industriepark Rhön
36124 Eichenzell
Tel. 0 66 59/18 73
Fax. 0 66 59/39 56

Firma
Fischer-Gerätebau
Niedere Klinke 18
74376 Gemmingen
Tel. 0 71 43/90 16
Fax. 0 71 43/9 28 46

Firma
W. Gmelner GmbH & Co.
Bürgermeister-Knoll-Str. 26
92245 Kömmersbruck/Amberg
Tel. 0 96 21/8 30 21
Fax. 0 96 21/8 17 88

Firma
K. Golchert
Gottlieb-Dalmier-Straße 12
53879 Euskirchen
Tel. 0 22 51/6 14 35
Fax. 0 22 51/8 04 10

Firma
Heinkel KG
Fahrzeugbau
89143 Blaubeuren/Gerhausen
Tel. 0 73 44/1 73-0
Tel. 0 73 44/1 73-85

Firma
Humus-Maschinenfabrik
Kesselbachstraße 2
88697 Bermatingen/Bodensee
Tel. 0 75 44/9 50 60
Fax. 0 75 44/52 07

Firma
Kahlbacher
Aschbachweg 8
A-6370 Klitzbühl
Tel. 0043/53 56/25 11-0
Fax. 0043/53 56/25 11-19

Firma
Kalinke Vortriebs GmbH
Altmannshäuser Str. 2
82335 Berg 2
Tel. 0 81 51/5 00 11
Fax. 0 81 51/5 00 16

Firma
Dipl.-Ing. Georg Kersten
Empeler Straße 95
46459 Rees 1
Tel. 0 28 51/20 22
Fax. 0 28 51/32 03

Firma
Gerhart Krüger GmbH
Maschinenfabrik
87668 Riedon b. Kaufbeuren
Tel. 0 83 46/10 11
Fax. 0 83 46/10 13

Firma
Kugelmann
Rettenbach 3
87875 Stöten am Auerberg
Tel. 0 88 60/5 03
Fax. 0 88 60/81 51

Firma
Mörtl GmbH & Co. KG
Kesselerstr. 2
97737 Gemünden/Main
Tel. 0 93 51/8 02-0
Fax. 0 93 51/8 02-1 60

Firma
Maschinen-Mohr
Höttingerstr. 44
91792 Ellingen/Bay.
Tel. 0 91 41/50 73-75
Fax. 0 91 41/59 33

Firma
Motrac B. V.
Postfach 113
NL-7200 AC Zutphen
Tel. 00 31/57 50/1 09 44
Fax. 00 31/57 50/1 67 58

Firma
Münz Otto
Fahrzeugbau
Robert-Boschstr. 13
72124 Pilsachsen
Tel. 0 71 27/84 97
Fax. 0 71 27/84 90

Firma
Pfau Kommunalgeräte
Ate Landstr. 15
31832 Springe 13
Tel. 0 50 41/4 04 46
Fax. 0 50 41/40 47

Firma
Ransomes Deutschland GmbH
Postfach 6620
48163 Münster
Tel. 02 51/7 80 08-0
Fax. 02 51/78 76 93

Firma
Rauch GmbH
Postfach 1107
76547 Sinzheim
Tel. 0 72 21/98 50
Fax. 0 72 21/98 52 00

Rousseau
40-40 Avenue Auguste-Wissen
B. P. 32
F-69250 Neuville-Seone
Tel. 00 33/78 91 43 61

Vertrieb Deutschland:
-Fa. Herold, 97076 Würzburg
Tel. 09 31/2 13 13/14
-Fa. Jürgens KG,
24376 Kappeln-Mehiby
Tel. 0 46 42/10 91/93
-Fa. Rowedder KG, 27551 Delmenhorst
Tel. 0 42 21/7 10 61
-Fa. Claus & Mathes GmbH
40882 Ratingen B
Tel. 0 21 02/5 12 07/58 28

Firma
Schliesing
Kapellener Straße 30
47239 Dulsburg 46
Tel. 0 21 51/4 01 01/02/03
Fax. 0 21 51/40 64 15

Firma
Schmidt GmbH
79837 St. Blasien/Schwarzwald
Tel. 0 76 72/4 12-0
Fax. 0 76 72/4 12 2 30

Spargelse Maskinfabrik A/S
B/A Maskiner
Vlemosevej
DK-4160 Herfølge
Tel. 00 45/57 64 21 05
Fax. 00 45/57 64 21 16

Firma
Sperber Maschinenbau GmbH & Co
Werkstr. 2
90765 Föhrrh-Stadeln
Tel. 09 11/7 62 02-50
Fax. 09 11/7 62 02-59

Firma
Stoll
Postfach 46
74590 Kirchberg-Gagstätt
Tel. 0 79 54/5 82-3
Fax. 0 79 54/5 84

Stensballe/Unicut:
GRM Maskiner
Saturnvej
DK-8700 Horsens
Tel. 00 45/75 64 36 11
Fax. 00 45/75 64 53 20

Firma
Vogel u. Noot:
Otto Th. Menke GmbH:
Industriestr. 9
86551 Alchach
Tel. 0 82 51/70 92
Fax. 0 82 51/54 42

G 1

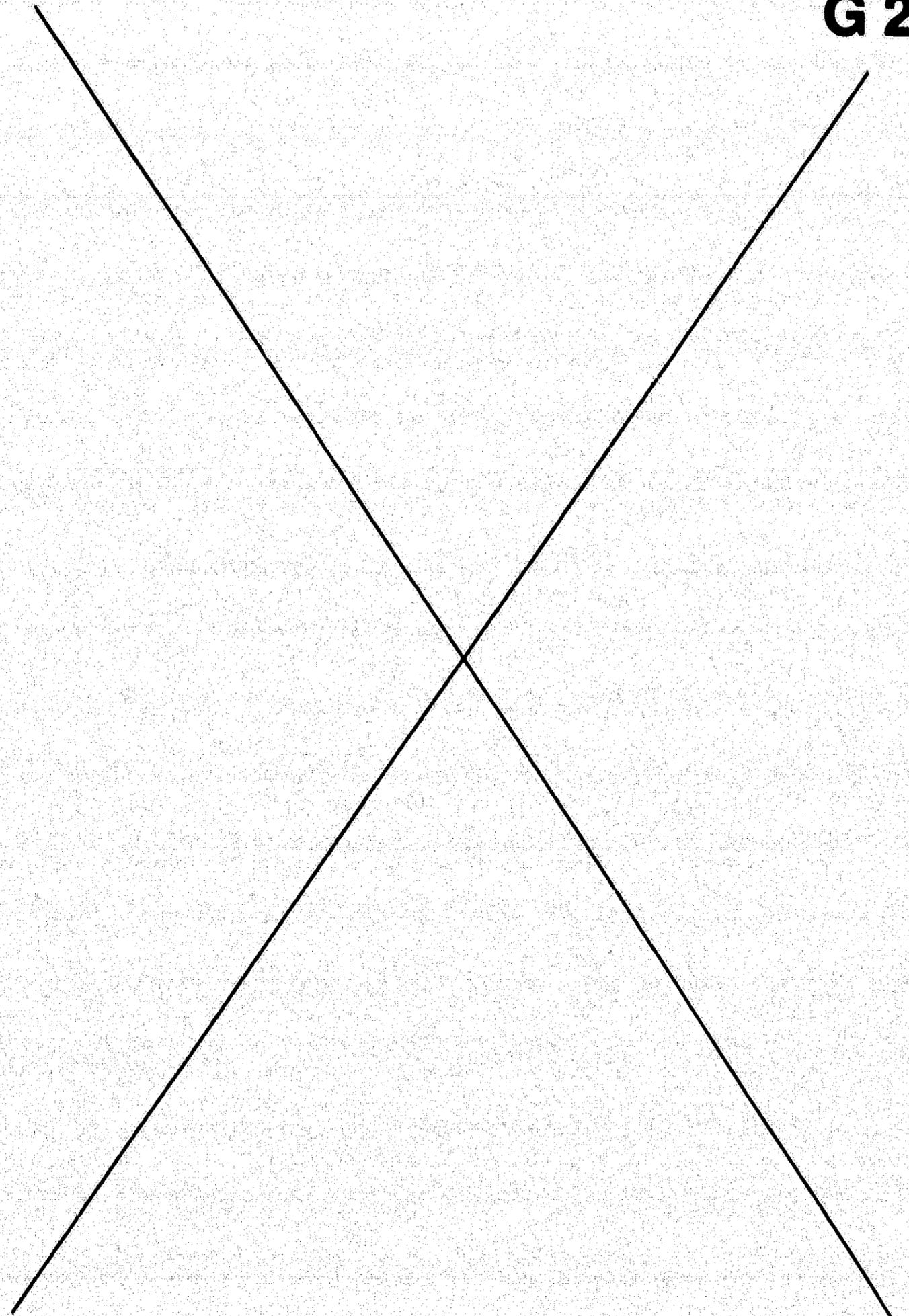
G 2

Firma
Gebr. Werner GmbH
Altheimerstr. 109
66482 Zweibrücken 17 (Mittelbach)
Tel. 0 63 32/80 63-0
Fax. 0 63 32/80 63-50

Firma
Wiedenmann GmbH
Am Bahnhof
69182 Rammingen
Tel. 0 73 45/8 03-0
Fax. 0 73 45/8 03-33

Firma
WIMA
Maschinen- u. Gartenbau GmbH
Im Schollengarten 1/a. d. B3
76646 Bruchsal
Tel. 0 72 57/30 41
Fax. 0 72 57/30 40

Firma
Gebr. Zaugg AG
CH-3537 Eggwil
Tel. 00 41/35/6 19 51
Fax. 00 41/35/6 10 35



Aufbauten vorn Armaturen

A 3

Spaltenverzeichnis

Zelle
Spalte

Tafel 48	Auspuff	B 3 - C 4
Tafel 50	Haube vorn, Kühler, Scheinwerfer	D 3 - E 4
Tafel 52	Haubenseitenteil,	F 3 - G 4
Tafel 54	Haube hinten, Armaturen	H 3 - I 4
Tafel 56	Kraftstofftank	J 3 - J 4
Tafel 58	Ölbehälter, Luftfilter	K 3 - L 4
Tafel 62	Tragrahmen	M 3 - B 6

Front components, Instruments

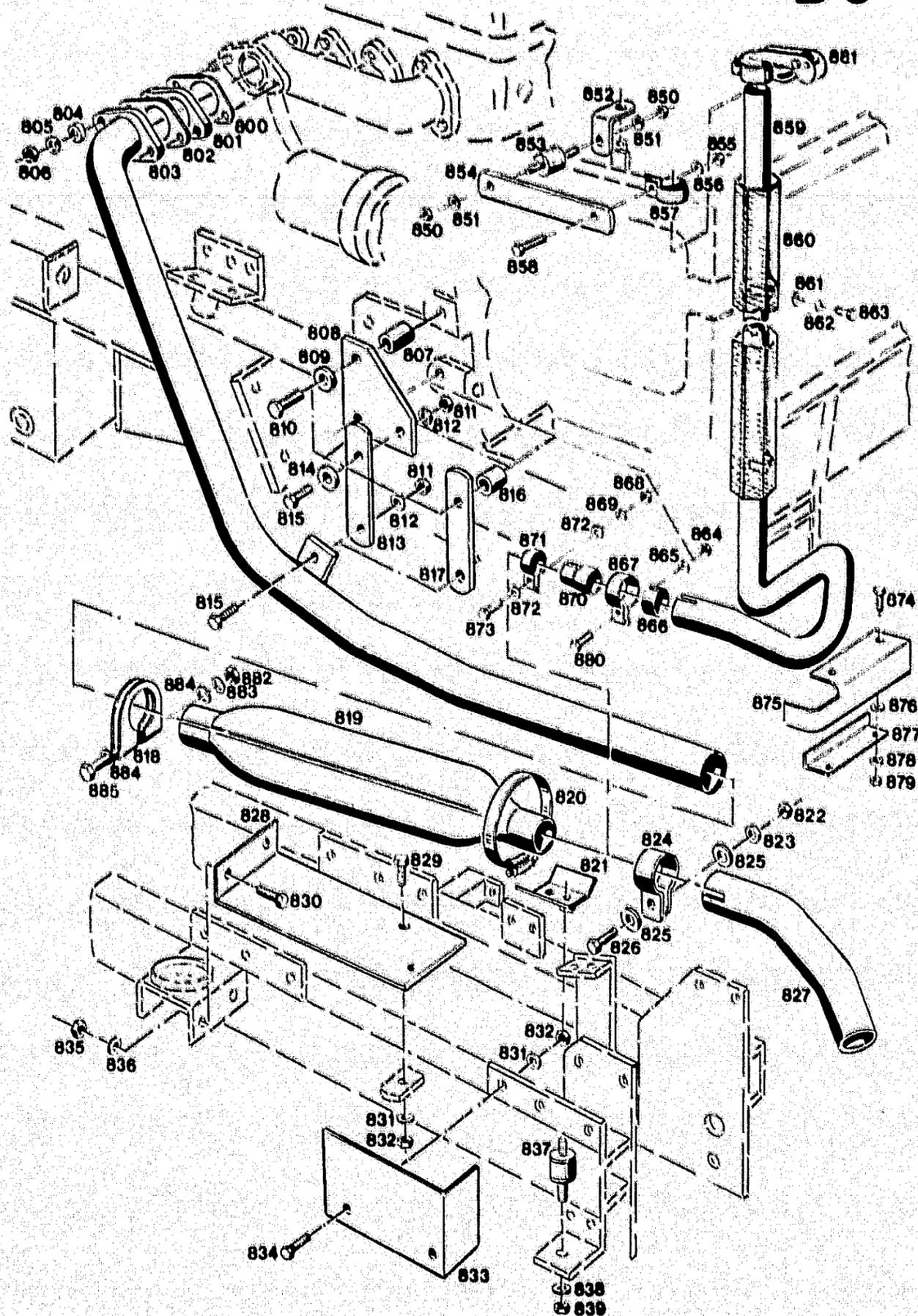
A 4

Column contents

Line
columns

Table 48	Exhaust	B 3 - C 4
Table 50	Radiator surround, headlights	D 3 - E 4
Table 52	Bonnet side part	F 3 - G 4
Table 54	Dashpanel surround, armatures	H 3 - I 4
Table 56	Fuel tank	J 3 - J 4
Table 58	Oil tank, air filter	K 3 - L 4
Table 62	Carrier frame	M 3 - B 6

B 3



Bildtafel - table - No. 48

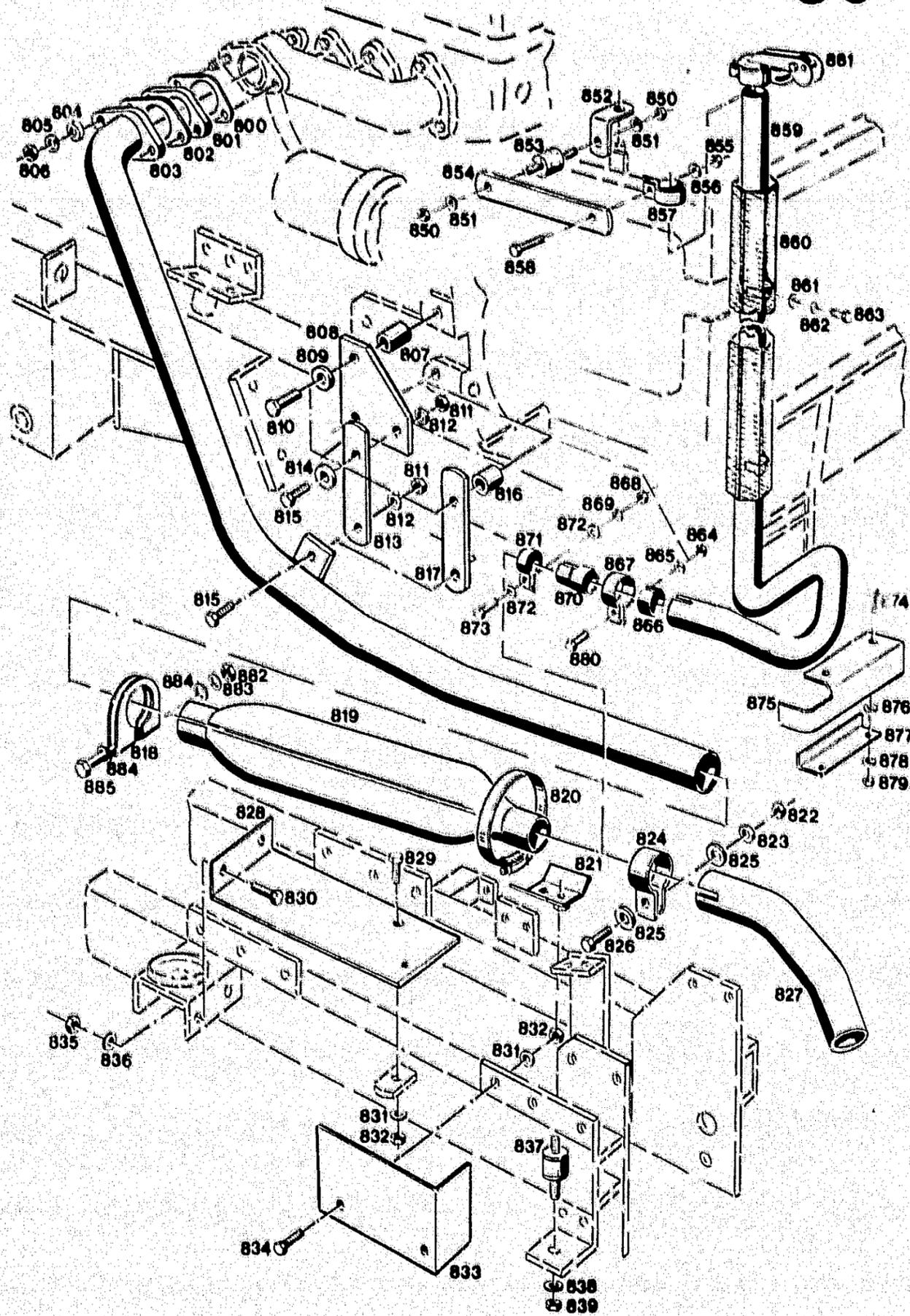
BILDTAFEL NR. 48
AUSPUFF

TABLE NO. 48
EXHAUST

B 4

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
800	023 288	Dichtung	48x68x2,5	1	Gasket
801	023 172	Flansch		1	Flange
802	023 288	Dichtung	Nur P30 48x68x2,5	1	Gasket
803	116 611	Zsb. Rohr	NL	1	Tube ass.
804	118 364	Distanzring (Ø18x2,5x4)	Ersetzt 023 174 austauschbar	2	Tube
805	010 056	Federring	DIN127B10	2	Lock washer
806	15021-1226-0	Sechskantmutter	M10x1,25	2	Hexagon nut
807	023 173	Rohr (Ø20x2,5x26)	Nur P30	2	Tube
808	117 056	Blech (4x88x103)	Nur P30	1	Plate
809	010 066	Federscheibe		2	Lock washer
810	023 180	Sechskantschraube	DIN961M14x1,5x50	2	Hexagon screw
811	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
812	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
813	117 053	Halteschiene	30x5x172	1	Retaining rail
814	012 537	Scheibe	DIN9021-8,4	1	Shim
815	011 511	Sechskantschraube	DIN933M8x20	2	Hexagon screw
816	023 173	Rohr (Ø20x2,5x26)	Eingebaut nur bei P70	1	Tube
817	117 053	Halteschiene (30x5x172)		1	Retaining rail
818	15221-1213-0	Spannschelle		1	Clamp socket
819	15221-12115	Schalldämpfer		1	Muffler
820	023 177	Schlauchschelle	DIN3017AL80-100	1	Hose socket
821	117 054	Zsb. Blech	NL	1	Plate ass.
822	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
823	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
824	023 287	Rohrschelle		1	Pipe socket
825	010 044	Scheibe	DIN125A8,4	2	Shim
826	011 514	Sechskantschraube	DIN933M8x25	1	Hexagon screw
827	117 454	Rohr	Ø35x2,5x234	1	Tube
828	117 603	Schutzblech	443x100x1,5	1	Guard
829	011 509	Sechskantschraube	DIN933M8x16	1	Hexagon screw
830	011 525	Sechskantschraube	DIN933M10x20	2	Hexagon screw
831	010 063	Federscheibe	DIN137B8	3	Lock washer
832	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	3	Hexagon nut
833	117 604	Schutzblech	247x100x1,5	1	Guard
834	011 509	Sechskantschraube	DIN933M8x16	2	Hexagon screw
835	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	2	Hexagon nut
836	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18	2	Lock washer
837	014 824	Puffer	Ø30x30 M8	1	Buffer
838	010 063	Federscheibe	DIN137B8	1	Lock washer
839	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1	Hexagon nut
	4634-3	BAUSATZ AUSPUFF HIN. SEITLICH NACH OBEN (best. aus Teilen 850-880)	SONDERZUBEHÖR	1	EXHAUST KIT REAR, LATERALLY, UP- WARDS (cons. of parts 850-880)
850	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
851	010 063	Federscheibe		2	Lock washer
852	118 977	Befestigungswinkel	30x4x95	1	Fixing angle
853	014 824	Puffer	30x30 M8	1	Buffer

C3



BILDTAFEL NR. 48 AUSPUFF

TABLE NO. 48 EXHAUST

C4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
854	118 976	Befestigungsplatte	30x4x185	1	Fixing plate
855	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
856	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
857	023 821	Rohrschelle		1	Pipe socket
858	011 514	Sechskantschraube		1	Hexagon nut
859	118 969	Zsb. Rohrbogen	NL	1	Elbow ass.
860	118 972	Auspuffschutz		1	Exhaust guard
861	010 464	Scheibe		4	Shim
862	011 742	Federscheibe		4	Lock washer
863	011 502	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
864	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
865	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
866	118 975	Übergangrohr	Nur P70 37,6x28	1	Intermediate tube
867	023 821	Rohrschelle		1	Pipe socket
868	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
869	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
870	118 974	Übergangrohr (37,8x60)	Nur P30	1	Intermediate screw
871	023 287	Rohrschelle		1	Pipe socket
872	010 044	Scheibe		2	Shim
873	011 511	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
874	011 511	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
875	118 973	Abdeckblech	3x136x344	1	Cover plate
876	010 046	Scheibe		2	Shim
877	119 158	Winkel	3x55x210	1	Angle
878	010 063	Federscheibe		2	Lock washer
879	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
880	011 514	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
881	121 040	Wetterschutzkappe	Zubehör	1	Cover for exhaust
882	02156-50080	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
883	04512-50080	Federring		1	Lock washer
884	04012-50080	Scheibe		2	Shim
885	01153-50880	Sechskantschraube		1	Hexagon screw

Bildtafel - table - No. 48

D 3

**BILDTAFEL NR.50
HAUBE VORN. KÜHLER.
SCHEINWERFER**

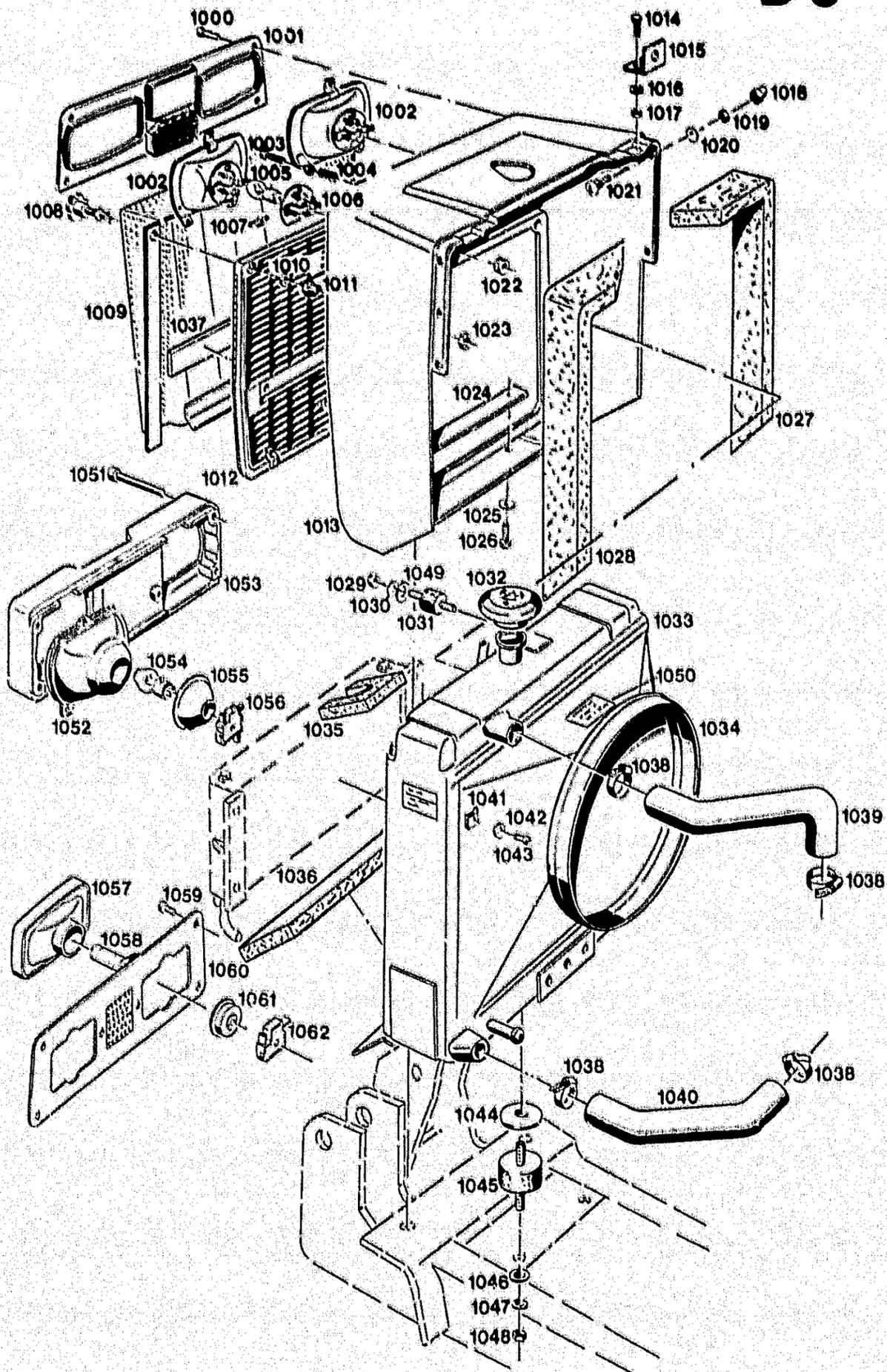
**TABLE NO.50
RADIATOR BONNET, RADIATOR,
HEADLIGHT**

D 4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Bezeichnung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1000	* 022 992	DIN7985M4:20	Linsenschraube	6	Lenthead screw
		000 990 42 29			
1001	* 112 599	6080 182 01 37	Scheinwerferblende	1	Headlamp shield
1002	* 112 526	6060 180 01 62	ZSB. SCHEINWERFER- EINSATZ (best. aus Teilen 1005, 1006)	2	HEADLIGHT UNIT ASS. (cons. of parts 1005 1006)
1003	* 010 456	DIN7985M4x25	Linsenschraube	6	Lentic. screw
1004	* 015 523	000 992 36 02	Druckfeder	4	Pressure spring
1005	* 012 033	DIN72601-12V35/35W	Glühlampe	2	Bulb
1006	* 9FF 066 070-00		Fassung	2	Lamp socket
1007	* 9KD 064 353-00		Zugfeder	2	Draw spring
1008	020 849	000 994 03 01	Verschlußzapfen	2	Trunnion
1009	117 614		Kühlergrill	1	Radiator grille ass. (spec. acc.)
1010	020 851	000 994 02 03	Haltescheibe	2	Retaining plate
1011	020 850	000 994 02 02	Haltenocken	2	Retaining cam
1012	112 570	6080 164 01 28	Ziergitter	1	Trim grill
1013	117 006		Hauben-Vorderteil	1	Radiator surround
1014	011 503	DIN933M6x16	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
1015	117 358		Winkel	1	Angle
1016	011 742	DIN137B6	Federscheibe	2	Lock washer
1017	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
1018	023 241		Schutzkappe	4	Protection cap
1019	011 935	DIN985M8	Sechskantmutter	4	Hexagon nut
1020	010 044	DIN125-8,4	Scheibe	4	Washer
1021	011 806	DIN603M8x20	Flachrundschrabe	4	Flathead screw
1022	014 775	000 997 12 14	Tülle	2	Rubber socket
1023	020 841	000 990 66 50	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
1024	116 540		Befestigungsschiene	1	Fixing rail
1025	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
1026	011 514	DIN933M8x25	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
1027	117 671		Schaumstoffplatte	1	Foam rubber
1028	117 671		Schaumstoffplatte	1	Foam rubber
1029	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
1030	011 742	DIN137B6	Federscheibe	1	Lock washer
1031	014 823	000 992 14 91	Puffer	1	Buffer
1032	023 362		Verschlußdeckel	1	Valve cover
1033	118 148		Kühlerblock	1	Radiator block
1034	118 146		Ventilatorhaube	1	Fan cover
	118 145		Ventilatorhaube	1	Fan cover
1035	117 670		Schaumstoffplatte	1	Foam rubber
1036	117 671		Schaumstoffplatte	1	Foam rubber
1037	019 416	000 004 18 01	Namenszug	1	Name plate
1038	010 910	000 970 15 67	Schlauchklemme	4	Hose socket
1039	117 356		Schlauch (Rücklauf)	1	Hose (return flow)
1040	117 357		Schlauch (Saugl.)	1	Suction hose
1041	023 801		Blechmutter	4	Nut
1042	010 885	DIN125-5,3	Scheibe	4	Washer
1043	012 536	DIN7971B4,8x13	Blechschrabe	4	Screw

* Entfällt ab Ende 1990

* omitted from end 1990



Bildtafel - table - No. 50

E 3

**BILDTAFEL NR. 50
HAUBE VORN. KÜHLER,
SCHEINWERFER**

Bild-Nr. Bestell-Nr.
Ill.No. Part No.

Benennung

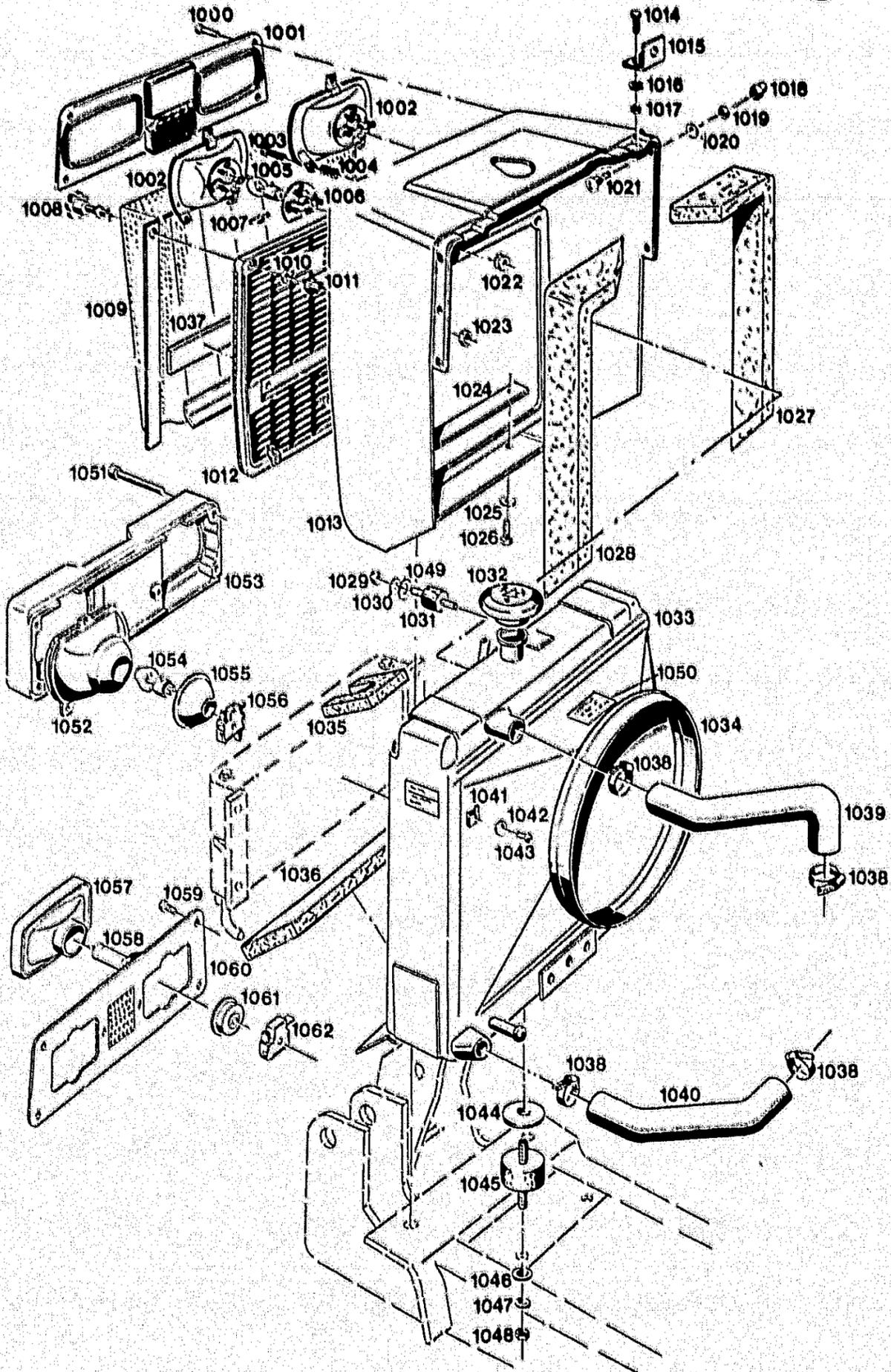
**TABLE NO. 50
RADIATOR BONNET, RADIATOR,
HEADLIGHT**

E 4

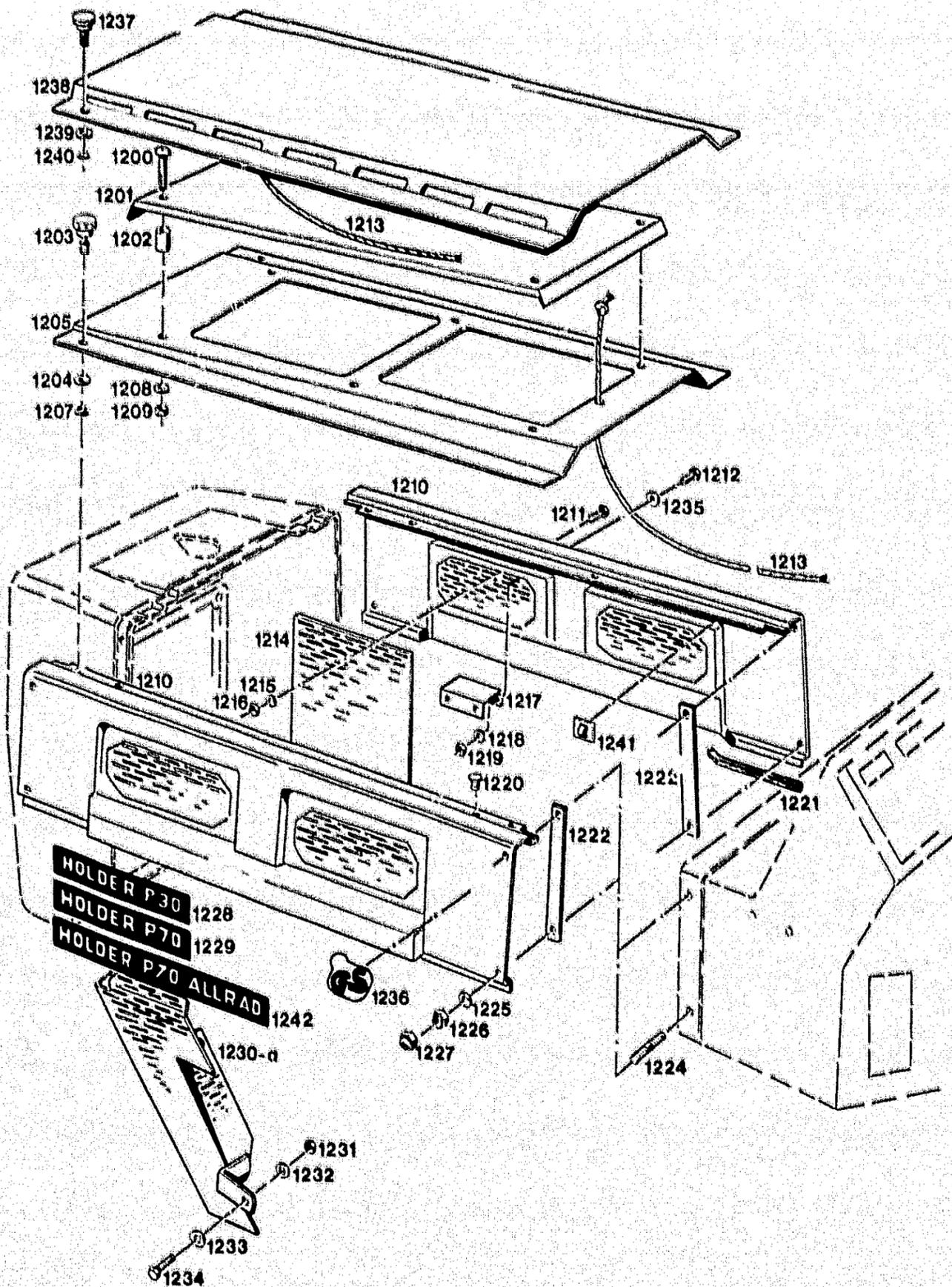
Abm./Bemerk.
Dimen./Remarks

Stück Denomination
Pieces

1044	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		n. B.	Washer
1045	023 430		Schwingmetall	D40x30 M10x20/28	2	Vibration plate
1046	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		2	Washer
1047	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		2	Washer
1048	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1049	010 464	000 991 79 47	Scheibe	DIN9021-6,4	1	Shim
1050	025 148		Hinweisschild (Dauergefrierschutz -30°)	E.019 882-20°C	1	Instruction sign
1051	024 277	DIN7985M4x60	Linsenschraube	Nur für Ausführung Schweden Entfällt ab Ende 1990 For Swedish version only omitted from end 1990	6	Lenshead screw
1052	120 619		Zsb. Scheinwerfer kpl. (mit Glühlampe und Befestigungssteile)		2	Headlight complete (with bulb and fixing parts)
1053	120 617		Scheinwerferhalter		1	Headlight fixture
1054	026 413	DIN72601-12V45/40W	Glühlampe		2	Bulb
1055	30.03323		Schutzkappe (Cobo Nr.)		2	Protection cap
1056	024 290		Stecker (3-polig)		2	Plug (3-pole)
1057	<u>128 289</u>		<u>ZSB. SCHEINWERFER- EINSATZ</u>	Eingebaut ab Anfang 1991 mounted from beginning of 1991	2	<u>HEADLIGHT UNIT ASS.</u>
1058	025 816	DIN72601-12V60/55W	KFZ-Glühlampe		2	Bulb
1059	027 096	DIN965M4x16	Senkschraube		6	Flat-head screw
1060	128 232		Zsb. Scheinwerferblende		1	Reflector screen ass.
1061	027 178		Kappe		2	Cap
1062	024 290		Stecker (3-polig)		2	Plug (with three pol.)



Bildtafel - table - No. 50



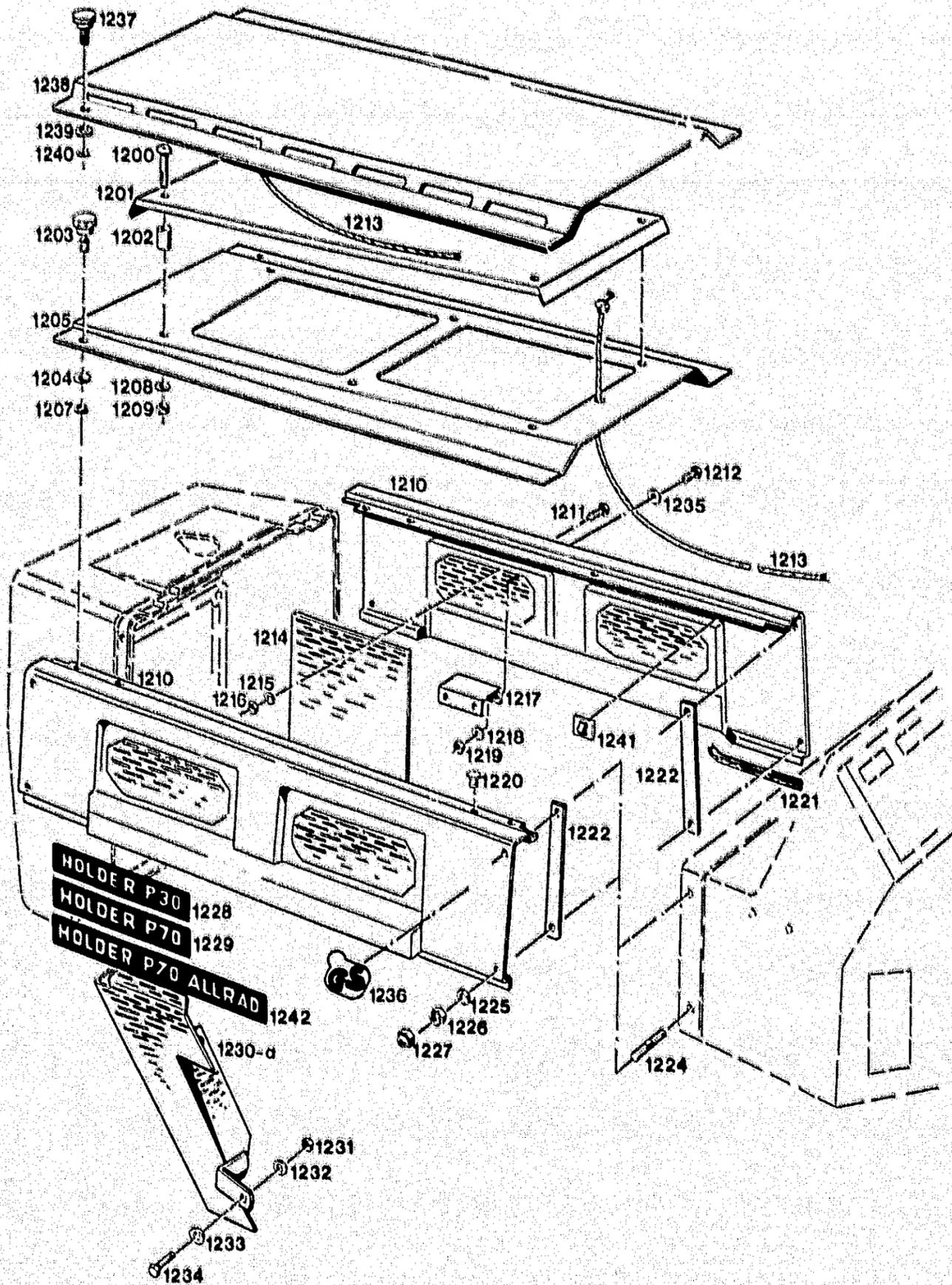
Bildtafel - table - No. 52

**BILDTAFEL NR.52
HAUBENDECKEL, HAUBENSEITENTEIL
SCHUTZVERKLEIDUNG**

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Abm./Bermerk. Dimen./Remarks	Benennung	Stück Pieces	Denomination
1200	022 447	DIN603M6x30	Flachrundschaube	6	Flat-head screw
1201	117 169		Haubendeckel II	1	Bonnet cover II
1202	023 229		Distanzrohr (15x2,5x22)	6	Spacer tube
1203	023 230		Rändelschraube	2	Serrated screw
1204	010 044	DIN125A8,4	Scheibe	4	Shim
1205	117 168		Haubendeckel I	1	Bonnet cover I
1207	010 386	DIN7603A8x11,5	Dichtring	2	Sealing ring
1208	011 742	DIN137B6	Federscheibe	6	Shim
1209	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter	6	Hexagon nut
1210	116 592		Zsb. Haubenseitenteil	2	Bonnet lateral part
1211	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube	2	Lenshead screw
1212	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube	2	Lenshead screw
1213	018 679	000 587 02 90	Perlonseil	1	Perlon rope
1214	129 338		Keilriemenschutz re.	1	V-belt guard, RH
Bis FG. Nr. P30 460 00272 P70 460 50815 im Ersatzfall 1237-1240					
1215	010 061	DIN137B5	Federscheibe	2	Lock washer
1216	011 576	DIN934M5	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
1217	116 997		Halter	1	Fixture
1218	010 061	DIN137B5	Federscheibe	2	Lock washer
1219	011 576	DIN934M5	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
1220	014 653	000 997 04 05	Gummistopfen	6	Rubber plug
18x14 Entfällt ab FG. Nr. P30 460 00273 P70 460 50816					
1221	023 400		Kantenschutz	2	Edge guard
1222	116 964		Unterlage	2	Base
1224	011 012	DIN835M8x18	Stiftschraube	4	Stud
18x3x201 P30 ab FG. Nr. 460 00121 P70 ab FG. Nr. 460 50131, Ersetzt Sechskant- schraube M8x16					
1225	010 044	DIN125A8,4	Scheibe	4	Shim
1226	011 935	DIN985M8	Sechskantmutter	4	Hexagon nut
P30 ab FG. Nr. 460 00121 P70 ab FG. Nr. 460 50131					
1227	023 241		Schutzkappe	4	Protection cap
1228	117 280		Typenbezeichnung	2	Type plate
1229	117 281		Typenbezeichnung	2	Type plate
1230	117 328		Keilriemenschutz links	1	V-belt guard, LH
1230a	118 855		Keilriemenschutz links	1	V-belt guard, LH
P30 ab FG. Nr. 460 00161 ver- stärkt u. vz.					
(Reinforced from chassis No. 460 00161)					
1231	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
1232	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
1233	010 044	DIN125A8,4	Scheibe	1	Shim
1234	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube	1	Hexagon screw

**TABLE NO.52
BONNET COVER, BONNET LATERAL
PART, PROTECTION PARTS**

G 3



Bildtafel - table - No. 52

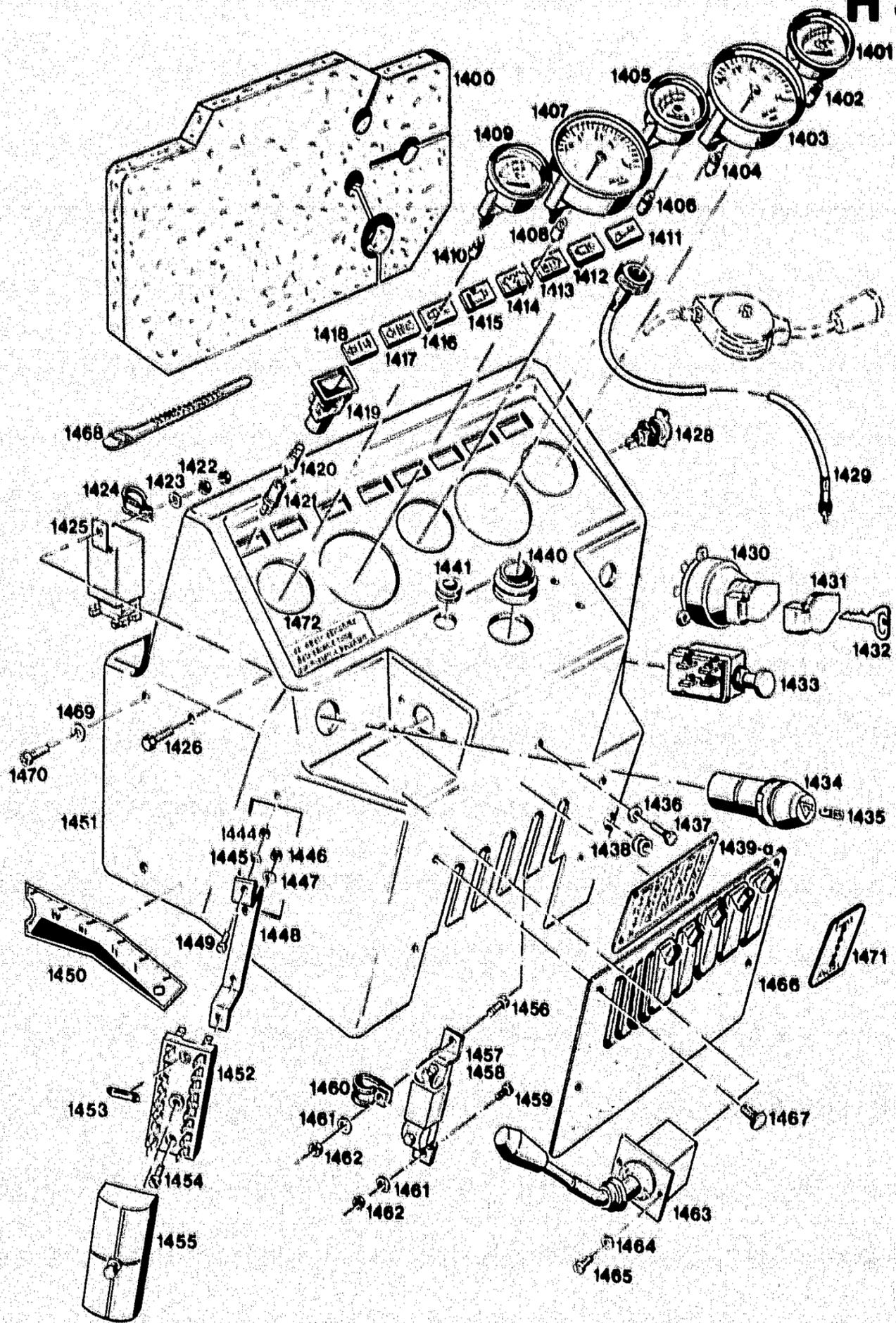
BILDTAFEL NR. 52 HAUBENDECKEL, HAUBENSEITENTEIL SCHUTZVERKLEIDUNG

TABLE NO. 52 BONNET COVER, BONNET LATERAL PART, PROTECTION PARTS

G 4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1235	023 292	DIN126-5,5	Scheibe	GS-Zeichen Ab FG. Nr. P30 460 00273 P70 460 50816 From chassis No. P30 460 00273 P70 460 50816	2	Shim
1236	023 047	000 001 63 04	Klebeschild		1	Shield
1237	021 822	000 990 11 44	Rändelschraube (M8x15)		2	Serrated screw
1238	119 989		Haubendeckel (903 lg.)		1	Bonnet cover
1239	010 044	DIN125A8,4	Scheibe		2	Shim
1240	010 330	DIN6799-6 VZ	Sicherungsscheibe		2	Lock washer
1241	027 477		Cord-Clips	Ersetzt 019 798	4	Retainer
1242	125 671		Typenbezeichnung (35x406)	HOLDER P70 ALLRAD	2	Type plate

H 3



Bildtafel - table - No. 54

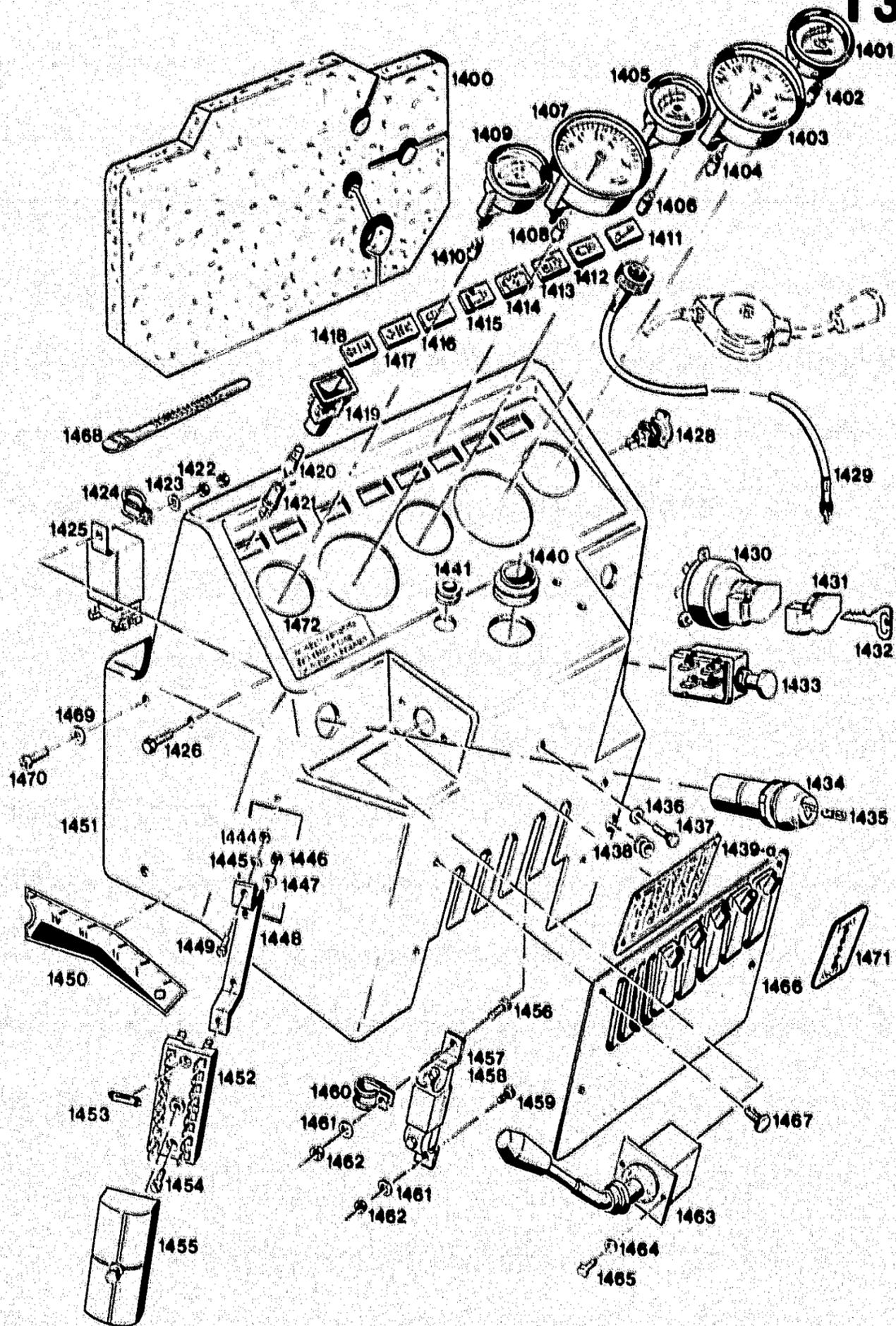
BILDTAFEL NR. 54 HAUBE HINTEN ARMATUREN

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
1400	117 667	Dämmplatte	518x318x30	1	Sound absorption-plate
1401	112 528	Zsb. Kraftstoffvorrats- anzeiger		1	Fuel supply indicator ass.
	012 707	Ringdichtung für Teil 1401	Ø52xØ55,2xØ1,6	1	Ring seal for part 1401
1402	012 022	Glühlampe (Form J)		1	Bulb
1403	116 930	Traktormeter		1	Tractormeter
1404	012 022	Glühlampe (Form J)		1	Bulb
1405	116 927	Fernthermometer	Ø52, Ø1	1	Remote thermometer
	012 707	Ringdichtung für Teil 1405		1	Ring seal for part 1405
1406	012 022	Glühlampe (Form J)		1	Bulb
1407	116 928	Tachometer (25 km/h)		1	Tractormeter (25 km/h)
	116 929	Tachometer (30 km/h)	Nur für Bereifung 4131-10	1	Tractormeter (30 km/h)
1408	012 022	Glühlampe (Form J)		1	Bulb
1409	112 527	Fernthermometer (Kühlwasser)		1	Remote thermometer (cooling water)
1410	012 022	Glühlampe (Form J)		1	Bulb
1411	023 130	Linse Rot	Feststellbremse	1	Lens red (park. brake)
1412	019 611	Linse Rot	Vorglühanlage	1	Lens red (preglow syst.)
1413	019 609	Linse Rot	Ölkontrolle	1	Lens red (oil control)
1414	019 608	Linse Rot	Batterie	1	Lens red (battery)
1415	023 131	Linse Rot	Luftfilterwartung	1	Lens red (air filter)
1416	019 610	Linse Blau	Fernlicht	1	Lens blue (headlight)
1417	019 607	Linse Grün	Anhänger (Blinkl.)	1	Lens green (trailer)
1418	019 606	Linse Grün	Blinkkontr. Maschine	1	Lens green (tractor)
1419	019 595	Kontrollleuchtegehäuse		1	Control light housing
1420	012 025	Glühlampe (Form H)		8	Bulb
1421	019 637	Lampenfassung		8	Lamp socket
1422	011 577	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1423	011 742	Federscheibe		1	Lock washer
1424	010 934	Rohrschelle	F20	1	Pipe socket
1425	019 591	Warnblinkgeber		1	Warning lamp
1426	022 447	Flachrundschräube		1	Hexagon screw
1428	019 559	Steckdose 2-polig		1	Socket 2-pole
1429	116 931	Biegsame Welle	1117 Lg.	1	Tractormeter driveshaft
1430	117 018	Zündschalter (mit 2 Schlüssel 1432)		1	Ignition sw:cn (w. 2 keys: 1432)
1431	112 531	Klappdeckel		1	Lid
1432	019 576	Zündschlüssel		1	Ignition key
1433	019 546	Kühlanschalter		1	Glow starter switch
1434	019 590	Warnblinkschalter		1	Warning light switch
1435	012 020	Glassockellampe (Form W)		1	Lamp
1436	010 044	Scheibe		1	Shim
1437	011 511	Sechskantschraube		1	Hexagon screw

Erfällt ab
Januar 1984
omitted from
January 1984

H 4

TABLE NO. 54 REAR BONNET INSTRUMENTS



**BILDTAFEL NR 54
HAUBE HINTEN
ARMATUREN**

**TABLE NO. 54
REAR BONNET
INSTRUMENTS**

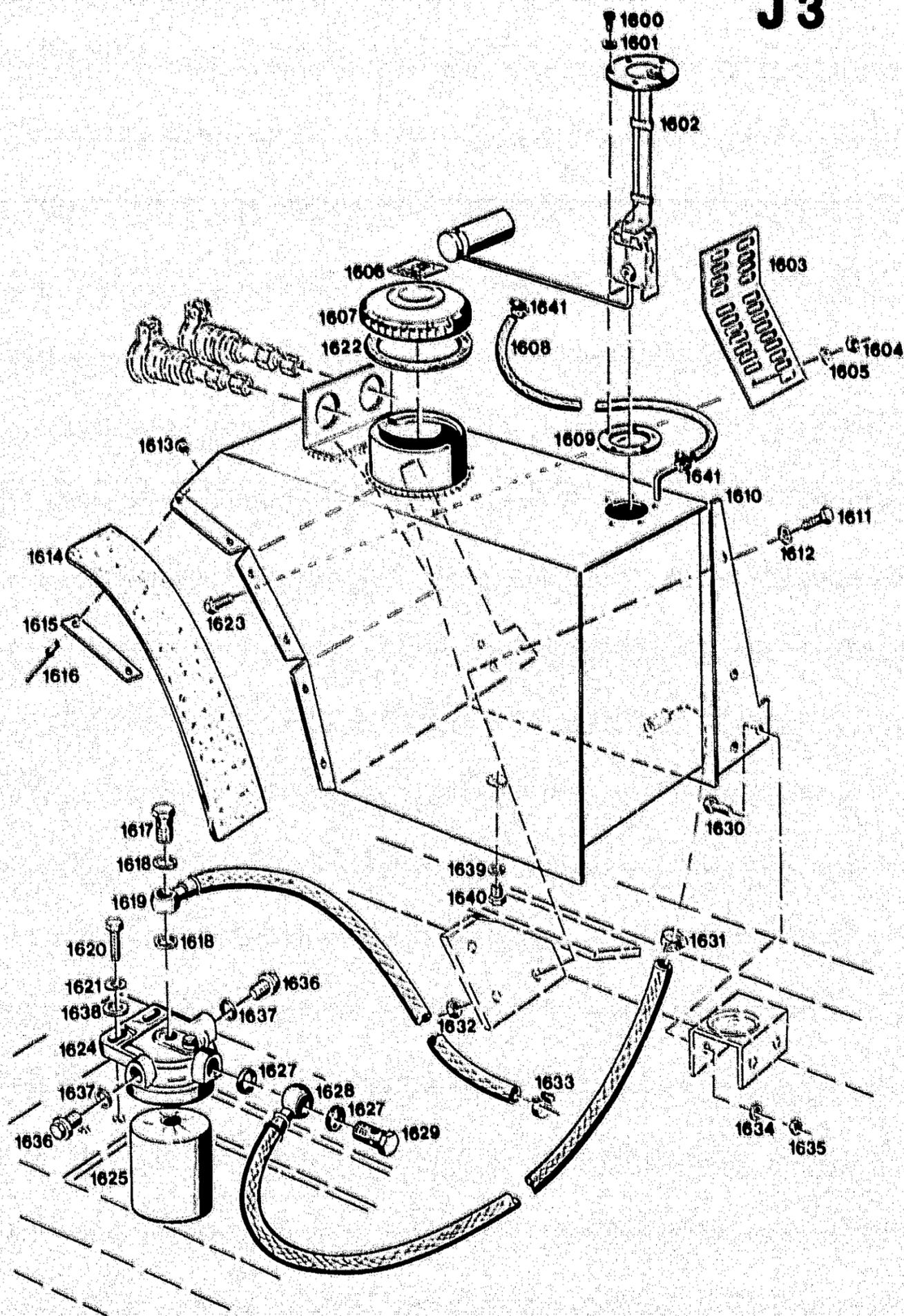
Abd.-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1438	014 780	000 997 19 14	Tülle	24x9 Bohr. 11	1	Socket
1439	113 433	6090 001 04 01	Hydraulikschema	118x68	1	Hydraulic diagram
1439a	119 063		Hydraulikschema	Für Basisversion ohne Symbol für Steck- kupplungen vorne links und rechts und Steck- kupplungen hinten	1	Hydraulic diagram for basic version without symbols for controls front left and right and controls rear
1440	014 678	000 997 14 08	Schlauchdichtring	57x24	1	Hose sealing
1441	014 779	000 997 18 14	Tülle	24x9 Bohr. 14	1	Socket
1444	011 571	DIN934M4	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1445	011 741	DIN137B4	Federscheibe		2	Lock washer
1446	011 576	DIN934M5	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1447	010 061	DIN137B5	Federscheibe		2	Lock washer
1448	116 541		Halter	195x18x2	1	Fixture
1449	012 940	DIN84M4x25	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw
1450	117 276		Hinweisschild		1	Instruction sign
1451	117 007		Haube hinten		1	Rear bonnet
1452	112 516	6060 180 01 07	Sicherungsleiste		1	Fuse panel
1453	019 641	000 183 03 30	Sicherungseinsatz 8A	DIN72581	8	Fuse
1454	010 017	DIN84M5x18	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw
1455	112 532	6060 181 01 28	Abdeckkappe	120x45x20	1	Cover
1456	011 199	DIN84M5x16	Zylinderschraube		1	Cylindrical screw
1457	023 302		Vorwiderstand	P30	1	Resistor
1458	019 554	000 181 01 13	Vorwiderstand	P70	1	Resistor
1459	010 015	DIN84M5x10	Zylinderschraube		1	Cylindrical screw
1460	010 934		Rohrschelle	F20	1	Pipe socket
1461	010 061	DIN137B5	Federscheibe		2	Lock washer
1462	011 576	DIN934M5	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1463	023 129		Kombi-Schalter		1	Combined switch
1464	011 741	DIN137B4-VZ	Federscheibe		2	Lock washer
1465	010 012	DIN84M4x12VZ	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw
1466	118 172		Faltenbalg		1	Bellows
1467	023 685		Kunststoffniet	P30 ca. ab FG. Nr. 460 00141 und P70 ca. ab FG. Nr. 460 50211	6	Plastic rivet (from chassis No. P30 460 00141 and P70 from approx. No. 460 50211)
1468	015 374	000 993 10 88	Kabelhalteband	140 lg.	3	Cable retaining strap
1469	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
1470	010 462	DIN7985M8x25	Linsenschraube		4	Lenshead screw
1471	022 882	000 001 14 01	Schaltsschild (Steckkupplung Front rechts)		1	Operation sign (controls front side, right)
*	022 883	000 001 15 01	Schaltsschild (Steckkupplung Front links)		1	Operation sign (controls front side, left)
*	022 881	000 001 13 01	Schaltsschild (Steckkupplung Heck)		1	Operation sign (control rear)
1472	026 300		Hinweisschild (vor Inbetriebnahme...)	80x32	1	Instruction sign

* Wird bei Basisversion je nach Bedarf auf Schaltsschema 1439a aufgeklebt

* on the standard version sticker 1439a will be used

Bildtafel - table - No. 54

J3



**BILDTAFEL NR.56
KRAFTSTOFFTANK
KRAFTSTOFF-FILTER**

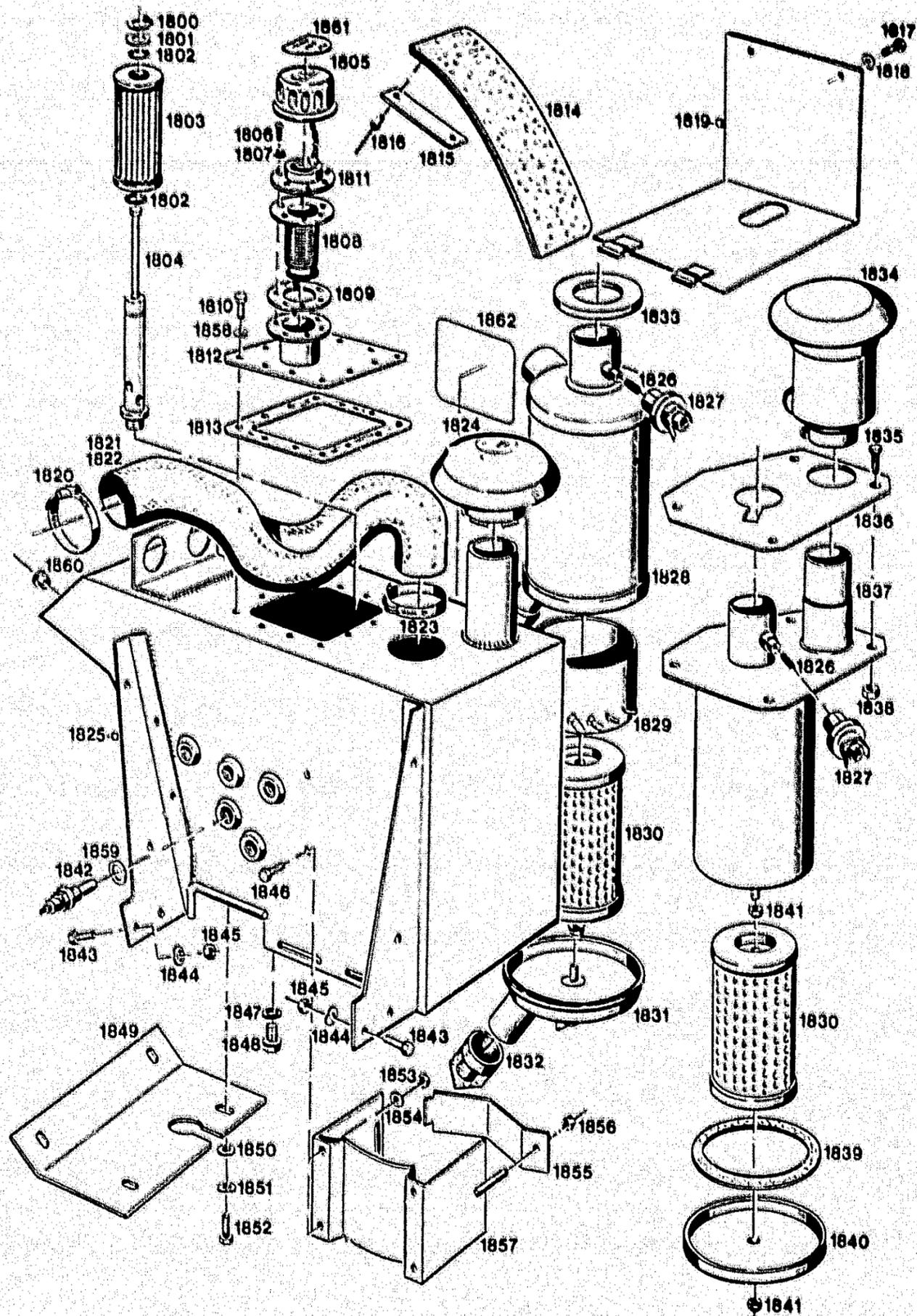
**TABLE NO.56
FUEL TANK
FUEL FILTER**

J4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Benennung	Stück Pieces	Denomination
1600	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube	5	Lent screw
1601	024 287	DIN7603A5x9CU	Dichtring	5	Sealing ring (replacing 010 385)
1602	110 329	6045 148 01 93	Kraftstoff-Vorratsgeber	1	Fuel supply indicator
1603	117 605		Schutzblech	1	Guard
1604	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
1605	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
1606	023 266		Hinweisschild	1	Instruction shield Diesel
1607	014 859	000 993 00 22	Tankdeckel (m. Dichtung)	1	Tank cover (w. seal)
1608	023 308		Schlauch	1	Hose 4,5x9,5x810
1609	010 991	000 997 19 07	Dichtring	1	Sealing ring 45x65x2,5
1610	116 801		Zsb. Tank	1	Tank ass. NL
1611	011 525	DIN933M10x20	Sechskantschraube	3	Hexagon screw
1612	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	3	Lock washer
1613	015 322	000 993 08 55	Stopfen	3	Plug
1614	117 235		Koffelgeilverbreiterung	1	Fender extension
1615	117 236		Halteblech	3	Retaining plate 1,5x25x100
1616	016 638	000 990 07 24	Domniet	6	Rivet 4x12
1617	025 289	DIN7643M14x1,5	Hohlschraube-10	1	Hollow screw E. 010 417 DIN7623M14x1,5
1618	010 391	DIN7603A14x20CU	Dichtring	2	Sealing ring
1619	117 296		Kraftstoffleitung	1	Fuel pipe 650 lg.
1620	011 525	DIN933M10x20	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
1621	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	2	Lock washer
1622	014 763	000 997 09 10	Dichtung	1	Gasket
1623	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube	1	Hexagon screw
1624	023 263		Kraftstoff-Filter kompl.	1	Fuel filter (mit Filterpatrone)
1625	023 264		Wechselfilter	1	Filter cartridge
1627	010 391	DIN7603A14x20CU	Dichtring	2	Sealing ring
1628	117 295		Kraftstoffleitung	1	Fuel pipe 1150 lg.
1629	025 289	DIN7643M14x1,5	Hohlschraube-10	1	Hollow screw E. 010 417 DIN7623M14x1,5
1630	011 525	DIN933M10x20	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
1631	022 945	000 970 17 67	Schlauchklemme	1	Hose clip
1632	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	3	Hexagon nut
1633	022 945	000 970 17 67	Schlauchklemme	1	Hose clip
1634	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	2	Lock washer
1635	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
1636	011 037	DIN910M14x1,5	Verschlußschraube	2	Sealing screw
1637	010 391	DIN7603A14x20	Dichtring	2	Sealing ring
1638	010 046	DIN125A10,5	Scheibe	2	Shim
1639	014 772	000 997 09 13	Dichtring (12x18x2CU)	1	Sealing ring (repacking 010 389) DIN7603A12x15,5CU
1640	011 029	DIN908M12x1,5VZ	Verschlußschraube	1	Sealing screw
1641	010 905	000 970 09 67	Zsb. Schlauchklemme	2	Hose clip

Bildtafel - table - No. 56

K 3



Bildtafel - table - No. 58

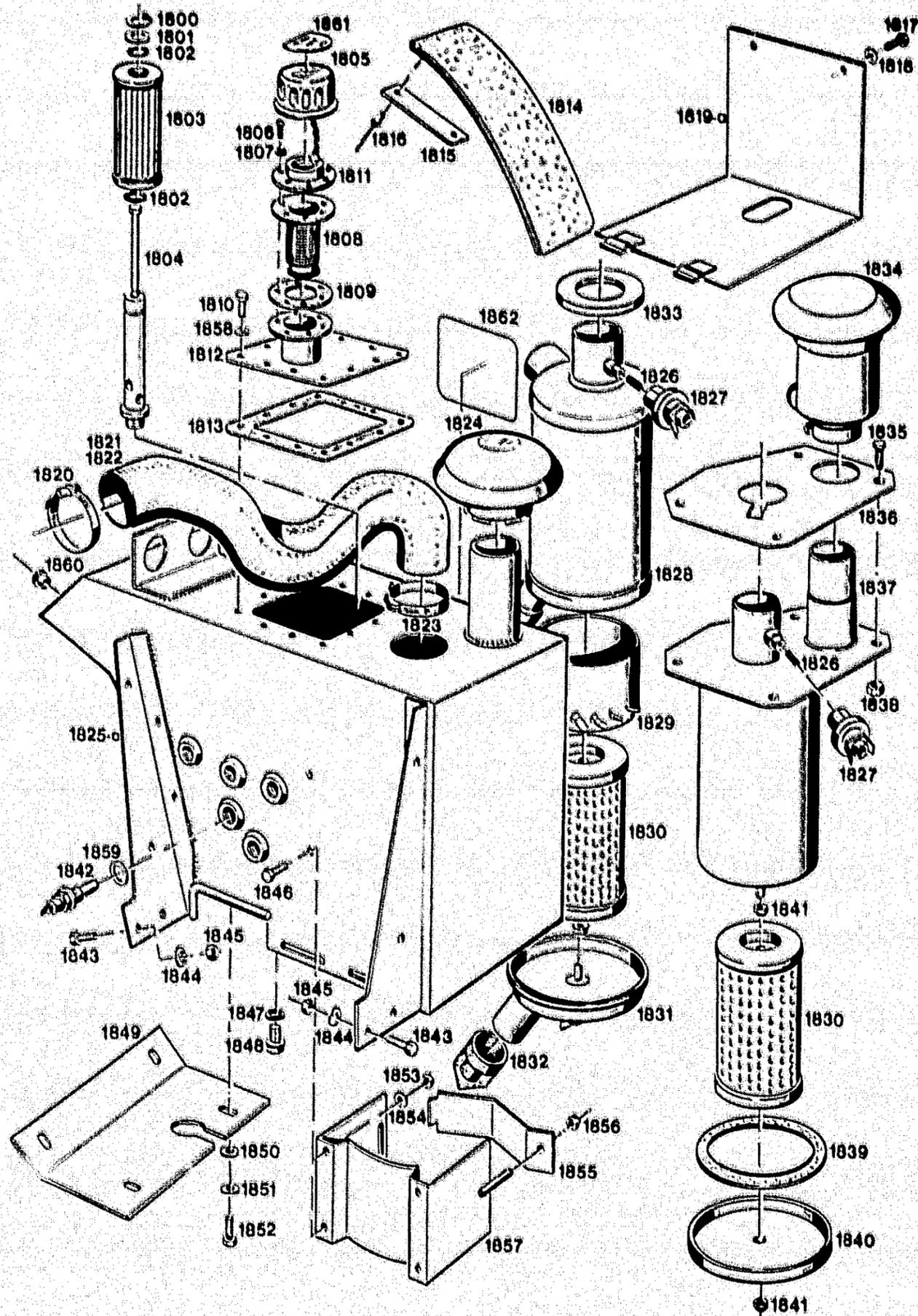
BILDTAFEL NR. 58 ÖLBEHALTER VOLLST. LUFTFILTER

TABLE NO. 58 OIL TANK COMPLETE AIR FILTER

K 4

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Benennung	Stück Denomination Pieces
1800	010 143	DIN471-28x1,5	Sicherungsring	1 Circlip
1801	015 621	000 991 07 39	Belegscheibe	n. B. Washer
1802	014 681	000 997 03 09	Rundschnurring	2 Cord. ring
1803	116 849		Saugfilter	1 Suction filter
1804	116 825	NL	Zsb. Rohr	1 Pipe
116 850				1 Ventilation filter (cons. of parts 1805-1809)
1805	UC CAP 1163-40R		Deckel	1 Cover
1806	UC 1163-7		Linsenschraube	6 Lens screw
1807	010 061	DIN137B5	Federscheibe	6 Lock washer
1808	UC 1163-6		Sieb	1 Strainer
1809	UC 1163-5		Dichtung	1 Gasket
1810	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	12 Hexagon screw
1811	UC 1163-4		Bajonettverschluß	1 Bajonet cap with chain
1812	116 834		Zsb. Deckel	1 Cover ass.
1813	116 837		Dichtung	1 Sealing ring
1814	117 234		Koffelverbreiterung rechts	1 Fender extension, RH
1815	117 236		Halblech	3 Retaining plate
1816	016 638	000 990 07 24	Domniet	6 Rivet
1817	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	2 Hexagon screw
1818	010 063	DIN137B6	Federscheibe	2 Lock washer
1819	116 829		Zsb. Winkel	1 Angle ass. (up to chassis No. P30 460 00120, P70 460 50130, not interchangeable)
1819a	118 182		Zsb. Winkel	1 Angle ass. (from chassis No. P30 460 00121, P70 460 50131)
1820	010 951	000 970 67 66	Schlauchschelle 47-67	1 Hose socket
1821	116 615		Formstück	1 Spacer
1822	116 616		Formstück	1 Spacer
1823	015 172	000 995 66 66	Spannschelle 62-82	1 Tension clip
1824	021 561	000 025 00 15	Regenkappe	1 Weather protection cap
1825	116 806		Ölbehälter	1 Oil tank (up to chassis No. P30 460 00120, P70 460 50130, not interchangeable)
1825a	118 177		Ölbehälter	1 Oil tank (from chassis No. P30 460 00121, P70 460 50131)
1826	023 560		Filz	1 Felt washer
1827	020 900	000 181 81 65	Wartungsschalter	1 Service switch

L3



Bildtafel - table - No. 58

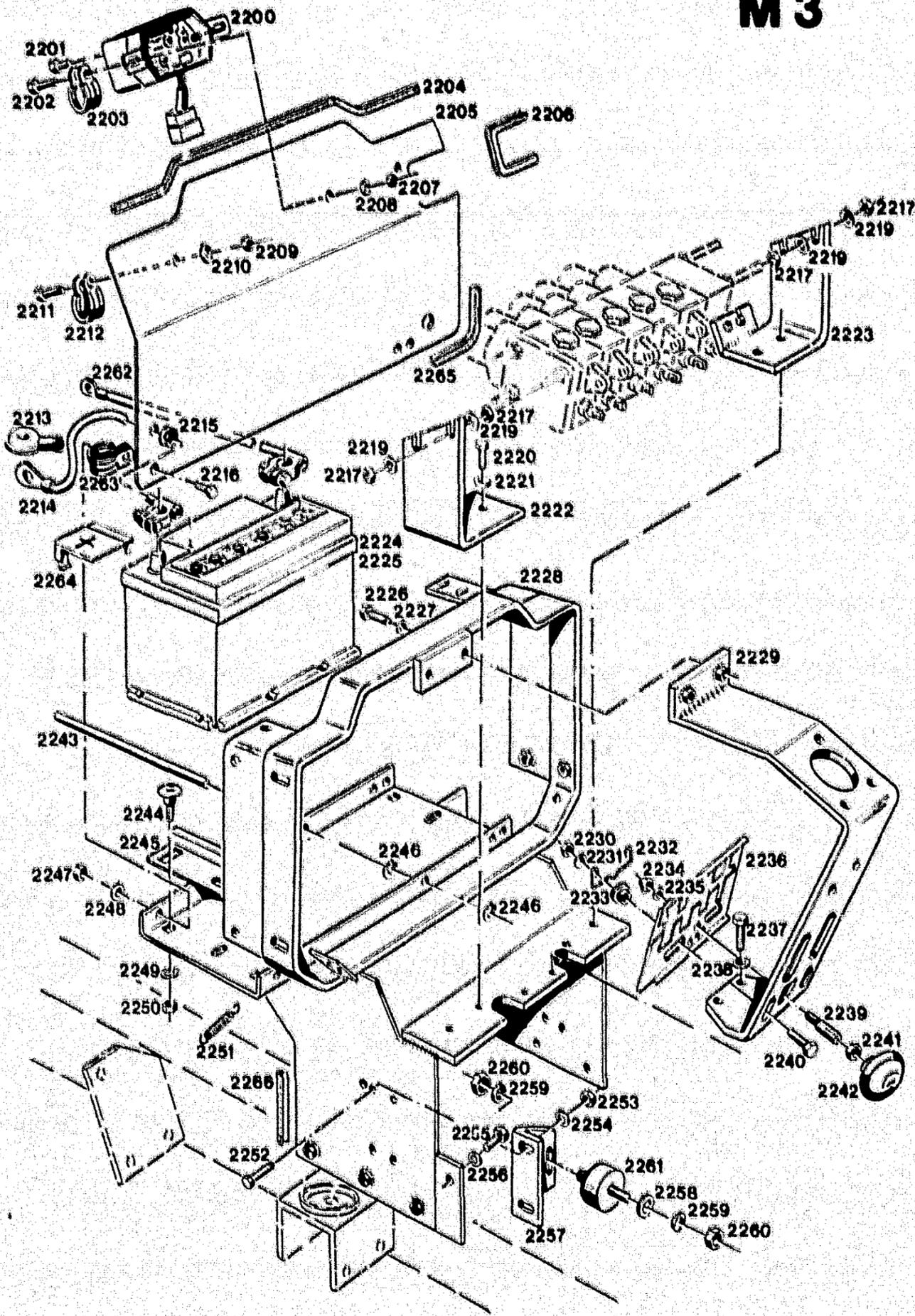
BILDTAFEL NR. 58 ÖLBEHALTER VOLLST. LUFTFILTER

TABLE NO. 58 OIL TANK COMPLETE AIR FILTER

L4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1828	020 891	000 020 50 01	KOMBINATIONS- LUFTFILTER (mit Teilen 1826, 1829-1832)	1	AIR FILTER (incl. parts 1826, 1829-1832)
1829	45 114 06 129	Lehapparat (M. u. H-Teil)	P30 bis FG. Nr. 460 00120	1	Cyclone preslector
1830	020 806	000 025 14 52	Filterpatrone nicht austauschbar up to chassis No. P30 460 00120	1	Filter cartridge
1831	45 114 17 951	Boden vollst. (M. u. H-Teil)	No. P70 460 50130	1	Base complete
1832	39 000 40 391	Staubentleerverth (M. u. H-Teil)		1	Dust outlet valve not inter- changeable
1833	023 060	Gummiring (55x130x7)		1	Rubber ring
1834	118 156	Zyklon-Vorabscheider	P30 ab FG. Nr. 460 00121	1	Cyclone preslector
1835	011 511	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
1836	118 144	Dichtung (224x176x2)		1	Gasket
1837	118 126	Rohrhülse	P70 ab FG. Nr. 460 50131	1	Pipe sleeve
1838	011 684	Sechskantmutter	from chassis No.	4	Hexagon nut
1839	118 143	Dichtung	P30 460 00121	1	Gasket
1840	118 141	Deckel (mit Dichtung)	P70 460 50131	1	Cover (w. gasket)
1841	011 935	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
1842	020 899	000 18 80 61	Temperaturgeber	1	Temperature indicator
1843	011 525	DIN933 110x20	Sechskantschraube	5	Hexagon screw
1844	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	5	Lock washer
1845	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	5	Hexagon nut
1846	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	4	Hexagon screw
1847	010 397	DIN7603A20x26CU	Dichtring	1	Sealing ring
1848	015 354	000 993 01 60	Magnetstopfen	1	Magneto plug
1849	116 838		Schutzblech	1	Protection plate
1850	010 044	DIN125-8,4	Scheibe	4	Shim
1851	010 063	DIN137B8	Federscheibe	4	Lock washer
1852	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	4	Hexagon screw
1853	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	4	Hexagon nut
1854	010 063	DIN137B8	Federscheibe	4	Lock washer
1855	116 827		Spannplatte (28x3x180)	1	Tension plate
1856	011 935	DIN985M6	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
1857	116 832		Auflage	1	Base
1858	010 386	DIN7603A8x11,5CU	Dichtring	12	Sealing ring
1859	010 391	DIN7603A14x20CU	Dichtring	1	Sealing ring
1860	015322	000 993 08 55	Blindstopfen	3	Plug
1861	027 509		Klebeschild (Ø52)	1	Instruction shield
1862	027 508		Klebeschild (140x100)	1	Instruction shield

M 3



Bildtafel - table - No. 62

BILDTAFEL NR. 62 TRAGRAHMEN

TABLE NO. 62 CARRIER FRAME

M 4

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2200	33251-7401-0	Regler		1	Regulator
2201	011 502	Sechskantschraube	DIN933M6x12	1	Hexagon screw
2202	011 503	Sechskantschraube	DIN933M6x16	1	Hexagon screw
2203	010 934	Rohrschelle		1	Pipe socket
2204	023 401	Kantenschutz	6,5x9,5x480	1	Edge guard
2205	116 588	Trennwand	498x311x2	1	Separation wall
2206	022 727	Kantenschutz	6,5x9,5x175	1	Edge guard
2207	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	2	Hexagon nut
2208	011 742	Federscheibe	DIN137B6	2	Lock washer
2209	011 579	Sechskantmutter	DIN934M6	1	Hexagon nut
2210	010 063	Federscheibe	DIN137B8	1	Lock washer
2211	011 509	Sechskantschraube	DIN933M8x16	1	Hexagon screw
2212	015 173	Rohrschelle m. Gummiprofil		1	Pipe clip w. rubber profile
2213	114 820	Gummikappe	504 184 00 90	1	Rubber cap
2214	117 048	Kabel	Batterie-Anlasser	1	Cable
2215	014 779	Tülle	24x9	1	Socket
2216	011 509	Sechskantschraube	DIN933M8x16	3	Hexagon screw
2217	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	8	Hexagon nut
2219	010 044	Scheibe	DIN125-8,4	8	Washer
2220	011 514	Sechskantschraube	DIN933M8x25	3	Hexagon screw
2221	010 063	Federscheibe	DIN137B8	3	Lock washer
2222	116 957	Haltewinkel links		1	Retaining angle, LH
2223	116 956	Haltewinkel rechts		1	Retaining angle, RH
2224	019 786	Akku (12V 55AH)	000 186 55 01	1	Accumulator
2225	019 788	Akku (12V 88AH) (auf Wunsch lieferbar)	000 186 88 01	1	Accumulator (suppl. upon request)
2226	011 511	Sechskantschraube	DIN933M8x20	2	Hexagon screw
2227	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
2228	116 939	Tragrahmen		1	Carrier frame
2229	116 962	Lenkungsträger		1	Steering support
					Mit Ausschnitt Drosselventil ab FG. Nr. ...
2230	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
2231	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
2232	015 609	Rasterfeder	000 992 01 33	1	Ratchet spring
2233	014 232	Distanzring	000 994 37 23	2	Spacer ring
2234	011 935	Sechskantmutter	DIN985M8	1	Hexagon nut
2235	010 085	Scheibe	DIN433-8,4	1	Shim
2236	116 957	Sicherungsblech	6040 078 03 94	1	Locking tab
2237	011 511	Sechskantschraube	DIN933M8x20	2	Hexagon screw
2238	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
2239	016 149	Gewindebolzen	12x52	1	Thread bolt
2240	011 516	Sechskantschraube	DIN933M8x28	2	Hexagon screw
2241	010 096	Sechskantmutter flach	DIN939M12	1	Hexagon nut
2242	116 663	Schaltknopf	6040 999 03 10	1	Selector button
2243	110 332	Haltebolzen	6045 187 01 20	1	Retaining bolt
2244	011 806	Flachrundschraube	DIN603M8x20	2	Flathead screw
2245	110 334	Batterieklammernstück	6045 187 01 37	1	Battery clip
2246	014 417	Seegerrolkring	000 994 10 75	2	Circclip
2247	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	3	Hexagon nut
2248	010 063	Federscheibe	DIN137B8	3	Lock washer
2249	010 448	Federling	DIN7980-8	2	Spring ring

Aufbauten vorn Armaturen

A 5

Front components, Instruments

A 6

Spaltenverzeichnis

**Zelle
Spalte**

Column contents

**Line
columns**

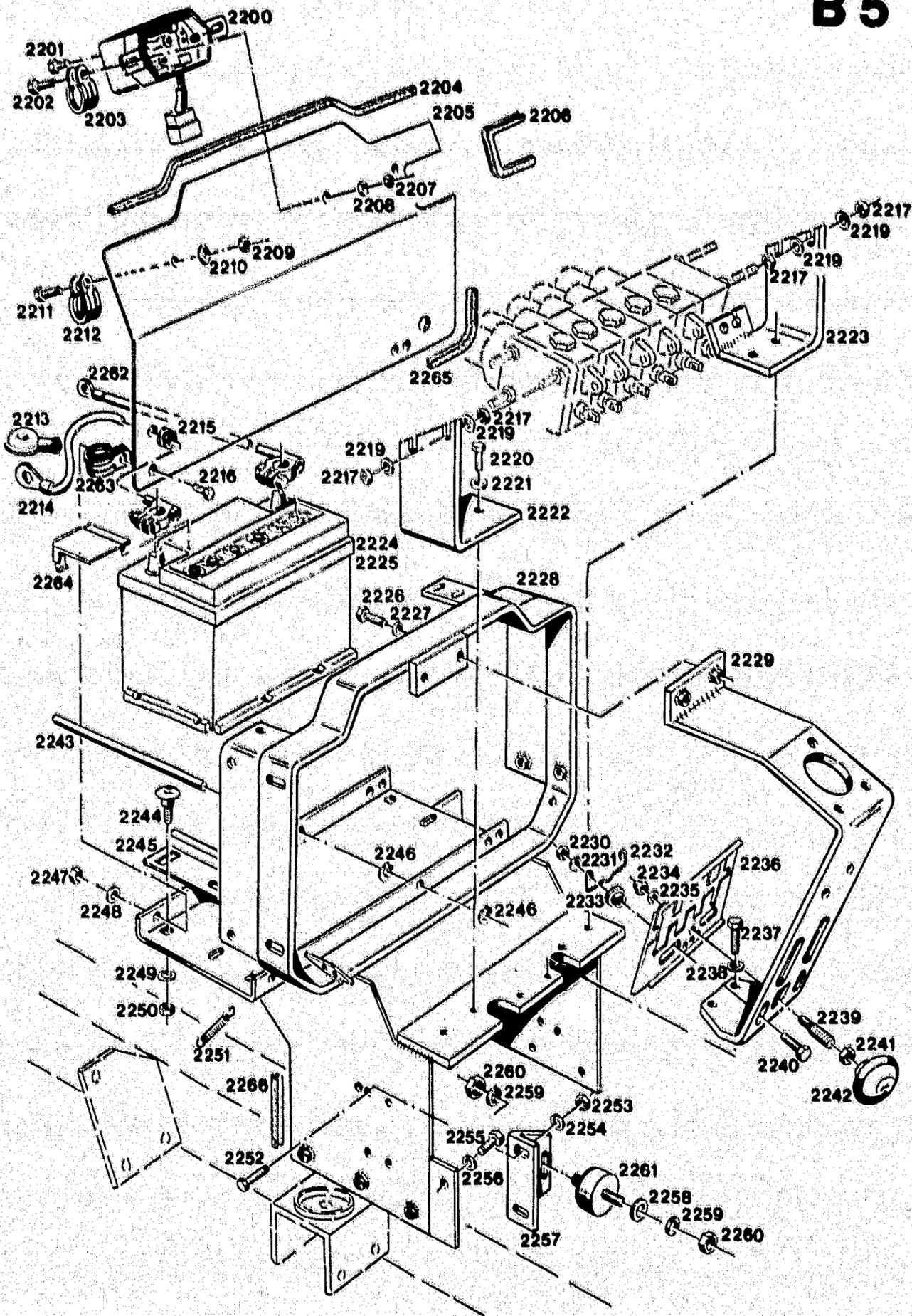
Tafel 62 Tragrahmen

M 3 - B 6

Table 62 Carrier frame

M 3 - B 6

B 5



BILDTAFEL NR. 62 TRAGRAHMEN

TABLE NO. 62 CARRIER FRAME

B 6

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Bezeichnung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2250	011 579	DIN934M8		2	Hexagon nut
2251	015 569	000 992 44 12		1	Draw spring
2252	011 511	DIN933M8x20	8,1x40x1,1	4	Hexagon screw
2253	011 579	DIN934M8		4	Hexagon nut
2254	010 063	DIN137B8		4	Lock washer
2255	011 511	DIN933M8x20		6	Hexagon screw
2256	010 063	DIN137B8		6	Lock washer
2257	116 414			2	Supporting plate
2258	010 047	DIN125-13		2	Shim
2259	010 064	DIN137B10x18		4	Lock washer
2260	011 585	DIN934M10		4	Hexagon nut
2261	014 825	000 992 17 91		2	Buffer
<p>Ersetzt Befestigung durch Schraube M12x35, Federscheibe B12, Mutter M12 460 00121 P70 ab FG. Nr. 460 50131 Replacing screw fixture M12x35, lock washer B12, nut M12, from chassis No. P30 460 00121, P70 460 50131.</p>					
2262	117 049	Zsb. Kabel	Batterie-Masse	1	Cable ass.
2263	015 173	Rohrschelle m. Gummiprofil		1	Pipe clip w. rubber profile
2264	025 136	DIN72311-D	für + Pol	1	Terminal-post cover (for +terminal)
2265	022 613	000 164 08 95	Kartenschutz (6,5x9,5x80)	1	Edge guard
2266	025 343		Kartenschutz (10x13,5x75)	1	Edge guard

Bedienungselemente, Pedale

A 7

Operation and control levers, pedals

A 8

Spaltenverzeichnis

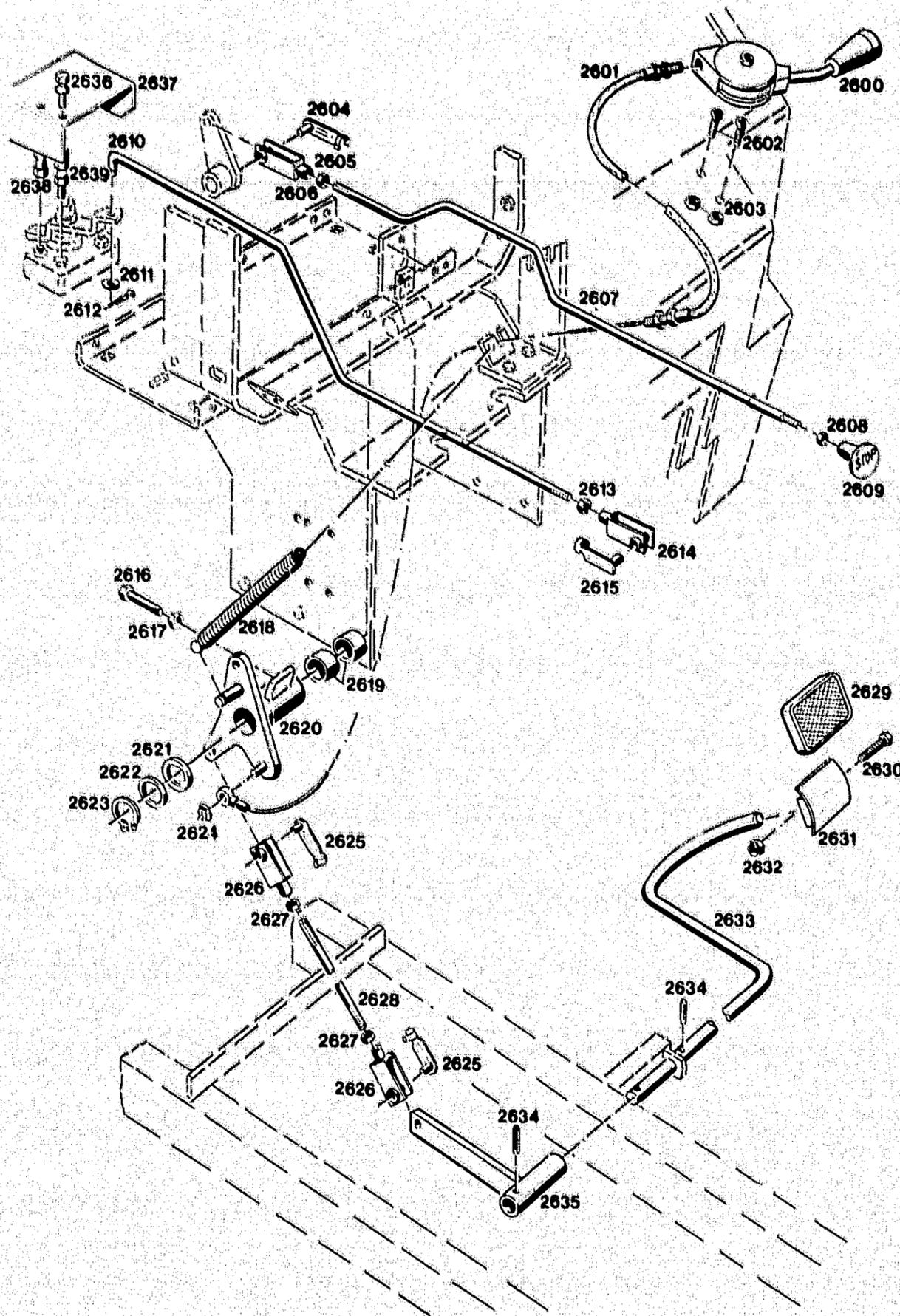
Zelle Spalte

Column contents

Line columns

Tafel 66	Gasbetätigung	B 7 - B 8	Table 66	Gas control	B 7 - B 8
Tafel 68	Betriebsbremse	C 7 - D 8	Table 68	Service brake	C 7 - D 8
Tafel 70	Handbremse bis FG. Nr.	E 7 - F 8	Table 70	Hand brake up to chassis No.	E 7 - F 8
Tafel 70 a	Handbremse ab FG. Nr.	G 7 - H 8	Table 70 a	Hand brake from chassis No.	G 7 - H 8
Tafel 71	Parksperre 4634-5	I 7 - I 8	Table 71	Parking lock ass. 4634-5	I 7 - I 8
Tafel 72	Betätigung für Hydr. Fahrtrieb bis FG. Nr.	J 7 - L 8	Table 72	Controls for hydraulically operated drive up to chassis No.	J 7 - L 8
Tafel 73	Betätigung für Hydr. Fahrtrieb ab FG. Nr.	M 7 - C 10	Table 73	Control for hydraulically operated drive from chassis No.	M 7 - C 10

B 7



Bildtafel - table - No. 66

BILDТАFЕL NR. 66 GASBETÄTIGUNG

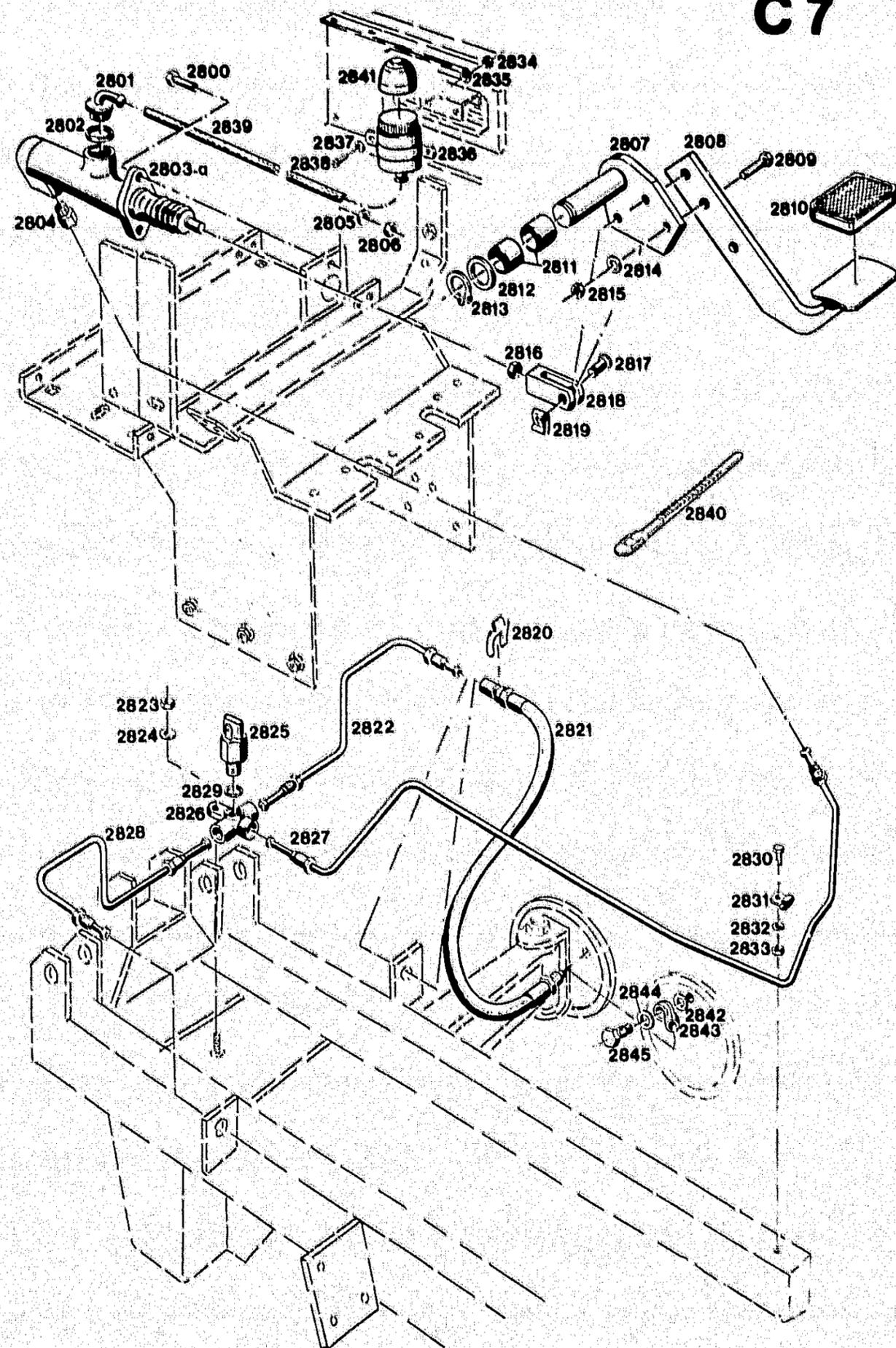
TABLE NO. 66 GAS CONTROL

B 8

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2600	117 020	Regulierhebel		1	Regulator lever
2601	117 005	Seilzug	1490 lg.	1	Gas cable
2602	011 669	Senkschraube		2	Countersunk screw
2603	011 935	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
2604	016 642	ES-Bolzen	6x24	1	Bolt
2605	016 620	Gabelkopf	6x24	1	Clevis
2606	011 577	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
2607	116 585	Abstellstange	5,8x865	1	Cut-out rod
2608	011 576	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
2609	023 142	Ziehknopf		1	Button
2610	116 586	Gasstange	5,8x612	1	Gas rod
2611	010 051	Scheibe		1	Shim
2612	022 257	Spilit		1	Split pin
2613	011 577	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
2614	016 620	Gabelkopf	6x24	1	Clevis
2615	016 642	ES-Bolzen	6x24	1	Bolt
2616	011 521	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
2617	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
2618	015 571	Zugfeder	15x105x1,4	1	Draw spring
2619	019 368	Lagerbüchse	20x25x15	2	Bearing bush
2620	116 559	Umlenkhebel		1	Reversing lever
2621	015 634	Beilegscheibe	20,5x28x2	1	Shim
2622	015 627	Beilegscheibe	20,5x28x0,5	n. B.	Washer
2623	010 138	Sicherungsring	DIN471-20x1,2	1	Circlip
2624	014 379	KL-Sicherung	000 994 01 64	1	Lock
2625	016 642	ES-Bolzen	6x24	2	ES-bolt
2626	016 620	Gabelkopf	6x24	2	Clevis
2627	011 577	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
2628	022 965	Zugstange	5,8x285	1	Draw rod
2629	019 370	Pedalgummi	75x55x4	1	Pedal rubber
2630	010 208	Sechskantschraube (mit Mutter 2632)	DIN601M6x30	1	Hexagon screw (w. nut 2632)
2631	116 551	Trittplatte		1	Foot plate
2632	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	1	Hexagon nut
2633	116 601	Fußgaswelle		1	Accelerator shaft
2634	010 375	Spiralspannstift	DIN7343-5x22	2	Spiral tension pin
2635	116 542	Hebel		1	Lever
2636	120 579	Abreißschraube (M6)		2	Screw
2637	120 541	Gehäuse		1	Housing
2638	120 576	Distanzschraube (SW 13x50 (M6))		1	Spacer screw
2639	120 542	Distanzschraube (SW 13x70 (M6))		1	Spacer screw

Zubehör
Schweden
Sweden
version

C7



Bildtafel - table - No. 68

**BILDTAFEL NR. 68
BETRIEBSBREMSE**

**TABLE NO. 68
OPERATION BRAKE**

C8

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2800	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
2801	117 010		Schraubstützen	1	Screw socket
2802	010 401	DIN7603A22-27CU	Dichtring	1	Sealing ring
2803	117 008		Geberzylinder (mit Teilen 2801, 2802, 2816 und 2818)	1	Master cylinder (w. parts 2801, 2802, 2816 and 2818)
	119 380		Reparatursatz für Geberzylinder 2803	1	Sealing kit for master cylinder
2803a	125 789		Geberzylinder (mit Teilen 2801, 2802, 2816 und 2818)	1	Master cylinder (w. parts 2801, 2802, 2816 and 2818)
	126 239		Dichtsatz für Geberzylinder 2803a	1	Sealing kit for master cylinder
2804	117 009		Zwischenstück	1	Spacer
2805	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer
2806	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
2807	116 998		Zsb. Lagerbolzen	1	Bearing bolt
2808	116 921		Zsb. Fußbremspedal	1	Foot brake pedal
2809	011 514	DIN933M8x25	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
2810	019 370	000 123 02 85	Pedalgummi	1	Pedal rubber
2811	014 254	000 994 66 23	Lagerbüchse	2	Bearing bush
2812	015 628	000 991 18 39	Beilegscheibe	1	Washer
2813	010 138	DIN471-20x1,2	Sicherungsring	1	Circlip
2814	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer
2815	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
2816	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
2817	022 263	000 991 08 76	Bolzen	1	Bolt
2818	3,3327-6600,1		Gabelkopf	1	Clevis
2819	022 264		SL-Sicherung	1	Lock
2820	117 014	DIN74225-12	Bremsschlauchhalter	2	Brake hose retainer
2821	117 013	DIN74225-10x410	Bremsschlauch	2	Brake hose
2822	117 073		Zsb. Bremsleitung rechts	1	Brake pipe, RH
2823	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
2824	011 742	DIN137B6	Federscheibe	1	Lock washer
2825	117 012		Bremslichtschalter	1	Brake light switch
2826	117 011		Verteiler	1	Distributor
2827	117 072		Zsb. Bremsleitung lang	1	Brake pipe long
2828	117 074		Zsb. Bremsleitung links	1	Brake pipe, LH
2829	010 387	DIN7603A10x14	Dichtring	1	Sealing ring
2830	011 501	DIN933M5x20	Sechskantschraube	1	Hexagon screw
2831	010 942		Rohrschelle	1	Tube socket
2832	010 061	DIN137B5	Federscheibe	1	Lock washer
2833	011 576	DIN934M5	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
2834	011 576	DIN934M5	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
2835	010 061	DIN137B5	Federscheibe	2	Lock washer
2836	114 430	6090 042 01 58	Ausgleichsbehälter (Teves Nr.33508-1712.3)	1	Compensation tank (From approx. end 87 with cover 2841)
2837	023 292	DIN126-5,5	Scheibe	2	Shim
2838	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube	2	Lenshead screw
2839	023 267		Verbindungsschlauch	1	Connection hose
2840	015 374	000 993 10 88	Kabelhalteband	4	Cable retaining strap

D 7

BILDTAFEL NR. 68
BETRIEBSBREMSE

TABLE NO. 68
OPERATION BRAKE

D 8

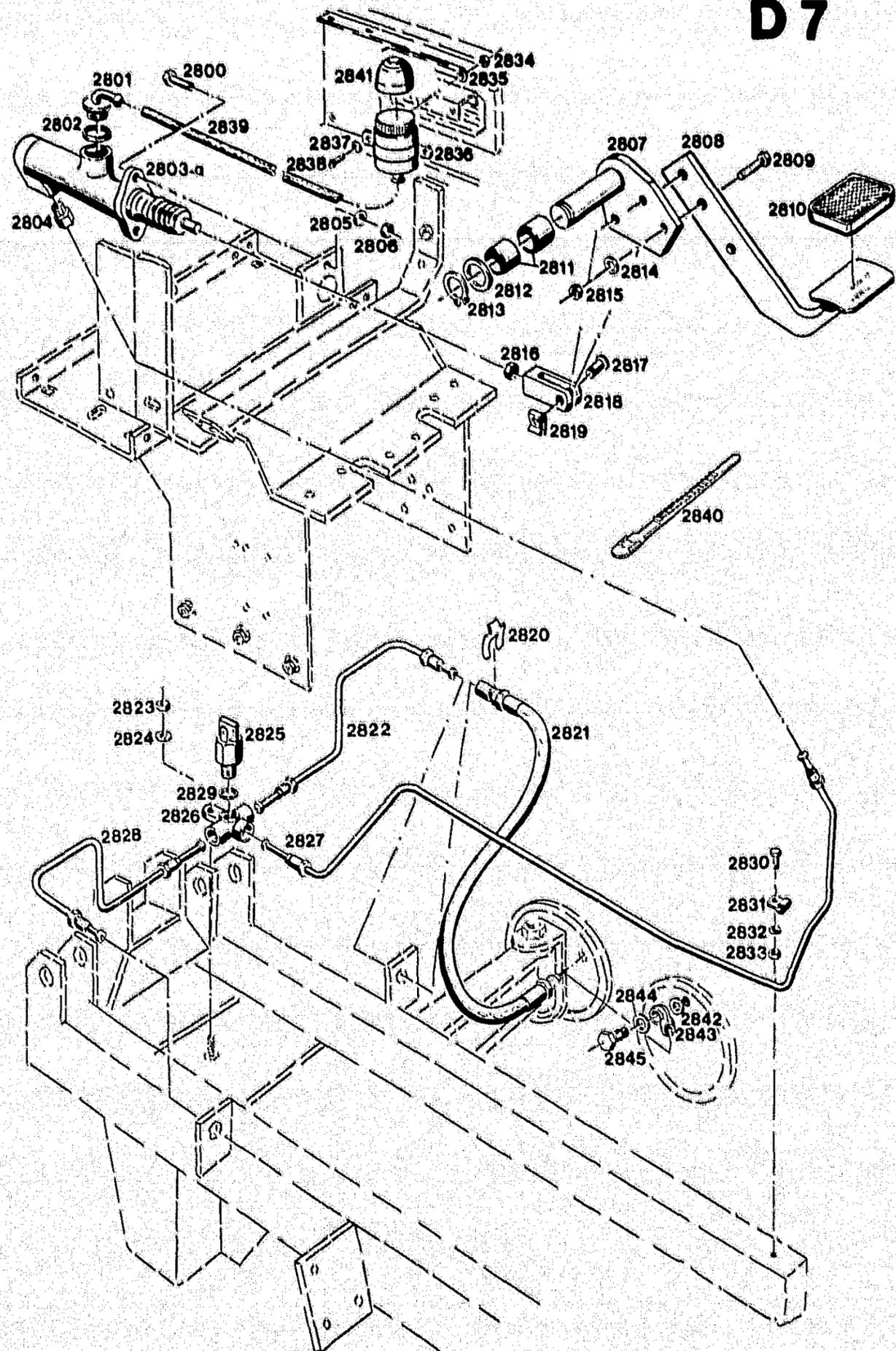


Bild-Nr. Bestell-Nr.
Ill.No. Part No.

Benennung

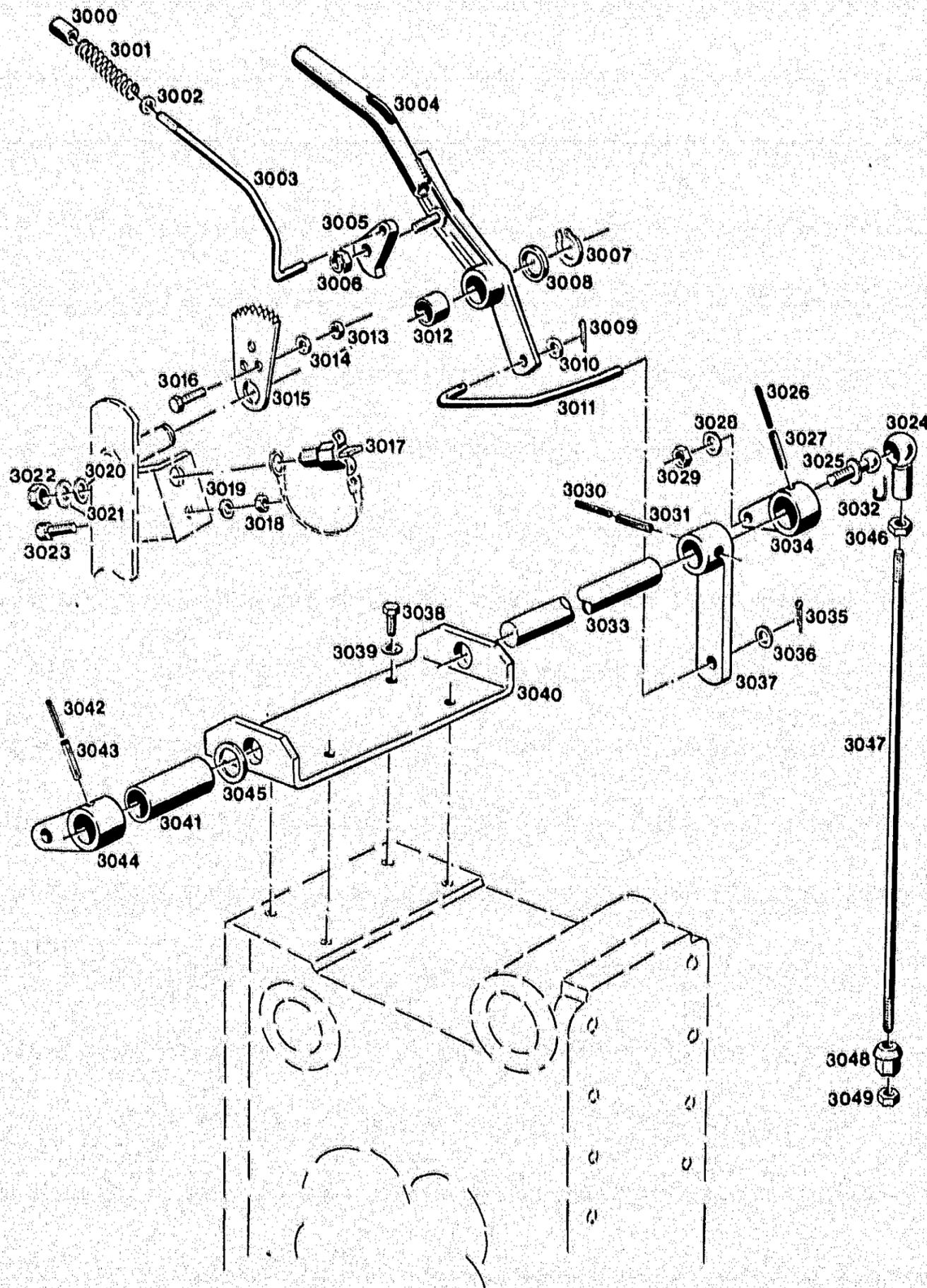
Abm./Bemerk.
Dimen./Remarks

Stück Denomination
Pieces

2841	124 040		Blechschutzkappe	Teves Nr. 3.3506.0016.2	1	Protection cap
2842	010 388	DIN7603A10x16	Dichtring	Nur für Allrad	2	Sealing ring
2843	026 425		Ringstutzen		2	Ring socket
2844	014 772	000 997 09 13	Dichtring (Ø12xØ18x2)		2	Sealing ring
2845	026 426		Hohlschraube (M10x1)		1	Hollow screw

Bildtafel - table - No. 68

E 7



Bildtafel—table—No. 70

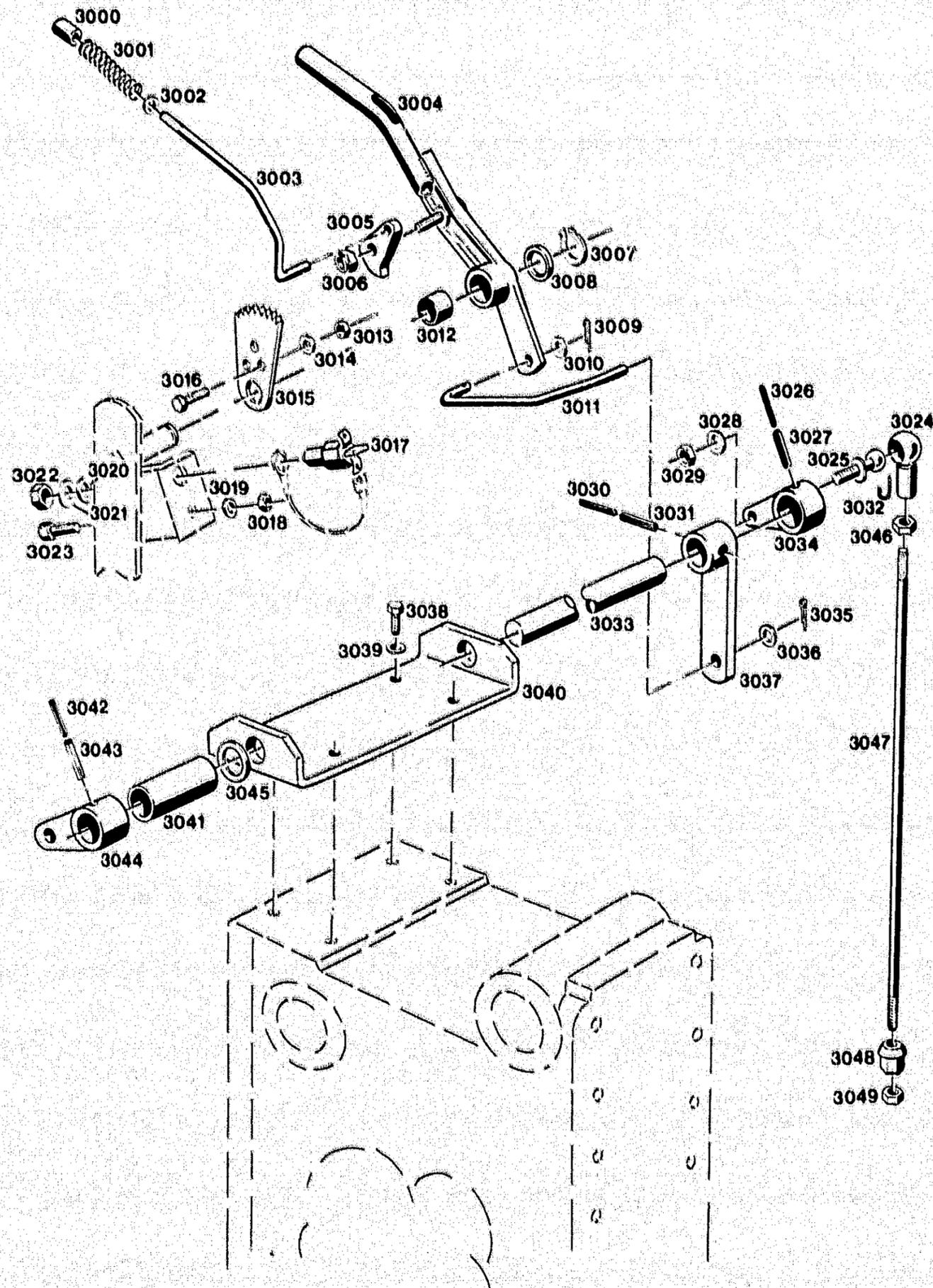
BILDTAFEL NR. 70
FESTSTELBREMSSE
EINGEBAUT BIS FG. NR.
P30 460 00120
P70 460 50130

TABLE NO. 70
FIXING BRAKE
ASSEMBLED UP TO CHASSIS NO.
P30 460 00120
P70 460 50130

E 8

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3000	114 721		Druckknopf	14x22	1	Press button
3001	014 450	000 992 04 01	Druckfeder	80 lang	1	Pressure spring
3002	010 085	DIN433-8,4	Scheibe		1	Shim
3003	116 701		Klinkenstange	5,8x260	1	Pawl rod
3004	116 698		Zsb. Hebelnabe	NL	1	Lever hub
3005	114 720	B12 123 A 25	Sperrklinke		1	Pawl
3006	011 684	DIN985M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3007	010 138	DIN471-20x1,2	Sicherungsring		1	Circlip
3008	015 628	000 991 18 39	Belegscheibe	20,5x28x1	1	Washer
3009	022 257	DIN94-2x16	Splint		1	Split pin
3010	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		1	Shim
3011	117 137		Zugstange	10x193	1	Drawrod
3012	014 800		Lagerbüchse	20x23x25	1	Bearing bush
3013	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3014	010 063	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
3015	114 722	B12 123 A 18	Zahnbogen		1	Tooth arc
3016	011 514	DIN933M8x25	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
3017	019 593	000 181 01 66	Sicherheitsschalter		1	Safety switch
3018	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3019	011 742	DIN137B6	Federscheibe		1	Lock washer
3020	010 047	DIN125-13	Scheibe		n. B.	Shim
3021	014 908	000 991 50 41	Scheibe	13x19x0,6	n. B.	Shim
3022	010 065	DIN137B12	Federscheibe		1	Lock washer
3023	010 098	DIN439M12x1,5	Sechskantmutter fl.		1	Hexagon nut
3023	014 821	000 992 12 91	Puffer	20x10 M6	1	Buffer
3024	022 957	DIN71805B16	Kugelplanne		2	Ball joint
3025	012 003	DIN71803A16 4,6	Kugelzapfen		2	Ball pin
3026	010 598	DIN1481-5x36	Spannstift		1	Tension pin
3027	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift		1	Tension pin
3028	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		2	Lock washer
3029	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
3030	010 598	DIN1481-5x36	Spannstift		1	Tension pin
3031	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift		1	Tension pin
3032	022 958	DIN71805S16	Sicherungsbügel		2	Safety stirrup
3033	116 722		Bremswelle	25x430	1	Brake shaft
3034	116 711		Bremshebel		1	Brake pedal
3035	022 257	DIN94-2x16	Splint		1	Split pin
3036	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		1	Shim
3037	117 135		Zsb. Bremshebel	NL	1	Brake lever
3038	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
3039	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
3040	116 726		Verschlußplatte	105x6x292	1	Sealing plate
3041	023 007		Distanzrohr	34x3,5x77	1	Spacer tube
3042	010 598	DIN1481-5x36	Spannstift		1	Tension pin
3043	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift		1	Tension pin
3044	116 711		Bremshebel		1	Brake lever
3045	015 677	000 991 24 40	Belegscheibe	25,5x40x0,2	n. B.	Washer
3045	015 678	000 991 25 40	Belegscheibe	25,5x40x0,5	n. B.	Washer
3046	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
3047	023 001		Zugstange	M10x390	2	Drawrod

F 7



Bildtafel - table - No. 70

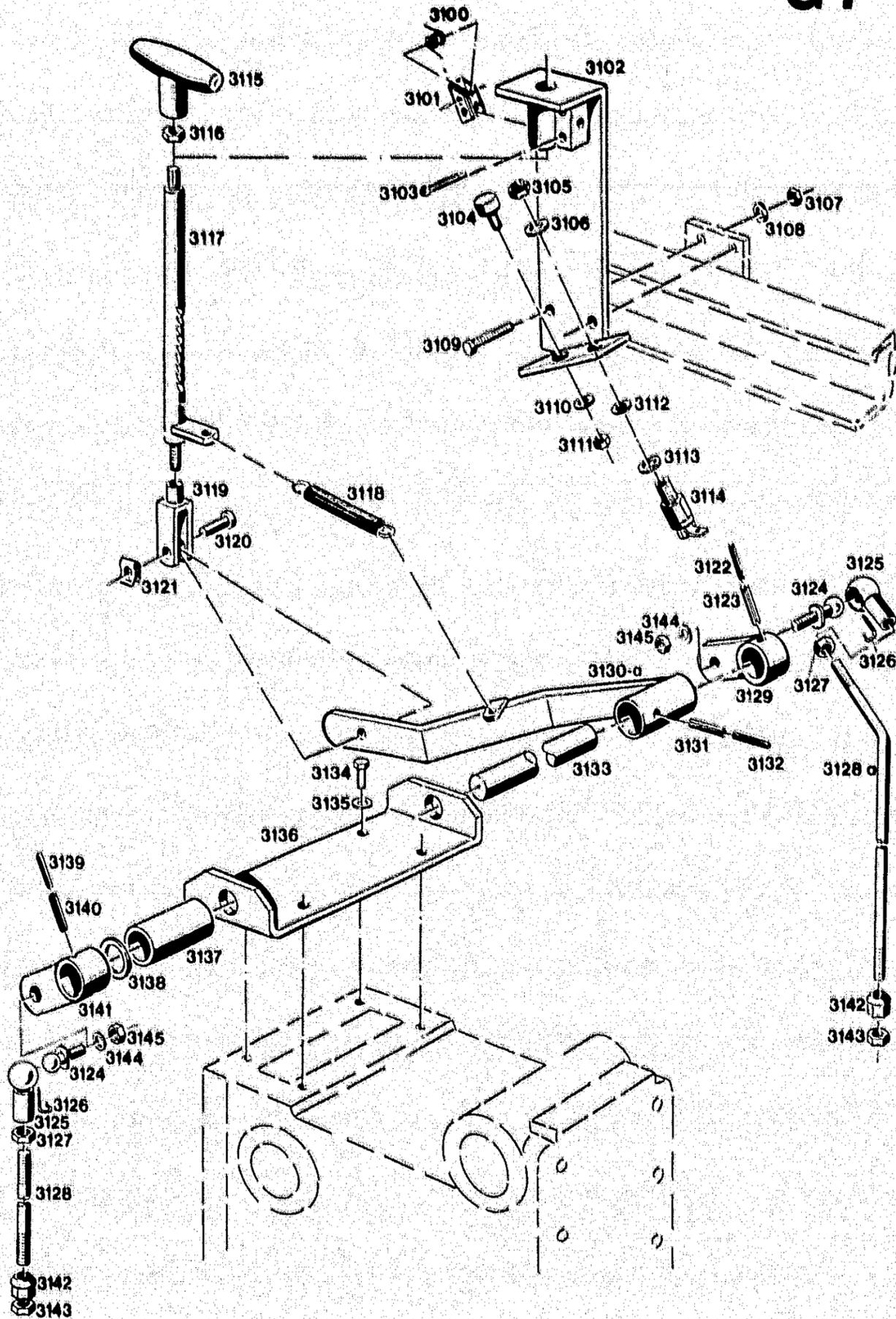
BILDTAFEL NH. 70
 FESTSTELLBREMSE
 EINGEBAUT BIS FG. NR.
 P30 460 00120
 P70 460 50130

TABLE NO. 70
 FIXING BRAKE
 ASSEMBLED UP TO CHASSIS NO.
 P30 460 00120
 P70 460 50130

F 8

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3048	016 260	Kugelbundmutter	M10	2	Collar nut
3049	011 585	Sechskantmutter		2	Hexagon nut

G 7



Bildtafel - table - No. 70 a

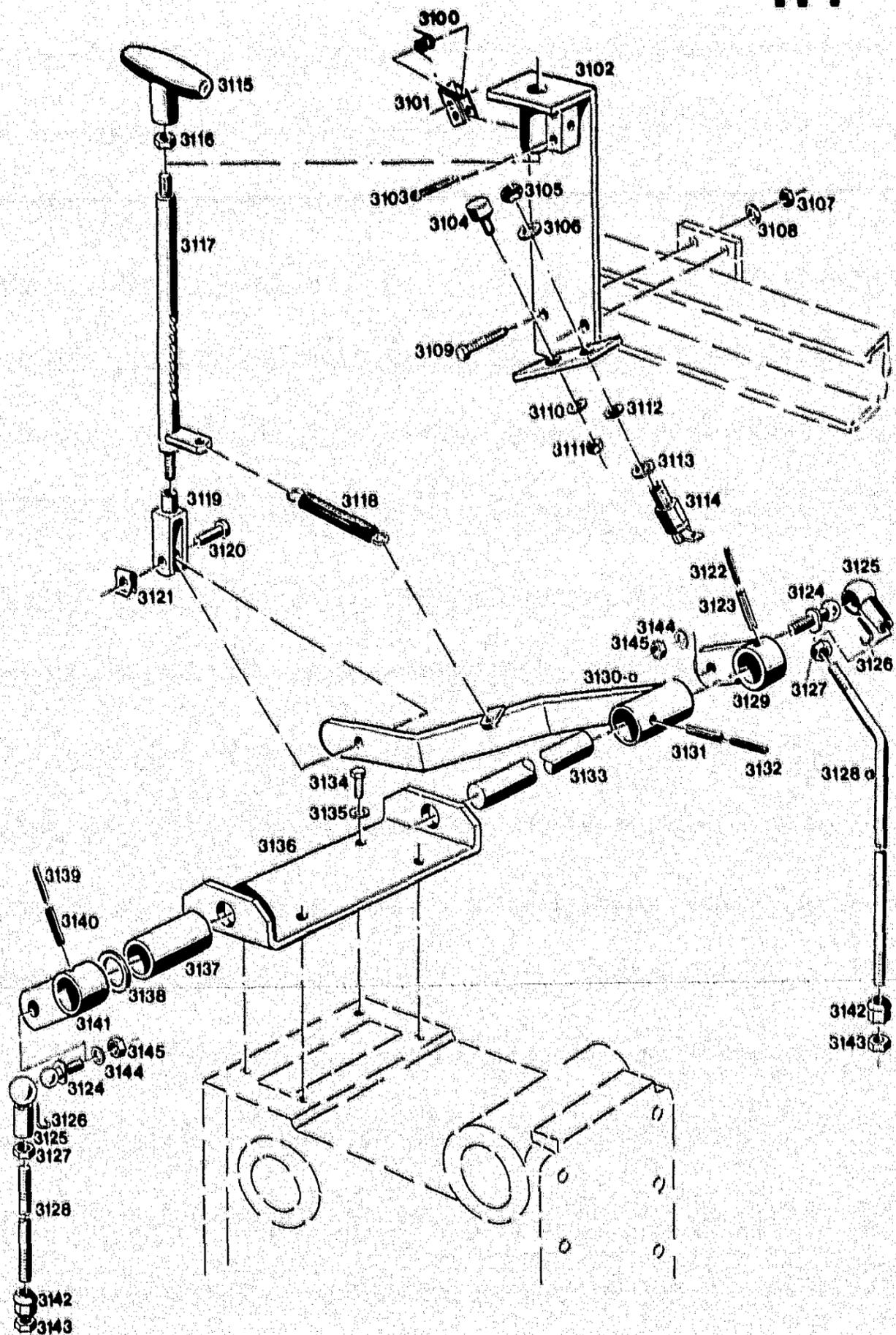
BILDTAFEL NR. 70a
FESTSTELLBREMSE
EINGEBAUT AB FG. NR.
P30 460 00121
F70 460 50131

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3100	118 225	A11 992 18 13	Torsionsfeder	1	Torsion spring
3101	116 040	A11 123 A 25	Sperrklinke	1	Pawl
3102	118 292		Zsb. Halter	1	Fixture ass.
3103	010 036	DIN94-5x28	Spilit	1	Split pin
3104	014 821	000 992 12 91	Puffer	1	Buffer
3105	010 098	DIN439M12x1,5	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
3106	010 065	DIN137B12	Federscheibe	1	Lock washer
3107	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
3108	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer
3109	711 514	DIN933M8x25	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
3110	011 742	DIN137B6	Federscheibe	1	Lock washer
3111	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
3112	010 047	DIN125A13	Scheibe	n. B.	Shim
3113	014 908	000 991 50 41	Scheibe	n. B.	Shim
3114	019 593	000 181 01 66	Sicherheitsschalter	1	Safety switch
3115	013 839	000 999 05 02	Handgriff	1	Handle grip
3116	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
3117	118 297		Zsb. Rastengriff	1	Notched handle ass.
3118	015 553	000 992 16 12	Zugfeder	1	Draw spring
3119	022 265	DIN71752G8x32	Gabelkopf	1	Clevis
3120	022 263	000 991 08 76	Bolzen	1	Bolt
3121	022 264		SL-Sicherung	1	Fuse
3122	010 598	DIN1481-5x36	Spannstift	1	Tension pin
3123	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift	1	Tension pin
3124	012 003	DIN71803A16	Kugelzapfen	2	Spherical pin
3125	022 957	DIN71805B16	Kugelpfanne	2	Ball socket
3126	022 958	DIN71805S16	Sicherungsbügel	2	Safety bracket
3127	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
3128	023 001		Zugstange (M10x390)	2	Drawrod (only 1 pc. left, assembled in fourwheel drive machines)
3128a	125 876		Zugstange (M10x390)	1	Drawrod (only in four- wheel drive version, assembled on RH side)
3129	118 222		Zsb. Bremshebel	1	Brake lever ass.
3130	118 300		Zsb. Hebel	1	Lever ass. (up to chassis No. P30 460 00247 P70 460 50587 austauschbar)
3130a	122 173		Zsb. Hebel	1	Lever ass. (from chassis No. P30 460 00248 P70 460 50588)
3131	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift	1	Tension pin
3132	010 598	DIN1481-5x36	Spannstift	1	Tension pin
3133	116 722		Bremswelle	1	Brake operating shaft
3134	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube	4	Hexagon screw

G 8

TABLE NO. 70a
PARKING BRAKE
ASSEMBLED FROM CHASSIS NOS.
P30 460 00121
F70 460 50131

H7



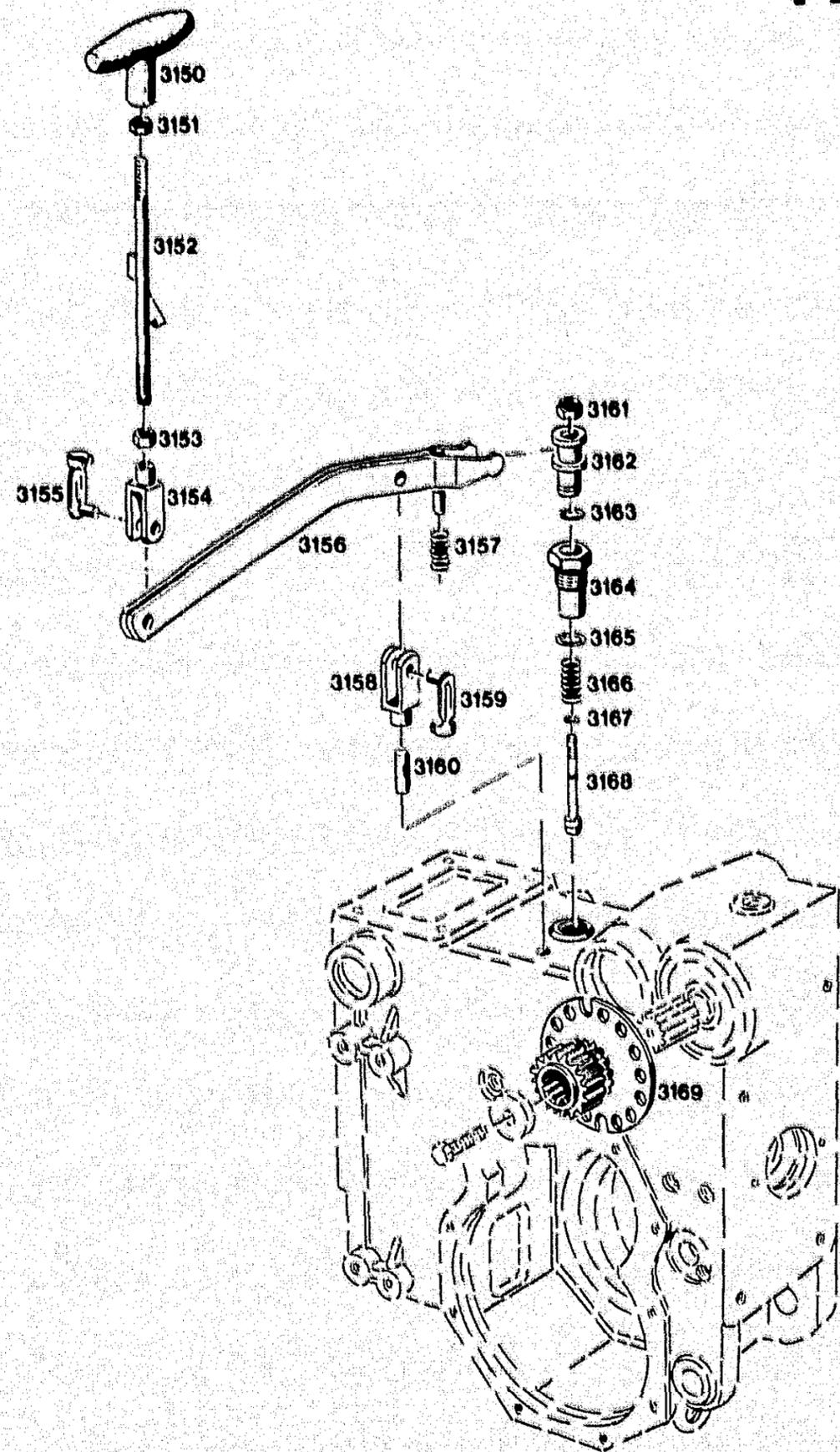
Bildtafel - table - No. 70 a

BILDTAFEL NR. 70a
 FESTSTELBREMSSE
 EINGEBAUT AB FG. NR.
 P30 460 00121
 P70 460 50131

TABLE NO. 70a
 PARKING BRAKE
 ASSEMBLED FROM CHASSIS NOS.
 P30 460 00121
 P70 460 50131

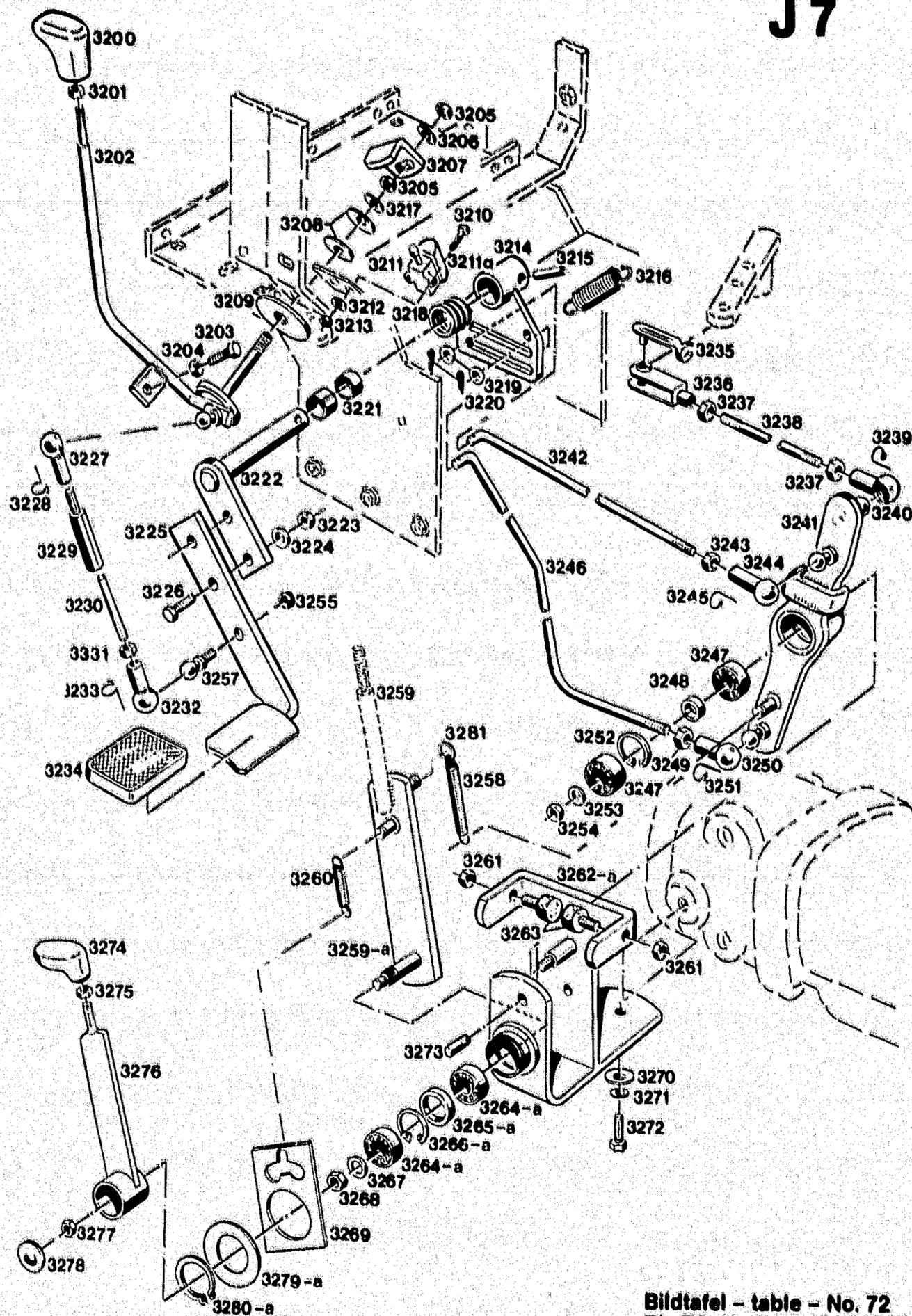
H8

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3135	010 063	DIN137B8	Federscheibe	4	Lock washer
3136	116 726		Verschlussplatte	1	Sealing plate
3137	023 007		Distanzrohr	1	Spacer tube
3138	015 677	000 991 24 40	Belegscheibe	n. B.	Washer
	015 678	000 991 25 40	Belegscheibe	n. B.	Washer
3139	010 598	DIN1481-5x36	Spannstift	1	Tension pin
3140	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift	1	Tension pin
3141	118 222		Zsb. Bremshebel	1	Brake lever ass.
3142	016 260	000 990 10 51	Kugelbundmutter	2	Spherical collar nut
3143	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
3144	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe	2	Lock washer
3145	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	2	Hexagon nut



Bildtafel - table - No. 71

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	4634.5	ZSB. PARKSPERRE (best. aus Teilen der Tafel 71 und 9657, 9658 der Tafel 136)	Zubehör Bei Lieferung in die Schweiz er- fordert h. M8	1	PARKING LOCK ASS. (cons. of parts on table 71 plus 9657, 9658 on table 136)
3150	010 939 000 999 05 02	Handgriff		1	Handle grip
3151	011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3152	124 435	Zsb. Gewindestange	NL	1	Thread rod ass.
3153	011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3154	016 621 000 990 02 19	Gabelkopf	8x16	1	Clevis
3155	016 641 000 990 01 26	ES-Bolzen	8x16	1	ES-bolt
3156	124 431	Zsb. Hebel	NL	1	Lever ass.
3157	015 527 000 992 42 02	Druckfeder	Ø16,5xØ2,6x31,5	1	Pressure spring
3158	016 621 000 990 02 19	Gabelkopf	8x16	1	Clevis
3159	016 641 000 990 01 26	ES-Bolzen	8x16	1	ES-bolt
3160	011 012 DIN835M8x16	Stiftschraube		1	Stud
3161	011 935 DIN985M8	Sechskantmutter	selbsts.	1	Hexagon nut
3162	124 429	Führungsstück	Ø24x41	1	Guide
3163	014 740	Runddichtring (Ø10xØ2)	Ersetzt 014 703 (Ø8xØ2)	1	Sealing ring
3164	124 428	Führungsmutter	SW 32x48 R 3/4"	1	Guide nut
3165	010 402 DIN7603A26x31	Dichtring		1	Sealing ring
3166	025 851	Druckfeder	Ø12x24,6xØ1,8	1	Pressure spring
3167	025 442	Runddichtring	Ø5xØ1,5	1	Sealing ring
3168	124 430	Führungsstift	Ø12x91	1	Guide pin
3169	124 426	Zsb. Antriebsitzel	NL	1	Drive pinion ass.



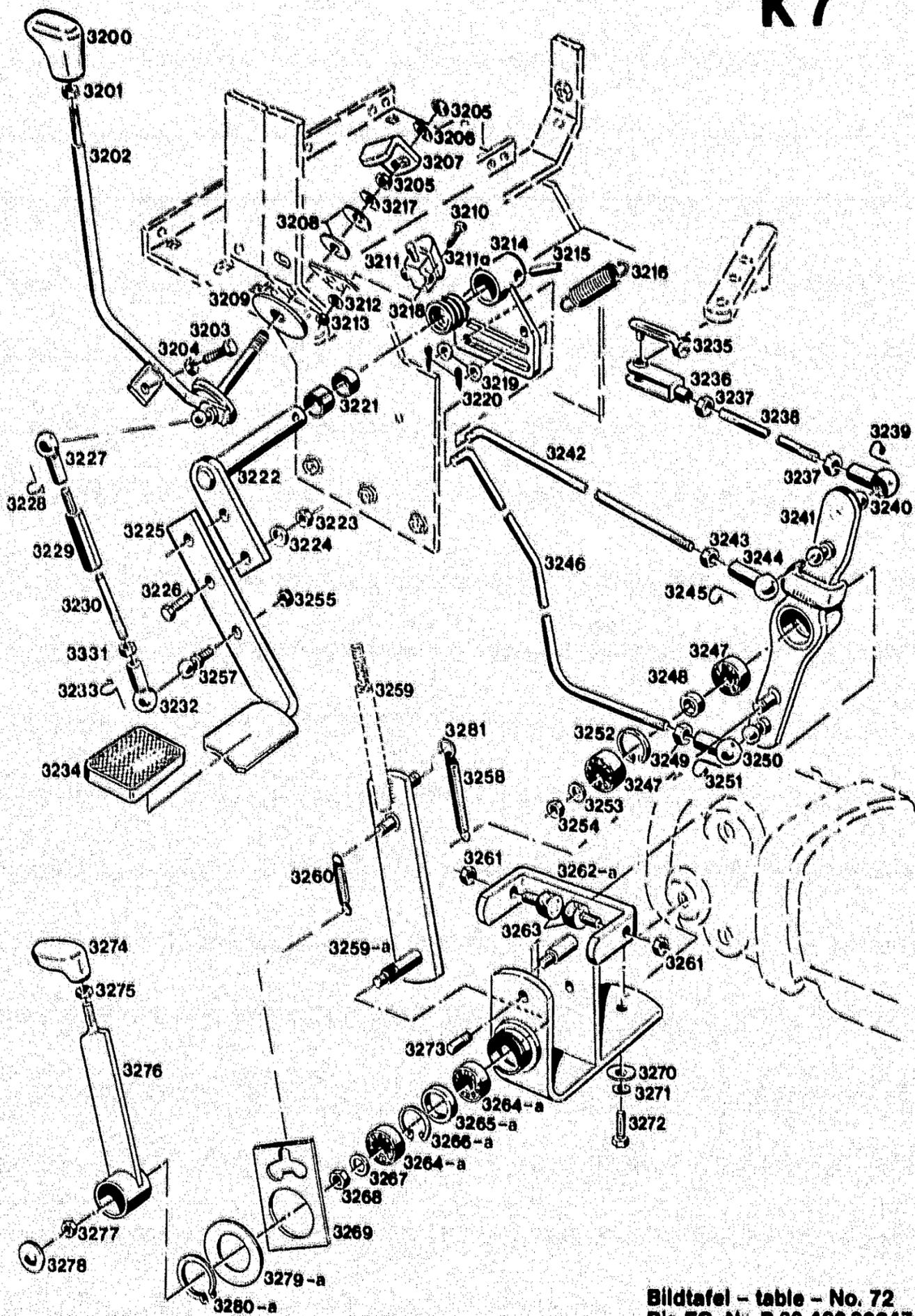
BILDTAFEL NR. 72
BETÄTIGUNG DES HYDRAULISCHEN
FAHRANTRIEBS
 P30 BIS FG. NR. 460 00247
 P70 BIS FG. NR. 460 50587

TABLE NO. 72
ACTUATION OF THE HYDRAULIC
DRIVE TRANSMISSION
 P30 UP TO CHASSIS NO. 460 00247
 P70 UP TO CHASSIS NO. 460 50587

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
3200	022 947	Schaltknopf		1	Selector knob
3201	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
3202	116 702	Zsb. Handhebel	NL	1	Hand lever
3203	011 888	Sechskantschraube	DIN933M6x25	1	Hexagon screw
3204	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	1	Hexagon nut
3205	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	2	Hexagon nut
3206	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18	1	Lock washer
3207	116 932	Winkel		1	Angle
3208	015 592	Teilerfeder	28x10,2x1,25	16	Plate spring
3209	014 959	Scheibe	10,2x45x2 Fiber	1	Shlm
3210	010 456	Linsenschraube	DIN7985M4x25	2	Lent screw
3211	022 599	Bromslichtzugschalter	Ohne Gummihäube ab 1988	1	Brake light switch (without rubber cover -from 1988)
3211a	025 989	Gummikappe	ab 1988	1	Rubber cap -from 1988
3212	011 741	Federscheibe	DIN137B4	2	Lock washer
3213	011 571	Sechskantmutter	DIN934M4	2	Hexagon nut
3214	116 688	Zsb. Schaltkulisse	NL	1	Selector link
3215	010 608	Spannstift	DIN1481-8x32	1	Tension pin
3216	022 600	Zugfeder	22,8x80x2,8	1	Draw spring
3217	011 750	Scheibe	DIN433-10,5	n. B.	Shlm
3218	015 628	Scheibe	20,5x28x1	n. B.	Shlm
3219	010 044	Scheibe	DIN125-8,4	2	Shim
3220	022 257	Splint	DIN94-2x16	2	Split pin
3221	014 254	Lagerbüchse	20x23x15	2	Bearing bush
3222	116 924	Zsb. Lagerbolzen	NL	1	Bearing bolt
3223	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
3224	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
3225	116 920	Zsb. Fahrpedal	NL	1	Drive pedal
3226	011 514	Sechskantschraube	DIN933M8x25	2	Hexagon screw
3227	012 006	Kugelpfanne	DIN71805B13	1	Ball basin
3228	012 007	Sicherungsbügel	DIN71805S13	1	Safety frame
3229	116 718	Führungsbolzen	6kt. 13x62	1	Guide bolt
3230	116 717	Gewindebolzen	M8x66	1	Thread bolt
3231	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1	Hexagon nut
3232	012 006	Kugelpfanne	DIN71805B13	1	Ball basin
3233	012 007	Sicherungsbügel	DIN71805S13	1	Safety frame
3234	019 370	Pedalgummi	75x55x4	1	Pedal rubber
3235	013 534	ES-Bolzen	8x32	1	ES-bolt
3236	016 622	Gabelkopf	8x32	1	Clevis
3237	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
3238	023 000	Zugstange	M8x123	1	Drawrod
3239	012 007	Sicherungsbügel	DIN71805S13	1	Safety frame
3240	012 006	Kugelpfanne	DIN71805B13	1	Ball basin
3241	116 683	Zsb. Umlenkhebel	NL	1	Reversing lever ass.
3242	116 719	Zugstange	8x379	1	Drawrod
3243	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1	Hexagon nut
3244	012 006	Kugelpfanne	DIN71805B13	1	Ball basin
3245	012 007	Sicherungsbügel	DIN71805S13	1	Safety frame

Bildtafel - table - No. 72
Bis FG. Nr. P 30 460 00247
P 70 460 50587

K7



Bildtafel - table - No. 72
Bis FG. Nr. P 30 460 00247
P 70 460 50587

BILDTAFEL NR. 72
BETÄTIGUNG DES HYDRAULISCHEN
FAHRANTRIEBS
P30 BIS FG. NR. 460 00247
P70 BIS FG. NR. 460 50587

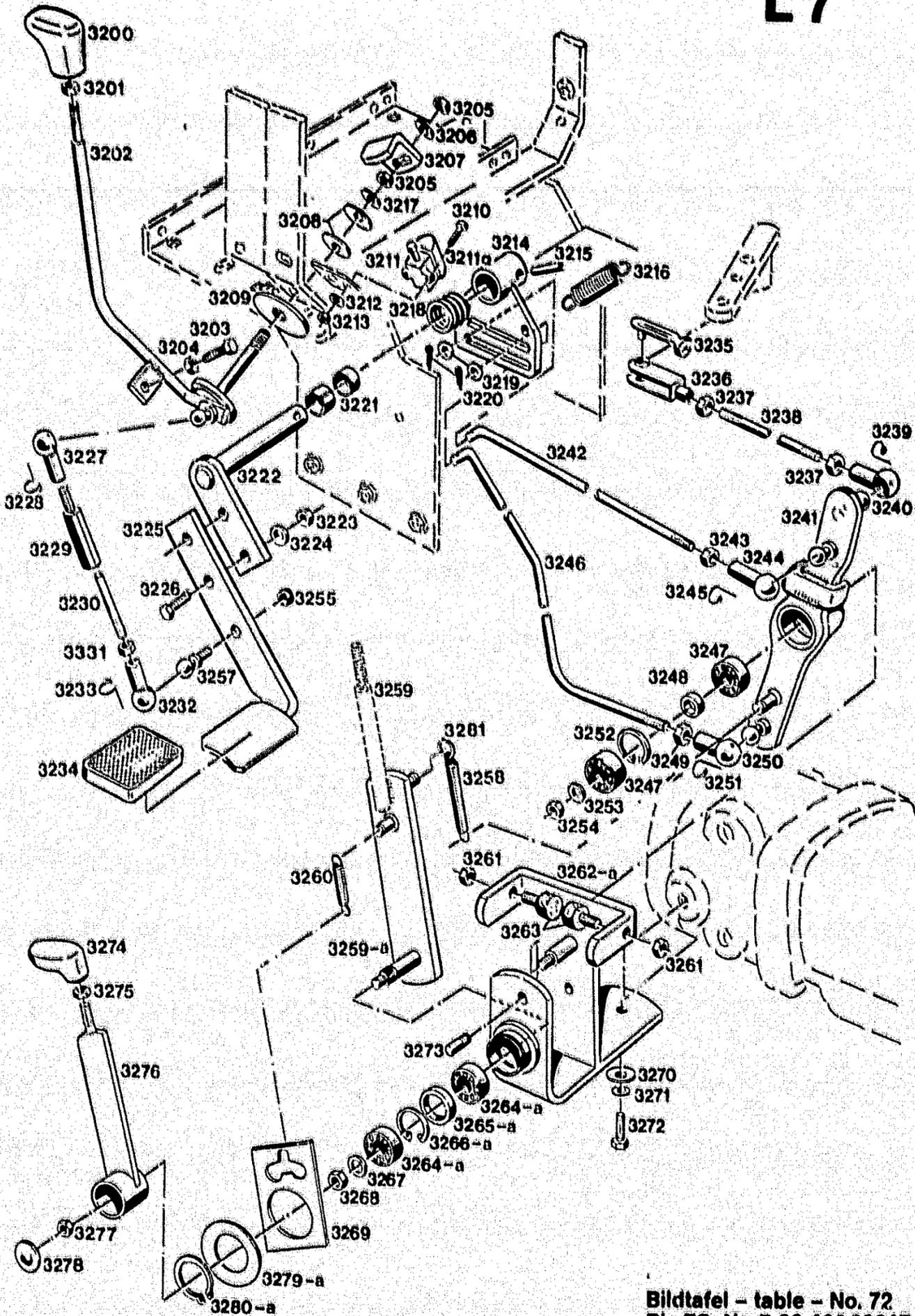
TABLE NO. 72
ACTUATION OF THE HYDRAULIC
DRIVE TRANSMISSION
P30 UP TO CHASSIS NO. 460 00247
P70 UP TO CHASSIS NO. 460 50587

K8

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3246	116 721	Zugstange	8x440	1	Drawrod
3247	022 759	Rillenkugellager		2	Deep-groove ball bearing
3248	023 004	Distanzring	15x2,5x6	1	Spacer ring
3249	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3250	012 006	Kugelplanne		1	Ball basin
3251	012 007	Sicherungsbügel		1	Safety frame
3252	010 155	Sicherungsring		1	Circlip
3253	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
3254	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3255	022 205	Sicherungsmutter		1	Hexagon nut
3257	023 684	Kugelnagel		1	Ball pin
3258	024 153	Zugfeder (Ø12,7x52xØ2)	Ersetzt 015 570 P30 ab FG. Nr. 460 00211 P70 ab FG. Nr. 460 50376	1	Draw spring (replacing 015 570) P30 from chassis No. 460 00211 P70 from chassis No. 460 50376
3259	116 910	Zsb. Schalthebel	NL	1	Selector lever
3259a	* 118 361	Zsb. Schalthebel	NL	1	Selector lever
3260	023 097	Zugfeder		1	Draw spring
3261	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
3262	116 907	Zsb. Lagerbügel	NL	1	Supporting bracket ass.
3262a	* 118 362	Zsb. Lagerbügel	NL	1	Supporting bracket ass.
3263	020 846	Puffer	M8 20x12	2	Buffer
3264	022 759	Rillenkugellager		2	Deep-groove ball bearing
3264a	* 011 823	Rillenkugellager	DIN625-6001 2RS	2	Deep-groove ball bearing
3265	023 004	Distanzring	15x2,5x6	1	Spacer ring
3265a	* 118 364	Distanzring	18x2,5x4	1	Spacer ring
3266	010 155	Sicherungsring	DIN472-24x1,2	1	Circlip
3266a	* 010 156	Sicherungsring	DIN472-28x1,2	1	Circlip
3267	010 063	Federscheibe	DIN137B8	1	Lock washer
3268	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1	Hexagon nut
3269	116 913	Lasche	73,5x52x2,99	1	Shackle
3270	012 537	Scheibe	DIN9021A8,4	2	Shim
3271	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
3272	011 514	Sechskantschraube	DIN933M8x25	2	Hexagon screw
3273	023 472	Gewindebolzen	8x20 M8	1	Thread bolt
3274	* 022 947	Schaltnopf		1	Selector button
3275	* 011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
3276	* 118 366	Zsb. Schalthebel	NL	1	Selector lever ass.
3277	* 011 935	Sechskantmutter	DIN985M8	1	Hexagon nut

* Geänderte Teile eingebaut
P30 ab FG. Nr. 460 00121
P70 ab FG. Nr. 460 50131
nicht austauschbar.

* Modified parts assembled from
chassis No. P30 460 00121,
P70 460 50131
not interchangeable.



BILDTAFEL NR. 72
BETÄTIGUNG DES HYDRAULISCHEN
FAHRANTRIEBS
 P30 BIS FG. NR. 460 00247
 P70 BIS FG. NR. 460 50587

TABLE NO. 72
ACTUATION OF THE HYDRAULIC
DRIVE TRANSMISSION
 P30 UP TO CHASSIS NO. 460 00247
 P70 UP TO CHASSIS NO. 460 50587

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3278 *	015 341	000 993 39 55	Blindstopfen	28x25,5x9,5	1 Blanking plug
3279	015 703	000 991 82 40	Belegscheibe	30,5x47x1	1 Washer
3279a *	015 675	000 991 20 40	Belegscheibe	36x50x1	1 Washer
3280	010 144	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1 Circlip
3280a *	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1 Circlip
3281	010 046	DIN125-10,5	Scheibe	Ca. ab Anfang 85 Nachträglicher Einbau bei Federbrüche.	1 Shim (from approx. beginning 1985)

* Geänderte Teile eingebaut
 P30 ab FG. Nr. 460 00121
 P70 ab FG. Nr. 460 50131
 nicht austauschbar.

* Modified parts assembled from
 chassis No. P30 460 00121,
 P70 460 50131
 not interchangeable.

Bildtafel - table - No. 72
 Bis FG. Nr. P 30 460 00247
 P 70 460 50587

M 7

BILDTAFEL NR. 73
BETÄTIGUNG DES HYDRAULISCHEN
FAHRANTRIEBS
 P30 AB FG. NR. 460 00248
 P70 AB FG. NR. 460 50588

TABLE NO. 73
OPERATION KIT FOR HYDRAULIC
TRANSMISSION
 P30 FROM CHASSIS NO. 460 00248
 P70 FROM CHASSIS NO. 460 50588

M 8

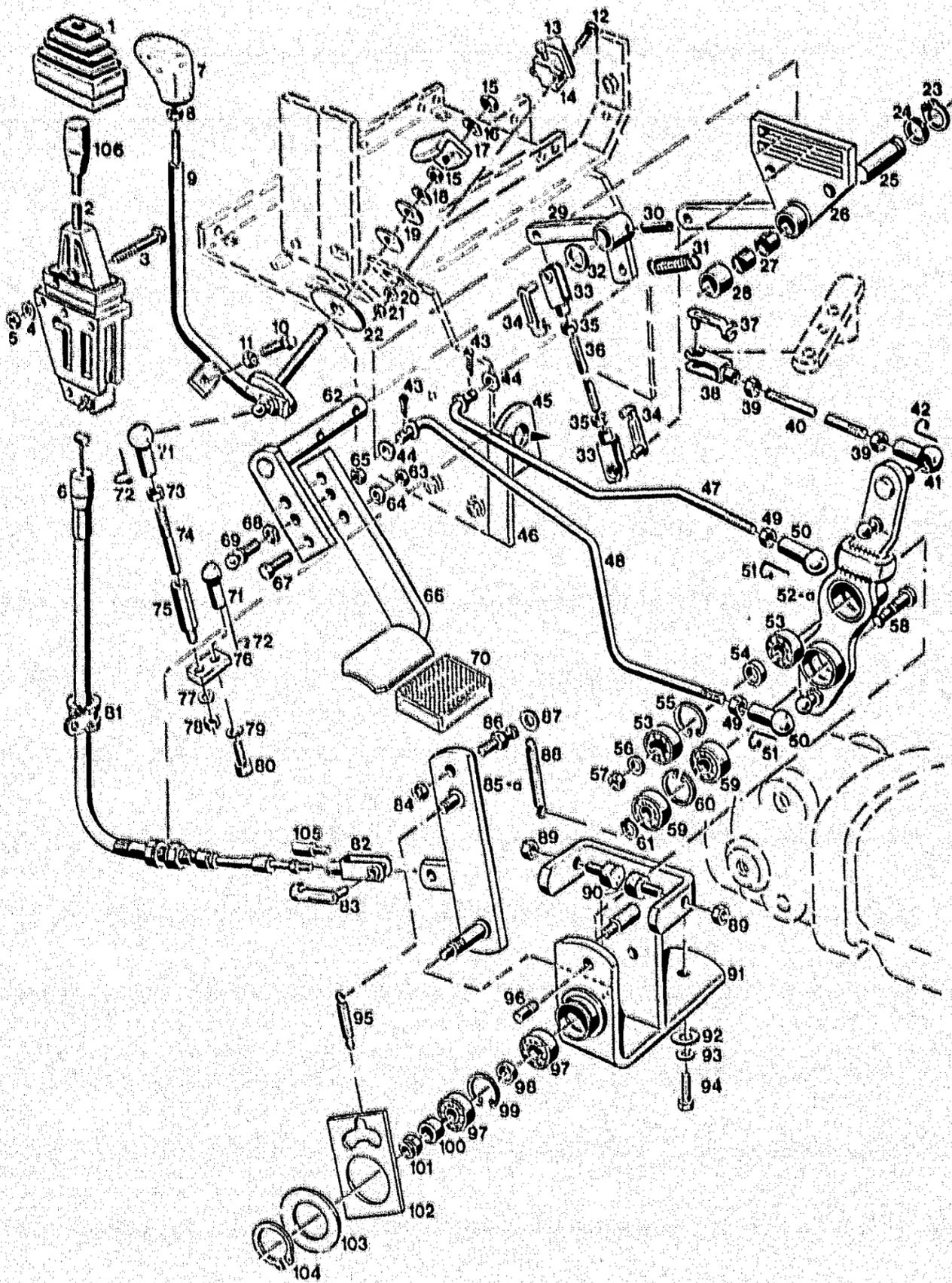


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abm./Bemerk.	Stück	Denomination
Ill.No.	Part No.		Dimen./Remarks	Pieces	
	123 202	ZSB. UMBAUSATZ FAHRUMSCHALTUNG (best. aus Teilen 2265, 2266 und 3-5, 23-30, 33-36, 43-48, 52a, 58-61, 68, 71-84, 85a-88, 100, 101 der Tafel 73)		1	MODIFICATION KIT DRIVE TRANSMISSION (cons. of parts 2265, 2266 and 3-5, 23-30, 33-36, 43-48, 52a, 58-61, 68, 71-84, 85a-88, 100, 101 on table No. 73)
1	122 415	Faltenbalg		1	Belows
2	122 413	RVC-Element		1	RVC-element
3	011 172	Sechskantschraube	DIN931M8x60	3	Hexagon screw
4	010 063	Federscheibe	DIN137B8	3	Lock washer
5	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	3	Hexagon nut
6	122 414	PVC-Kabel		1	PVC cable
7	022 947	Schaltknopf	1700 lang	1	Selector knob
8	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
9	116 702	Zsb. Handhebel	NL	1	Hand lever
10	011 888	Sechskantschraube	DIN933M6x25	1	Hexagon screw
11	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	1	Hexagon nut
12	010 456	Leitenschraube	DIN7985M4x25	2	Lent screw
13	025 989	Gummikappe		1	Rubber cap
14	022 599	Bremslichtzugschalter	000 181 03 22	1	Brake light switch
15	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	2	Hexagon nut
16	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18	1	Lock washer
17	116 932	Winkel		1	Angle
18	011 750	Scheibe	DIN433-10,5	n. B.	Shim
19	015 592	Tellerfeder	000 992 13 15	16	Plate spring
20	011 741	Federscheibe	DIN137B4	2	Lock washer
21	011 571	Sechskantmutter	DIN934M4	2	Hexagon nut
22	014 959	Scheibe	000 991 02 46	1	Shim
23	010 138	Sicherungsring	DIN471-20x1,2	1	Circlip
24	015 628	Belegscheibe	000 991 18 39	1	Shim
25	116 951	Lagerwelle	Ø20,5xØ28x1 Ø20x60	1	Shaft
26	122 333	Zsb. Schaltkulisse	NL	1	Selector link
27	014 254	Lagerbüchse	000 994 66 23	2	Bearing bush
28	023 849	Rohr	Ø20xØ23x15 Ø30x5x15	1	Tube
29	122 328	Zsb. Hebel	NL	1	Lever ass.
30	010 608	Spannschliff	DIN1481-8x32	1	Tension pin
31	022 600	Zugfeder	Ø22,8x80xØ2,8	1	Draw spring
32	015 628	Belegscheibe	000 991 18 39	1	Washer
33	016 620	Gabelkopf	000 990 01 19	2	Clevis
34	016 642	ES-Bolzen	000 990 06 26	2	ES-bolt
35	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	2	Hexagon nut
36	025 254	Gewindebolzen	Ø5,8x80	1	Thread bolt
37	013 534	ES-Bolzen	8x32	1	ES-bolt
38	016 622	Gabelkopf	000 990 03 19	1	Clevis
39	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut

Bildtafel - table - No. 73
Ab FG. Nr. P 30 460 00248
P 70 460 50588

Bedienungselemente, Pedale

Operation and control levers, pedals

Spaltenverzeichnis

**Zelle
Spalte**

Column contents

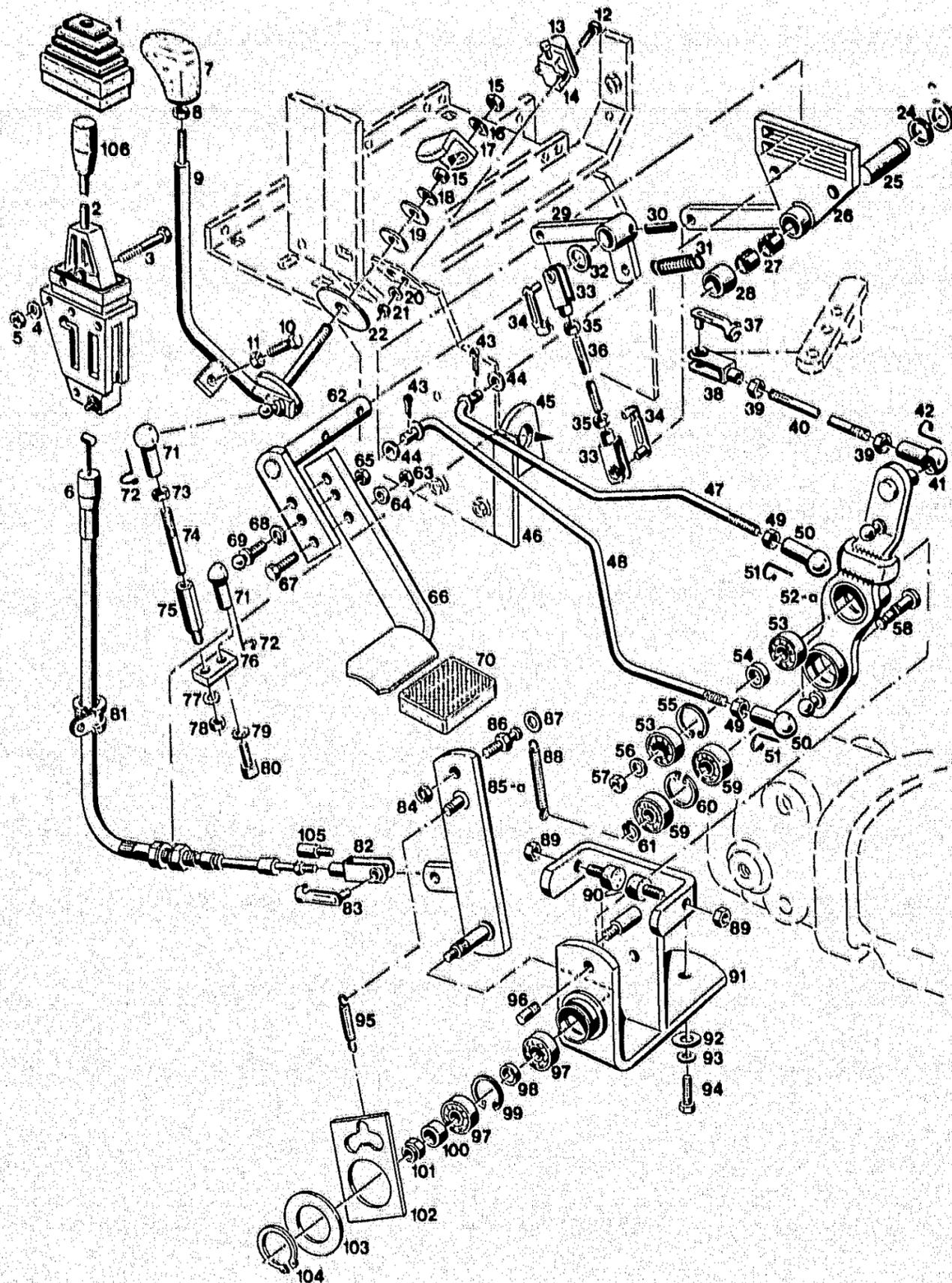
**Line
columns**

**Tafel 73 Betätigung für Hydr. Fahrtrieb
ab FG. Nr.**

M 7 - C 10

**Table 73 Control for hydraulically operated
drive from chassis No.**

M 7 - C 10

B 9

Bildtafel - table - No. 73
 Ab FG.Nr. P 30 460 00248
 P 70 460 50588

BILDTAFEL NR. 73
BETÄTIGUNG DES HYDRAULISCHEN
FAHRANTRIEBS
 P30 AB FG. NR. 460 00248
 P70 AB FG. NR. 460 50588

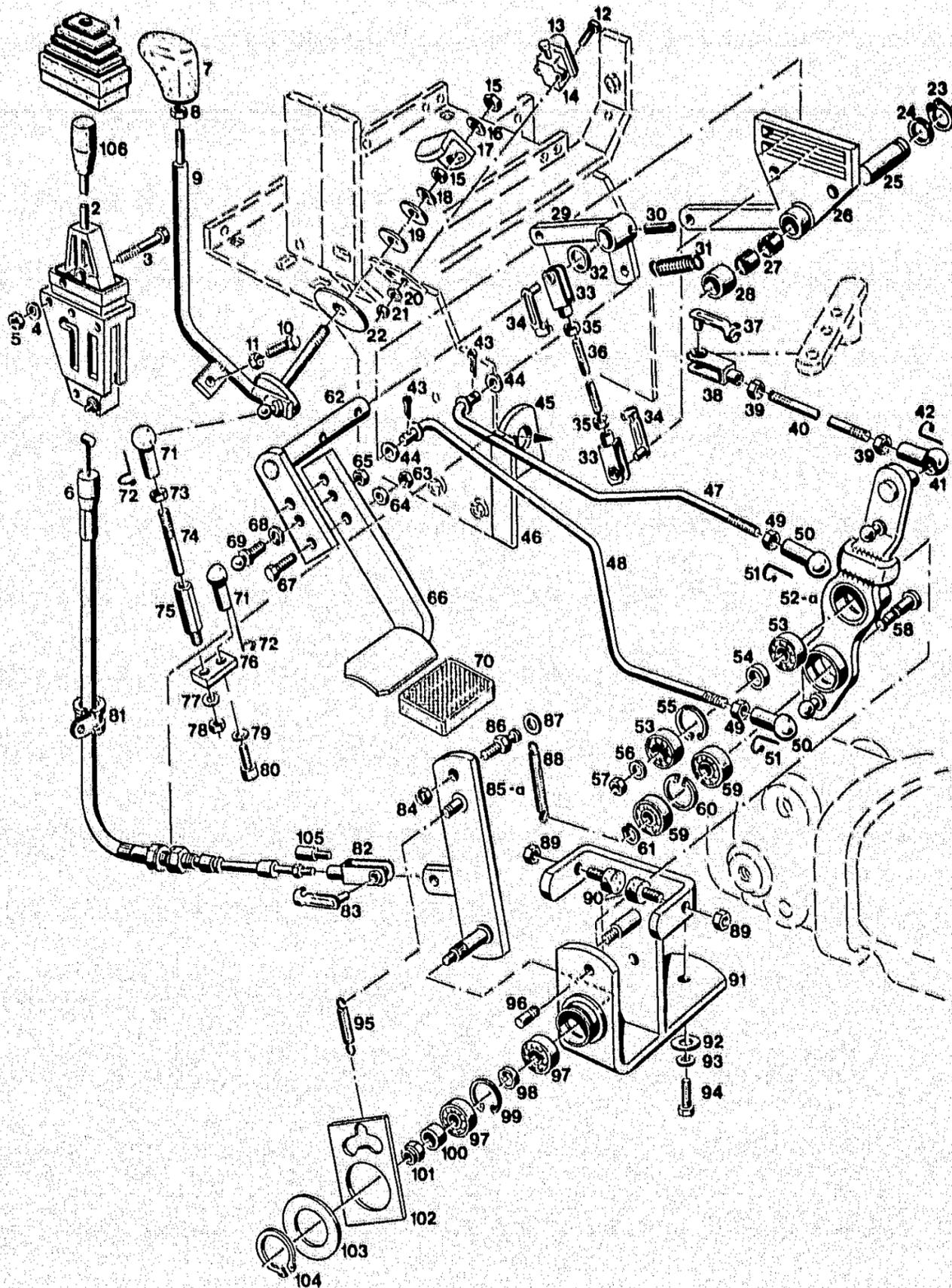
Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
40	023 000	Zugstange	M8x123	1	Draw rod
41	012 006	Kugelpfanne		1	Ball basin
42	012 007	Sicherungsbügel		1	Safety frame
43	022 257	Splint		2	Splint pin
44	010 044	Scheibe		2	Shim
45	122 689	Führungsplatte (35x5x50)	Z10 531 A 86	1	Guide plate
46	109 518	Zwischenstück (130x5x24 5251 078 02 39)	wird beim Einbau des Umbausatzes 123 202 an Trag- rahmen geschweißt Welded on carrier frame for assembly of modification kit	1	Spacer plate
47	122 330	Zsb. Schaltstange	Ges. Länge 356	1	Selector rod
48	122 329	Zsb. Zugstange	Ges. Länge 395	1	Draw rod
49	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
50	012 006	Kugelpfanne		2	Ball basin
51	012 007	Sicherungsbügel		2	Safety frame
52	116 683	Zsb. Umrückhebel	nicht austauschbar	1	Reversing lever ass.
*52a	124 641	Zsb. Umrückhebel	NL	1	Reversing lever ass.
53	022 759	Rillenkugellager		2	Deep-groove ball bearing
54	023 004	Distanzring	Ø15x2,5x6	1	Spacer ring
55	010 155	Sicherungsring		1	Circlip
56	010 063	Federscheibe		1	Lock washer
57	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
*58	124 646	Lagerbolzen	Ø12x35	1	Bolt
*59	022 759	Rillenkugellager	9x24x7	2	Deep-groove ball bearing
*60	010 155	Sicherungsring		1	Circlip
*61	010 131	Sicherungsring		1	Circlip
62	116 924	Zsb. Lagerbolzen	NL	1	Bearing bolt
63	011 579	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
64	010 063	Federscheibe		2	Lock washer
65	022 205	Sicherungsmutter		1	Hexagon nut
66	116 920	Zsb. Fahrpedal	NL	1	Drive pedal
67	011 514	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
68	011 140	Federring		1	Lock washer
69	023 684	Kugelzapfen		1	Ball pin
70	019 370	Pedalgummi		1	Pedal rubber
71	012 006	Kugelpfanne		2	Ball basin
72	012 007	Sicherungsbügel		2	Safety frame
73	011 753	Sechskantmutter	flach	1	Hexagon nut, flat
74	116 717	Gewindebolzen	M8x66	1	Thread bolt
75	116 718	Führungsbolzen	SW 13x62	1	Guide bolt
76	122 335	Lasche	16x4x36	1	Bracket

* Teile eingebaut ab FG. Nr.
 P30 460 00248
 P70 460 51085
 verbesserte Federlagerung

* Parts assembled from chassis No.
 P30 460 00248
 P70 460 51085
 improved spring support

B 10

TABLE NO. 73
OPERATION KIT FOR HYDRAULIC
TRANSMISSION
 P30 FROM CHASSIS NO. 460 00248
 P70 FROM CHASSIS NO. 460 50588



Bildtafel - table - No. 73
Ab FG.Nr. P 30460 00248
P 70 460 50588

BILDTAFEL NR. 73
BETÄTIGUNG DES HYDRAULISCHEN
FAHRANTRIEBS
P30 AB FG. NR. 460 00248
P70 AB FG. NR. 460 50588

TABLE NO. 73
OPERATION KIT FOR HYDRAULIC
TRANSMISSION
P30 FROM CHASSIS NO. 460 00248
P70 FROM CHASSIS NO. 460 50588

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
77	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
78	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
79	010 063	DIN137B8	Federscheibe	1	Lock washer
80	012 511	DIN6912M8x20	Innensechskantschraube	1	Socket-head screw
81	015 176	000 995 67 66	Rohrschelle mit Gummp.	1	Tube socket für Ø23 Bohr. Ø10
82	016 620	000 990 01 19	Gabelkopf	1	Clevis 6x24
83	016 642	000 990 06 26	ES-Bolzen	1	ES-bolt 6x24
84	011 935	DIN985M8	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
85	118 361		Zsb. Schalthebel	1	Selector lever nicht austauschbar
*85a	124 644		Zsb. Schalthebel	1	Selector lever NL
86	124 647		Halteschraube	1	Retaining screw M8 SW13x32
87	010 046	DIN125A10,5	Scheibe	1	Shim
88	024 153		Zugfeder	1	Draw spring Ø12,7x72x2
89	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
90	020 846	000 992 19 91	Puffer	2	Buffer M8 20x12
91	118 362		Zsb. Lagerbügel	1	Supporting bracket ass. NL
92	012 537	DIN9021A8,4	Scheibe	2	Shim
93	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer
94	011 514	DIN933M8x25	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
95	023 097		Zugfeder	1	Draw spring
96	023 472		Gewindebolzen	1	Thread bolt 8x20 M8
97	011 823	DIN625-6001 2RS	Rillenkugellager	2	Deep-groove ball bearing
98	118 364		Distanzring	1	Spacer ring Ø18x2,5x4
99	010 156	DIN472-28x1,2	Sicherungsring	1	Circlip
100	103 169	SF 595 80 43	Lagerrohr	1	Bearing tube 18x12,1x7
101	011 685	DIN985M10	Sechskantmutter	1	Hexagon nut
102	116 913		Lasche	1	Shackle 73,5x52x2,99
103	015 675	000 991 20 40	Beilegscheibe	1	Washer 36x50x1
104	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring	1	Circlip
105	122 803		Verlängerung	1	Elongation Ø8x34 M6 Entfällt ab FG. Nr. ...
106	027 259		Griffkappe	1	Cap for handle Ø22x60

* Teile eingebaut ab FG. Nr.
P30 460 00248
P70 460 51085
verbesserte Federlagerung

* Parts assembled from chassis No.
P30 460 00248
P70 460 51085
improved spring support

Lenkung Hydraulik

A 11

Steering Hydraulic system

A 12

Spaltenverzeichnis

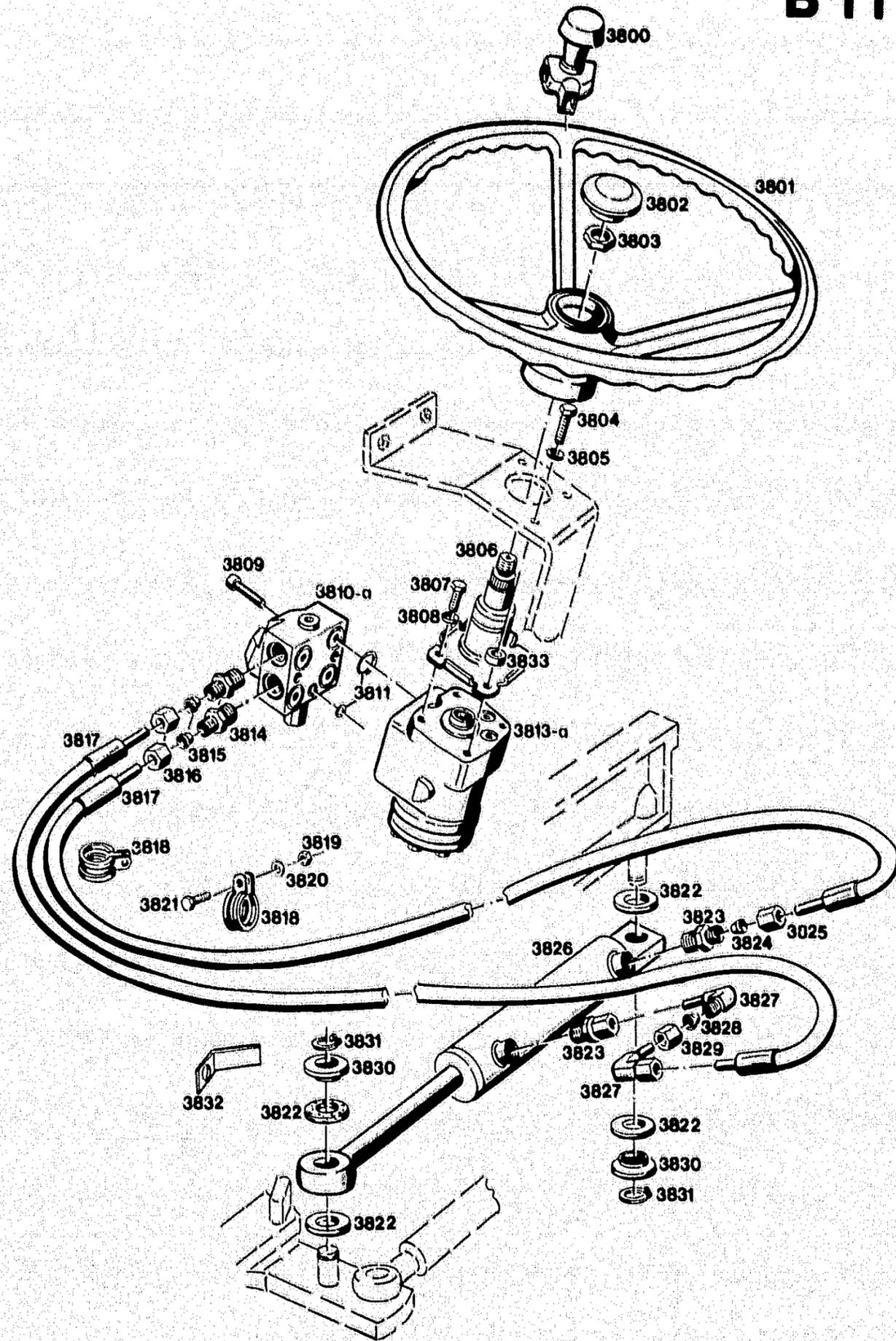
Zeile
Spalte

Tafel 78	Lenkung, Lenkzylinder	B 11 - C 12
Tafel 80	Lenkungs-Einzelteile	D 11 - D 12
Tafel 82	Filter, Pumpe, Eingangsplatte	E 11 - F 12
Tafel 84	Steuergeräte, Steckkupplungen	G 11 - I 12
Tafel 85	Bausatz Druckspeicher	J 11 - J 12
Tafel 86	Arbeitszylinder, Hubhebel hinten	K 11 - K 12
Tafel 88	Verstellpumpe, Konstantmotor	L 11 - B 14

Column contents

Line
columns

Table 78	Steering, steering cylinder	B 11 - C 12
Table 80	Steering - individual parts	D 11 - D 12
Table 82	Filter, pump, inlet plate	E 11 - F 12
Table 84	Control valves, hydraulic couplings	G 11 - I 12
Table 85	Hydraulic accumulator assy	J 11 - J 12
Table 86	Working cylinder, hydraulic lever rear	K 11 - K 12
Table 88	Variable-capacity hydraulic pump, constant motor	L 11 - B 14

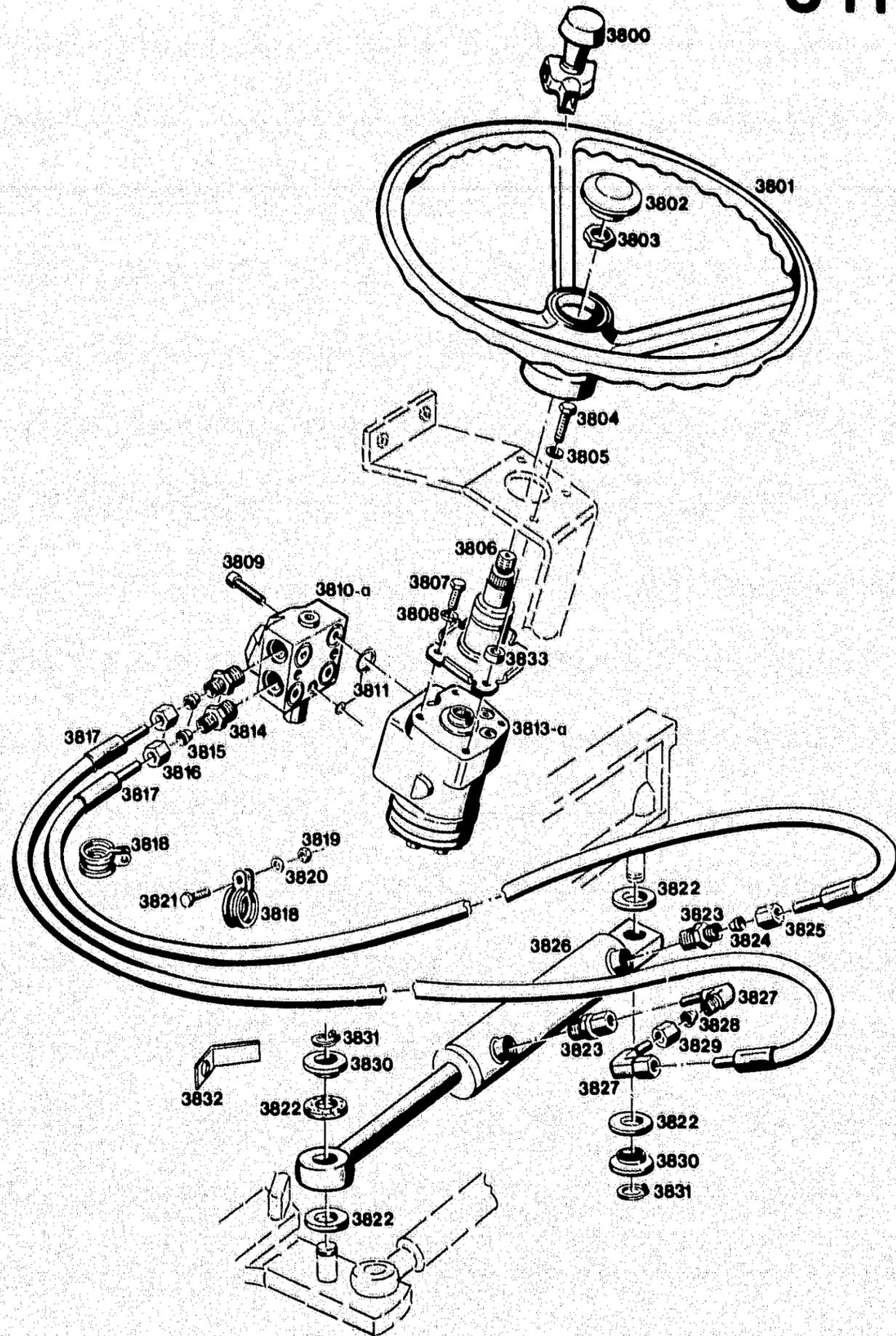


Bildtafel - table - No. 78

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3800	022 589	000 999 82 15	Drehgriff		1	Twist grip
3801	110 169	6015 111 01 07	Lenkrad		1	Steering wheel
3802	108 528	AG3 111 A 80	Abdeckkappe		1	Cap
3803	010 102	DIN439M18x1,5	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3804	011 102	DIN931M10x40	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
3805	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
3806	122 419		Lenksäule (153,9 lang)	E. 117 017 (75 lang)	1	Steering column
3807	011 525	DIN933M10x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
3808	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
3809	DIN912M10x1x46		Innensechskantschraube	Ersetzt M10x1x40 Ab Ansenkung 6 mm tief an Zsb. Lenkeinheit	2	Socket-head screw (replacing M10x1x40-6 mm deep recessed on steering ass.)
3810	117 016		ZSB. VENTILBLOCK (OLSA40/152 B.0001)	Ca. bis FG. Nr. P30 460 00160 P70 460 50290 nicht austauschbar	1	VALVE BLOCK ASS. (up to P30 serial No. 460 00160, P70 No. 460 50290 not interchangeable)
3810a	119 026		ZSB. VENTILBLOCK (OLSA40/152 B.8002)	Ca. ab FG. Nr. P30 460 00161 P70 460 50291	1	VALVE BLOCK ASS. (from No. P30 460 00161 P70 460 50291)
3811	152B4000-DA		Dichtungssatz	Best. aus 4 Rdr. 28x2,5 und 1 Rdr. 10x1,9.	1	Gasket kit
3813 *	117 015		ZSB. LENKEINHEIT (OSPC 50LS/150-1196)	Ca. bis FG. Nr. P30 460 00160 P70 460 50290 nicht austauschbar	1	STEERING UNIT COMPL. (up to serial No. P30 460 00160 P70 460 50290) interchangeable
3813a	119 025		ZSB. LENKEINHEIT (OSPC 50LS/150-8196)	Ca. ab FG. Nr. P30 460 00161 P70 460 50291	1	STEERING UNIT COMPL. (from serial No. P30 460 00161 P70 460 50291)
3814	023 135		Ger. Einschraubver- schraubung (best aus Teilen 3814-3816)		2	Screw union straight (comprising parts 3814-3816)
3815	015 749	000 990 18 57	Profiling	Ø8	2	Profile ring
3816	015 723	000 990 18 56	Überwurfmutter		2	Lock nut
3817	019 291	000 078 16 89	Druckschlauch	8x1730 lang	2	Pressure hose
3818	015 173		Rohrschelle		2	Pipe slip
3819	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
3820	010 063	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
3821	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
3822	023 127		Flachdichtring	25x45x4	4	Flat gasket

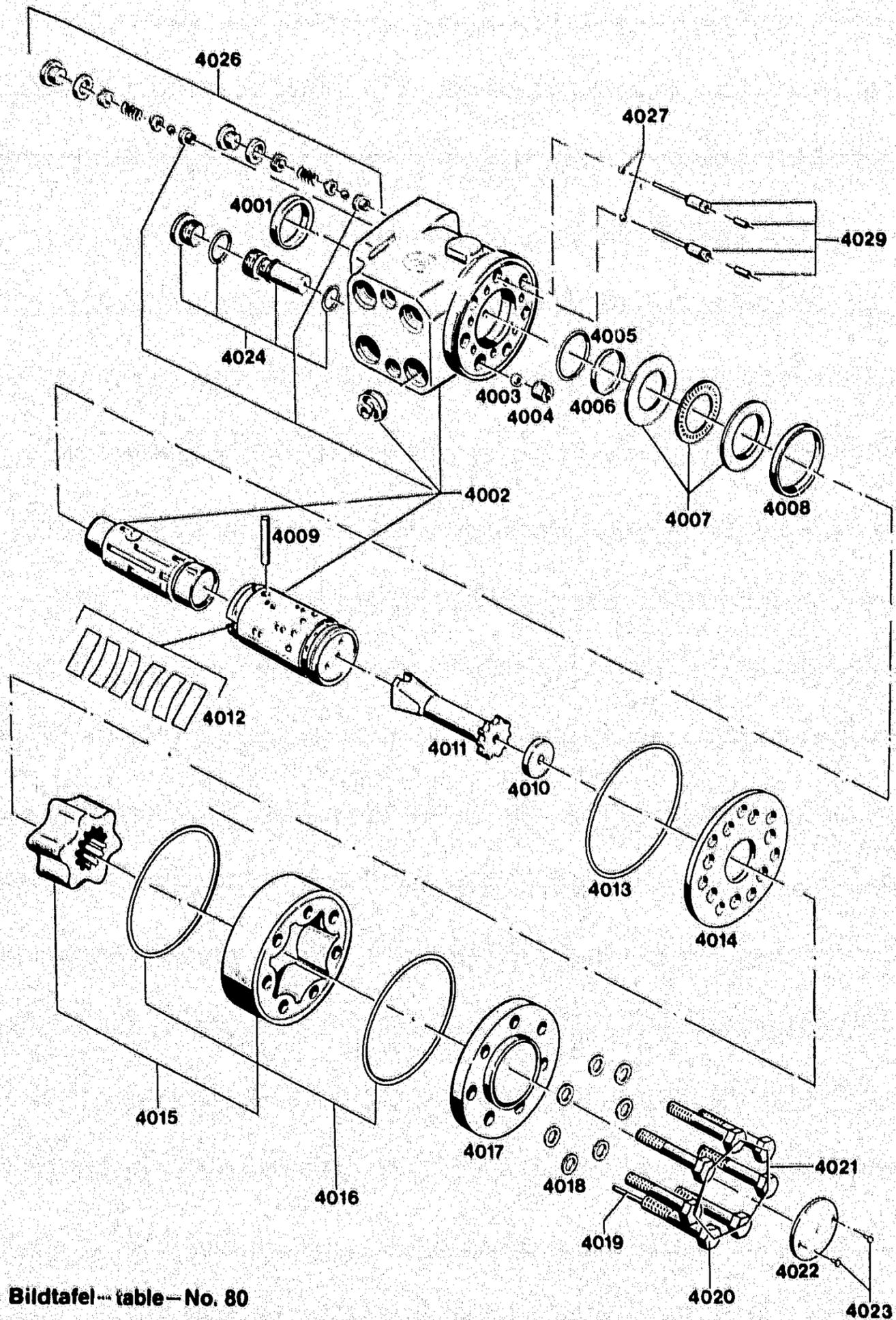
* Wir empfehlen im Ersatzfall 3813a zus. mit 3810a auszutauschen, um die Vorteile der neuen Lenkung zu nutzen.

* For replacement we recommend to assemble part 3813a together with 3810a in order to take advantage of the new steering.



Bildtafel - table - No. 78

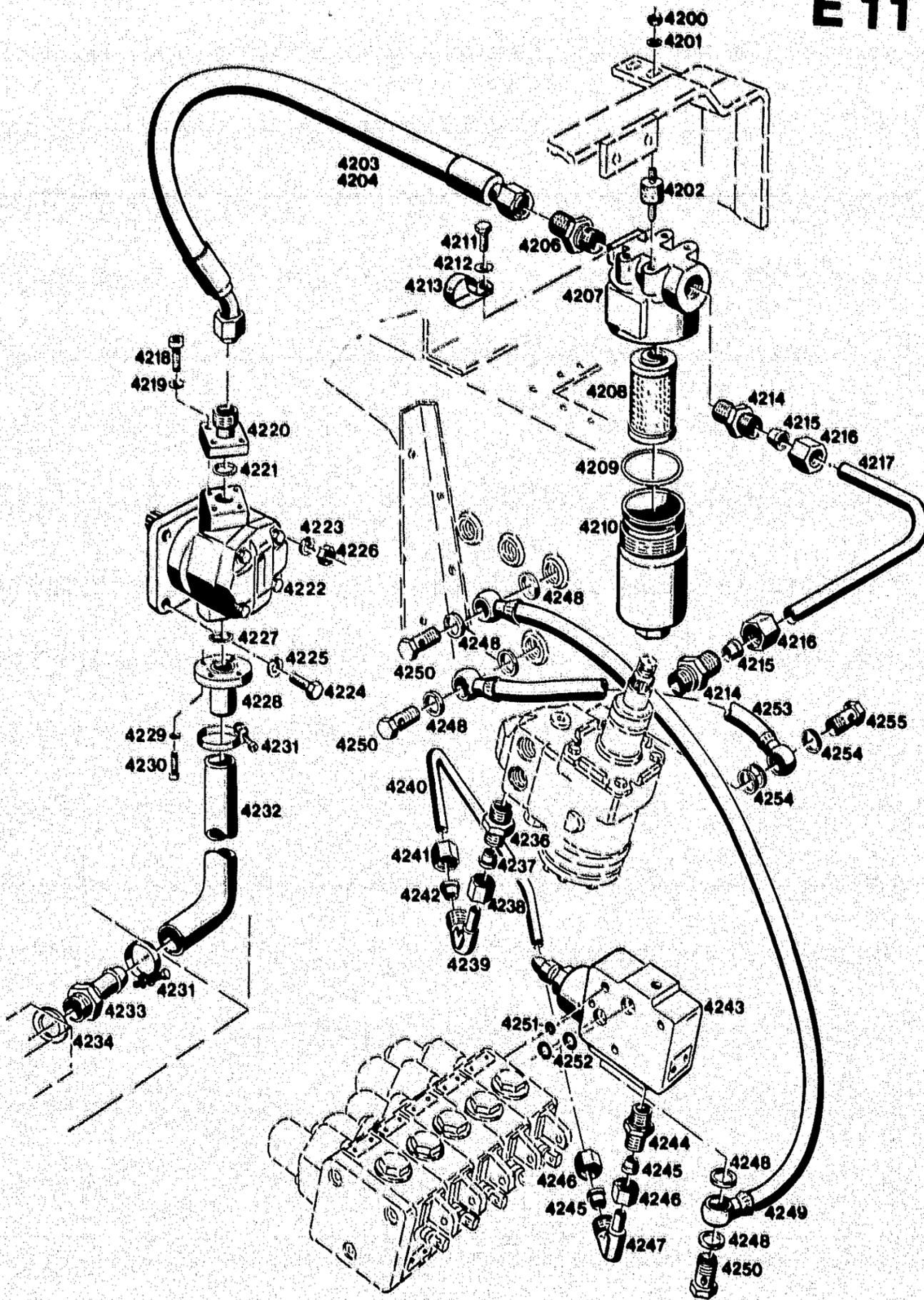
Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Benennung	Stück Pieces	Denomination
3823	015 844	000 990 10 89	Einschraubver- schraubung (best. aus Teilen 3823-3825)	2	Screw union, straight (comprising parts 3823-3825)
3824	015 749	000 990 18 57	Profiling	2	Profile ring
3825	015 723	000 990 18 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
3826	117 164 118 879		Hydraulikzylinder Dichtungssatz für Hydraulikzylinder 3826	1	Hydraulic cylinder Gasket kit for hydraulic cylinder 3826
3827	015 819	000 990 03 84	Winkelverschraubung (best. aus Teilen 3827-3829)	2	Angle screw union (comprising parts 3827-3829)
3828	015 749	000 990 18 57	Profiling	2	Profile ring
3829	015 723	000 990 18 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
3830	022 967		Distanzring	2	Spacer ring
3831	023 220	DIN471-20x1,75	Sicherungsring	2	Circlip
3832	019 661	000 184 01 14	Haltewinkel	1	Retaining angle to be deleted from beginning of 1993
3833	014 281	000 994 98 23	Rohr	3	Tube



Bildtafel - table - No. 80

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	117 015	ZSB. LENKEINHEIT (OSPC 50 LS/150-1196, best. aus Teilen 4001-4029)	Ca. bis FG. Nr. P30 460 00160 P70 460 50290 austauschbar	1	STEERING UNIT ASS. (cons. of parts 4001-4029) (up to serial No. P30 460 00160 P70 460 50290) interchangeable
	119 025	ZSB. LENKEINHEIT (OSPC 50 LS/150-8196, best. aus Teilen 4001-4029)	Ca. ab FG. Nr. P30 460 00161 P70 460 50291	1	STEERING UNIT ASS. (cons. of parts 4001-4029) (from serial No. P30 460 00161 P70 460 50291)
4001	633B9002-DA	Staubring		1	Dust seal ring
4002		Gehäuse, Spule und Manschette	Nicht einzeln lieferbar		Housing, spool and sleeve. Not sole.
4003	689X1031-DA	Kugel	Ø8,5	1	Ball
4004	150-0304-DA	Gewindebüchse		1	Thread bushing
4005	633B1205-DA	O-Ring		1	O-ring
4006	633B9007-DA	Ring		1	Ring
4007	150-4262-DA	Zsb. Lager		1	Bearing assembly
4008	150-0310-DA	Ring		1	Ring
4009	150-0305-DA	Kreuzstift		1	Cross pin
4010	150-0435-DA	Zwischenstück	nicht für OSPC 50 LS	1	Spacer
4011	150-0442-DA	Gelenkwelle		1	Cardan shaft
4012	150-4209-DA	Satz Feder		1	Set of springs
4013	633B1202-DA	O-Ring		1	O-ring
4014	150-0301-DA	Verteilerplatte		1	Distributor plate
4015	150-4250-DA	Radsatz		1	Gear wheel set
4016	633B1173-DA	O-Ring		2	O-ring
4017	150-0328-DA	Abschlußdeckel		1	End cover
4018	684X2481-DA	Dichtung		7	Washer
4019	682L3058-DA	Rollstift		1	Roller pin
4020	150-0320-DA	Schraube mk Bohrung		1	Screw w. bore
4021	681X1577-DA	Sechskantschraube		6	Screw
4022	150A0000-DA	Firmenschild		1	Name plate
4023	681Z1011-DA	Eindrehschraube		2	Drive screw
4024	150-4270-DA	Entlastungsventil kpl. (ohne Sitz)		1	Complete relief valve (without seat)
4026	150-4268-DA	Doppel-Schock-Ventil		2	Complete dual shock valve (without seats)
4027	689X1005-DA	Kugel	Ø3/16 in	2	Ball
4029	150-4080-DA	Rollstift		2	Roller pin
110 188	150-4206-DA	DICHTUNGSSATZ FÜR LENKUNG OSPC 50 LS (best. aus Teilen 4001, 4005, 4006, 4013, 4016, 4018) Austausch nur mit Danfoss- Spezialwerkzeug		1	SET OF SEALS FOR STEERING OSPC 50 LS (cons. of parts 4001, 4005, 4006, 4013, 4016, 4018) For replacement Danfoss special tools required.

E 11



Bildtafel - table - No. 82

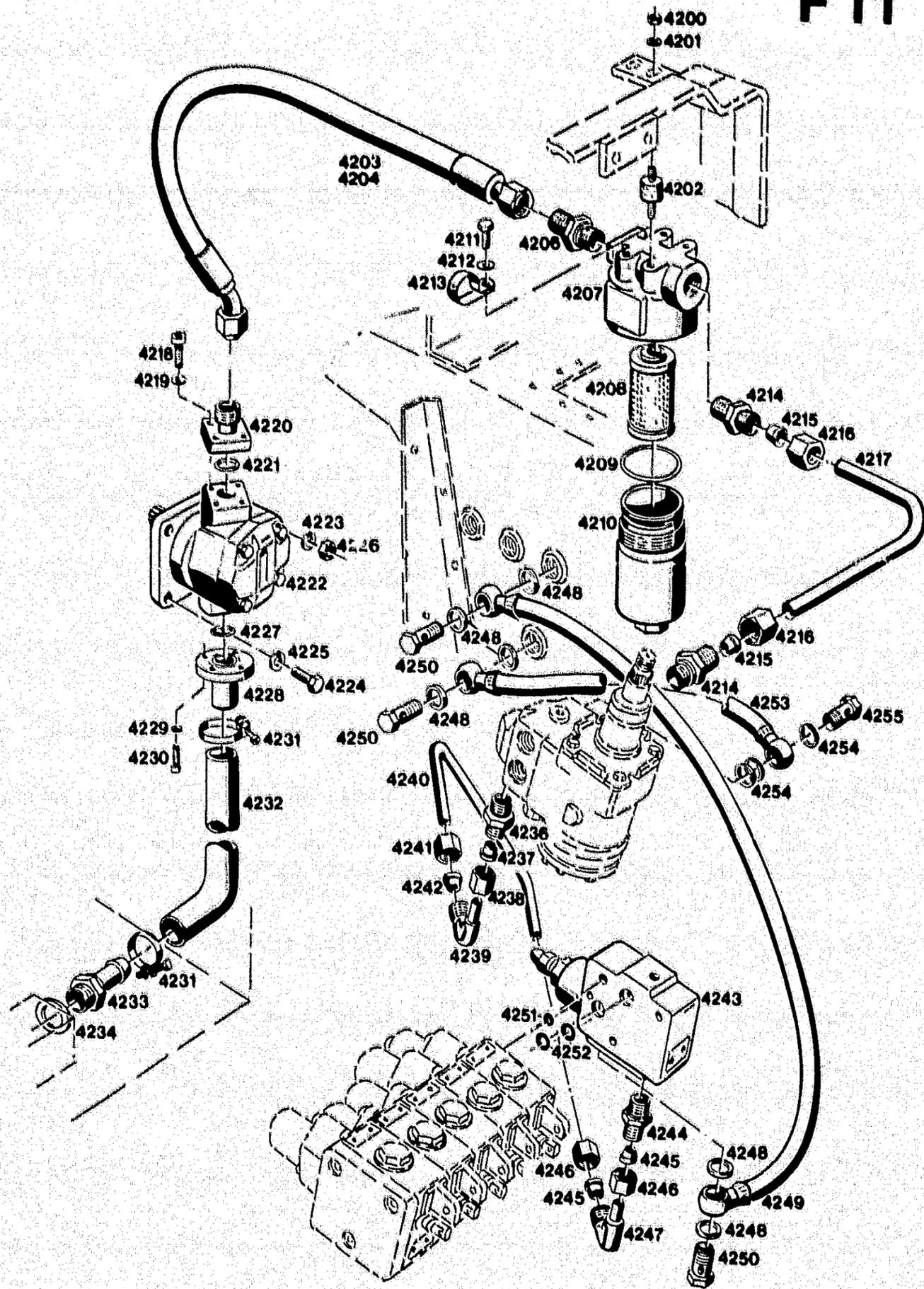
BILDTAFEL NR. 82 FILTER, PUMPE, EINGANGSPLATTE

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4200	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
4201	011 742	DIN137B6	Federscheibe	2	Lock washer
4202	014 823	000 992 14 91	Puffer	2	Shock absorber
4203	117 265		Druckschlauch (430 lg.)	1	Pressure hose
4204	117 264		Druckschlauch (370 lg.)	1	Pressure hose
4206	015 839	000 990 05 89	Ger. Einschraubver- schraubung R1/2" (best. aus Teilen 4206, 4215, 4216)	1	Screw union, straight R1/2" (comprising parts 4206, 4215, 4216)
	115 370	6040 070 02 56	ZSB. DURCHLAUFFILTER (best. aus Teilen 4207-4210) Agro Nr. HD 046-52 Kopfteil vollst.	1	PASSAGE FILTER ASS.(comprising parts 4207-4210)
4207	HD 046,1200			1	Upper section compl.
4208	6040 078 01 88		Filterpatrone	1	Filter cartridge
4209	N007,0543/1		O-Ring	1	O-ring
4210	HD 046,01001		Gehäuse	1	Housing
4211	011 502	DIN933M6x12	Sechskantschraube	1	Hexagon screw
4212	011 742	DIN137B6	Federscheibe	1	Lock washer
4213	010 934		Rohrschelle (mit Gummiprofil)	1	Pipe socket (w. rubber profile)
4214	015 839	000 990 05 89	Ger. Einschraub- verschraubung R 1/2" (best. aus Teilen 4214-4216)	2	Screw union, straight R 1/2" (comprising parts 4214-4216)
4215	015 752	000 990 24 57	Profiling	2	Profile ring
4216	015 727	000 990 25 26	Überwurfmutter	2	Lock nut
4217	117 084		Druckleitung	1	Pressure pipe
4218	011 218	DIN912M6x20	Innensechskantschraube	4	Sockethead screw
4219	011 139	DIN127B6	Federring	4	Lock washer
4220	015 814	000 990 01 83	Flanschverschraubung (best. aus Teilen 4218-4221)	1	Flange union (comprising parts 4218-4221)
4221	012 662	000 997 04 29	Ringdichtung	1	Ring seal
4222	38240-7610-0		ZSB. HYDRAULIKPUMPE	1	HYDRAULIC PUMP ASS. 8,85 cm ³
4223	011 140	DIN127B8	Federring	2	Lock washer
4224	011 513	DIN933M8x22	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
4225	011 140	DIN127B8	Federring	2	Lock washer
4226	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
4227	011 421	000 997 94 09	Rundschnurring	1	Ring
4228	117 267		Flansch	1	Flange
4229	010 447	DIN7980B6	Federring	4	Lock washer
4230	011 218	DIN912M6x20	Innensechskantschraube	4	Sockethead screw
4231	010 931	000 970 90 67	Drahtbügelschelle	2	Bracket
4232	023 277	DIN20022	Schlauch	1	Hose
4233	117 268		Schlauchhülle	1	Hose socket
4234	010 401	DIN7603A22x27CU	Dichtring	1	Sealing ring

E 12

TABLE NO. 82 FILTER, PUMP, INLET PLATE

F 11



Bildtafel - table - No. 82

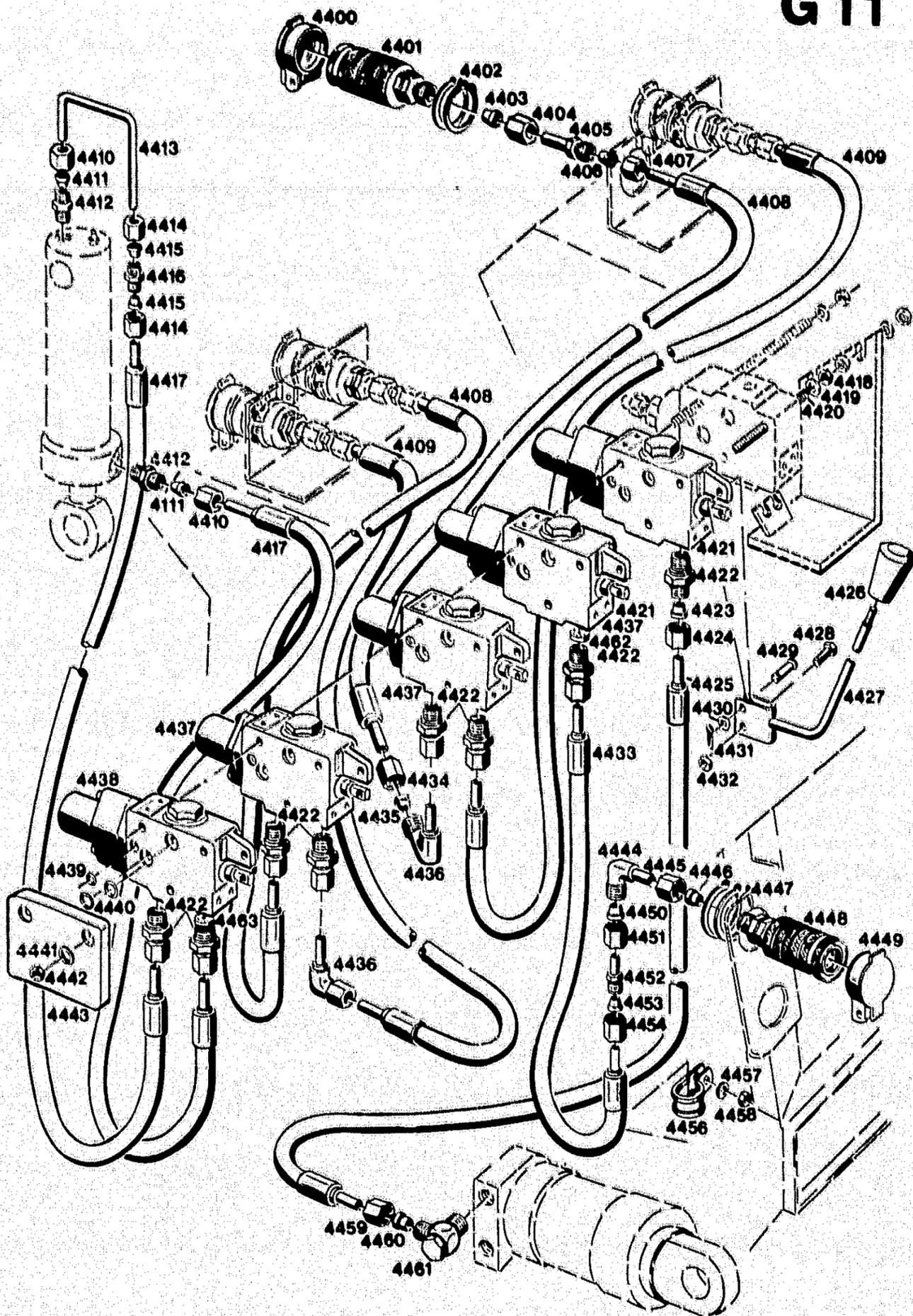
BILDTAFEL NR. 82 FILTER, PUMPE, EINGANGSPLATTE

TABLE NO. 82 FILTER, PUMP, INLET PLATE

F 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Bezeichnung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4236	015 843	000 990 09 89	Ger. Einschraub- verschraubung (best. aus Teilen 4236-4238)	1	Screw union straight (comprising parts 4236-4238)
4237	015 751	000 990 22 57	Profiling	1	Profile ring
4238	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	1	Lock nut
4239	025 118		Winkelverschraubung SV (best. aus Teilen 4239-4242)	1	Angle screw union (cons. of parts 4239-4242)
4240	117 085		Druckleitung	1	Pressure pipe
4241	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	1	Lock nut
4242	015 751	000 990 22 57	Profiling	1	Profile ring
4243	020 555 019 806	000 070 12 79 000 190 20 83	ZSB. EINGANGSPLATTE Reparatursatz für Ein- gangsplatte 4243	1	INLET PLATE ASS. Repair kit for inlet plate 4243
4244	015 835	000 990 01 89	Ger. Einschraub- verschraubung (best. aus Teilen 4244-4246)	1	Screw union straight (cons. of parts 4244-4246)
4245	015 751	000 990 22 57	Profiling	2	Profile ring
4246	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
4247	015 818	000 990 02 84	Winkelverschraubung (best. aus Teilen 4246-4247)	1	Angle screw union (cons. of parts 4246-4247)
4248	010 395	DIN7603A18x24CU	Dichtring	4	Sealing ring
4249	117 076		Rücklaufschlauch	1	Return flow hose
4250	025 291	DIN7643M18x1,5	Hohlschraube-15	3	Hollow screw
4251	012 664	000 997 06 29	Ringdichtung	1	Ring seal
4252	014 703	000 997 25 09	Ringdichtung	2	Ring seal
4253	117 075		Rücklaufschlauch	1	Return flow hose
4254	010 395	DIN7603A18x24CU	Dichtring	3	Sealing ring
4255	025 292	DIN7643R3/8"	Hohlschraube-12	1	Hollow screw (replacing 023 143)

G 11



Bildtafel - table - No. 84

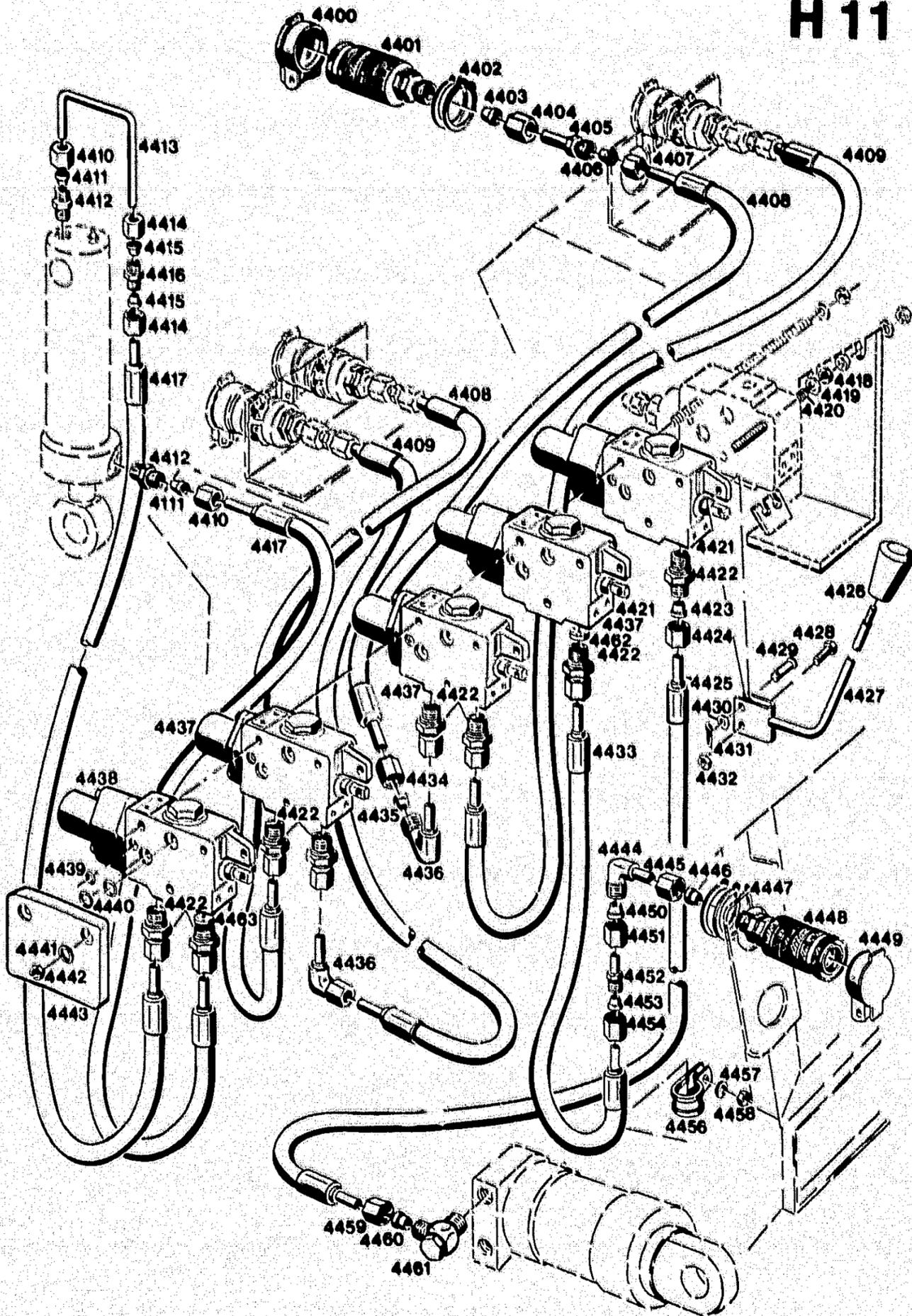
BILDTAFEL NR. 84 STEUERGERÄTE STECKKUPPLUNGEN VORN UND HINTEN

TABLE NO. 84 CONTROL VALVES FRONT AND REAR COUPLINGS

G 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4400	023 309	Staubdeckel		4	Dust cap
4401	020 602	Kupplungs- mütze (mit Teil 4400)	000 078 01 55	4	Coupling sleeve (with part 4400)
4402	023 310	Sicherungsring	DIN471	8	Clirclip
4403	015 751	Profilring	Ø12	4	Profile ring
4404	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	4	Lock nut
4405	015 898	Reduzierverschraubung (best. aus Teilen 4405-4407)	M14x1,5	4	Reduction union (cons. of parts 4405-4407)
4406	015 749	Profilring	Ø8	4	Profile ring
4407	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	4	Lock nut
4408	019 302	Höchstdruckschlauch	Ø8x720 lg.	2	High-pressure hose
4409	019 287	Höchstdruckschlauch	Ø8x900 lg.	2	High-pressure hose
4410	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	1	Lock nut
4411	015 749	Profilring	Ø8	1	Profile ring
4412	022 286	Einschraub- verschraubung	M12/M14	1	Screw union straight
4413	117 086	Druckleitung	8x1x186	1	Pressure pipe
4414	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	2	Lock nut
4415	015 749	Profilring	Ø8	2	Profile ring
4416	015 828	Ger. Verschraubung (best. aus Teilen 4414-4416)	M14x1,5	1	Screw union, str. (cons. of parts 4414-4416)
4417	019 291	Druckschlauch	Ø8x1730	2	Pressure hose
4418	011 579	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
4419	010 063	Federring	DIN137B8	3	Spring ring
4420	011 674	Gewindebolzen	DIN976BM8x320	3	Thread bolt
4421	020 551	3/3 Wegeventil	LA06P3BA-M06/09	2	3/3-way valve
	019 803	Reparatursatz für 3/3 Wegeventil 4421		2	Repair kit for 3/3-way valve 4421
4422	015 842	Einschraubverschraubung (best. aus Teilen 4422-4424)	M18x1,5/M14x1,5	8	Screw union (cons. of parts 4422-4424)
4423	015 749	Profilring	Ø8	8	Profile ring
4424	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	8	Lock nut
4425	019 287	Höchstdruckschlauch	Ø8x900 lg.	1	High-pressure hose
4426	023 417	Schaltknopf	E. Nr. 013 940	5	Selector knob
4427	020 531	Zsb. Hebel 1 (nach rechts gebogen)	NL	1	Lever 1 (with righthand bend)
	020 532	Zsb. Hebel 2 (gerade)	Bis Ende 1987 im E.-Fall 020 531	3	Lever 2 (straight, up to end 1987 in part 020 531)
	020 533	Zsb. Hebel 3 (nach links gebogen)	NL	1	Lever 3 (with lefthand bend)
4428	023 250	Schraube	SW 9	5	Screw
4429	010 510	Bolzen		5	Bolt
4430	010 051	Scheibe		5	Shim
4431	010 026	Splint	DIN94-1,6x12	5	Splint pin
4432	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	5	Hexagon nut
4433	019 291	Druckschlauch	Ø8x1730 lg.	1	Pressure hose
4434	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	2	Lock nut

H 11



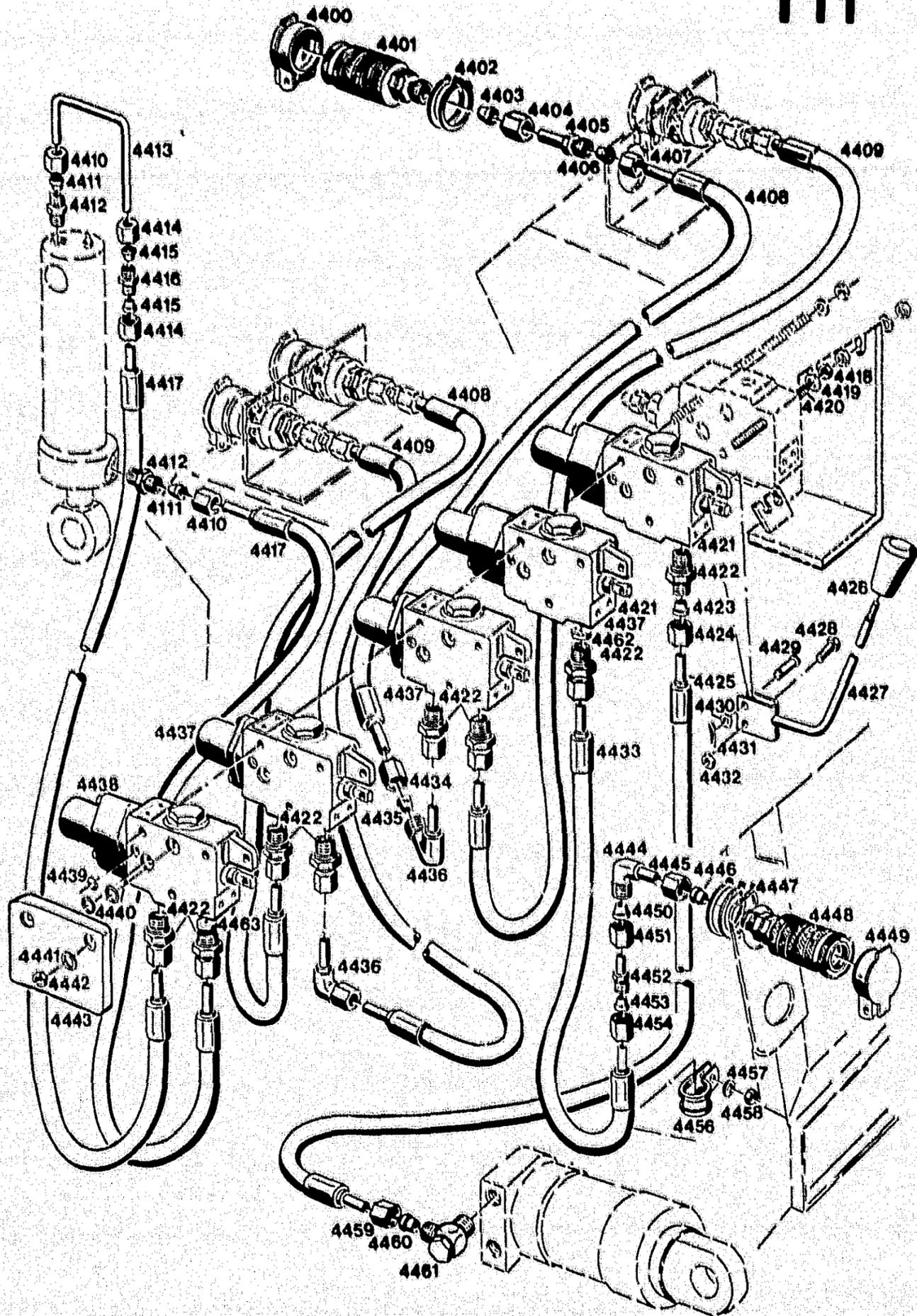
Bildtafel - table - No. 84

BILDTAFEL NR. 84 STEUERGERÄTE STECKKUPPLUNGEN VORN UND HINTEN

TABLE NO. 84 CONTROL VALVES FRONT AND REAR COUPLINGS

H 12

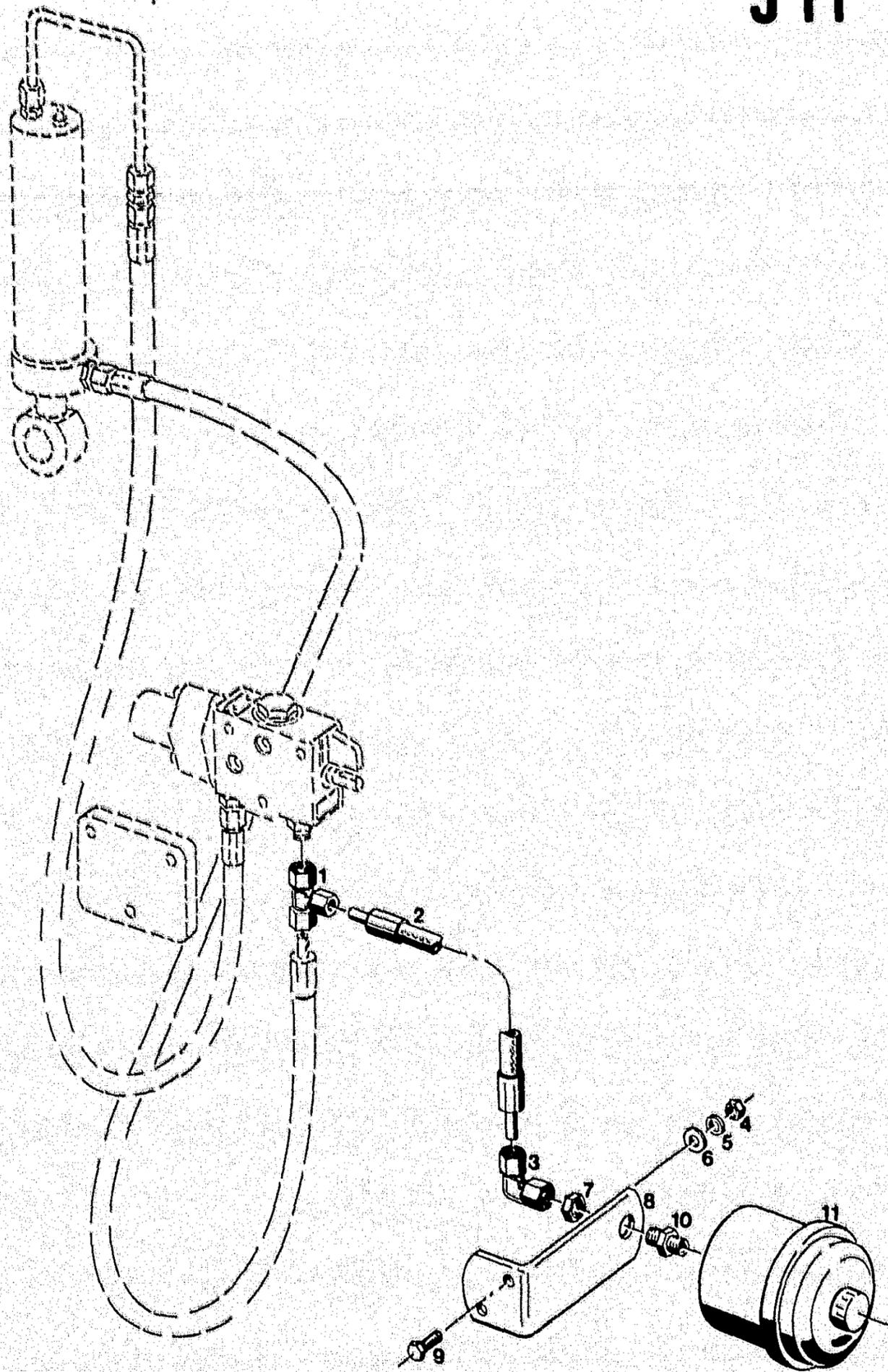
Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4435	015 749	Profiling	Ø8	2	Profile ring
4436	026 337	Einstellb. Winkelstutzen (M14x1,5)	Ersetzt 015 819	2	Angle screw union
4437	020 550 025 355	Zsb. 4/3 Wegeventil Zsb. Reparatursatz für 4/3 Wegeventil 4437	LA06P4FA-M06	2 2	4/3-way valve ass. Repair kit ass. for 4/3-way valve 4437
4438	020 552 019 804	Zsb. 4/4 Wegeventil Zsb. Reparatursatz für 4/4 Wegeventil 4438	LA06P4LK-M06	1 1	4/4-way valve ass. Repair kit ass. for 4/4-way valve 4438
4439	012 664	Ringdichtung	Ø8xØ5x1,5	6	Ring seal
4440	014 703	Ringdichtung	Ø12xØ8x2	12	Ring seal
4441	010 448	Federring		3	Spring ring
4442	011 579	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
4443	020 559	Zsb. Anschlußplatte	LA06PU	1	End plate ass.
4444	025 118	Winkelverschraubung (best. aus Teilen 4444-4450, 4451)	Ersetzt 015 818 1.Ø12M18x1,5	1	Angle screw union (cons. of parts 4444-4450, 4451)
4445	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	1	Lock nut
4446	015 751	Profiling	Ø12	1	Profile ring
4447	023 310	Sicherungsring		2	Circlip
4448	020 602	Kupplungsmuffe	mk 4449	1	Clutch sleeve
4449	023 309	Staubdeckel		1	Dust cover
4450	015 751	Profiling	Ø12	1	Profile ring
4451	015 725	Überwurfmutter		1	Lock nut
4452	025 122	Reduzierschraubung kpl. (best. aus Teilen 4452-4454)	Ø12/Ø8 Ersetzt 015 898	1	Reduction union cpl. (cons. of parts 4452-4454)
4453	015 749	Profiling	Ø8	1	Profile ring
4454	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	1	Lock nut
4456	023 403	Rohrschelle	FD20	1	Pipe socket
4457	010 064	Federscheibe		1	Lock washer
4458	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
4459	015 728	Überwurfmutter	M16x1,5	1	Lock nut
4460	015 749	Profiling	Ø8	1	Profile ring
4461	027 112	Schwenkverschraubung kpl. (best. aus Teilen 4459-4461)		1	Screw union cpl. (cons. of parts 4459-4461)
4680-1		STECKKUPPLUNG EINFACHW. HINTEN (best. aus Teilen 4421, 4422, 4426-4428, 4432, 4433, 4444-4449 und 4452)		1	HYDRAULIC COUPLING, SINGLE- ACTING (cons. of parts 4421, 4422, 4426-4428, 4432, 4433, 4444- 4449 and 4452)
4680-2		STECKKUPPLUNG DOPPELTW. VORN (best. aus Teilen 4400- 4405, 4408, 4409, 4422, 4426-4428, 4432, 4436, 4437)		1	HYDRAULIC COUPLING, DOUBLE-ACTING (cons. of parts 4400- 4405, 4408, 4409, 4422, 4426-4428, 4432, 4436, 4437)



Bildtafel - table - No. 84

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	5280-10	ERWEITERUNGSSATZ STECKKUPPLUNG DOPPELTW. HINTEN (best. aus Teilen 4422, 4433, 4437, 4444-4454, 4462)		1	EXTENSION KIT HYDRAULIC COUPLING, REAR, DOUBLE-ACTING (cons. of parts 4422, 4433, 4437, 4444- 4454, 4462)
4462	023 425	Senkdrossel	Ø2,0 mm	n. B.	Throttle valve (2,0 mm dia.)
4463	024 294	Senkdrossel	Ø0,8 mm)	1	Throttle valve (0,8 mm dia.)

J 11



Bildtafel - table - No. 85

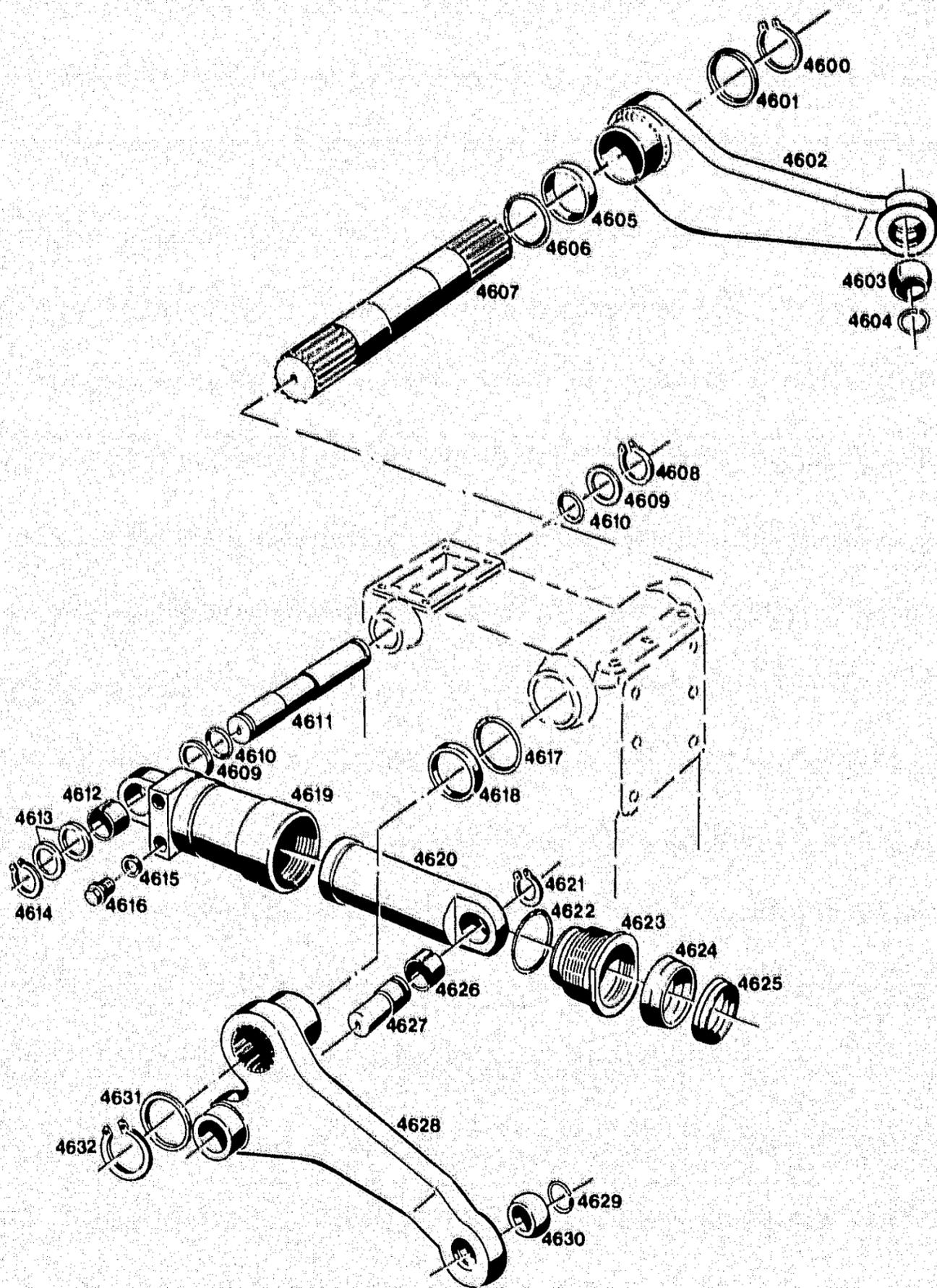
BILDTAFEL NR. 85
BAUSATZ DRUCKSPEICHER
TYP 4180-20

TABLE NO. 85
HYDRAULIC ACCUMULATOR ASSY
TYPE 4180-20

J 12

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1	025 128	Einstellbare L-Ver- schraubung		1	Adjustable L-union
2	010 289	Höchstdruckschlauch	Ø8x1200 lg.	1	High-pressure hose
3	025 119	Einstellb. Winkelver- schraubung		1	Adjustable angle screw union
4	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
5	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
6	010 044	Scheibe	DIN125-B,4	2	Shim
7	011 755	Sechskantmutter fl.	DIN439BM14x1,5	1	Hexagon nut, flat
8	117 969	Halter	50x5x139	1	Fixture
9	011 511	Sechskantschraube	DIN933M8x20	2	Hexagon screw
10	023 506	Schottstutzen	SW 27x48	1	Hexagon socket
11	118 315	Speicher		1	Hydr. accumulator

K 11



Bildtafel—table—No. 86

BILDTAFEL NR. 86 ARBEITSZYLINDER, HUBHEBEL

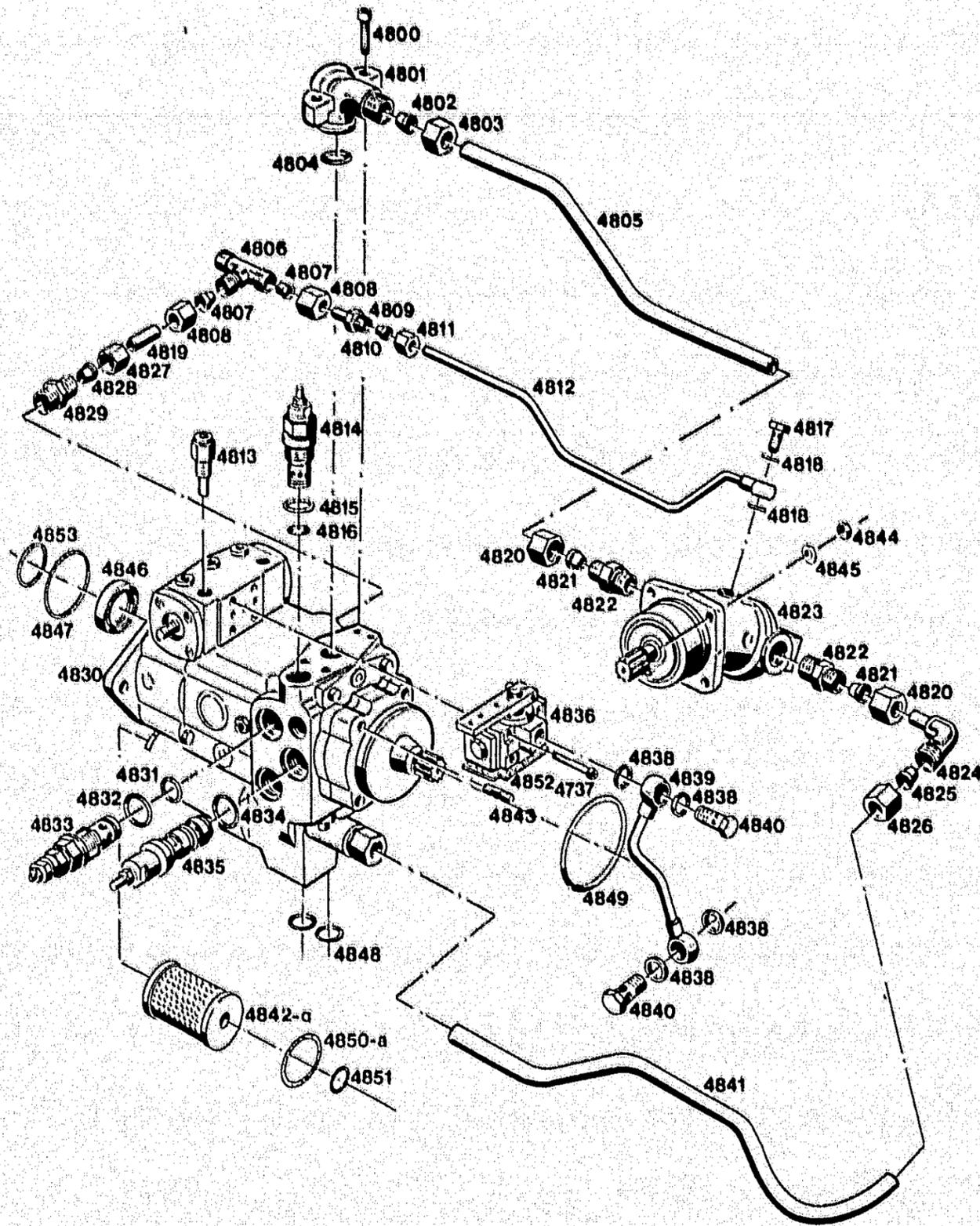
Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4600	010 148	DIN471-45x1,75	Sicherungsring		1	Circlip
4601	015 690	000 991 66 40	Belegscheibe	Ø46xØ54x0,2	n. B.	Shim
	015 626	000 991 13 39	Belegscheibe	Ø46xØ54x0,5	n. B.	Shim
4602	117 162		Zsb. Hubhebel rechts vollst. (best. aus Teilen 4603-4604)		1	Lift lever, RH compl. (cons. of parts 4603-4604)
4603	012 781	000 997 35 57	Gelenkkugel	Ø35	1	Pivot ball
4604	014 390	000 994 03 69	Sprengring	Ø35xØ41xØ3	1	Spring ring
4605	110 219	6040 078 01 39	Zwischenring	Ø44,6xØ54x8,4	1	Spacer ring
4606	012 694	000 997 33 29	Rundschrümmung	Ø47x5	1	Spacer ring
4607	110 218	6040 078 01 23	Hubwelle	Ø44,85x332	1	Lift shaft
4608	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1	Circlip
4609	011 718	DIN988S35x45x2,5	Stützscheibe		2	Supporting shim
4610	012 693	000 997 32 29	Ringdichtung	Ø35xØ2,5	2	Ring seal
4611	110 215	6040 078 02 15	Lagerbolzen	Ø35x246	1	Bearing bolt
4612	014 802	000 992 07 52	Lagerbüchse	Ø35xØ39x30	1	Bearing bush
4613	011 692	DIN988-35x45x1	Paßscheibe		n. B.	Shim
	011 691	DIN988-35x45x0,5	Paßscheibe		n. B.	Shim
	011 690	DIN988-35x45x0,2	Paßscheibe		n. B.	Shim
4614	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1	Circlip
4615	010 391	DIN7603A14x20AL	Dichtung		1	Gasket
4616	011 037	DIN910M14x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
4617	012 694	000 997 33 29	Ringdichtung	Ø47x5	1	Ring seal
4618	110 219	6040 078 01 39	Zwischenring	Ø44,6xØ54x8,4	1	Spacer ring
	110 197	6040 070 02 58	ZSB, HYDRAULIK- ZYLINDER EINFACHW. (best. aus Teilen 4612, 4619, 4620, 4622-4626)		1	HYDRAULIC CYLIN- DER ASS. SINGLE- ACTING (cons. of parts 4612, 4619, 4620, 4622-4626)
	110 251	6040 190 01 85	DICHTUNGSSATZ FÜR HYDRAULIK- ZYLINDER 110 197 (best. aus Teilen 4622- 4624, 4625)		1	GASKET KIT FOR HYDRAULIC CYLIN- DER 110 197 (cons. of parts 4622- 4624, 4625)
4619	028.711,3		Zylinder		1	Cylinder
4620	302.941,7		Kolbenstange		1	Piston rod
4621	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1	Circlip
4622	081.415		O-Ring	Ø65xØ3	1	O-ring
4623	302.937,9		Führungsstück		1	Guide piece
4624	084.394,6		Nutring	60x68x8 NI 300 TSF	1	Groove ring
4625	028.817,3		Abstreifer P.A.1	Ø60xØ68x7A1	1	Scraper seal
4626	014 801	000 992 06 52	Lagerbüchse	Ø35xØ39x25	1	Bearing bush
4627	110 214	6040 078 01 15	Lagerbolzen hinten	Ø35x78	1	Bearing bolt rear
4628	117 163		Zsb. Hubhebel links vollst. (best. aus Teilen 4628-4630)		1	Lifting lever ass., left (cons. of parts 4628-4630)
4629	014 390	000 994 03 69	Sprengring	Ø35xØ41xØ3	1	Spring ring
4630	012 781	000 997 35 57	Gelenkkugel	Ø35	1	Pivot ball
4631	015 690	000 991 66 40	Belegscheibe	Ø46xØ54x0,2	n. B.	Shim
	015 626	000 991 13 39	Belegscheibe	Ø46xØ54x0,5	n. B.	Shim
4632	010 148	DIN471-45x1,75	Sicherungsring		1	Circlip

* Nur als Dichtungssatz lieferbar.

* Supplied as a complete kit only.

TABLE NO. 86 CYLINDER, LIFTING LEVER

K 12



Bildtafel - table - No. 88

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4800	011 220	DIN912M10x30	Innensechskantschraube	8	Socket-head screw
4801	023 134	SAE Winkel-Flansch- verschraubung (best. aus Teilen 4801-4804)	ERMETO WFS 63/20 PS	2	Angle screw union (cons. of parts 4801-4804)
4802	023 797	Profiling	Ø20	2	Profile ring
4803	023 796	Überwurfmutter	M30x2	2	Lock nut
4804	023 777	Ringdichtung	Ø25x3,53	2	Ring seal
4805	117 079	Druckleitung	Ø20x2,5x596	1	Pressure hose
4806	023 139	T-Verschraubung (best. aus Teilen 4806-4808)	f. Ø15	1	T-union (cons. of parts 4806-4808)
4807	015 752	000 990 24 57	Profiling	2	Profile ring
4808	015 727	000 990 25 56	Überwurfmutter	2	Lock nut
4809	025 125	Reduzierschraubung SV (für 15/12) (best. aus Teilen 4807-4811)	Ersetzt 023 140	1	Reduction union (cons. of parts 4807-4811)
4810	015 751	000 990 22 57	Profiling	1	Profile ring
4811	015 725	000 990 23 56	Überwurfmutter	1	Lock nut
4812	117 077	Zsb. Leckölleitung	NL	1	Leakage oil pump ass.
4813	413 207-HY	Drosselventil	Ab P70 460 51 381 und P70A 464 00 319 Drossel innenlegend	2	Throttle valve (from P70 460 51 381 P70A 464 00 319 throttle within inside)
4814	413 060-HY	Druckbegrenzung- ventil ND	30 bar	1	Pressure limitation valve
4815	083 757	O-Ring		1	O-ring
4816	086 333	O-Ring		1	O-ring
4817	025 290	DIN7643M16x1,5	Hohlschraube-12	1	Hollow screw
4818	010 392	DIN7603A16x20CU	Dichtring	2	Sealing ring
4819	023 197		Rohr	1	Pipe
4820	023 796		Überwurfmutter	2	Lock nut
4821	023 797		Profiling	2	Profile ring
4822	023 137		Ger. Einschraub- verschraubung (M27x2, best. aus Teilen 4820-4822)	2	Screw union straight (cons. of parts 4820-4822)
4823	* 116 533	KONSTANTMOTOR	HYDROMATIK Nr. A2F 28 W3Z1	1	CONSTANT MOTOR
	117 901	DICHTUNGSSATZ KPL. FÜR KONSTANTMOTOR		1	GASKET KIT COMPLETE FOR CONSTANT MOTOR

* Nur abgebildete Teile von Firma Holder lieferbar.
 Weitere Ersatzteile oder Reparaturen von Firma
 Hydromatik Ulm.
 Bei Bestellung alle Daten vom Typenschild angeben.
 HYDROMATIK GmbH., Glöckeraustraße 2
 D-89275 Eichingen, Tel. 0 73 08/820, Telex 712 538

o Druckleitung für Allrad siehe Tafel 90.

* Only the illustrated parts are available
 through Holder. All other parts and repairs
 through Messes. Hydromatik, Ulm.
 When ordering parts please state
 all numbers and data which are
 stamped on the type plate.

o Pressure pipe for four-wheel drive see table 90.

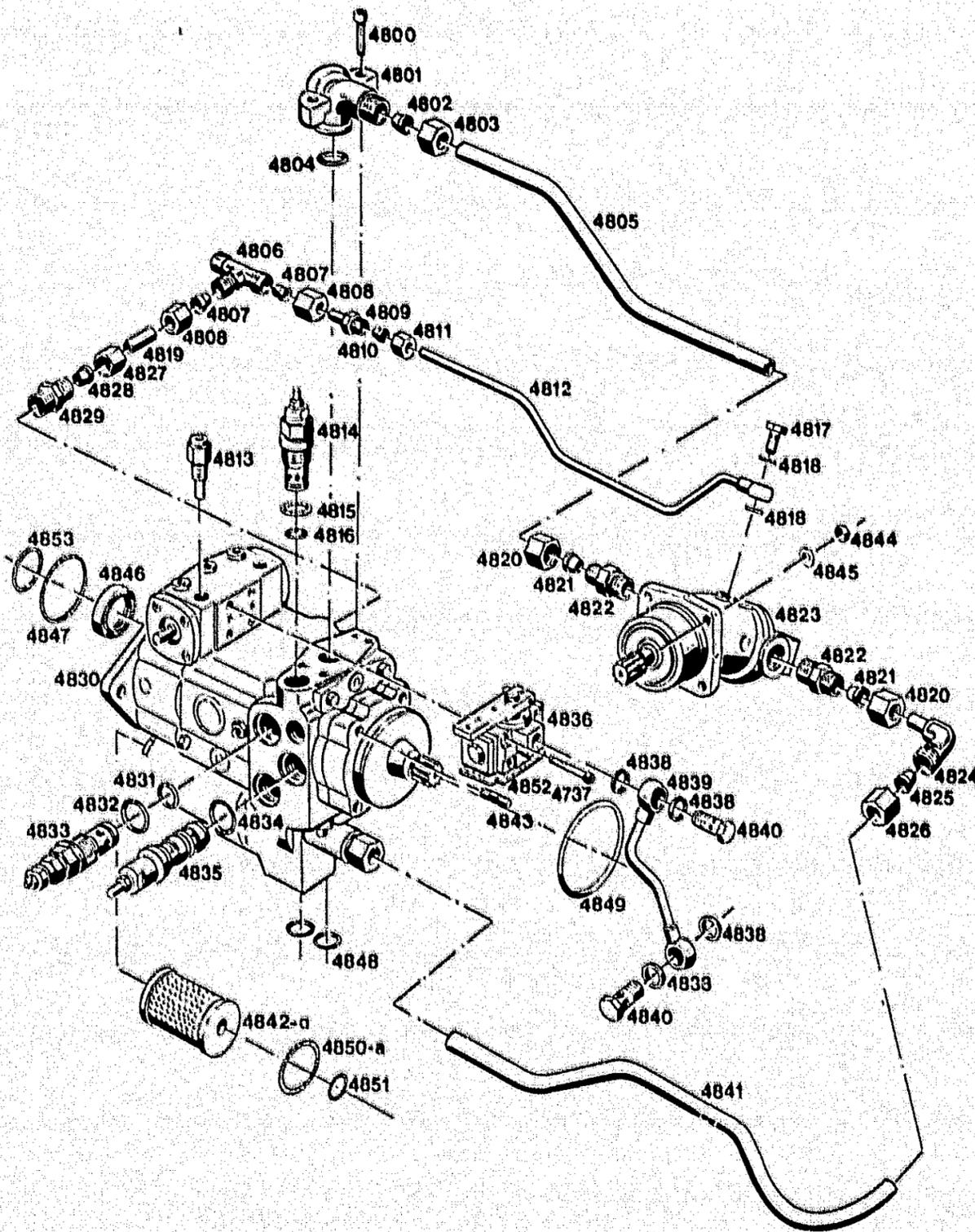


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4824	023 138	Einstellb. Winkelver- schraubung (best. aus Teilen 4824-4826)		1	Adjustable angle screw union (cons. of parts 4824-4826)
4825	023 797	Profiling	Ø20	1	Profile ring
4826	023 796	Überwurfmutter	M30x2	1	Lock nut
4827	015 727	Überwurfmutter	M22x1,5	1	Lock nut
4828	015 752	Profiling	Ø15	1	Profile ring
4829	023 136	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus Teilen 4827-4829)	M22x1,5	1	Screw union straight (cons. of parts 4827-4829)
4830	* 116 534	ZSB. VERSTELLPUMPE (best. aus Teilen 4813-4816)	HYDROMATIK Nr. A4V 40 DA/HW1,0 ROD5A10	1	VARIABLE CAPACITY HYDRAU- LIC PUMP (cons. of parts 4813-4816)
	117 892	DICHTUNGSSATZ FÜR ZSB. VERSTELLPUMPE		1	GASKET KIT FOR VARIABLE CAPACI- TY HYDRAULIC PUMP
4831	083 757-HY	O-Ring		2	O-ring
4832	083 761-HY	O-Ring		1	O-ring
4833	417 693-HY	Druckbegrenzung- ventil (mit Teilen 4831, 4832)	Ersetzt 410 996 Nummernumstellung	2	Pressure limitation valve
4834	083 751-HY	O-Ring		1	O-ring
4835	414 729-HY	Regelpatrone (mit Teil 4834)	mit Blende 405 619 Ersetzt 410 177 Nummernumstellung Replacing No. 410 177.	1	Cartridge (with part 4834)
4836	413 321-HY	Ansteuergerät kpl. (mit Teil 4837 u. 4852)		1	Control unit compl. (w. part 4837 + 4852)
4837	023 442	DIN912M6x50		4	Screw ass.
4838	010 391	DIN7603A14x20		4	Sealing ring
4839	400 373-HY	Rohr mit Ringlötlstück		1	Pipe w. soldered part
4840	025 289	DIN7643M14x1,5		2	Hollow screw
4841	o 117 080	Druckleitung	E. 010 417 (DIN7623M14x1,5) Ø20x2,2x784	1	Pressure pipe

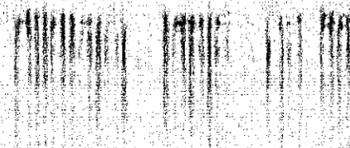
* Nur abgebildete Teile von Firma Holder lieferbar.
 Weitere Ersatzteile oder Reparaturen von Firma
 Hydromatik Ulm.
 Bei Bestellung alle Daten vom Typenschild angeben.
 HYDROMATIK GmbH., Glöckeraustraße 2
 D-89275 Elchingen, Tel. 0 73 08/820, Telex 712 538

* Only the illustrated parts are available
 through Holder. All other parts and repairs
 through Messes. Hydromatik, Ulm.
 When ordering parts please state
 all numbers and data which are
 stamped on the type plate.

o Druckleitung für Allrad siehe Tafel 90.

o Pressure pipe for four-wheel drive
 see table 90.

Bildtafel - table - No. 88



Lenkung Hydraulik

A 13

Spaltenverzeichnis

Zelle
Spalte

Tafel 88	Verstellpumpe, Konstantmotor	L 11 - B 14
Tafel 90	Kugelhahn-Steuerblock, Mengenteiler	C 13 - D 14
Tafel 92	Hydraulikleitungen und Radnabenmotor für Maschinen mit Allradantrieb	E 13 - F 14
Tafel 94	Hydraulikleitungen	G 13 - H 14

Steering Hydraulic system

A 14

Column contents

Line
columns

Table 88	Variable-capacity hydraulic pump, constant motor	L 11 - B 14
Table 90	Cock-type control block, flow distributor hydraulic pipes, for machines with four-wheel drive	C 13 - D 14
Table 92	Hydraulic pipes and wheel hub motor for Machines with four wheel drive	E 13 - F 14
Table 94	Hydraulic pipes	G 13 - H 14

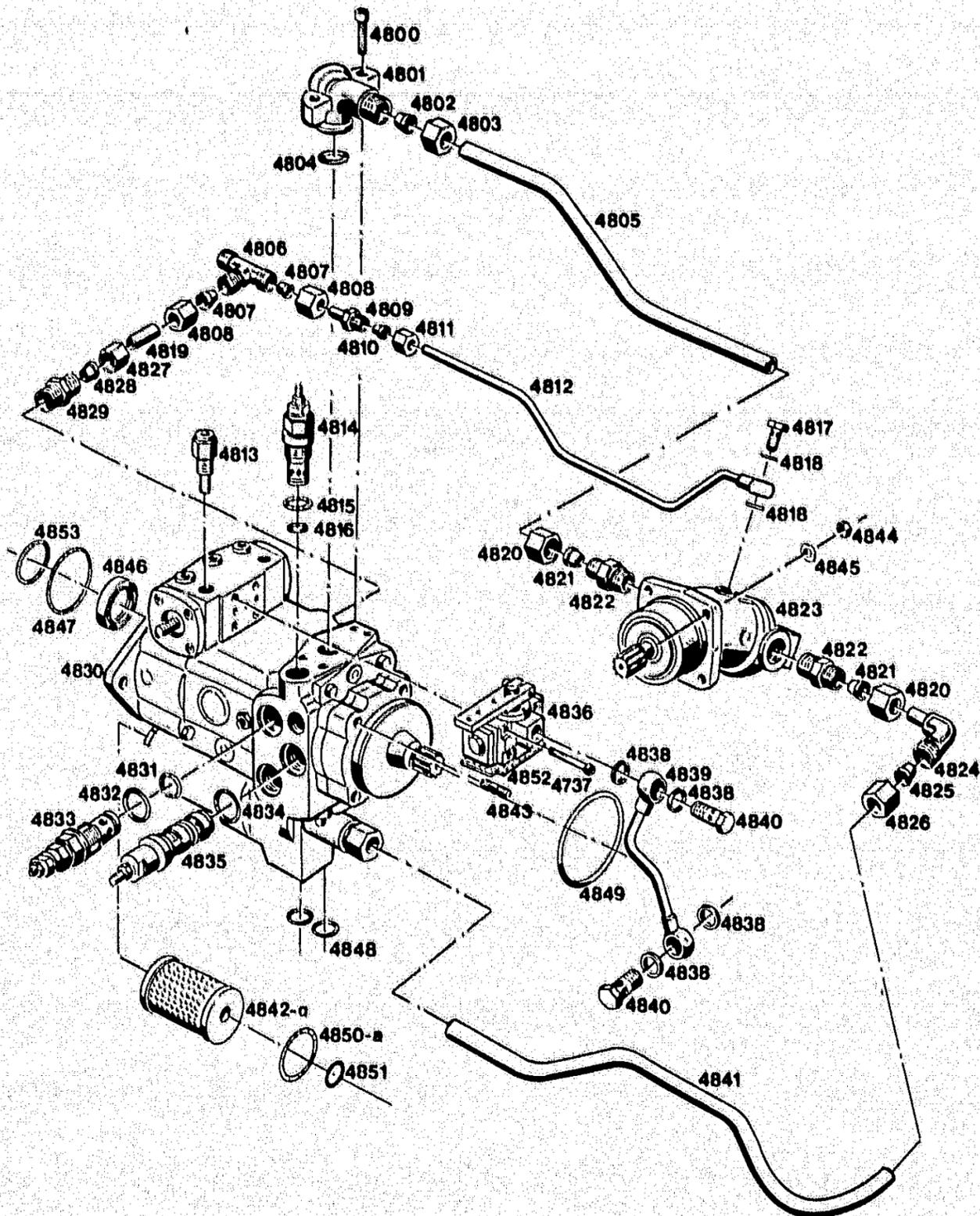
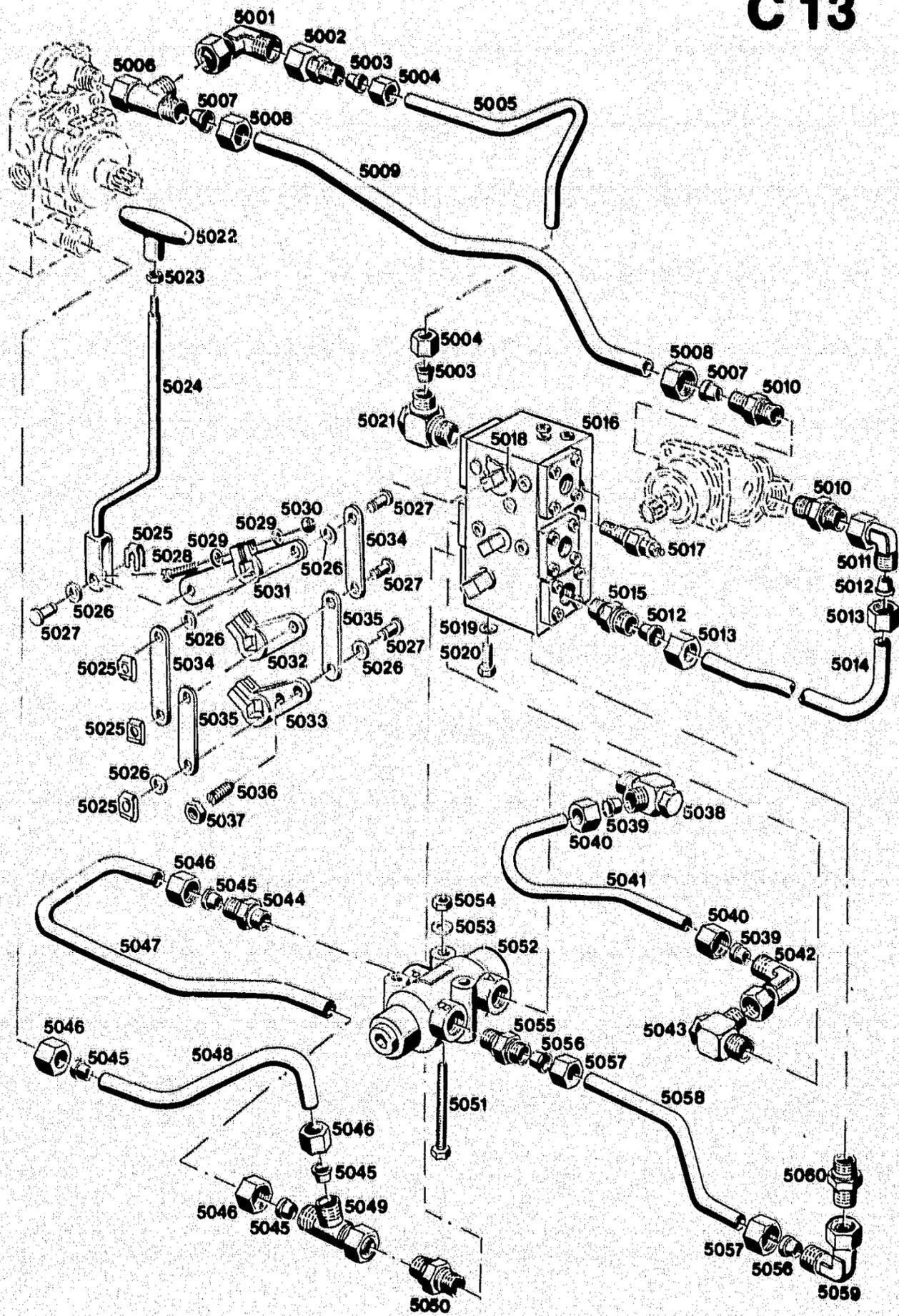


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
4842	154 096-HY	Filterpatrone (Ø45x90) (10 y in 20 y geändert)	Eingebaut bis 02. 88. nicht austauschbar	1	Filter cartridge (assembled up to 02. 88., not interchangeable)
4842a	157 468-HY	Filterpatrone (Ø47x84)	Eingebaut ab 02. 88.	1	Filter cartridge (assembled from 02. 88)
4843	011 616	DIN939M8x70		4	Stiftschraube
4844	011 585	DIN934M10		4	Sechskantmutter
4845	010 064	DIN137B10x18		4	Federscheibe
4846	150 975-HY	Wellendichtring (35x52x6NB 72 Shore drallfrei)		1	Lock washer
					Oil seal
4847	083 821-HY	O-Ring (Ø75x3,5)		1	O-ring
4848	083 758-HY	O-Ring		2	O-ring
4849	084 461-HY	O-Ring		1	O-ring
4850	023 930	O-Ring (Ø52xØ2,5) (75-80' Shore)	Für Filter 4842	1	O-ring (for filter 4842)
4850a	086 406-HY	O-Ring (Ø59x3) (75-80' Shore)	Für Filter 4842a	1	O-ring (for filter 4842a)
4851	023 925	O-Ring (Ø22xØ3,5)	75-80' Shore	1	O-ring
4852	408 294-HY	Dichtung		1	Gasket
4853	151 810-HY	Dichtung (Ø56x2,6)		1	Gasket

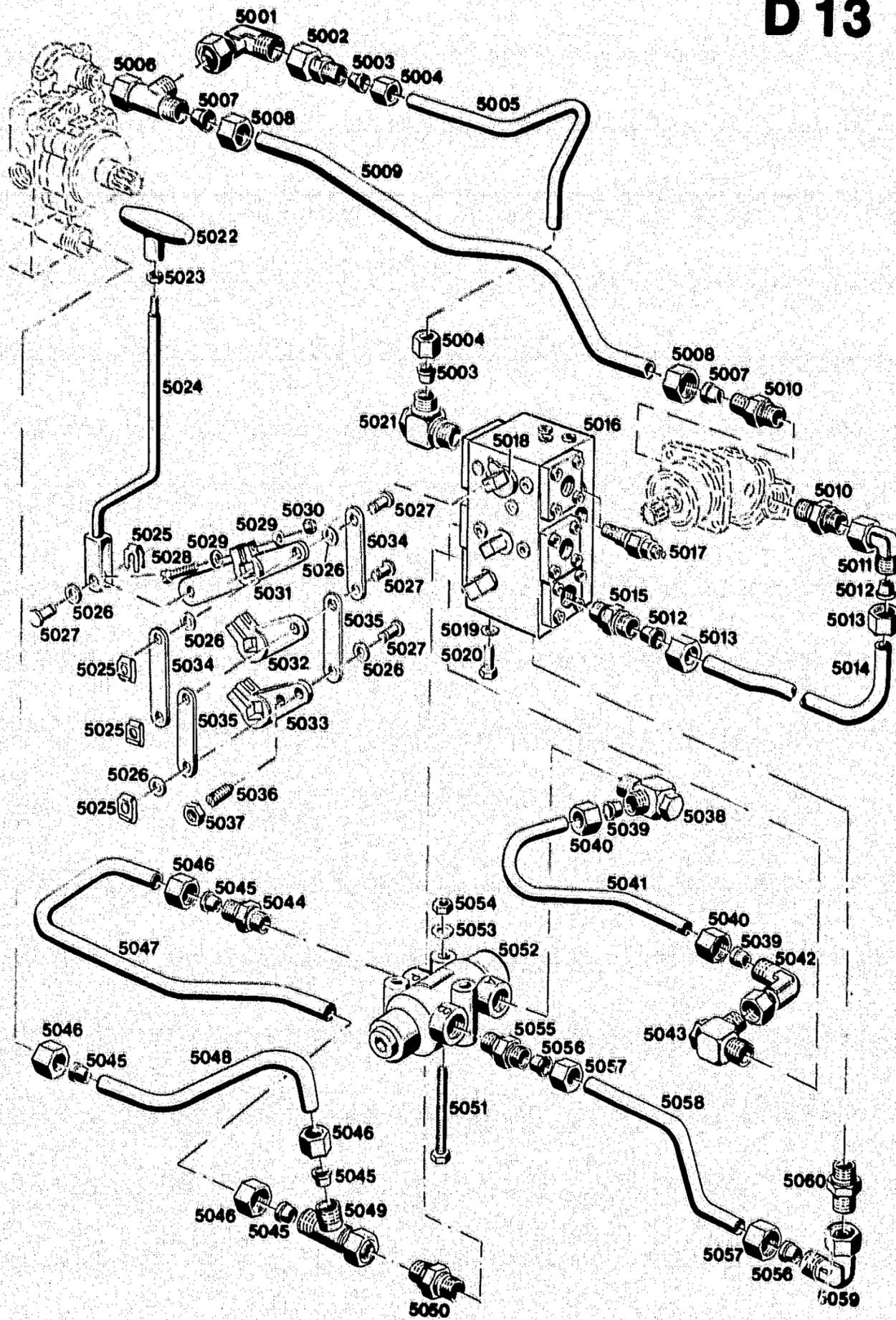


Bildtafel - table - No. 90

BILDTAFEL NR. 90
KUGELHAHN-STUEBERBLOCK, MENGENTEILER,
HYDRAULIKLEITUNGEN,
FUR MASCHINEN MIT ALLRADANTRIEB

TABLE NO. 90
COCK-TYPE CONTROL BLOCK,
FLOW DISTRIBUTOR, HYDRAULIC PIPES,
FOR MACHINES WITH FOUR-WHEEL DRIVE

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
5001	025 124	Zsb. Einstellb. Winkelverschraubung	f. Ø20	1 Adjustable angle screw union, compl.
5002	026 423	Zsb. Reduzierverschraubung	f. Ø20/Ø16	1 Adaptor ass.
5003	026 488	Profiliring	Ø16	2 Profile ring
5004	026 487	Überwurfmutter	M24x1,5	2 Lock nut
5005	125 838	Druckleitung	Ø16x2x398,5	1 Pressure pipe
5006	026 420	Zsb. Einstellb. L-Ver-schraubung	f. Ø20	1 Adjustable L-shape union
5007	023 797	Profiliring	Ø20	2 Profile ring
5008	023 796	Überwurfmutter	M30x2	2 Lock nut
5009	125 839	Druckleitung	Ø20x2,5x510	1 Pressure pipe
5010	023 137	Ger. Einschraubverschraubung kpl.	f. Ø20, M27x2	2 Screw union, straight
5011	023 138	Zsb. Einstellb. Winkelverschraubung	f. Ø20	1 Adjustable angle screw union, compl.
5012	023 797	Profiliring	Ø20	2 Profile ring
5013	023 796	Überwurfmutter	M30x2	2 Lock nut
5014	125 834	Druckleitung	Ø20x2,5x334,5	1 Pressure pipe
5015	023 137	Ger. Einschraubverschraubung kpl.	f. Ø20, M27x2	1 Straight screw union
5016	125 788	Zsb. Kugelhahn-Steuerblock		1 Cock-type control block
	027 149	Dichtungssatz (f. Kugelhahn-Steuerblock)		1 Gasket kit (for Cock-type control block)
5017	026 675	Druckbegrenzungsventil	VS-20, 400 bar	2 Pressure limitation valve
	026 671	O-Ring	Ø16,36x2,21	2 O-ring
	026 672	O-Ring	Ø9,25x1,78	2 O-ring
	026 673	Stützring		2 Back-up-ring
5018	026 674	Kulissenscheibe		1 Plate
5019	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2 Lock washer
5020	011 511	Sechskantschraube	DIN933M8x20	2 Hexagon screw
5021	027 119	Zsb. Schwenkverschraubung	f. Ø16, M22x1,5	1 Swivel union compl.
5022	013 939	Handgriff	000 999 05 02	1 Handle
5023	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1 Hexagon nut
5024	125 862	Zsb. Schaltstange	NL	1 Selector rod
5025	022 264	SL-Sicherung	000 994 58 64	4 SL-lock
5026	010 044	Scheibe	DIN125A8,4	5 Shim
5027	026 427	Bolzen (mit Burd)	Ø12x18	4 Bolt
5028	010 019	Zylinderschraube	DIN84M5x30	3 Cylindrical screw
5029	023 292	Scheibe	DIN126-5,5	6 Shim
5030	011 576	Sechskantmutter	DIN934M5	3 Hexagon nut
5031	125 725	Zsb. Hebel	NL	1 Lever ass.
5032	125 728	Zsb. Hebel	NL	1 Lever ass.
5033	125 729	Zsb. Hebel	NL	1 Lever ass.
5034	125 733	Lasche	87x20x2	2 Shackle
5035	125 734	Lasche	82x20x2	2 Shackle
5036	025 200	Federndes Druckstück	M10x19	1 Thrust member

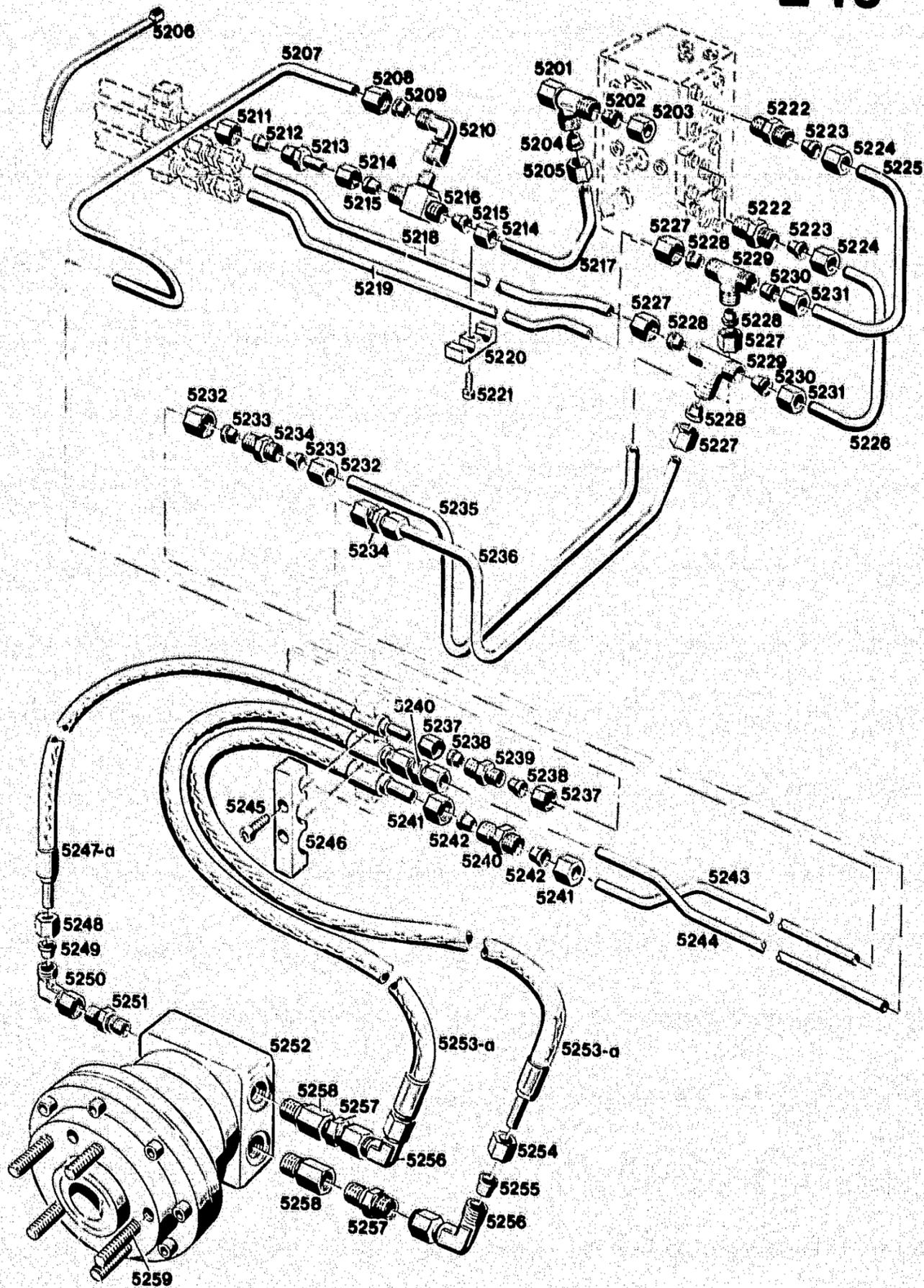


Bildtafel - table - No. 90

BILDTAFEL NR. 90
KUGELHAHN-STEUERBLOCK, MENGENTEILER,
HYDRAULIKLEITUNGEN,
FÜR MASCHINEN MIT ALLRADANTRIEB

TABLE NO. 90
COCK-TYPE CONTROL BLOCK,
FLOW DISTRIBUTOR, HYDRAULIC PIPES,
FOR MACHINES WITH FOUR-WHEEL DRIVE

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5037	011 751	Sechskantmutter	flach	1	Hexagon nut, flat
5038	027 119	Zsb. Schwenk- verschraubung	f. Ø16, M22x1,5	1	Swivel union ass.
5039	026 488	Profiling	Ø16	2	Profile ring
5040	026 487	Überwurfmutter	M24x1,5	2	Lock nut
5041	125 836	Druckleitung	Ø16x2x239	1	Pressure pipe
5042	026 421	Zsb. Einstellb. Winkel- verschraubung	f. Ø16	1	Adjustable angle union compl.
5043	027 119	Zsb. Schwenk- verschraubung	f. Ø16, M22x1,5	1	Swivel union compl.
5044	023 137	Ger. Einschraubver- schraubung kpl.	f. Ø20, M27x2	1	Screw union, straight, complete
5045	023 797	Profiling	Ø20	4	Profile ring
5046	023 796	Überwurfmutter	M30x2	4	Lock nut
5047	125 835	Druckleitung	Ø20x2,5x500	1	Pressure pipe
5048	125 837	Druckleitung	Ø20x2,5x349	1	Pressure pipe
5049	026 420	Zsb. Einstellb. L-Ver- schraubung	f. Ø20	1	Adjustable L-shape union
5050	023 137	Ger. Einschraub- verschraubung kpl.	f. Ø20, M27x2	1	Screw union, straight, complete
5051	011 175	Sechskantschraube	DIN933M8x100	3	Hexagon screw
5052	026 401	Doppeltw. Stromteiler		1	Double-act. flow distributor
5053	010 063	Federscheibe	DIN137B8	3	Lock washer
5054	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	3	Hexagon nut
5055	015 848	Ger. Einschraub- verschraubung kpl.	f. Ø18, M22x1,5	1	Screw union, straight, complete
5056	022 531	Profiling	Ø18	2	Profile ring
5057	022 529	Überwurfmutter	M26x1,5	2	Lock nut
5058	125 833	Druckleitung	Ø18x2x318	1	Pressure pipe
5059	026 422	Zsb. Einstellb. Winkel- verschraubung	f. Ø18	1	Adjustable angle screw union
5060	015 848	Ger. Einschraub- verschraubung kpl.	f. Ø18, M22x1,5	1	Screw union, straight, complete



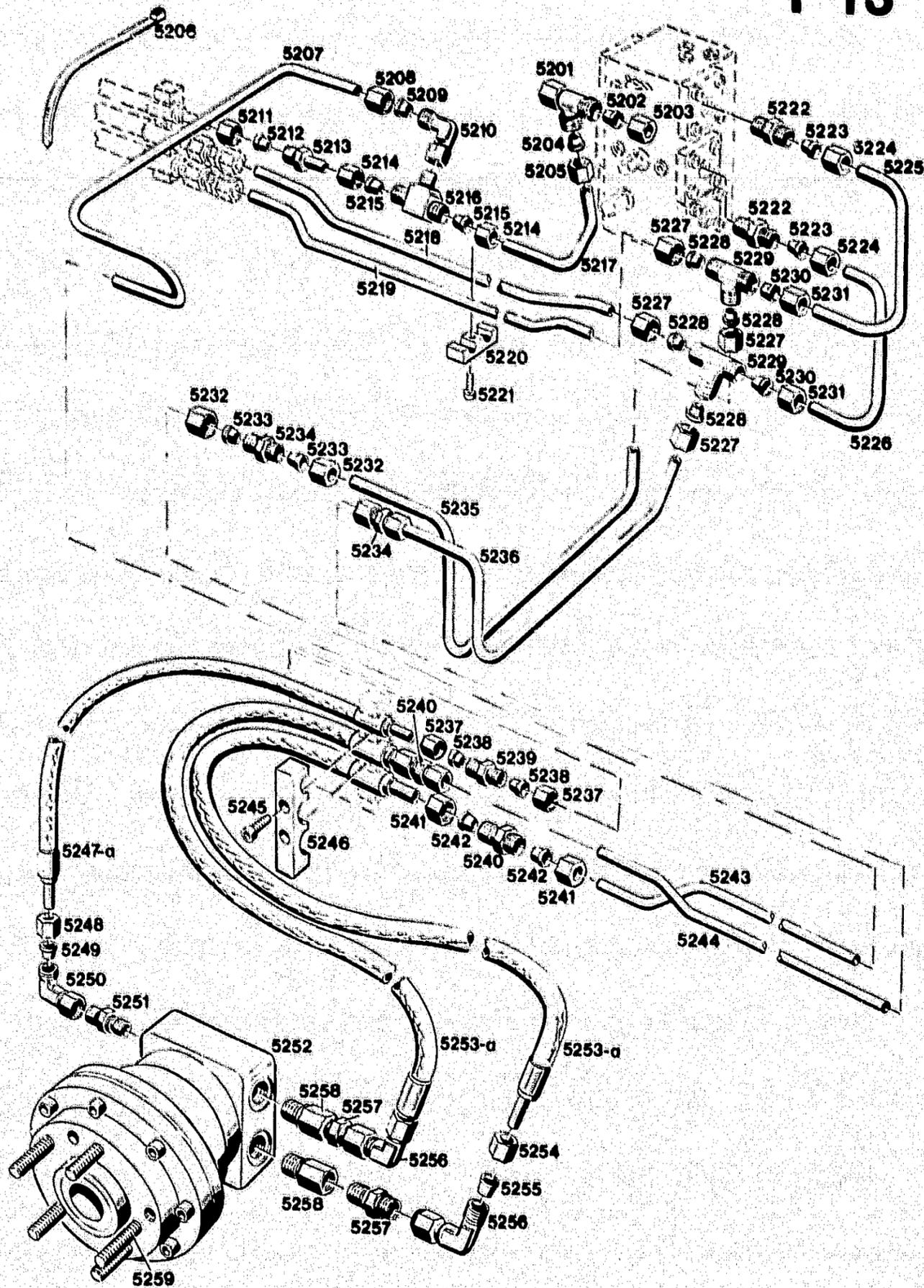
Bildtafel - table - No. 92

BILDTAFEL NR. 92
HYDRAULIKLEITUNGEN UND RADNABENMOTOR
FÜR MASCHINEN MIT ALLRADANTRIEB

TABLE NO. 92
HYDRAULIC PIPES AND WHEEL HUB MOTOR
FOR MACHINES WITH FOUR WHEEL DRIVE

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5201	026 416	Zsb. T-Reduzierver- schraubung	f. Ø15/15/12	1	T-adaptor compl.
5202	015 752	Profilring	Ø15	2	Profile ring
5203	015 727	Überwurfmutter	M22x1,5	2	Lock nut
5204	015 751	Profilring	Ø12	1	Profile ring
5205	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	1	Lock nut
5206	022 331	Kabelband	360x4,8	8	Cable strip
5207	125 824	Leckölleitung	Ø8x1x663	1	Leak oil pipe
5208	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	1	Lock nut
5209	015 749	Profilring	Ø8	1	Profile ring
5210	026 337	Zsb. Einstellbarer Winkelstützen	f. Ø8	1	Adjustable angle socket
5211	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	1	Lock nut
5212	015 749	Profilring	Ø8	1	Profile ring
5213	025 122	Zsb. Reduzierver- schraubung	f. Ø12/8	1	Adaptor
5214	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	2	Lock nut
5215	015 751	Profilring	Ø12	2	Profile ring
5217	125 823	Leckölleitung	Ø12x1,5x228,5	1	Leak oil pipe
5218	125 825	Druckleitung	Ø12x1,5x1285	1	Pressure pipe
5219	125 826	Druckleitung	Ø12x1,5x1250	1	Pressure pipe
5220	125 508	Rohrhalter	40x20x8,5	8	Pipe retainer
5221	012 513	Innensechskantschraube	DIN6912M6x12	8	Socket-head screw
5222	015 836	Ger. Einschraubver- schraubung kpl.	f. Ø15 M18x1,5	2	Screw union compl.
5223	015 752	Profilring	Ø15	2	Profile ring
5224	015 727	Überwurfmutter	M22x1,5	2	Lock nut
5225	125 832	Druckleitung	Ø15x1,5x295	1	Pressure pipe
5226	125 831	Druckleitung	Ø15x1,5x227	1	Pressure pipe
5227	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	4	Lock nut
5228	015 751	Profilring	Ø12	4	Profile ring
5229	026 418	T-Reduzierver- schraubung kpl.	f. Ø15/15/12	2	T-adaptor compl.
5230	015 752	Profilring	Ø15	2	Profile ring
5231	015 727	Überwurfmutter	M22x1,5	2	Lock nut
5232	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	4	Lock nut
5233	015 751	Profilring	Ø12	4	Profile ring
5234	015 831	Ger. Verschraubung kpl.	f. Ø12	2	Screw union, straight, compl.
5235	125 829	Druckleitung	Ø12x1,5x578	1	Pressure pipe
5236	125 830	Druckleitung	Ø12x1,5x516	1	Pressure pipe
5237	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	2	Lock nut
5238	015 749	Profilring	Ø8	2	Profile ring
5239	015 828	Ger. Verschraubung kpl.		1	Screw union, straight, compl.
5240	015 831	Ger. Verschraubung kpl.	Ø12, M18x1,5	4	Screw union, straight, compl.
5241	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	8	Lock nut
5242	015 751	Profilring	Ø12	8	Profile ring
5243	125 828	Druckleitung	Ø12x1,5x1089	1	Pressure pipe
5244	125 827	Druckleitung	Ø12x1,5x1149	1	Pressure pipe
5245	011 218	Innensechskantschraube	DIN912M6x20	4	Socket-head screw

F 13



Bildtafel - table - No. 92

F 14

BILDTAFEL NR. 92
HYDRAULIKLEITUNGEN UND RADNABENMOTOR
FÜR MASCHINEN MIT ALLRADANTRIEB

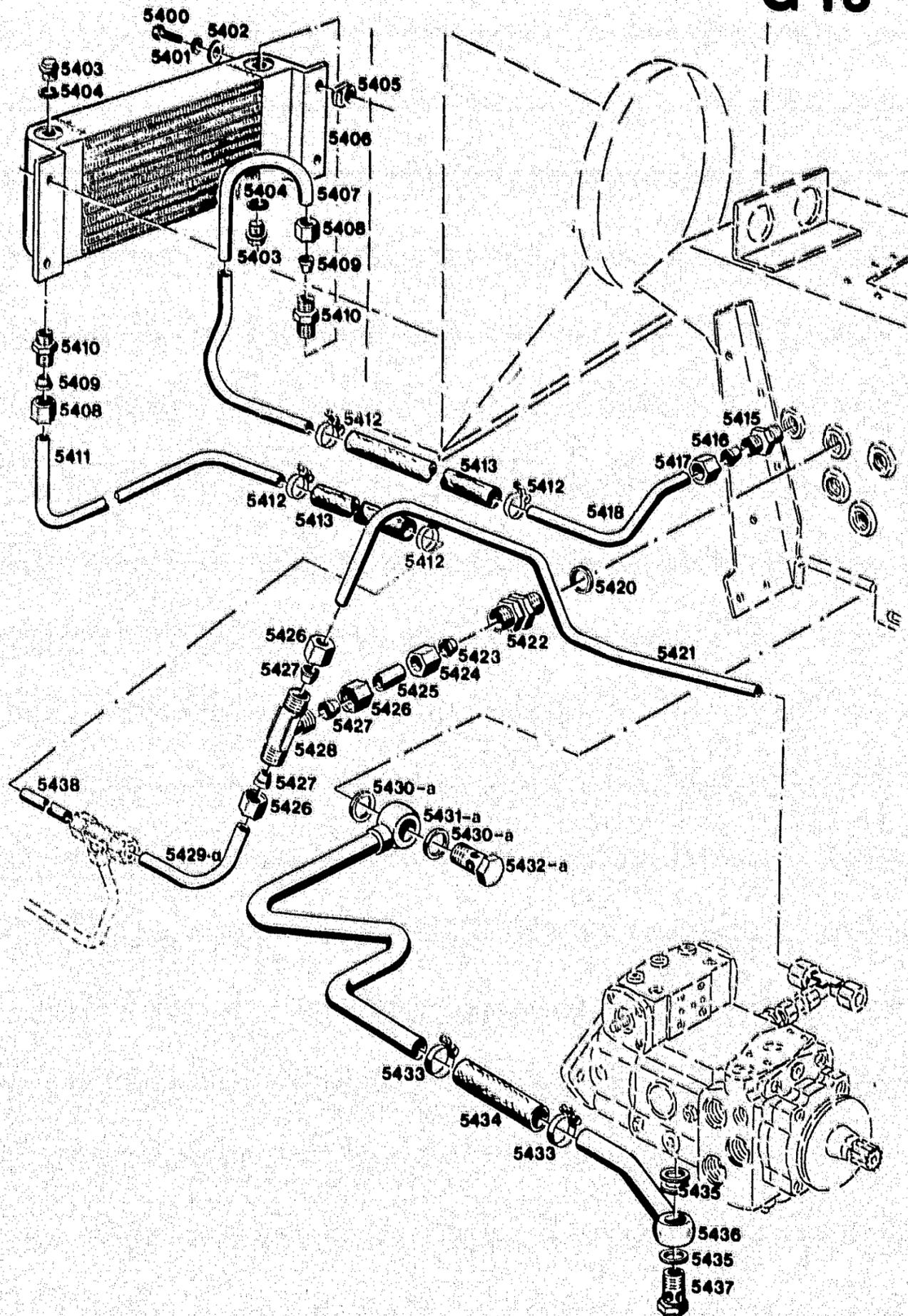
TABLE NO. 92
HYDRAULIC PIPES AND WHEEL HUB MOTOR
FOR MACHINES WITH FOUR WHEEL DRIVE

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5246	125 677	Rohrhalter	100x20x15	2	Pipe retainer
5247	019 287	Höchstdruckschlauch (Ø8x900)	Bis FG. Nr. 46400 130 Satzweise austausch- bar- nicht passend für Bereifung 4631-11.	2	High-pressure hose (up to chassis No. 46400 130) Replace in complete kit-not suitable for tyres 4631-11.
5247a	019 302	Höchstdruckschlauch (Ø8x720)	Ab FG. Nr. 46400 131	2	High-pressure hose(from chassis No. 46400 131)
5248	015 723	Überwurfmutter	M14x1,5	2	Lock nut
5249	015 749	Profilring	Ø8	2	Profile ring
5250	026 337	Einstellb. Winkelstutzen	f. Ø8	2	Adjustable angle socket
5251	023 611	Ger. Einschraubver- schraubung	f. Ø8 R 1/4"	2	Screw union, straight
5252 *	<u>125 504</u>	<u>ZSB. RADMOTOR</u>	Typ BB 0100 -H11 SPEZIAL	2	<u>WHEEL HUB ASS.</u>
	<u>126 043</u>	<u>ZSB. DICHTUNGSSATZ</u> (für 5252)		n. B.	<u>GASKET KIT</u> <u>COMPL.</u>
5253	023 332	Höchstdruckschlauch (Ø12x700)	Bis FG. Nr. 46400 130, Satzweise austausch- bar- nicht passend für Bereifung 4631-11.	4	High-pressure hose (up to chassis No. 46400 130, interchan- geable-not suitable for tyres 4631-11)
5253a	026 476	Höchstdruckschlauch (Ø12x550)	Ab FG. Nr. 46400 131	4	High-pressure hose (up to chassis No. 46400 131)
5254	015 725	Überwurfmutter	M18x1,5	4	Lock nut
5255	015 751	Profilring	Ø8	4	Profile ring
5256	026 338	Einstellb. Winkelstutzen	f. Ø12	4	Adjustable angle socket
5257	023 793	Ger. Einschraubver- schraubung	f. Ø12 R 3/8"	4	Screw union, straight
5258	026 202	Doppelstutzen	SW 22x35 R 3/8"	4	Twin socket
5259	BC-0991140040	Radbolzen	Firma Bucher	10	Wheel bolt

* Reparaturen und Ersatzteile von
 Firma Bucher, Industriestraße 1
 79771 Klettgau - 2

* Spare parts service and repair
 service through Messes, Bucher,
 Industrie str. D-79771 Klettgau - 2

G 13



Bildtafel - table - No. 94

BILDTAFEL NR. 94 HYDRAULIKLEITUNGEN

TABLE NO. 94 HYDRAULIC PIPES

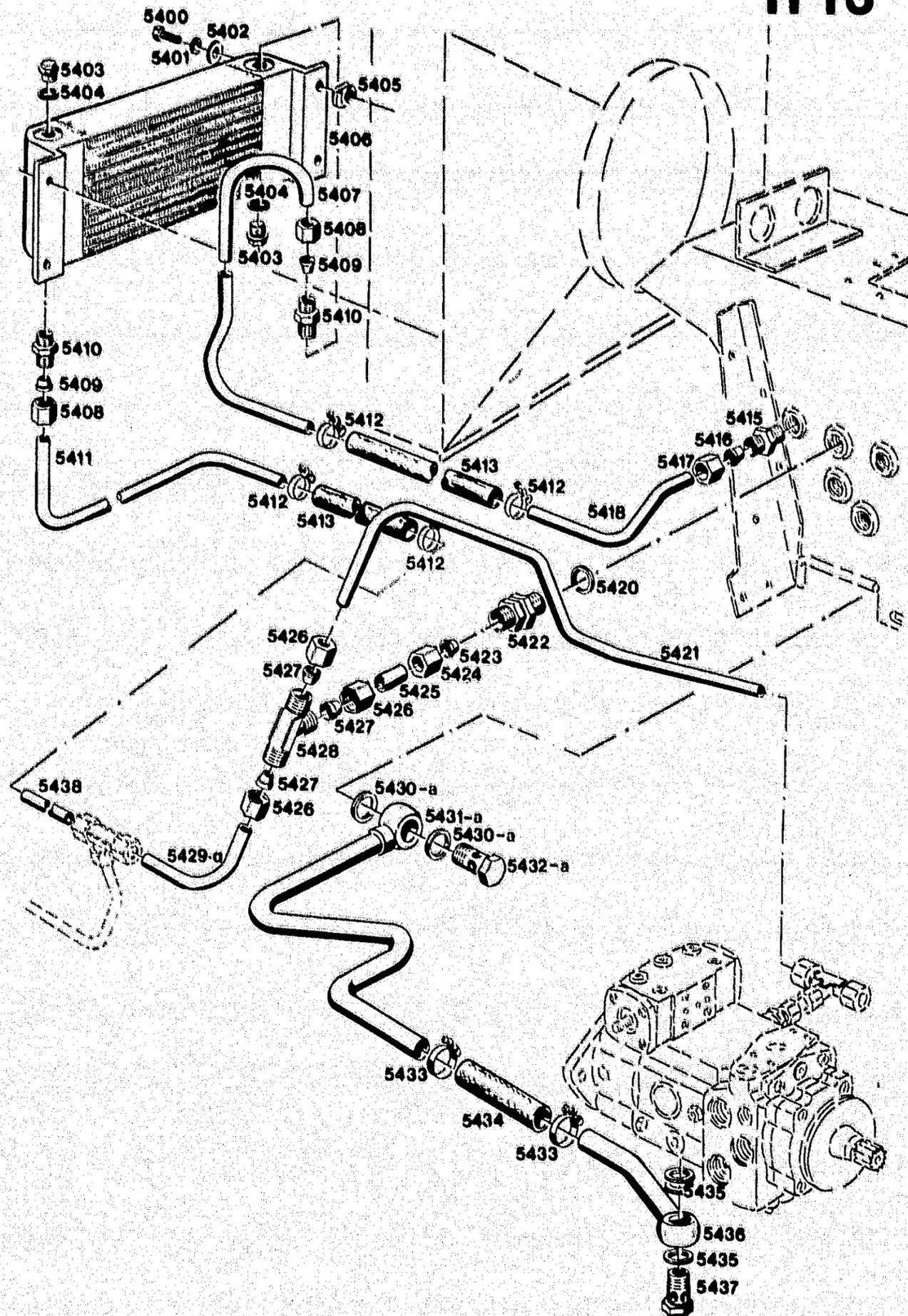
G 14

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5400	011 887	DIN933M6x18	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5401	011 139	DIN127B6	Federing		4	Spring ring
5402	010 887	DIN125-6,4	Scheibe		4	Shim
5403	011 030	DIN908M18x1,5	Stopfen		2	Plug
5404	010 395	DIN7603A18x24	Dichtung		2	Gasket
5405	023 801		Clippmutter	L.R.Nr. M6KL140	4	Nut
5406	118 147		Ölkühler	L.R.Nr. 27339.2.10	1	Oil/air cooler
5407	117 219		Rücklaufleitung, kurz (Ø15x1,5x620)	Ersetzt Rücklauf- leitung (Anschluß Kühler unten) austauschbar, Ger. Verschraubung u. Stopfen wechseln.	1	Return flow pipe short (replacing return flow pipe)(radiator connec- tion below) interchan- geable. Replace straight screw union and plug.
5408	015 727	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22x1,5	2	Lock nut
5409	015 752	000 990 24 57	Profilring	Ø15	2	Profile ring
5410	015 836	000 990 02 89	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus Teilen 5408-5410)	M18x1,5	2	Screw union straight (cons. of parts 5408-5410)
5411	117 218		Rücklaufleitung, lang	Ø15x1,5x553	1	Return flow pipe, long
5412	023 132		Drahtbügelschelle	1. Ø23 WADO 2023	4	Wire bracket
5413	023 198		Schlauch	Ø16x3,5x400	2	Hose
5415	015 836	000 990 02 89	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus Teilen 5415-5417)		1	Screw union straight (cons. of parts 5415-5417)
5416	015 752	000 990 24 57	Profilring	Ø15	1	Profile ring
5417	015 727	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22x1,5	1	Lock nut
5418	117 083		Rücklaufleitung	Ø15x1,5x219	1	Return flow pipe
5420	010 401	DIN7603A22x27CU	Dichtring		1	Gasket
5421	117 081		Rücklaufleitung	Ø15x1,5x580	1	Return flow pipe
5422	023 141		Rückschlagventil (mit Teilen 5423-5424)	1,5 bar	1	Relief valve (w. parts 5423-5424)
5423	015 752	000 990 24 57	Profilring	Ø15	1	Profile ring
5424	015 727	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22x1,5	1	Lock nut
5425	023 197		Rohr	Ø15x1,5x50	1	Pipe
5426	015 727	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22x1,5	3	Lock nut
5427	015 752	000 990 24 57	Profilring	Ø15	3	Profile ring
5428	023 139		T-Verschraubung (best. aus Teilen 5426-5427)	für Ø15	1	T-union (cons. of parts 5426-5427)
5429	117 082		Rücklaufleitung (Ø15x1,5x228)	Für Maschinen ohne Allrad	1	Return flow pipe without four-wheel drive
5429a	125 821		Rücklaufleitung (Ø15x1,5x101)	Für Allradversion	1	Return flow pipe for four-wheel drive
*5430	010 401	DIN7603A22x27CU	Dichtring		2	Sealing ring
5430a	010 402	DIN7603A26x31CU	Dichtring		2	Sealing ring
*5431	117 289		Zsb. Saugleitung lang	NL	1	Suction pipe ass. long
5431a	118 184		Zsb. Saugleitung lang	NL	1	Suction pipe ass. long

* Teile eingebaut bis FG. Nr. P30 460 00120
und P70 bis FG. Nr. 460 50130,
nicht austauschbar gegen a-Teile.

* Parts assembled up to P30 chassis No.
460 00120, P70 chassis No. 460 50130
not interchangeable with above parts.

H 13



Bildtafel - table - No. 94

BILDTAFEL NR. 94 HYDRAULIKLEITUNGEN

TABLE NO. 94 HYDRAULIC PIPES

H 14

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
*5432	025 293	DIN7643M22x1,5	Hohlschraube-18	Ersetzt 023 144	1	Hollow screw (replacing 023 144)
5432a	025 294	DIN7643M22x1,5	Hohlschraube-22	Ersetzt 023 582	1	Hollow screw (Replacing 023 582)
5433	010 931	000 970 90 67	Drahtbügelschelle	für Ø31 WADO 2131	2	Wire bracket
5434	020 872	000 973 10 72	Saugschlauch	Ø7/8"x4x100	1	Suction hose
5435	010 401	DIN7603A22x27CU	Dichtring		3	Sealing ring
5436	117 290		Zsb. Saugleitung kurz	NL	1	Suction pipe, short
5437	025 293	DIN7643M22x1,5	Hohlschraube-18	Ersetzt 023 144	1	Hollow screw (Replacing 023 144)
5438	125 822		Rohr (Ø15x1,5x80)	Ab Allradversion	1	Tube (starting with four-wheel drive version)

• Teile eingebaut bis FG. Nr. P30 460 00120
und P70 bis FG. Nr. 460 50130,
nicht austauschbar gegen a-Teile.

• Parts assembled up to P30 chassis No.
460 00120, P70 chassis No. 460 50130
not interchangeable with above parts.

Getriebe

A 15

Gearbox

A 16

Spaltenverzeichnis

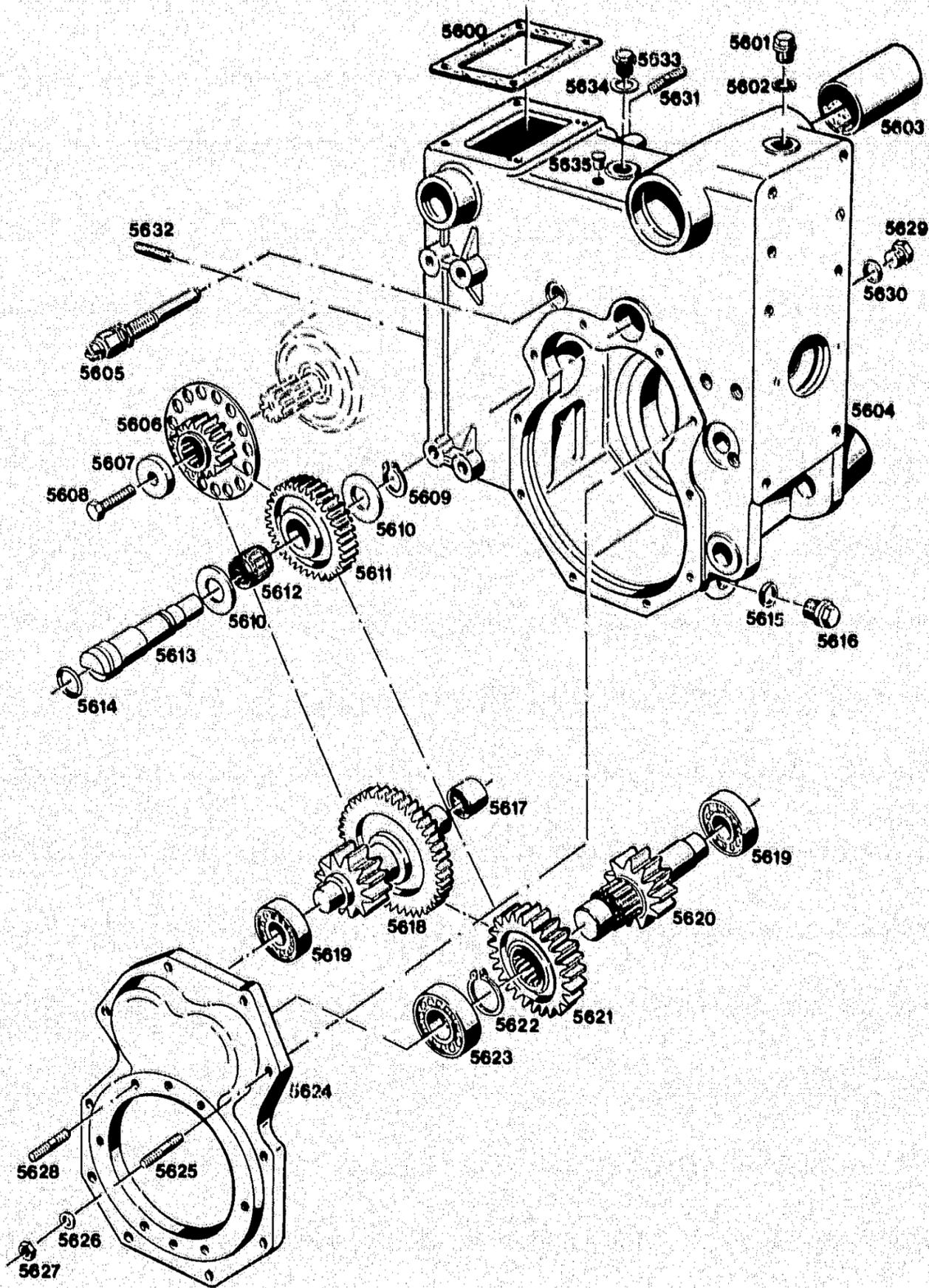
Zeile Spalte

Column contents

Line columns

Tafel 96	Getriebegehäuse Fahrtrieb	B 15 - C 16	Table 96	Gearbox - Driving transmission	B 15 - C 16
Tafel 98	Kupplungsgehäuse, Zwischendeckel	D 15 - D 16	Table 98	Clutch housing, intermediate gear	D 15 - D 16
Tafel 100	Lammellenkupplung	E 15 - F 16	Table 100	Multi - plate clutch	E 15 - F 16
Tafel 102	Zapfwellenantrieb vorn	G 15 - H 16	Table 102	Rear P.T.O. drive, front	G 15 - H 16
Tafel 104	Zapfwelle hinten	I 15 - I 16	Table 104	Rear P.T.O.	I 15 - I 16
Tafel 106	Differential	J 15 - J 16	Table 106	Differential	J 15 - J 16
Tafel 108	Achse hinten	K 15 - M 16	Table 108	Rear axle	K 15 - M 16

B 15



BILDTAFEL NR. 96 GETRIEBEGEHAUSE

TABLE NO. 96 GEARBOX

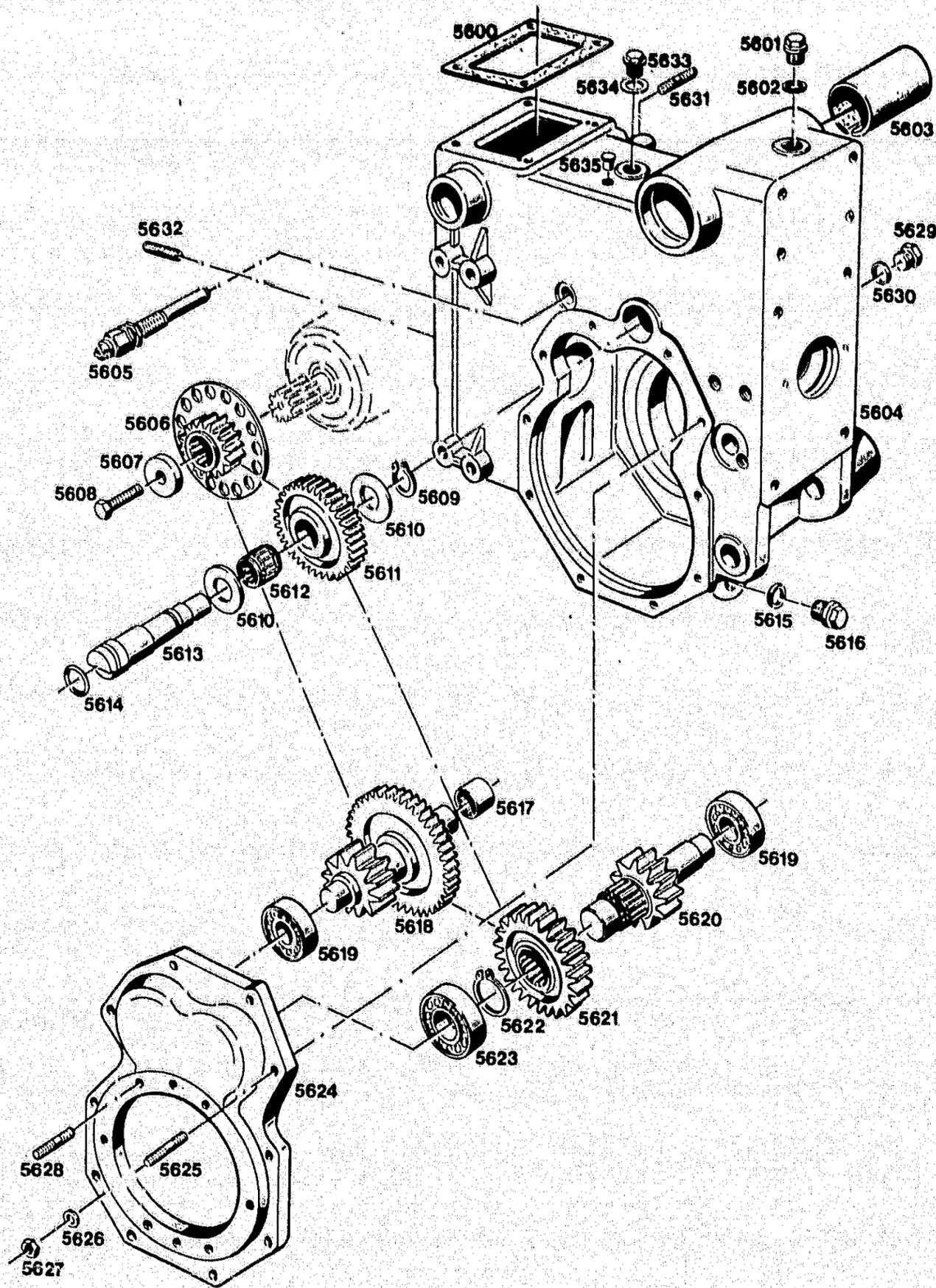
B 16

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
* 118 430		ZSB. AT-GETRIEBE P30/P70 (mit Achsen, Lamellen- kupplung, ohne Verstell- pumpe)	P30 bis FG. Nr. 460 00120 P70 bis FG. Nr. 460 50130 muß Schaltwelle 118 195 eingebaut sein.	1	RECONDITIONED GEARBOX ASS. P30/P70 (with axles, multiplate clutch, without varia- ble capacity hydraulic pump) Selector shaft 118 195 must be assembled up to P30 No. 460 00120 and P70 460 50130.
5600	116 466	Dichtung	158x104x1	1	Gasket
5601	015 296	Verschlußschraube mit Entlüftung	M20x1,5	1	Sealing screw with ventilation
5602	010 397	Dichtring		1	Sealing ring
5603	014 243	Lagerbüchse	Ø45xØ50x50	2	Bearing bush
*5604	116 439	Getriebegehäuse	433 lg.	1	Gearbox
5605	116 535	Induktivgeber		1	Impulse transmitter for speedometer
5606	116 448	Zsb. Antriebsritzel	NL	1	Drive pinion ass.
5607	016 503	Scheibe	Ø9xØ40x5	1	Shim
5608	011 514	Sechskantschraube	DIN933M8x25	1	Hexagon screw
5609	010 142	Sicherungsring	DIN471-25x1,2	1	Circlip
5610	015 921	Anlaufscheibe	Ø25,5xØ45x2	2	Check plate
5611	116 389	Zwischenrad	Ø104x31 Z=39	1	Intermediate gear
5612	022 950	Nadelkäfig	K25Ø35x30	1	Needle cage
5613	116 397	Lagerwelle	Ø32x137	1	Bearing shaft
5614	014 742	Rundschnurring	Ø24xØ3	1	Cord seal
5615	010 397	Dichtring	DIN7603A20x26	1	Sealing ring
5616	015 354	Magnetstopfen	000 993 01 60	1	Magneto plug
5617	021 351	Nadelhülse	000 997 41 60	1	Needle sleeve
5618	116 391	Ritzelwelle	Ø123,5x154	1	Pinion shaft
5619	022 955	Zyl. Rollenlager	DIN5412NJ305 Ø25xØ62x17	2	Cylinder roller bearing
5620	116 395	Ritzelwelle	Ø74,3x150	1	Pinion shaft
5621	116 393	Zahnrad	Ø109x25	1	Gear
5622	010 147	Sicherungsring	DIN471-40x1,75	1	Circlip
5623	022 956	Zyl. Rollenlager	DIN5412NJ306 Ø30xØ72x19	1	Deep-groove ball bearing
5624	116 428	Lagerdeckel		1	Bearing cover
5625	011 609	Stiftschraube	DIN939M8x25	10	Stud
5626	010 063	Federscheibe	DIN137B8	10	Lock washer
5627	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	10	Hexagon nut
5628	011 624	Stiftschraube	DIN939M10x30	16	Stud (8 pcs. in bearing cover 8 pcs. in housing RH for axle)
5629	015 248	Ölstandsauge (mit Dichtung)	000 993 02 36	1	Oil level sight glass (with gasket)
5630	010 397	Dichtring	DIN7603A20x26	1	Sealing ring

* Ab FG. Nr. P70 460 51186 und P30 460 00283
mit Bohrung 3/4" für Park-Sperre 4634-5.

* From chassis No. P70 460 51186 and
P30 460 00283 with 3/4" bore for
parking lock Type 4634-5.

C 15



BILDTAFEL NR. 96 GETRIEBEGEHAUSE

TABLE NO. 96 GEARBOX

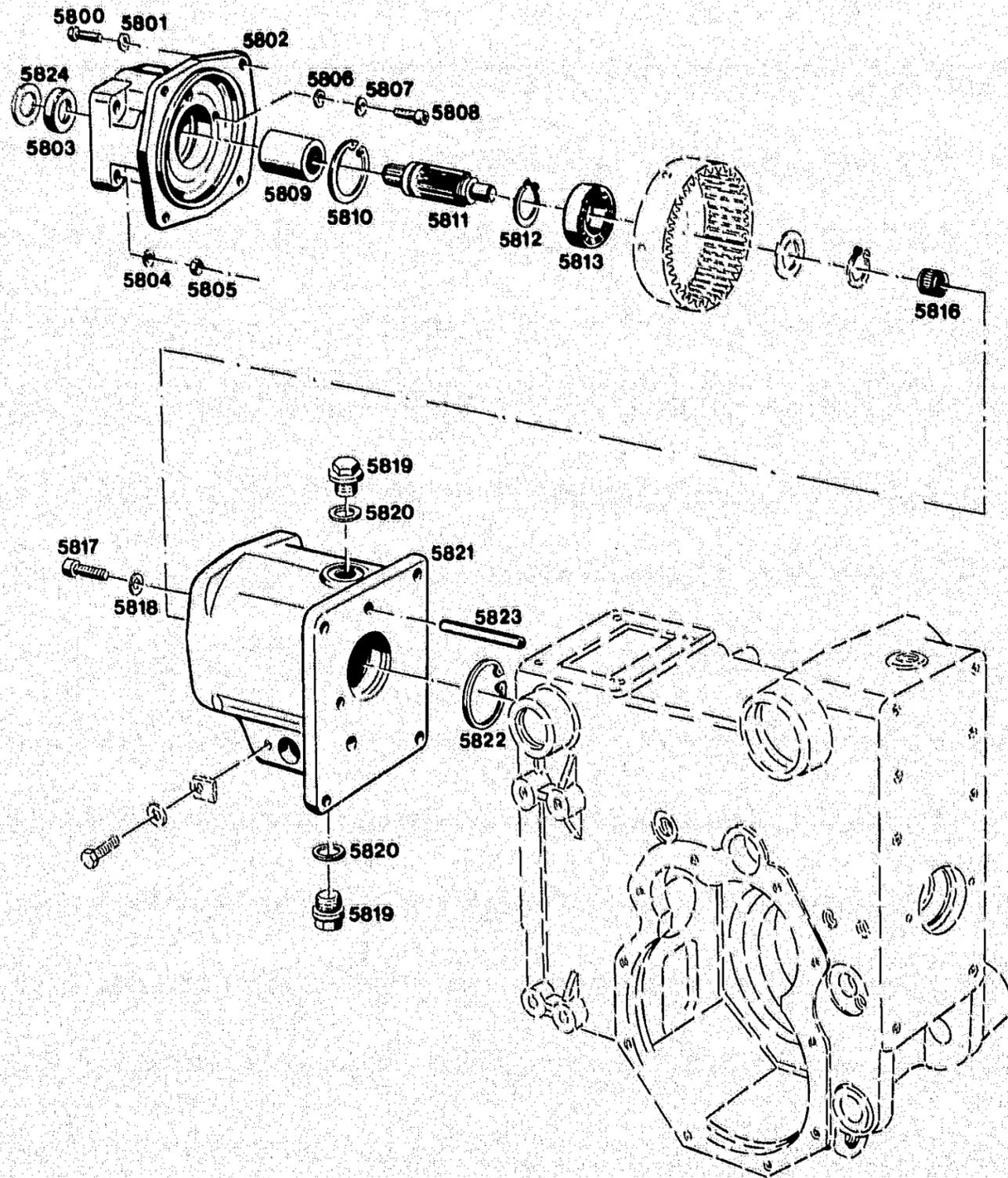
C 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5631	011 624	DIN939M10x30	Stiftschraube	4	Stud
5632	011 638	DIN939M12x30	Stiftschraube	4	Stud
5633	011 026	DIN908R3/4"	Verschlußschraube	1	Sealing screw
5634	010 402	DIN7602A26x31	Dichtring	1	Sealing ring
5635	015 322	000 993 08 55	Blindstopfen	1	Blanking plug

• Ab FG. Nr. P70 460 51186 und P30 460 00283

• From chassis No. P70 460 51186 and P30 460 00283

D 15



Bildtafel - table - No. 98

BILDTAFEL NR. 98 KUPPLUNGSGEHÄUSE, ZWISCHENDECKEL

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5800	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5801	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
5802	116 434		Zwischendeckel	100 lang	1	Intermediate cover
5803	010 648	DIN3760-22x32x7	Wellendichttring		1	Oil seal
5804	010 063	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
5805	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
5806	010 044	DIN125-8,4	Scheibe		1	Shim
5807	010 063	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
5808	012 511	DIN6912M8x20	Innensechskantschraube		1	Socket-head screw
5809	116 418		Profilnabe	Ø35x45	1	Profile hub
5810	010 164	DIN472-62x2	Sicherungsring		1	Circlip
5811	116 398		Antriebswelle	Ø30x105	1	Drive shaft
5812	010 144	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1	Circlip
5813	010 268	DIN625-6206-2RS	Ringrillennlager	C3 Lager ab Mitte 87 größeres Lagerspiel	1	Deep-groove ball bearing (C3 bearing with lager tolerance from mid 87)
5816	012 819	000 997 32 60	Nadelkäfig	Ø18xØ22x17	1	Needle cage
5817	011 059	DIN912M10x35	Innensechskantschraube		4	Socket-head screw
5818	010 056	DIN127A10	Federring		4	Lock washer
5819	011 039	DIN910M20x1,5	Verschlußschraube		2	Sealing screw
5820	010 397	DIN7603A20x26CU	Dichtung		2	Gasket
5821	116 437		Kupplungsgehäuse		1	Clutch housing
5822	010 164	DIN472-62x2	Sicherungsring		1	Circlip
5823	022 953	DIN7346-10x120	Spannstift		1	Tension pin
5824	024 067		Ring (Ø22,5x32,1x4)	ca. ab Febr. 85	1	Shim (from mid Febr. 1985)

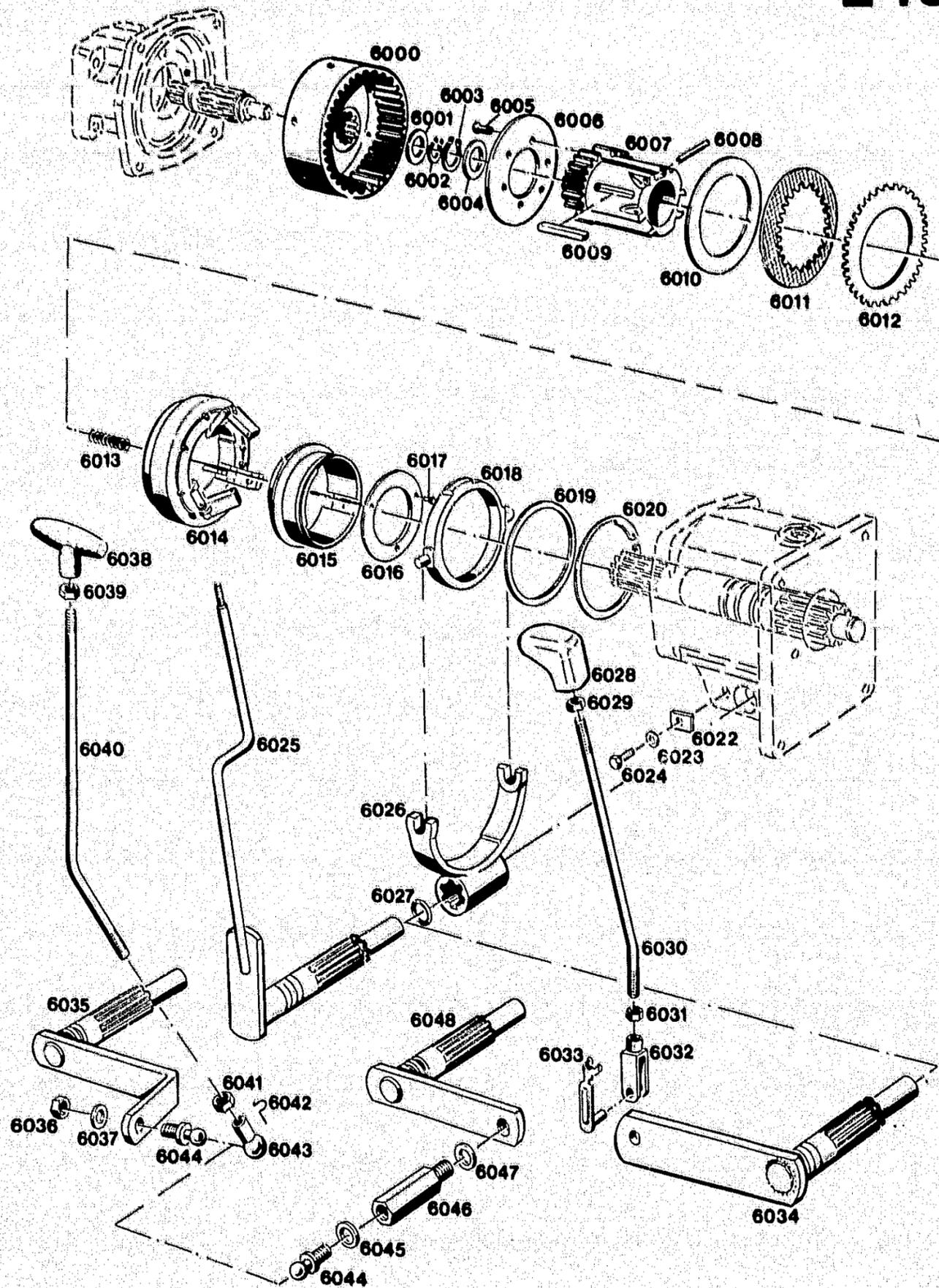
* Bohrung Ø32 für 5803 von 10 auf 11 mm Tiefe geändert. Für bessere Zentrierung der Verstellp. mit Einführung der Scheibe 5824.

* For 5803 bore 32 dia. modified from 10 to 11 mm depth. For improved centring of adjustment bracket from introduction of shim 5824.

TABLE NO. 98 CLUTCH HOUSING, INTERMEDIATE COVER

D 16

E 15



Bildtafel - table - No. 100

BILDTAFEL NR. 100 LAMELLENKUPPLUNG

TABLE NO. 100 MULTI-PLATE CLUTCH

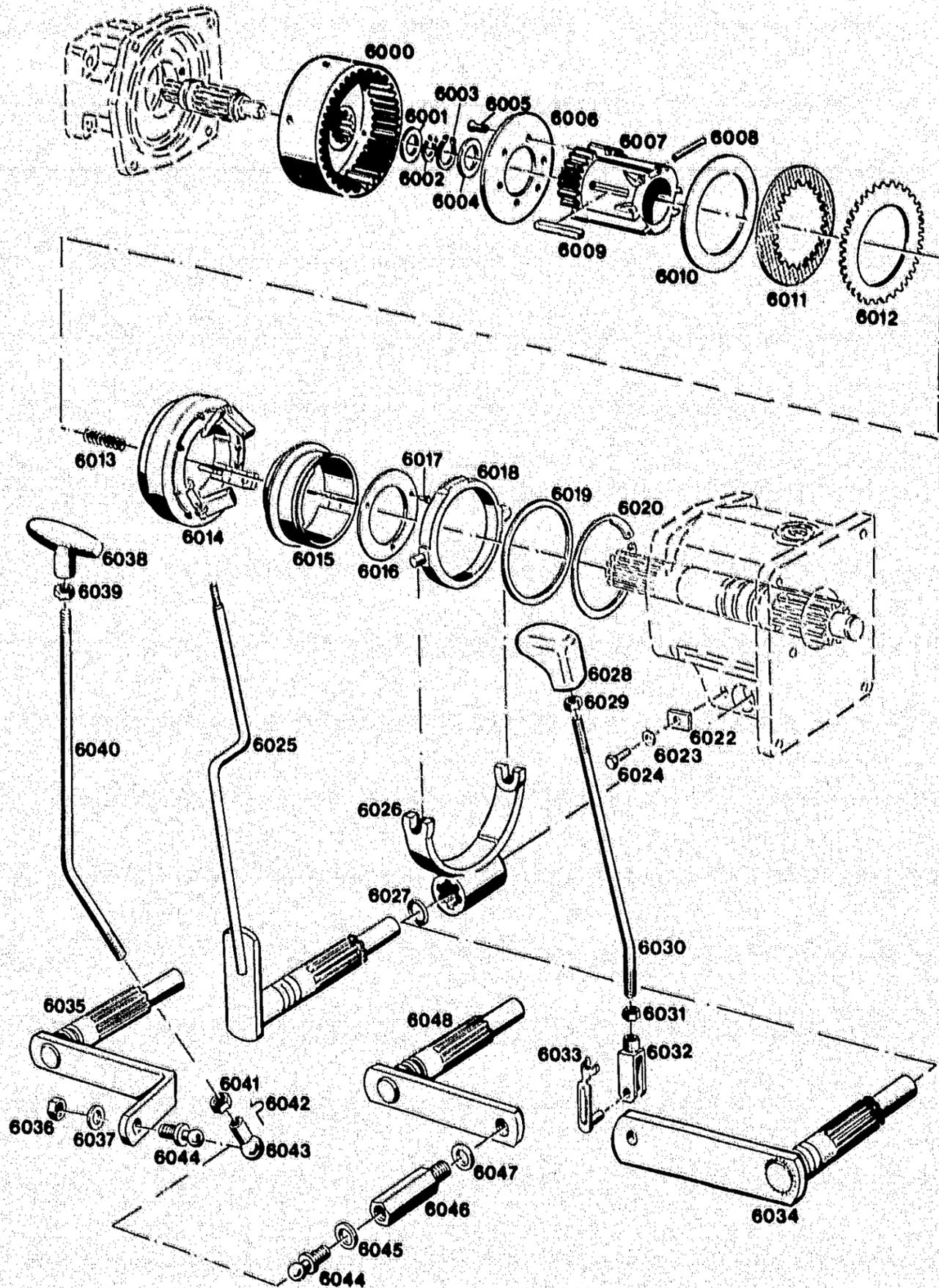
E 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	117 297	ZSB. LAMELLEN- KUPPLUNG (best. aus Teilen 6000-6020)		1	MULTI-PLATE CLUTCH ASS. (comprising parts 6000-6020)
6000	115 727	6020 042 02 05 Kupplungsglocke	Ø130x45	1	Clutch bell
6001	015 900	000 991 00 08 Anlaufscheibe	Ø25,3xØ42x2	1	Check plate
6002	010 142	DIN471-25x1,2 Sicherungsring		1	Circlip
6003	010 146	DIN471-35x1,5 Sicherungsring		1	Circlip
6004	011 718	DIN988S35x45x2,5 Stützscheibe		1	Supporting shim
6005	011 670	DIN965M8x20 Senkschraube (mit Loctite 270 montieren)		6	Hexagon screw (assembled with Loctite 270)
6006	109 467	6020 042 01 24 Druckplatte	Ø115x4,7	1	Pressure plate
6007	109 494	6020 042 01 81 Innenkörper	Ø87x110	1	Inner body
6008	010 713	DIN540B3,5x29,8G2 Nadelrolle		3	Needle rollers
6009	010 338	DIN6885A8x5x6,3 Paßfeder		1	Key
6010	014 999 016 518	000 991 54 47 000 991 73 47 Belagscheibe Belagscheibe	Ø115xØ88x0,2 Ø115xØ88x0,5	n. B. n. B.	Shim Shim
6011	109 484	6020 042 01 51 Innenlamelle	Ø82xØ116x2,1	6	Inner plate
6012	109 485	6020 042 01 52 Außenlamelle	Ø89x123x1,4	5	Outer plate
6013	023 244	Druckfeder	Ø9xØ1,6x45	3	Pressure spring
6014	117 299	Zsb. Federtopf vollst.		1	Spring basin compl.
6015	109 488	6020 042 01 63 Schaltmuffe		1	Selector sleeve
6016	109 471	6020 042 01 28 Anschlagscheibe	Ø78,5x3	1	Check plate
6017	010 584	DIN1477-3x8 Senk-Kerbnagel		3	Countersunk grooved pin
6018	109 492	6020 042 01 66 Druckring		1	Pressure ring
6019	015 923	000 991 28 08 Anlaufscheibe	Ø100xØ88,2x2	1	Check plate
6020	014 418	000 994 87 77 V-Ring	A87x3V	1	V-ring
6022	116 732	Halteplatte	20x4x27	1	Retaining plate
6023	010 063	DIN137B8 Federscheibe		1	Lock washer
6024	011 509	DIN933M8x16 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
6025	116 681	Zsb. Schaltwelle	P30 bis FG. Nr. 460 00120 P70 bis FG. Nr. 460 50130 nicht austauschbar mit Teilen 6030-6034.	1	Selector shaft (up to P30 No. 460 00120 P70 No. 460 50130, not interchangeable with parts 6030-6034)
6026	116 408	Schaltgabel f. Kupplung		1	Clutch selector fork
6027	014 735	000 997 68 09 Rundschnurung	Ø18x3,5	1	Cord seal
6028	022 947	Schaltknopf	M10	1	Selector knob
6029	011 585	DIN934M10 Sechskantmutter		1	Hexagon nut

* Dicke der Bellage: In eingeschaltetem Zustand muß der Spalt unter der Sicherungsfeder 1,2 mm betragen.

* Thickness of shim: In engaged position the gap below the safety spring must be 1,2 mm.

F 15



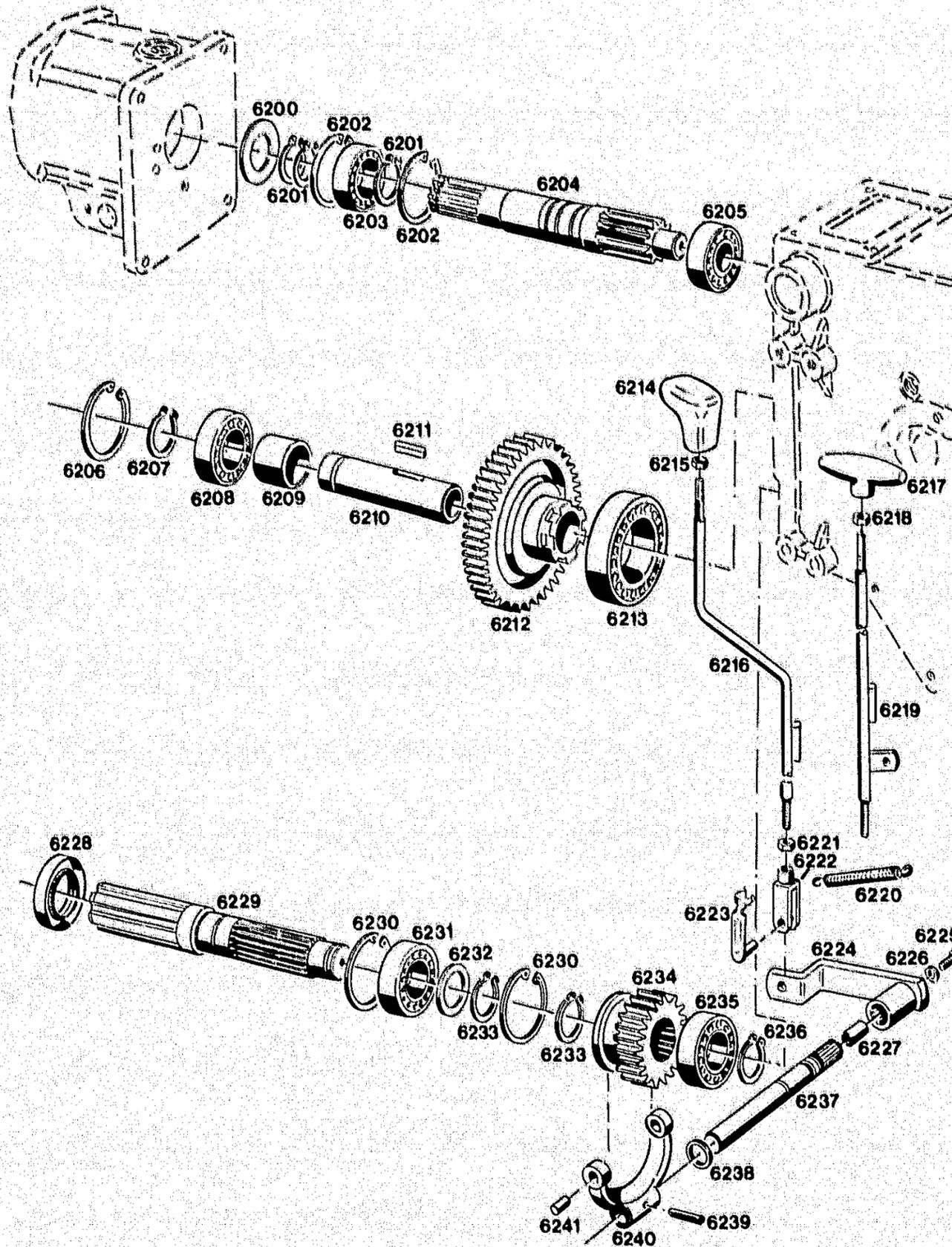
BILDTAFEL NR. 100 LAMELENKUPPLUNG

TABLE NO. 100 MULTI-PLATE CLUTCH

F 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
6030	118 197	Zugstange (Ø10x265)	P30 ab FG. Nr. 460 00121 bis 460 00247, P70 ab FG. Nr. 460 50131 bis 460 50287 nicht austauschbar P30 from chassis No. 460 00121 up to 460 00247 P70 from chassis No. 460 50131 up to 460 50287 not interchangeable	1	Drawrod
6031	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
6032	016 622	Gabelkopf (8x32)		1	Clevis
6033	013 534	ES-Bolzen (8x32)		1	ES-Bolt
6034	118 195	Zsb. Schaltwelle		1	Selector shaft ass.
6035	122 447	Zsb. Schaltwelle	P30 ab FG. Nr. 460 00248 bis 460 00272 P70 ab FG. Nr. 460 50588 bis 460 50815 im Ersatzfall 6046-6048	1	Selector shaft ass.
6036	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut (P30 from chassis No. 460 00248 up to 460 00272, P70 from chassis No. 460 50588 up to 460 50815-replace by 6046-6048)
6037	010 063	Federscheibe	P30 ab FG.Nr. 460 00248 P70 ab FG. Nr. 460 50588 P30 from chassis No. 460 00248 P70 from chassis No. 460 50588	1	Lock washer
6038	013 939	Handgriff M8		1	Handle grip
6039	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
6040	122 449	Schaltstange (Ø8x369)		1	Selector rod
6041	011 579	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
6042	012 007	Sicherungsbügel		1	Safety frame
6043	012 006	Kugelpfanne		1	Ball socket
6044	023 684	Kugelpin	1	Ball pin	
6045	010 063	Federscheibe	1	Lock washer	
6046	123 290	Gewindebolzen (SW19x67)	P30 ab FG. Nr. 460 00273 P70 ab FG. Nr. 460 50 815 P30 from chassis 460 00273, P70 from chassis No. 460 50815	1	Thread bolt
6047	010 064	Federscheibe		1	Lock washer
6048	123 288	Zsb. Schaltwelle		1	Selector shaft

G 15



Bildtafel - table - No. 102

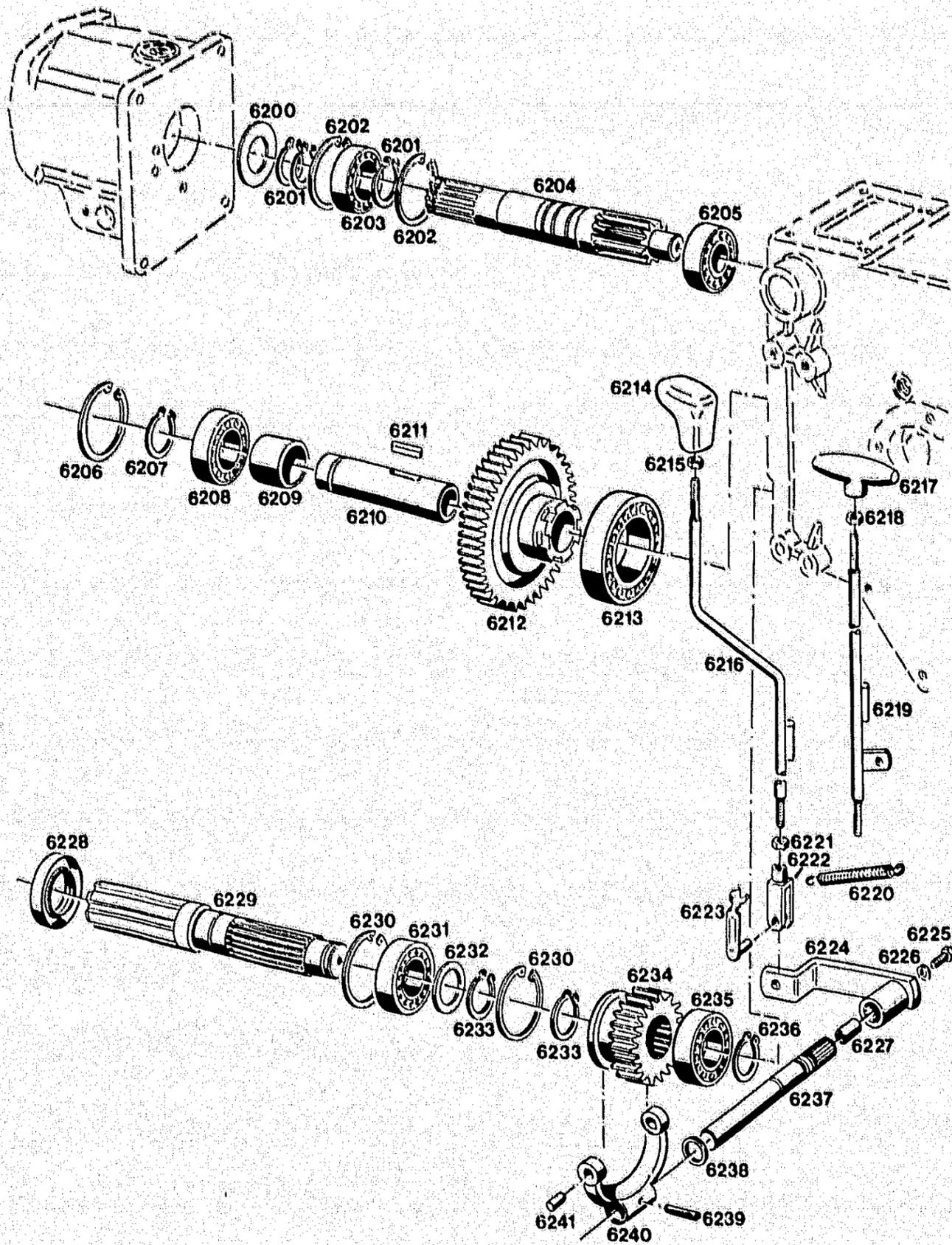
BILDTAFEL NR. 102 ZAPFWELLENANTRIEB VORN

TABLE NO. 102 P.T.O. DRIVE, FRONT

G 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Places	Denomination
6200	022 905	Scheibe		1	Shim
6201	010 146	Sicherungsring	DIN471-35x1,5	3	Lock washer
6202	010 164	Sicherungsring	DIN472-62x2	2	Lock washer
6203	010 251	Rillenkugellager	DIN625-6007 35x62x14	1	Deep-groove ball bearing
6204	116 386	Antriebswelle	Ø37,1x215,5	1	Drive shaft
6205	010 284	Rillenkugellager	DIN625-6305 Ø25xØ62x17	1	Deep-groove ball bearing
6206	010 164	Sicherungsring	DIN472-62x2	1	Circlip
6207	010 144	Sicherungsring	DIN471-30x1,5	1	Circlip
6208	010 267	Rillenkugellager	DIN625-6206	1	Deep-groove ball bearing
6209	023 006	Distanzrohr	Ø30,1xØ40x26	1	Spacer tube
6210	116 417	Lagerwelle	Ø30x105	1	Bearing shaft
6211	010 337	Paßfeder	DIN6885A8x5x25	1	Key
6212	116 443	Zahnrad für Normalzapfwelle	Ø129,2x51	1	Gear for standart P.T.O. shaft
6213	010 255	Rillenkugellager	DIN625-6010 Ø80xØ50x16	1	Deep-groove ball bearing
6214	022 947	Schaltknopf		1	Selector button
6215	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
6216	116 706	Zsb. Schalthebel		1	Selector lever ass. (P30 up to chassis No. 460 00120, P70 up to chassis No. 460 50130 - not interchangeable with 6217-6219)
6217	013 939	Handgriff (M8)	000 999 05 02	1	Handle grip
6218	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1	Hexagon nut
6219	118 198	Zsb. Schalthebel		1	Selector lever ass. (P30 ab FG. Nr. 460 00120, P70 ab FG. Nr. 460 50130)
6220	015 553	Zugfeder	Ø12,5x75xØ1,8	1	Draw spring
6221	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	1	Hexagon nut
6222	016 622	Gabelkopf (8x32)	000 990 03 19	1	Clevis
6223	013 534	ES-Bolzen (8x32)	000 990 08 26	1	ES-Bolt
6224	116 694	Zsb. Hebel		1	Lever ass.
6225	011 173	Sechskantschraube	DIN933M8x45	1	Hexagon screw
6226	010 063	Federscheibe	DIN137B8	1	Lock washer
6227	023 005	Distanzrohr	15x2,5x24	1	Spacer tube
6228	025 110	Wellendichtring	DIN3760AS35x62x7NB Ersetzt 011 992 DIN3760-35x62x7 ca. ab Ende 86.	1	Oil seal (replacing 011 992) From end 1986)
6229	116 385	Zapfwelle vorn	Ø34,9x201	1	P.T.O. shaft front
6230	010 164	Sicherungsring	DIN472-62x2	2	Circlip
6231	010 267	Rillenkugellager	DIN625-6206 30x62x16	1	Deep-groove ball bearing
6232	011 946	Stützscheibe	DIN988-30x42x2,5	1	Supporting shim
6233	010 144	Sicherungsring	DIN471-30x1,5	2	Lock washer
6234	116 387	Schaltrad f. Zapfwelle		1	Selector gear f. P.T.O.

H 15



BILDTAFEL NR. 102 ZAPFWELLENANTRIEB VORN

TABLE NO. 102 P.T.O. DRIVE, FRONT

H 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
6235	010 284	DIN625-6305	Rillenkugellager	Ø25xØ62x17	1	Deep-groove ball bearing
6236	010 142	DIN471-25x1,2	Sicherungsring		1	Circlip
6237	116 416		Schaltwelle	Ø20x161	1	Selector shaft
6238	014 700	000 997 22 09	Rundschnurring	Ø14xØ3	1	Cord seal
6239	010 376	DIN7343-6x32	Spiralspannstift		1	Spiral stud
6240	116 401		Schaltgabel f. Zapfwelle vorn		1	Selector fork f. P.T.O. front
6241	022 952	DIN6325-8M6x24	Zylinderstift		2	Cylindrical pin

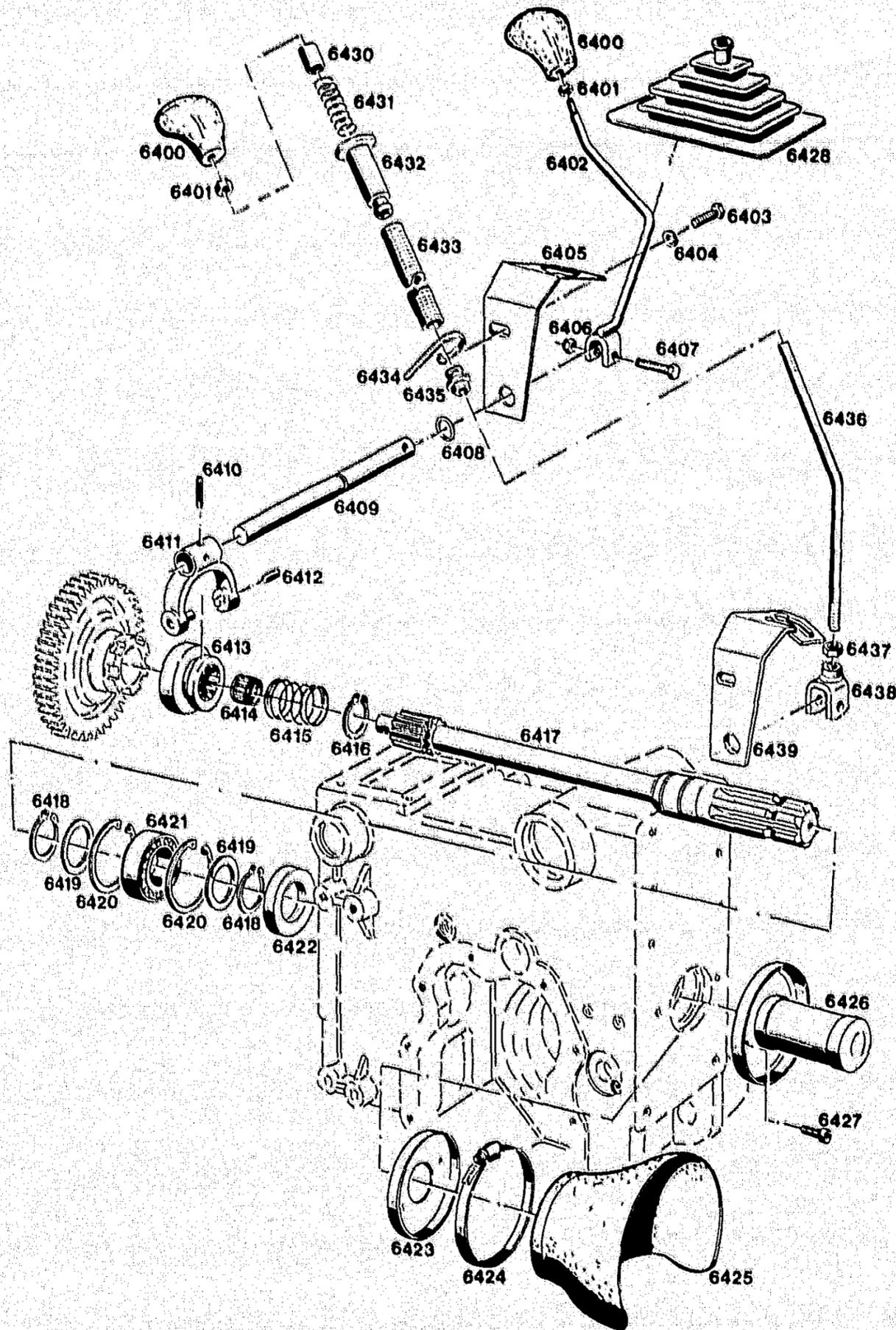
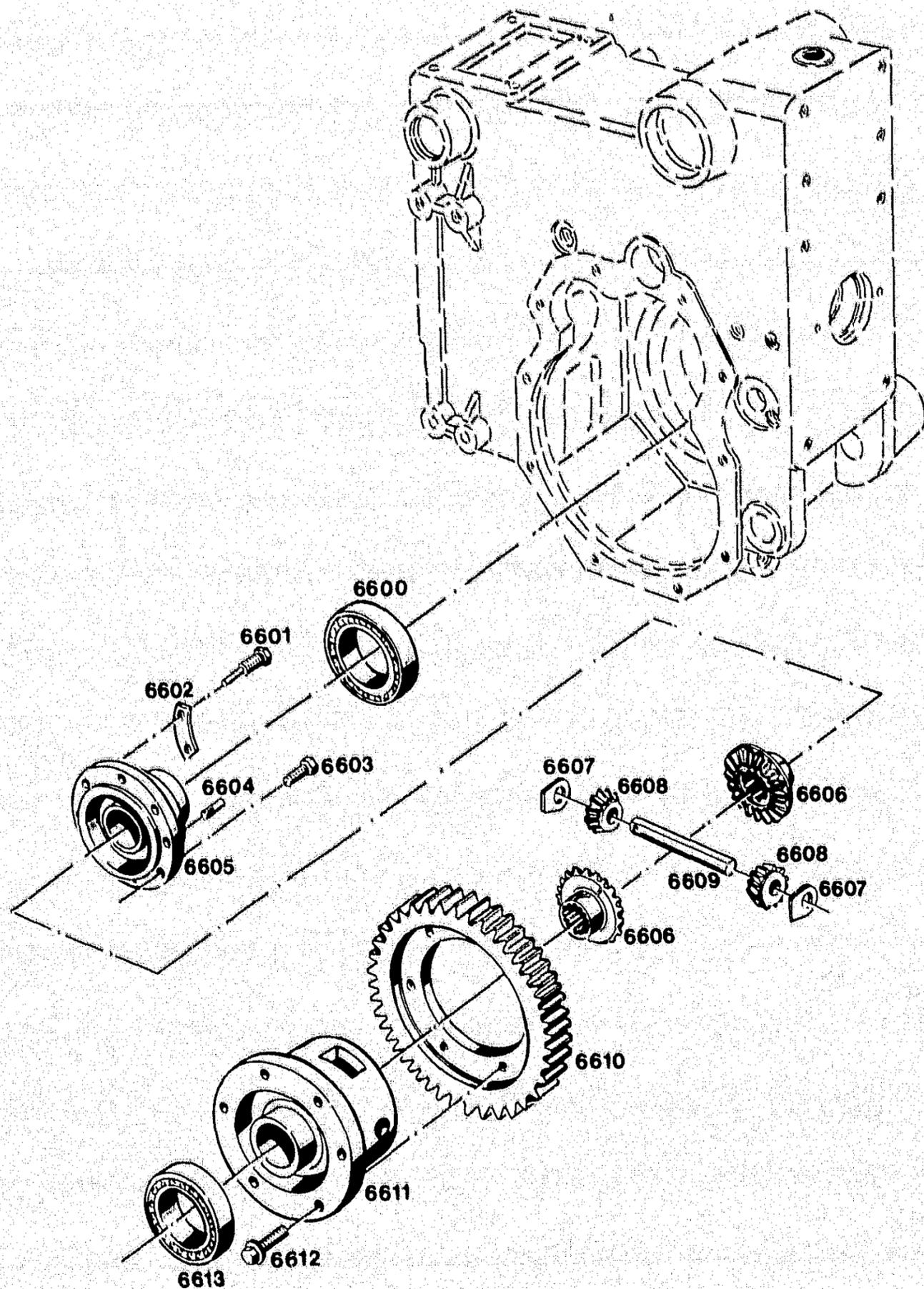


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
6400	022 947	Schaltknopf		1	Selector knob
6401	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
6402	116 704	Zsb. Schalthebel	NL	1	Selector lever ass.
6403	011 525	Sechskantschraube	DIN933M10x20	1	Hexagon screw
6404	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18	1	Lock washer
6405	116 727	Schaltkulisse		1	Selector link
6406	011 684	Sechskantmutter	DIN985M8	1	Hexagon nut, self lock
6407	011 173	Sechskantschraube	DIN933M8x45	1	Hexagon screw
6408	014 700	Rundschnurring	Ø14xØ3	1	Cord seal
6409	116 415	Schaltwelle	Ø20x190	1	Selector shaft
6410	010 376	Spiralspannstift	DIN7343-6x32	1	Spiral tension pin
6411	116 403	Schaltgabel f. Zapfwelle hinten		1	Selector fork with P.T.O., rear
6412	022 951	Zylinderstift	DIN6325-8M6x20	2	Cylindrical pin
6413	116 317	Schaltmuffe	A20 074 81 13	1	Selector sleeve
6414	012 824	Nadelkäfig	Ø16xØ22x13	1	Needle cage
6415	015 521	Druckfeder	36x2,8	1	Pressure spring
6416	010 145	Sicherungsring	DIN471-32x1,5	1	Circlip
6417	116 430	Zapfwelle hinten	Ø35x432,5	1	Rear P.T.O.
6418	010 146	Sicherungsring	DIN471-35x1,5	2	Circlip
6419	011 718	Stützscheibe	DIN988-35x45x2,5	2	Supporting shim
6420	010 164	Sicherungsring	DIN472-62x2	2	Circlip
6421	010 251	Rillenkugellager	DIN625-6007	1	Deep-groove ball bearing
6422	025 110	Wellendichtring	DIN3760AS35x62x7NB	1	Oil seal (replacing 011 992) From end 1986
6423	110 617	Flansch	6090 166 01 48	1	Flange
6424	015 171	Spannschelle	000 995 65 66	1	Tension clip
6425	110 615	Zapfwellenschutz	6090 166 01 07	1	P.T.O. guard
6426	107 229	Zsb. Schutzhülse	A 070 A 62	1	Protection sleeve
6427	010 020	Zylinderschraube	DIN84M6x10	2	Cylindrical screw
6428	108 966	Faltenbalg	6090 075 01 79	1	Bellows
6430	129 333	Rohr (Ø16x2x22)		1	Tube
6431	013 654	Druckfeder (Ø15x46x1,25)	000 992 41 01	1	Pressure spring
6432	129 334	Schaltbüchse		1	Selector bush
6433	027 316	Wellschlauch (Ø19x118)		1	Hose
6434	019 743	Kabelband (102x2,5)	000 184 01 45	2	Cable strip
6435	129 335	Zentrierbüchse (Ø25x20)		1	Centring sleeve
6436	129 329	Schalthebel (Ø10x290 M10)		1	Selector lever
6437	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	1	Hexagon nut
6438	129 330	Zsb. Bügel		1	Stirrup ass.
6439	129 332	Schaltkulisse		1	Selector link

• Teile eingebaut bis FG. Nr. P30 460 00282 P70 460 51439 nicht austauschbar gegen Teile 6430-6438

• Parts mounted up to chassis No. P30 460 00282 P70 460 51 439 not interchangeable with parts 6430-6438

J 15



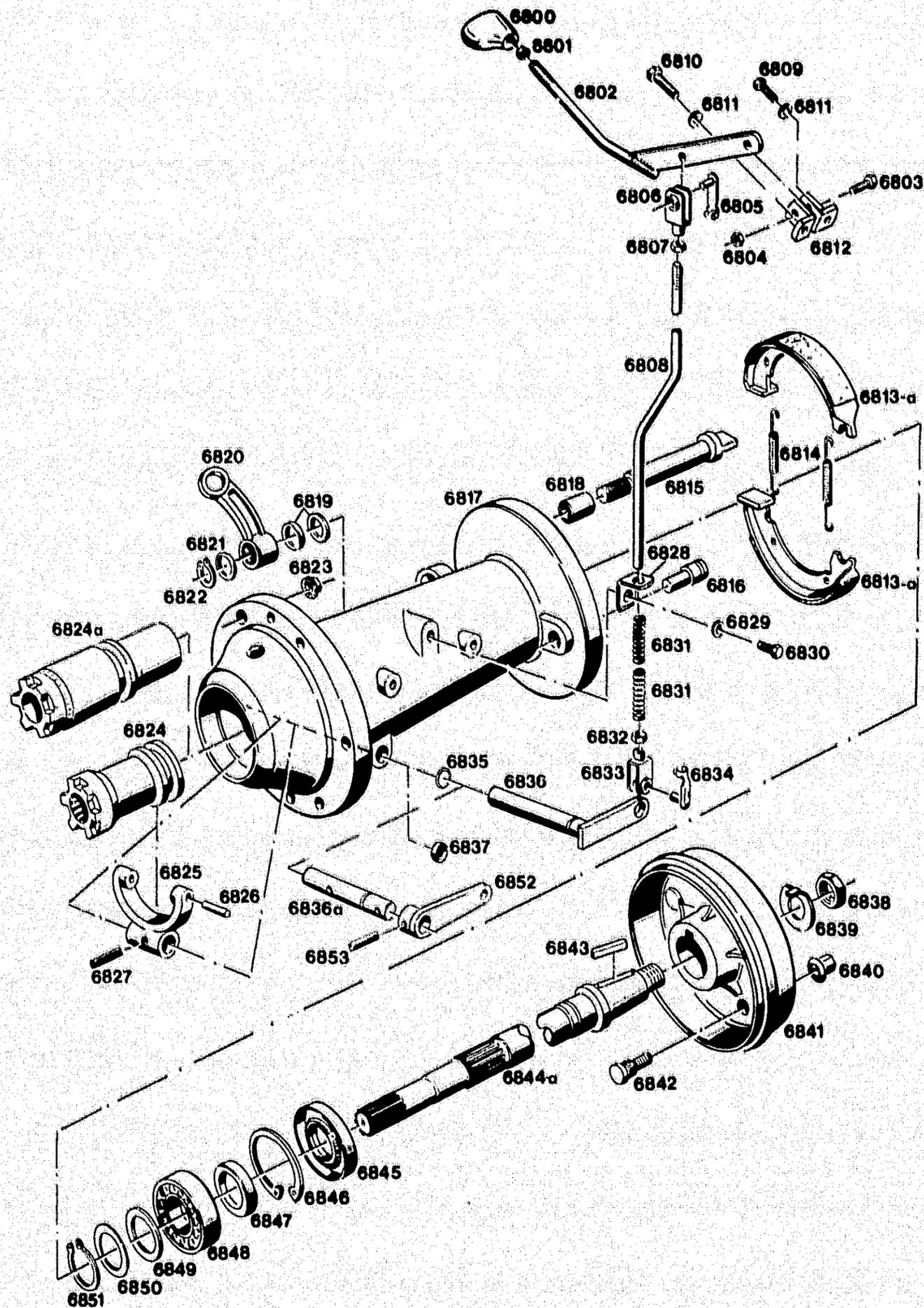
BILDTAFEL NR. 106 DIFFERENTIAL

TABLE NO. 106 DIFFERENTIAL

J 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
111 260	6030 080 X3 01	ZSB. DIFFERENTIAL (best. aus Teilen 6600-6609, 6611-6613)		1	DIFFERENTIAL ASS. (cons. of parts 6600-6609, 6611- 6613)
6600	010 257	Rillenkugellager	Ø60xØ95x18	1	Deep-groove ball bearing
6601	016 016	Sechskantschraube	mit Zapfen M10x48	1	Hexagon screw (with trunnion)
6602	014 361	Sicherungsblech		3	Locking tab
6603	011 528	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
6604	010 538	Paßkerbstift		2	Key
6605	111 272	Deckel		1	Cover
6606	115 687	Ausgleichkegelrad groß		2	Compens. bevel gear large
6607	015 909	Anlauscheibe	36x40,5x2	2	Check plate
6608	115 689	Ausgleichkegelrad klein		2	Compens. bevel gear small
6609	115 686	Differentialbolzen	Ø16x125	1	Differential bolt
6610	116 399	Großes Stirnrad	Ø232x30	1	Large spur gear
6611	111 288	Differentialgehäuse		1	Differential housing
6612	013 550	Sicherungsschraube	M10x25	6	Lock screw
6613	010 257	Rillenkugellager	Ø60xØ95x18	1	Deep-groove ball bearing

K 15



Bildtafel - table - No. 108

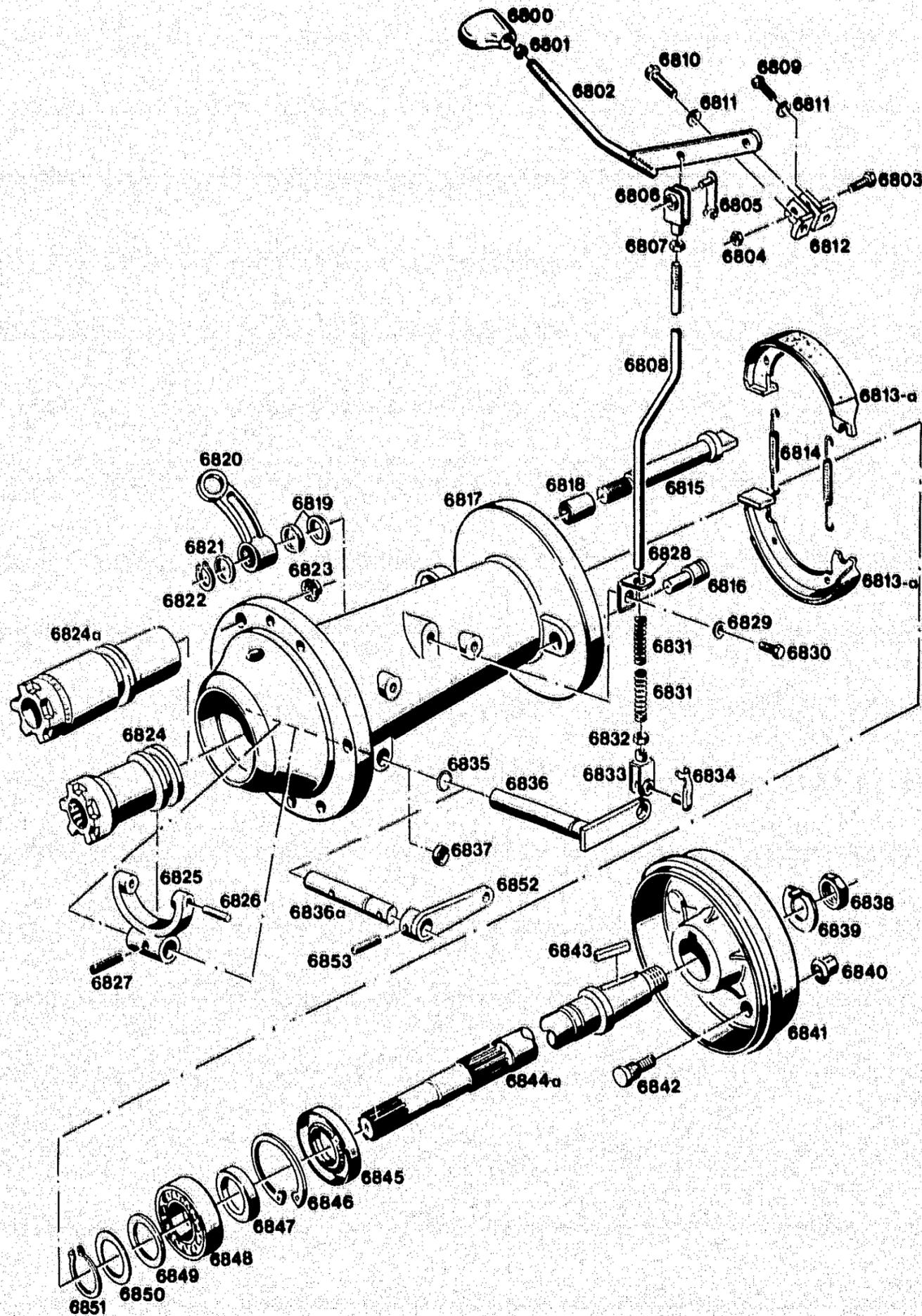
BILDTAFEL NR. 108 DIFFERENTIALSPERRE, ACHSEN HINTEN

TABLE NO. 108 DIFF-LOCK, REAR AXLES

K 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					Achse links Axle lefthand
					Achse rechts Axle righthand
6800	022 947	Schaltknopf		- 1	Selector button
6801	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	- 1	Hexagon nut
6802	116 708	Zsb. Schalthebel	NL	- 1	Selector fork ass.
6803	011 518	Sechskantschraube	DIN933M8x30	- 1	Hexagon screw
6804	011 935	Sechskantmutter	DIN985M8	- 1	Hexagon nut, self lock
6805	016 641	ES-Bolzen	8x16	- 1	Bolt
6806	016 621	Gabelkopf	8x16	- 1	Clevis
6807	011 579	Sechskantmutter		- 1	Hexagon nut
6808	116 720	Zugstange	Ø6x489	- 1	Draw rod
6809	011 511	Sechskantschraube		- 1	Hexagon screw
6810	011 514	Sechskantschraube	DIN933M8x25	- 1	Hexagon screw
6811	010 063	Federscheibe	DIN137B8	- 2	Lock washer
6812	116 918	Winkel	25x5x59	- 2	Angle
	117 193	ZSB. ACHSTRICHTER RECHTS (best. aus Teilen 6813-6836, 6838-6851)		- 2	AXLE HOUSING ASS., RH (cons. of parts 6813-6836, 6838-6851)
	117 194	ZSB. ACHSTRICHTER LINKS (best. aus Teilen 6813-6822, 6837-6851)		1	AXLE HOUSING ASS. LH (cons. of parts 6813-6822, 6837-6851)
6813	116 536	Zsb. Bremsbacke (200x30, geklebt)	Asbesthaltiger Belag im ET-Fall wird 6813a geliefert. ca. ab 1988.	2 2	Brake shoe ass. (with asbestos linig- replaced by 6813a from approx. 1988)
6813a	122 973	Zsb. Bremsbacke (200x30, geklebt)	Asbestfreier Belag ca. ab 1988	2 2	Brake shoe ass. (with asbestos-free lining from approx. 1988)
6814	022 946	Zugfeder	Ø14x112xØ3	2 2	Draw spring
6815	116 713	Bremsschlüssel	Ø30x137	1 1	Brake lever
6816	116 715	Bremssbolzen	Ø24x51	1 1	Brake bolt
6817	116 441	Achstrichter	359 kg.	1 1	Axle housing
6818	014 800	Lagerbüchse	Ø20xØ23x25	1 1	Bearing bush
6819	015 627	Beilegscheibe	Ø20,5xØ28x0,5	n. B.	Shim
	015 628	Beilegscheibe	Ø20,5xØ28x1	n. B.	Shim
	015 629	Beilegscheibe	Ø20,5xØ28x3	n. B.	Shim
6820	108 545	Bremshebel	AG3 121 A 04	1 1	Brake lever
6821	010 088	Scheibe	DIN433-15	1 1	Shim
6822	011 774	Sicherungsring	DIN471-15x1	1 1	Circlip
6823	022 948	Sicherungsmutter	M10	8 8	Lock nut
6824	116 426	Zsb. Schaktmuffe	P30 bis FG. Nr. 460 00252 P70 bis FG. Nr. 460 50705 nicht austauschbar	- 1	Selector sleeve (P30 up to chassis No. 460 00252, P70 up to chassis No. 460 50705-not interchangeable)
6824a	122 692	Zsb. Schaktmuffe	P30 ab FG. Nr. 460 00253 P70 ab FG. Nr. 460 50706	- 1	Selector shaft (P30 from chassis No. 460 00253 P70 from chassis No. 460 50706)

L 15



Bildtafel - table - No. 108

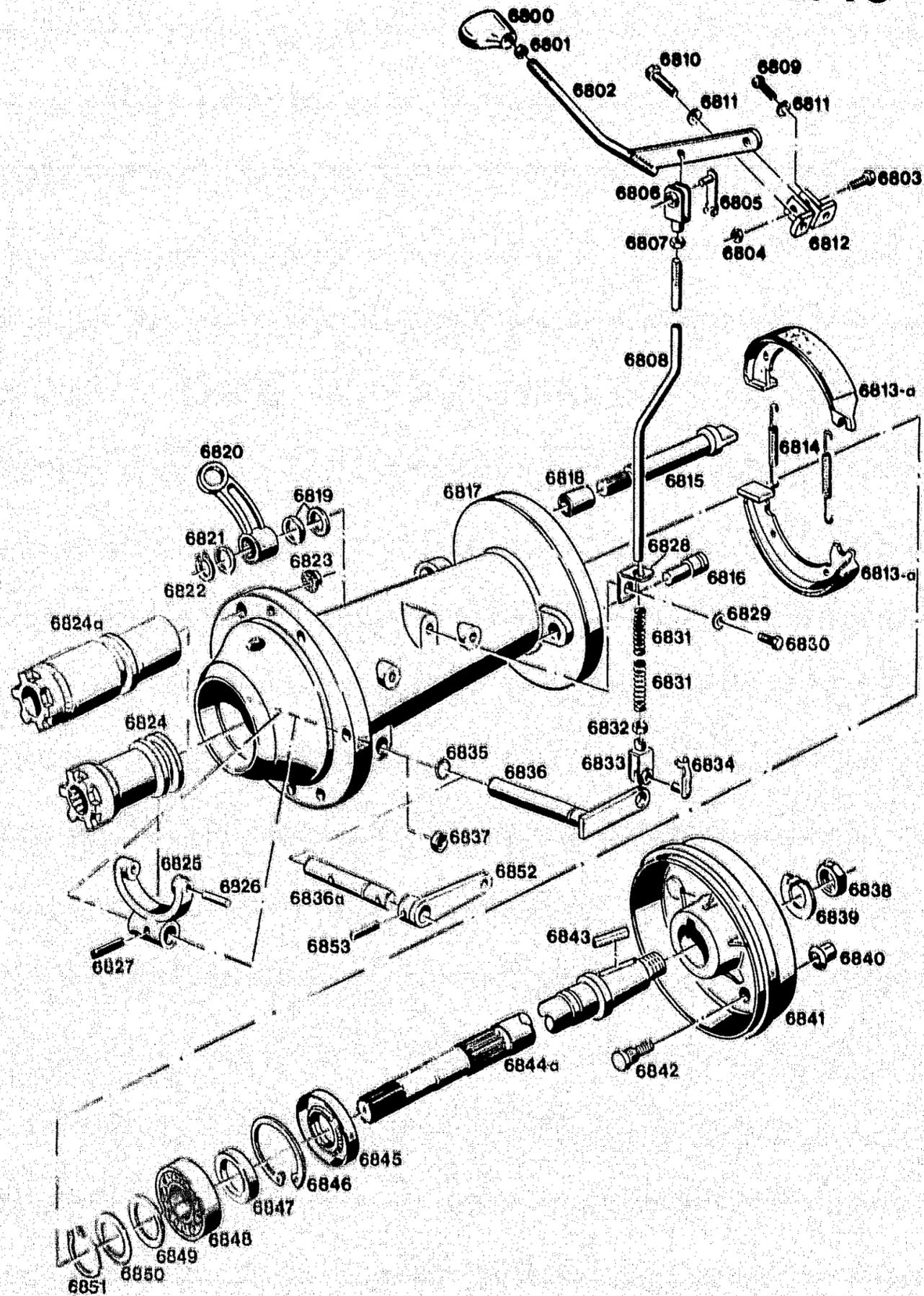
BILDTAFEL NR. 108 DIFFERENTIALSPERRE, ACHSEN HINTEN

TABLE NO. 108 DIFF-LOCK, REAR AXLES

L 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					Achse links: Achse rechts Axle lefthand: Axle righthand
6825	116 405	Schaltgabel		- 1	Selector fork
6826	022 951	Zylinderstift		- 2	Cylindrical pin
6827	010 376	Spiralspannstift		- 1	Spiral stud
6828	102 636	Haltewinkel	16x4x54	- 1	Retaining angle
6829	010 063	Federscheibe		- 1	Lock washer
6830	011 503	Sechskantschraube		- 1	Hexagon screw
6831	013 655	Druckfeder	Ø13,9x45xØ1,7	- 2	Pressure spring
6832	011 579	Sechskantmutter		- 1	Hexagon nut
6833	016 622	Gabelkopf	8x32	- 1	Clevis
6834	013 534	ES-Bolzen	8x32	- 1	Bolt
6835	014 700	Rundschnurring	Ø14xØ3	- 1	Cord seal
6836	116 691	Zsb. Schaltwelle (Ø20x128)	P30 bis FG. Nr. 460 00252 P70 bis FG. Nr. 460 50705 austauschbar mit 6852 und 6853	- 1	Selector fork (P30 up to chassis No. 460 00252, P70 up to chassis No. 460 50705 interchangeable together with 6852 and 6853)
6836a	122 707	Schaltwelle (Ø20x140)	P30 ab FG. Nr. 460 00253 P70 ab FG. Nr. 460 50706	- 1	Selector shaft (P30 from chassis No. 460 00253 P70 from chassis No. 460 50706)
6837	010 108	Verschlußdeckel		1	Selector cover
6838	010 105	Sechskantmutter fl.		1	Hexagon nut
6839	014 342	Sicherungsblech	Ø58x1	1	Locking tab
6840	012 039	Kugelbundmutter		5	Spherical collar nut
6841	116 432	Bremstrommel	Ø228x76	1	Brake drum
6842	016 059	Schraubbolzen	M14x1,5 42 lang	5	Screw bolt
6843	022 954	Paßfeder		1	Key
6844	116 431	Antriebswelle (Ø65x494 Vielkeil- profil Ø31,5x92)	P30 bis FG. Nr. 460 00252 P70 bis FG. Nr. 460 50705 im Ersatzfall 6844a zus. mit 6824a, dabei Stiftmaß der Schalt- gabel auf 46,2 +0,2 einstellen.	1	Drive shaft (P30 up to chassis No. 460 00252 P70 up to chassis No. 460 50705, Replace by 6844a together with 6824a thereby adjust pin of selector shaft to 46,2 +0,2)
6844a	122 691	Antriebswelle (Ø65x494, Vielkeil- profil Ø31,5x43)	P30 ab FG. Nr. 460 00253 P70 ab FG. Nr. 460 50706	1	Drive shaft (P30 from chassis No. 460 00253, P70 from chassis No. 460 50706)
6845	022 959	Wellendichtung		1	Oil seal
6846	022 960	Sicherungsring		1	Circlip
6847	022 906	Distanzring	Ø50,1xØ63x5	1	Spacer ring
6848	010 280	Rillenkugellager	Ø50xØ90x20	1	Deep-groove ball bearing
6849	011 721	Stützscheibe		1	Supporting shim

M 15



BILDTAFEL NR. 108
DIFFERENTIALSPERRE, ACHSEN HINTEN

TABLE NO. 108
DIFF-LOCK, REAR AXLES

M 16

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
6850	011 697	Paßscheibe	DIN988-50x62x0,2		Achse links Axle lefthand
6851	011 698	Paßscheibe	DIN988-50x62x0,5		Achse rechts Axle righthand
6851	010 149	Sicherungsring	DIN471-50x2		n. B. Shim
6852	122 706	Zsb. Hebel		- 1	Lever ass.
6853	010 376	Spiralspannstift	DIN7343-6x32	- 1	Tension pin (P30 from chassis No. 460 00253, P70 from chassis No. 460 50706)

Vorderachse, Rahmen, Betriebsbremse, Dreipunktaufhängungen

A 17

Front axle, Frame, Service brake Three point linkages

A 18

Spaltenverzeichnis

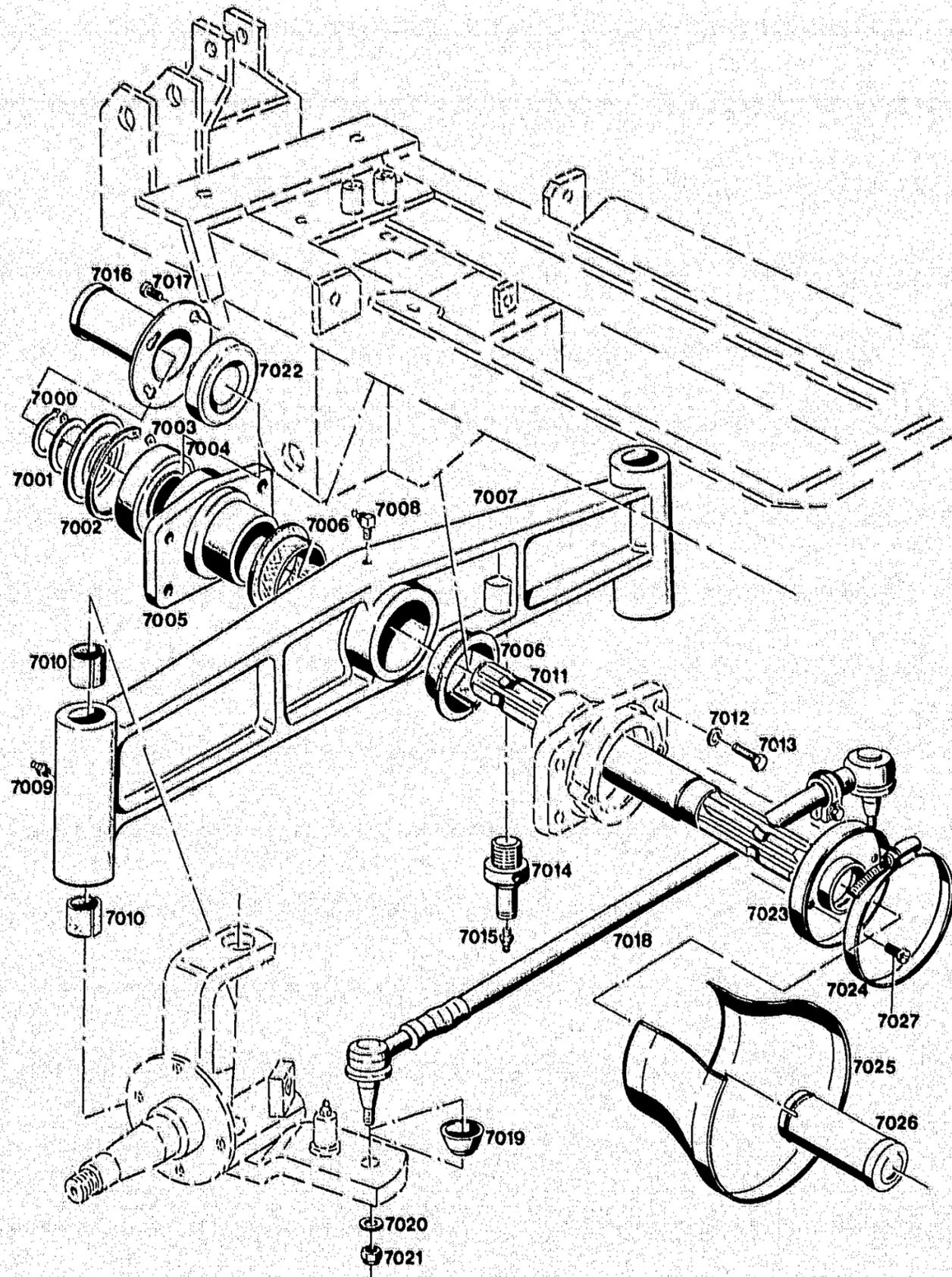
Zeile Spalte

Column contents

Line columns

Tafel 110	Vorderachse	B 17 - B 18	Table 110	Front axle	B 17 - B 18
Tafel 111	Gelenkwelle 4662 - 60	C 17 - C 18	Table 111	Cardan shaft type 4662 - 60	C 17 - C 18
Tafel 112	Achsschenkel, Betriebsbremse für Maschinen ohne Allrad	D 17 - E 18	Table 112	Steering knuckle, service brake for 2 wd machines	D 17 - E 18
Tafel 114	Achsschenkel, Betriebsbremse für Maschinen mit Allrad	F 17 - G 18	Table 114	Steering knuckle, service brake for 4 wd machines	F 17 - G 18
Tafel 118	Tragrahmen, Antriebswelle	H 17 - I 18	Table 118	Drive shaft, frame	H 17 - I 18
Tafel 120	Frontaushebung	J 17 - J 18	Table 120	Front lift	J 17 - J 18
Tafel 122	Dreipunktaufhängung Kat. 1 Typ 4101-2	K 17 - L 18	Table 122	Three-point linkage Cat. 1 Type 4101-2	K 17 - L 18
Tafel 123	Dreipunktaufhängung Kat. 1 Typ 4101-5	M 17 - M 18	Table 123	Three-point linkage Cat. 1 Type 4101-5	M 17 - M 18

B 17



Bildtafel - table - No. 110

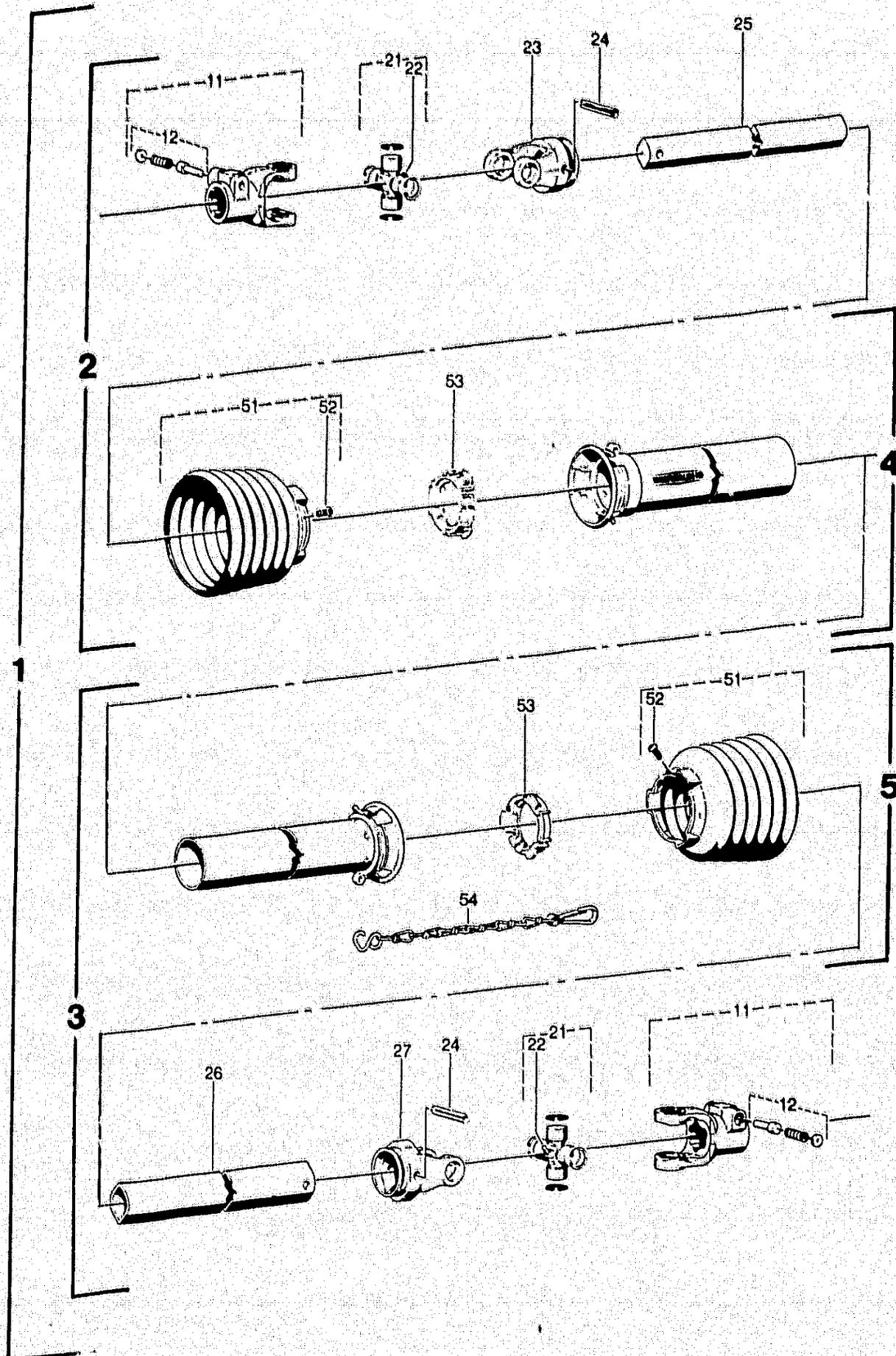
BILDTAFEL NR. 110 VORDERACHSE SPURSTANGE

TABLE NO. 110 FRONT AXLE STEERING TRACK ROD

B 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7000	010 146	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		2	Circlip
7001	011 694	DIN988-37x47x0,2	Paßscheibe		n. B.	Shim
	011 695	DIN988-37x47x0,5	Paßscheibe		n. B.	Shim
7002	016 508	000 991 63 47	Abdeckscheibe		2	Washer
7003	010 167	DIN472-72x2,5	Sicherungsring		2	Circlip
7004	010 273	DIN625-6207 2RS	Rillenkugellager	Ø35xØ72x17	2	Deep-groove ball bearing
7005	116 577		Lagerflansch		2	Bearing flange
7006	023 221		Bundbuchse	Ø60xØ75x30	2	Collar bush
7007	116 579		Vorderachse		1	Front axle
7008	010 490	DIN71412CM8x1	Schmiernippel		1	Lubrication nipple
7009	010 491	DIN71412AM8x1	Schmiernippel		2	Lubrication nipple
7010	023 222		Büchse	Ø30xØ34x30	4	Bush
7011	116 587		Frontzapfwelle	Ø38x349	1	Front P.T.O.
7012	010 057	DIN127A12	Federring		8	Lock washer
7013	011 539	DIN933M12x25	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
7014	116 553		Bolzen	Ø45x76	1	Bolt
7015	010 491	DIN71412AM8x1	Schmiernippel		1	Lubrication nipple
7016	107 229	A 070 A 62	Zsb. Schutzhülse	bis FG. Nr. 2 Stück	1	Protection sleeve
7017	010 020	DIN84M6x10	Zylinderschraube	bis FG. Nr. 4 Stück	2	Cylinder screw
7018	117 004		Zsb. Spurstange (best. aus Teilen 7018-7021)		1	Steering track rod (cons. of parts 7018-7021)
7019	023 816		Gummischutz		2	Rubber guard
7020	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		2	Shim
7021	011 937	DIN985M10x1	Sechskantmutter	selbsts. nur für Basisversion	2	Hexagon nut, self lock
7022	015 266	000 993 16 47	Verschlußdeckel		2	Sealing cover (for basic version only)
7023	125 270		Zsb. Flansch NL		1	Flange
7024	015 171	000 995 65 66	Spannschelle	Ca. ab Mitte 1992 from approx., mid 1992	1	Tension clamp
7025	110 615	6090 166 01 07	Zapfwellenschutz		1	P.T.O. guard
7026	125 269		Zsb. Schutzhülse		1	Protection sleeve ass.
7027	010 020	DIN84M6x10	Zylinderschraube		2	Cylindrical screw

C 17



Gelenkwelle Type 4662-60
Bildtafel - table - No. 111

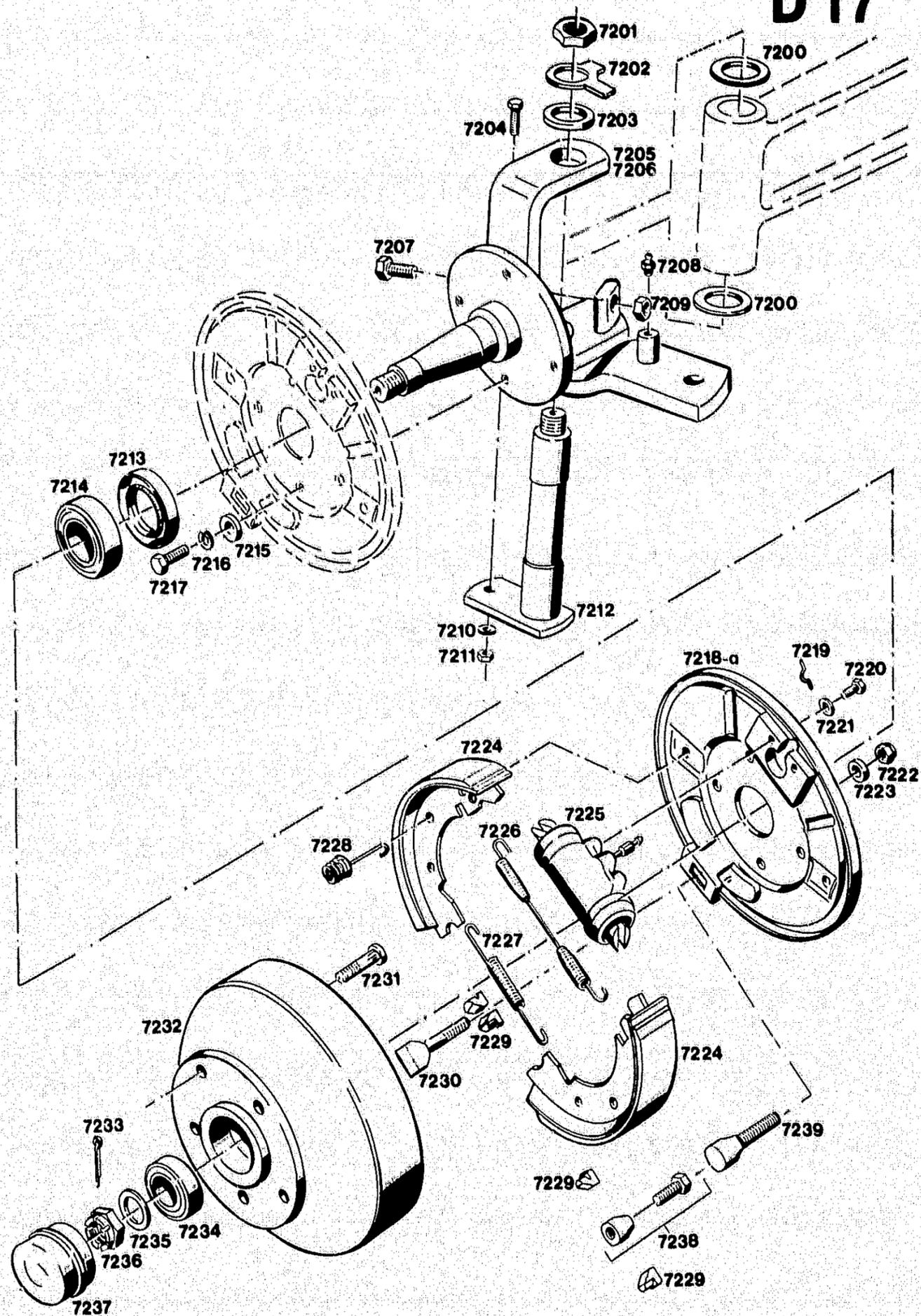
BILDTAFEL NR. 111
GELENKWELLE TYP 4662-60
ANTRIEB FÜR FRONT ZAPFWELLE

TABLE NO. 111
CARDAN SHAFT TYPE 4662-60
DRIVE FOR FRONT P.T.O.

C 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
Einzelteile nur von Firma Jean Watterscheid GmbH Postfach 1955 D 53709 Siegburg Telefon 0 22 46/121 oder einer der jeweils zuständigen Niederlassungen lieferbar. Kpl. Gelenkwelle von Firma Holder lieferbar.		Individual parts for P.T.O. shaft as listed below are not stocked by Holder. Please order direct with Watterscheid. Otherwise longer delivery times required. P.T.O. shaft complete supplied by Holder.			
1	TYP 4662-60	FRONTZAPFWELLE KPL.	W 2200-SC05-860 (376 348-WA) Lz=860	1	FRONT P.T.O. COMPL.
2	331 175-WA	Zsb. Innere Gelenkwellen- hälfte (mit äußerer Schutzhälfte)		1	Inner cardan shaft half complete (with exterior guard half)
3	276 347-WA	Zsb. Äußere Gelenkwellen- hälfte (mit innerer Schutzhälfte)		1	Exterior cardan shaft half (with innere guard half)
4	182 034-WA	Zsb. Äußere Schutzhälfte		1	Exterior guard half compl.
5	183 536-WA	Zsb. Innere Schutzhälfte		1	Inner guard half compl.
11	041 049-WA	Aufsteckgabel kompl.		2	Fork complete
12	339 107-WA	Schiebestift kompl.		2	Slide pin complete
21	044 439-WA	Kreuzgarnitur kompl.		2	Yoke complete
22	084 099-WA	Kegelschmiernippel	M8x1	2	Lubrication nipple
23	041 187-WA	Rillengabel		1	Grooved fork
24	020 602-WA DIN1481-8x60	Spannstift		2	Tension pin
25	050 818-WA	Profilwelle	760 mm lang	1	Profile shaft
26	023 642-WA	Profilrohr	750 mm lang	1	Profile tube
27	041 190-WA	Rillengabel		1	Grooved fork
51	365 260-WA	Schutztrichter	7-rippig	2	Guard tube
52	365 305-WA	Schraube	4x10	2	Screw
53	359 005-WA	Gleitring		2	Slide ring
54	044 321-WA	Haltekette		1	Retaining chain

D 17



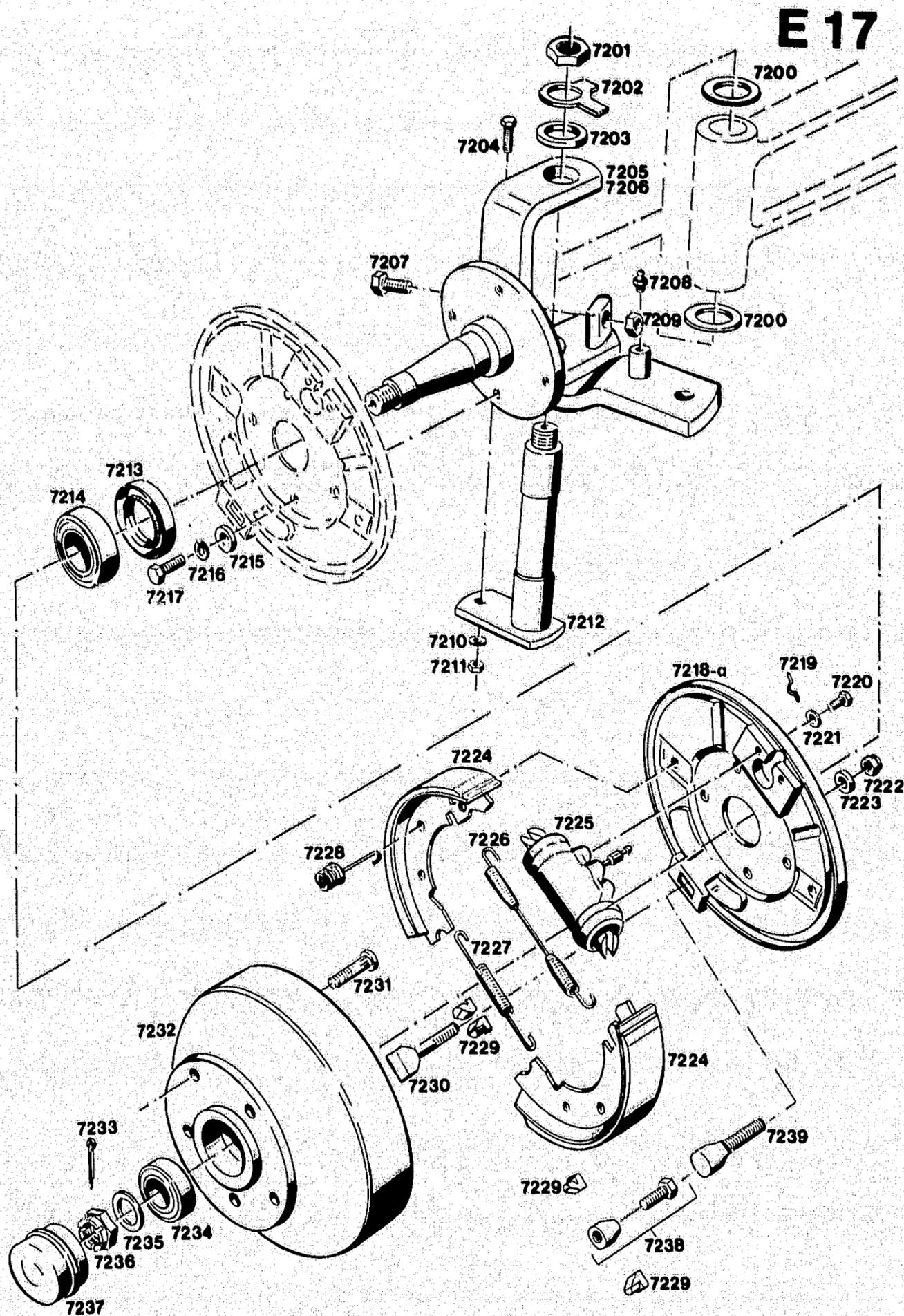
Bildtafel - table - No. 112

BILDTAFEL NR. 112 ACHSSCHENKEL BETRIEBSBREMSE FÜR MASCHINEN OHNE ALLRAD

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7200	015 917	Anlaufscheibe	Ø30,1xØ50x2	4	Check plate
7201	011 759	Sechskantmutter II.	DIN439M20x1,5	2	Hexagon nut
7202	023 145	Sicherungsscheibe	DIN463-21	2	Locking tab
7203	010 050	Scheibe	DIN125-21	2	Shim
7204	011 518	Sechskantschraube	DIN933M8x30	2	Hexagon screw
7205	116 582	Zsb. Achsschenkel li.	NL	1	Steering knuckle LH
7206	116 581	Zsb. Achsschenkel re.	NL	1	Steering knuckle RH
7207	011 540	Sechskantschraube	DIN933M12x30	2	Hexagon screw
7208	010 491	Schmiernippel	DIN71412AM8x1	1	Lubrication nipple
7209	011 590	Sechskantmutter	DIN934M12	2	Hexagon nut
7210	010 063	Federscheibe	DIN137B8	2	Lock washer
7211	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
7212	116 554	Zsb. Achsschenkelbolzen	NL	2	Steering knuckle bolt
7213	025 112	Wellendichtring	DIN3760AS42x60x10NB	2	Oil seal (replacing 023 146 from approx. end 1986)
7214	023 147	Kegelrollenlager	DIN720	2	Taper roller bearing
7215	014 883	Scheibe	000 991 22 41	8	Shim
7216	010 056	Federring	DIN127A10	8	Lock washer
7217	011 526	Sechskantschraube	DIN933M10x20	8	Hexagon screw
7218	117 019	HYDRAULISCHE SIMPLEX BREMSE (best. aus Teilen 7218-7230)	Knott Typ 20,32-2080 Eingebaut bis Mitte 1987 kpl. austauschbar gegen 7218a.	2	HYDRAULIC SIMPLEX BRAKE (cons. of parts 7218- 7230) Mounted until mid 1987, completely interchangeable with 7218a.
7218a	122 972	HYDRAULISCHE SIMPLEX BREMSE (best. aus Teilen 7218-7221, 7224-7229 und 7238)	Knott Typ 20,32-3069 Eingebaut ca. ab Mitte 1987. Als Zwischenlösung wurde Type 20, 32- 3048 mit Teil 7239 eingebaut, im ET-Fall wird für Teil 7239 nur 7238 geliefert.	2	HYDRAULIC SIMPLEX BRAKE (cons. of parts 7218- 7221, 7224-7229 and 7238) Assembled from approx. mid 1987. As provisional solution Type 20, 32- 3048 was assembled. Part 7239 is in this case replaced by part 7238.
7219	117 825	Federbügel	Knott Nr. 42860	4	Bracket
7220	011 158	Sechskantschraube	DIN933M6x20	4	Hexagon screw
7221	011 139	Federring	DIN127B6	4	Lock washer
7222	011 685	Sechskantmutter	DIN985M10	2	Hexagon nut
7223	010 046	Scheibe	DIN125-10,5	2	Shim
7224	124 654	Bremsbacke (Asbestfrei)	Ersetzt 117 824 (asbesthaltig) ab 1987 austauschbar.	4	Brake shoe (asbestos-free) (Replacing 117 824 from 1987-interchan- geable)
7225	117 821	Radzylinder	Knott Nr. 33574	2	Wheel cylinder
7226	023 437	Zugfeder	Knott Nr. 43079	2	Draw spring
7227	023 438	Zugfeder	Knott Nr. 42127	2	Draw spring

D 18

TABLE NO. 112 STEERING KNUCKLE OPERATION BRAKE FOR 2 WD MACHINES



E 17

**BILDTAFEL NR. 112
ACHSSCHENKEL
BETRIEBSBREMSE
FÜR MASCHINEN OHNE ALLRAD**

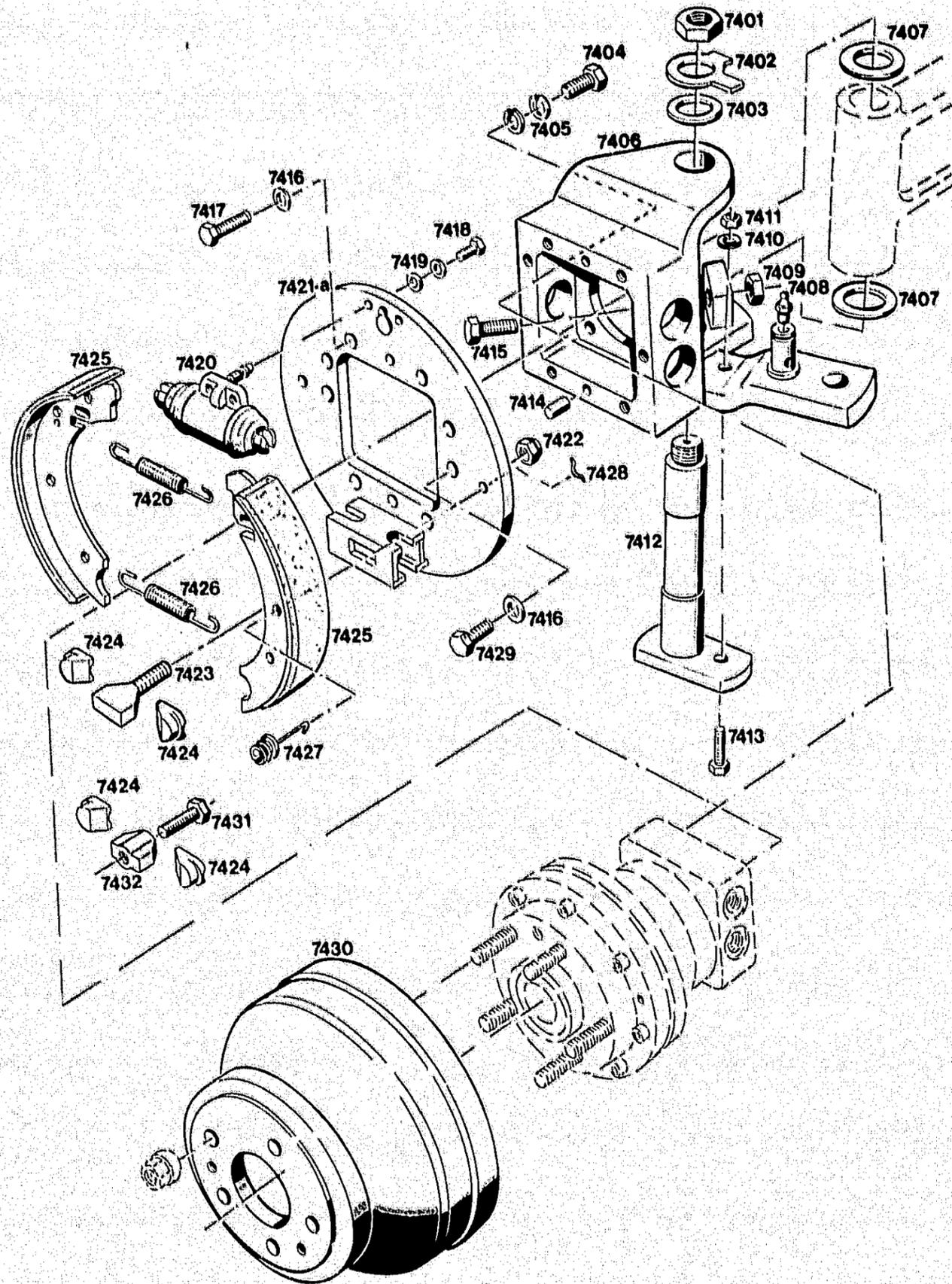
**TABLE NO. 112
STEERING KNUCKLE
OPERATION BRAKE
FOR 2 WD MACHINES**

E 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7228	023 436	Druckfeder	Knott Nr. 42861.1	4	Pressure spring
7229	117 822	Nachstellbolzen	Knott Nr. 42843	4	Set bolt
7230	117 823	Nachstellkeil (Knott Nr. 42902)	Bis Mitte 1987 nur für Typ 20,32- 2080 nicht aus- tauschbar.	2	Set wedge (up to mid 1987-only for type 20, 32-2080- not interchangeable)
7231	016 059	Schraubbolzen	M14x1,5x42	10	Screw bolt
7232	116 590	Bremstrommel	Ø224x88	2	Brake drum
7233	010 037	Splint	DIN94-5x45	2	Splint pin
7234	012 854	Kegelrollenlager	26,988x50,292x14,224	2	Taper bearing
7235	013 603	Beilegscheibe	Ø25,5xØ40x1	2	Washer
7236	011 607	Kronenmutter fl.	DIN937M24x1,5	2	Castle nut, flat
7237	015 368	Einschlagkappe	Ø50,5x30	2	Cap
7238	124 639	Nachstellkeil (mit Sicherungsschraube M10x30, Knott Nr. 44826)	Ca. ab Mi'te 1987 für Typ 20,32-3069 und 20,32-3048	2	Set lever (with lock screw M10x30) From appr. mid 1987 for type 20,32-3069 and 20,32-3048.
7239		Nachstellkeil (Knott Nr. 45019)	Nur in Typ 20,32- 3048 eingebaut im Ersatzfall 7238.	2	Lever set (only assembled in type 20,32-3048- re- place by 7238)

Bildtafel - table - No. 112

F 17



Bildtafel - table - No. 114

BILDTAFEL NR. 114 ACHSSCHENKEL BETRIEBSBREMSE FÜR ALLRADMASCHINEN

Bild-Nr. Bestell-Nr.
Ill.No. Part No.

Benennung

Abm./Bemerk.
Dimen./Remarks

Stück Denomination
Pieces

7401	011 759	DIN439BM20x1,5	Sechskantmutter fl.	2	Hexagon nut, flat
7402	023 145	DIN463-21	Sicherungsblech	2	Locking tab
7403	010 050	DIN125A21	Scheibe	2	Shim
7404	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube	8	Hexagon screw
7405	010 057	DIN127A12	Federring	16	Lock washer
7406	125 492 125 493		Zsb. Achsschenkel ll. Zsb. Achsschenkel re.	NL NL	1 Steering knuckle LH 1 Steering knuckle RH
7407	015 917	000 991 20 08	Anlaufscheibe		4 Check plate
7408	010 491	DIN71412AM8x1	Schmier nipple	2	Lubrication nipple
7409	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
7410	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer
7411	011 578	DIN934M8	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
7412	116 554		Zsb. Achsschenkelbolzen	NL	2 Steering knuckle bolt
7413	011 518	DIN933M8x30	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
7414	010 004	DIN7-10x20	Zylinderstift	4	Cylindrical pin
7415	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
7416	010 057	DIN127A12	Federring	12	Lock washer
7417	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube	10	Hexagon screw
7418	013 494	DIN933M8x18	Sechskantschraube	4	Hexagon screw
7419	010 063	DIN137B8	Federscheibe	8	Lock washer
7420	126 442		Radzylinder		2 Wheel cylinder
7421	125 470		ZSB. HYDRAULISCHE SIMPLEX BREMSE (best. aus Teilen 7418-7421 und 7422-7428)	Knott Nr. 34999 Typ 25-3516 Bis ca. Ende 1990 kpl. austauschbar	2 HYDRAULIC SIMPLEX BRAKE (cons. of parts 7418-7421 and 7422-7428)
7421a	128 334		ZSB. HYDRAULISCHE SIMPLEX BREMSE (best. aus Teilen 7418-7420, 7421a-7424- 7427, 7429- 7432)	Typ 25-3683 Ab ca. Anfang 1991 Typ 25-3683 starting with beginning 1991	2 HYDRAULIC SIMPLEX BRAKE (cons. of parts 7418-7420, 7421a- 7424-7427, 7429 7432)
7422	027 160	DIN985M12x1,5	Sechskantmutter selbsts.		2 Hexagon nut, self lock
7423	126 444		Nachstellkeil Knott Nr. 41744-1	Nur für 7421 nicht austauschbar gegen 31 u. 32 not interchan- geable with parts 31 a. 32	2 Adjustment wedge
7424	126 443		Nachstellbolzen	Knott Nr. 41994	4 Set bolt
7425	126 445		Bremsbacke (Asbestfrei)	Knott Nr. 33451- 02.13	4 Brake shoe (asbestos-free)
7426	026 629		Zugfeder	Knott Nr. 41628	4 Draw spring
7427	026 630		Druckfeder	Knott Nr. 42861.2	4 Pressure spring
7428	117 825		Federbügel Knott Nr. 42860	Nur für 7421	4 Bracket only for 7421
7429	011 537	DIN933M12x20	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
7430	125 481		Bremstrommel	Ø288x132	2 Brake drum

F 18

TABLE NO. 114 STEERING KNUCKLE OPERATION BRAKE FOR FOUR-WHEEL DRIVE TRACTORS

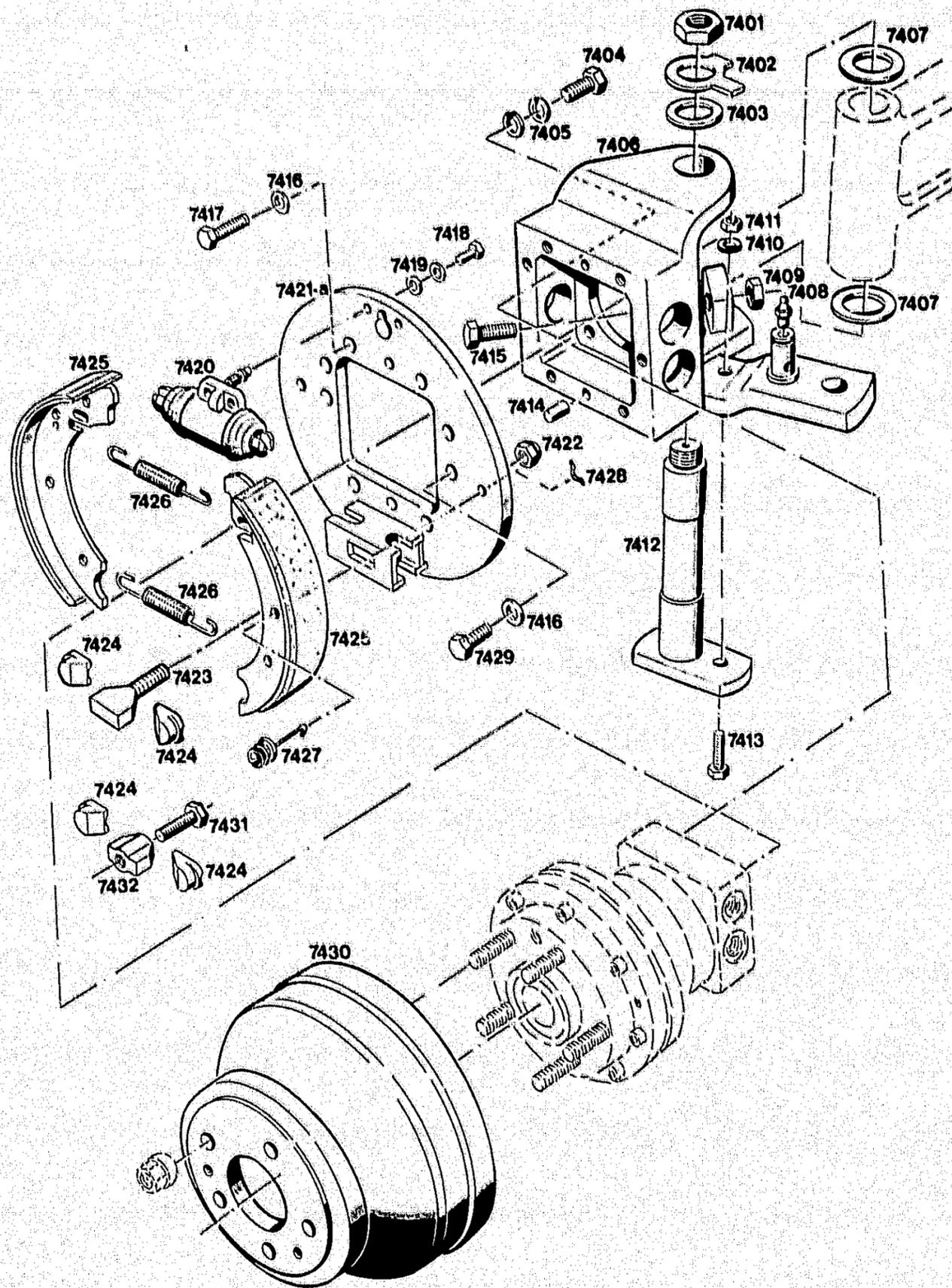
Bild-Nr. Bestell-Nr.
Ill.No. Part No.

Benennung

Abm./Bemerk.
Dimen./Remarks

Stück Denomination
Pieces

7401	011 759	DIN439BM20x1,5	Sechskantmutter fl.	2	Hexagon nut, flat
7402	023 145	DIN463-21	Sicherungsblech	2	Locking tab
7403	010 050	DIN125A21	Scheibe	2	Shim
7404	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube	8	Hexagon screw
7405	010 057	DIN127A12	Federring	16	Lock washer
7406	125 492 125 493		Zsb. Achsschenkel ll. Zsb. Achsschenkel re.	NL NL	1 Steering knuckle LH 1 Steering knuckle RH
7407	015 917	000 991 20 08	Anlaufscheibe		4 Check plate
7408	010 491	DIN71412AM8x1	Schmier nipple	2	Lubrication nipple
7409	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
7410	010 063	DIN137B8	Federscheibe	2	Lock washer
7411	011 578	DIN934M8	Sechskantmutter	2	Hexagon nut
7412	116 554		Zsb. Achsschenkelbolzen	NL	2 Steering knuckle bolt
7413	011 518	DIN933M8x30	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
7414	010 004	DIN7-10x20	Zylinderstift	4	Cylindrical pin
7415	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
7416	010 057	DIN127A12	Federring	12	Lock washer
7417	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube	10	Hexagon screw
7418	013 494	DIN933M8x18	Sechskantschraube	4	Hexagon screw
7419	010 063	DIN137B8	Federscheibe	8	Lock washer
7420	126 442		Radzylinder		2 Wheel cylinder
7421	125 470		ZSB. HYDRAULISCHE SIMPLEX BREMSE (best. aus Teilen 7418-7421 und 7422-7428)	Knott Nr. 34999 Typ 25-3516 Bis ca. Ende 1990 kpl. austauschbar	2 HYDRAULIC SIMPLEX BRAKE (cons. of parts 7418-7421 and 7422-7428)
7421a	128 334		ZSB. HYDRAULISCHE SIMPLEX BREMSE (best. aus Teilen 7418-7420, 7421a-7424- 7427, 7429- 7432)	Typ 25-3683 Ab ca. Anfang 1991 Typ 25-3683 starting with beginning 1991	2 HYDRAULIC SIMPLEX BRAKE (cons. of parts 7418-7420, 7421a- 7424-7427, 7429 7432)
7422	027 160	DIN985M12x1,5	Sechskantmutter selbsts.		2 Hexagon nut, self lock
7423	126 444		Nachstellkeil Knott Nr. 41744-1	Nur für 7421 nicht austauschbar gegen 31 u. 32 not interchan- geable with parts 31 a. 32	2 Adjustment wedge
7424	126 443		Nachstellbolzen	Knott Nr. 41994	4 Set bolt
7425	126 445		Bremsbacke (Asbestfrei)	Knott Nr. 33451- 02.13	4 Brake shoe (asbestos-free)
7426	026 629		Zugfeder	Knott Nr. 41628	4 Draw spring
7427	026 630		Druckfeder	Knott Nr. 42861.2	4 Pressure spring
7428	117 825		Federbügel Knott Nr. 42860	Nur für 7421	4 Bracket only for 7421
7429	011 537	DIN933M12x20	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
7430	125 481		Bremstrommel	Ø288x132	2 Brake drum

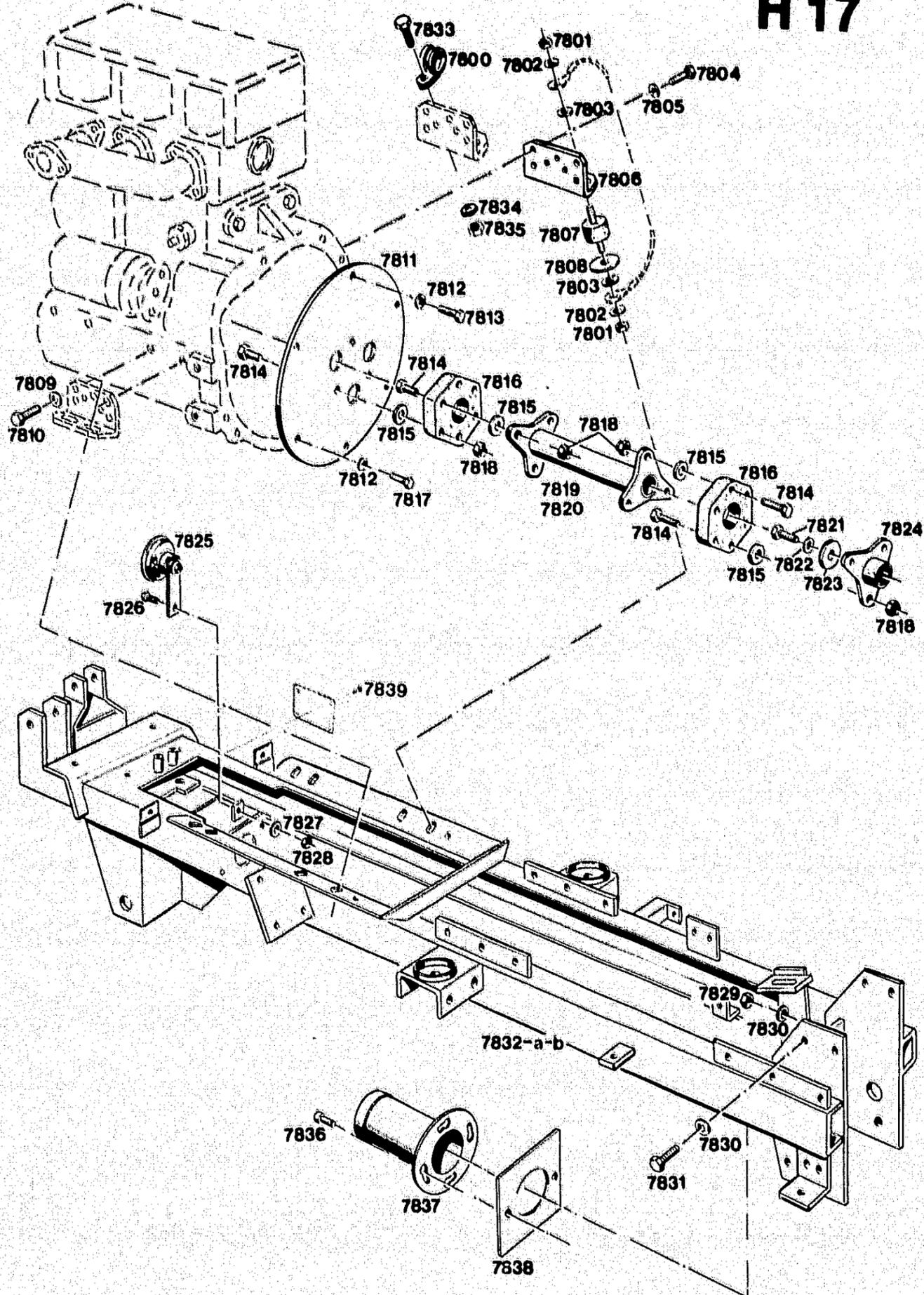


BILDTAFEL NR. 114
ACHSSCHENKEL
BETRIEBSBREMSE
FÜR ALLRADMASCHINEN

TABLE NO. 114
STEERING KNUCKLE
OPERATION BRAKE
FOR FOUR-WHEEL DRIVE TRACTORS

Bild-Nr. Bestell-Nr. Ill.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7431 027 111	Sechskantschraube Knott Nr. 45523	} Nur für 7421a only for 7421a	2	Hexagon screw
7432 128 394	Nachstellkeil Knott Nr. 45351		2	Adjustment wedge

H 17



Bildtafel - table - No. 118

BILDTAFEL NR. 118 ANTRIEBSWELLE RAHMEN

TABLE NO. 118 DRIVE SHAFT FRAME

H 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7800	015 176	000 995 67 66	Rohrschelle	mit Gummiprofil	1	Pipe socket
7801	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter		8	Hexagon nut
7802	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		8	Lock washer
7803	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		8	Shim
7804	023 178	DIN961M10x1,25x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7805	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
7806	117 052		Winkel	6x120x118	4	Angle
7807	023 181		Schwingmetall	Ø50x30 M10x25	4	Buffer
7808	014 982	000 991 34 47	Scheibe	Ø35xØ12,5x1	4	Shim
7809	010 065	DIN137B12	Federscheibe		7	Shim
7810	023 179	DIN961M12x1,25x20	Sechskantschraube		7	Hexagon screw
7811	116 410		Kupplungsscheibe	Ø270x4	1	Clutch disc
7812	010 063	DIN137B8	Federscheibe		6	Lock washer
7813	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
7814	011 532	DIN933M10x45	Sechskantschraube		12	Hexagon screw
7815	014 912	000 991 57 41	Scheibe	Ø10,5xØ28x4	12	Shim
7816	116 451		Gelenkscheibe		2	Cardan shim
7817	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
7818	011 685	DIN985M10	Sechskantmutter		12	Hexagon nut
7819	116 413		Zsb. Flanschwellen	für P30	1	Flange shaft ass.
7820	116 412		Zsb. Flanschwellen	für P70	1	Flange shaft ass.
7821	011 530	DIN933M10x30	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7822	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
7823	023 002		Scheibe	Ø10,2xØ40x6	1	Shim
7824	116 420		Flansch	Ø82,5x37	1	Flange
7825	021 098	000 180 12 06	Signalhorn (mit Halter)		1	Horn
7826	011 509	DIN933M8x16	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7827	010 063	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
7828	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
7829	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
7830	010 065	DIN137B12	Federscheibe		12	Lock washer
7831	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube		8	Hexagon screw
7832	116 594		Zsb. Rahmen	P30 bis FG. Nr. 460 00120 P70 bis FG. Nr. 460 50130 nicht austauschbar	1	Frame ass. P30 up to chassis 460 00120 P70 up to chassis 460 50130 not interchangeable (for vertically operated levers-hand brake, disc clutch)
7832a	118 212		Zsb. Rahmen für senkrecht zu be- dienende Hebel (Handbremse, Lamellenkupplung)	P30 ab FG. Nr. 460 00121 P70 ab FG. Nr. 460 50131	1	Frame ass. P30 from No. 460 00121 P70 from No. 460 50131 (for vertically operated levers-hand brake, disc clutch)
7832a	125 670		Zsb. Rahmen	Für P70 Allrad	1	Frame ass. (for P70)
7833	011 525	DIN933M10x20	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
7834	010 064	DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
7835	011 585	DIN934M10	Sechskantmutter		1	Hexagon nut

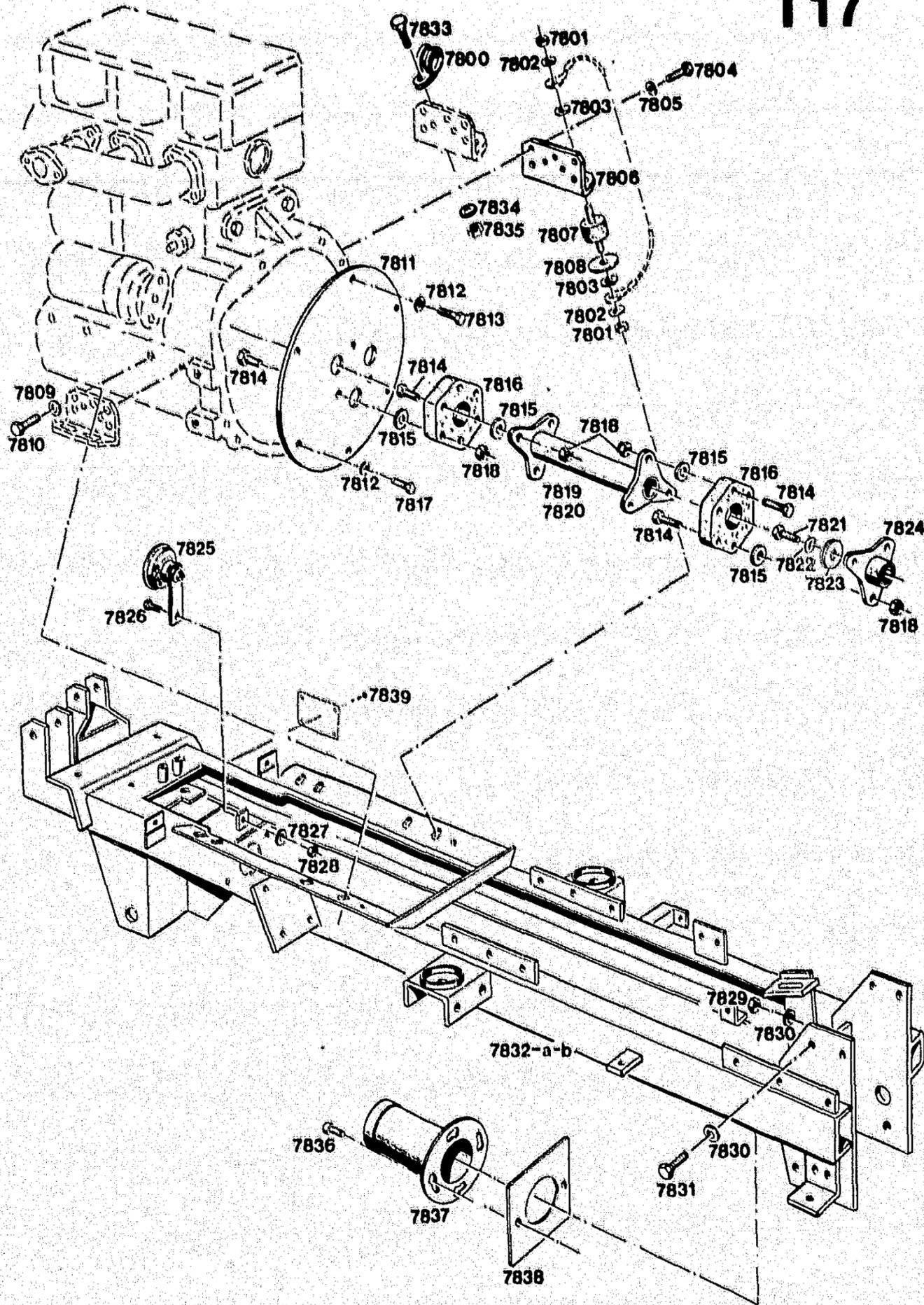


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
7836	010 020	DIN84M6x10	Zylinderschraube	2	Cylinder screw
7837	107 229	A 070 A 62	Zsb. Schutzhülse	1	Guard ass.
7838	117 691		Abdeckblech	1	Cover plate
7839	010 577	DIN1476-3,5x8	Halbrundkerbnagel	4	Ovalhead rivet

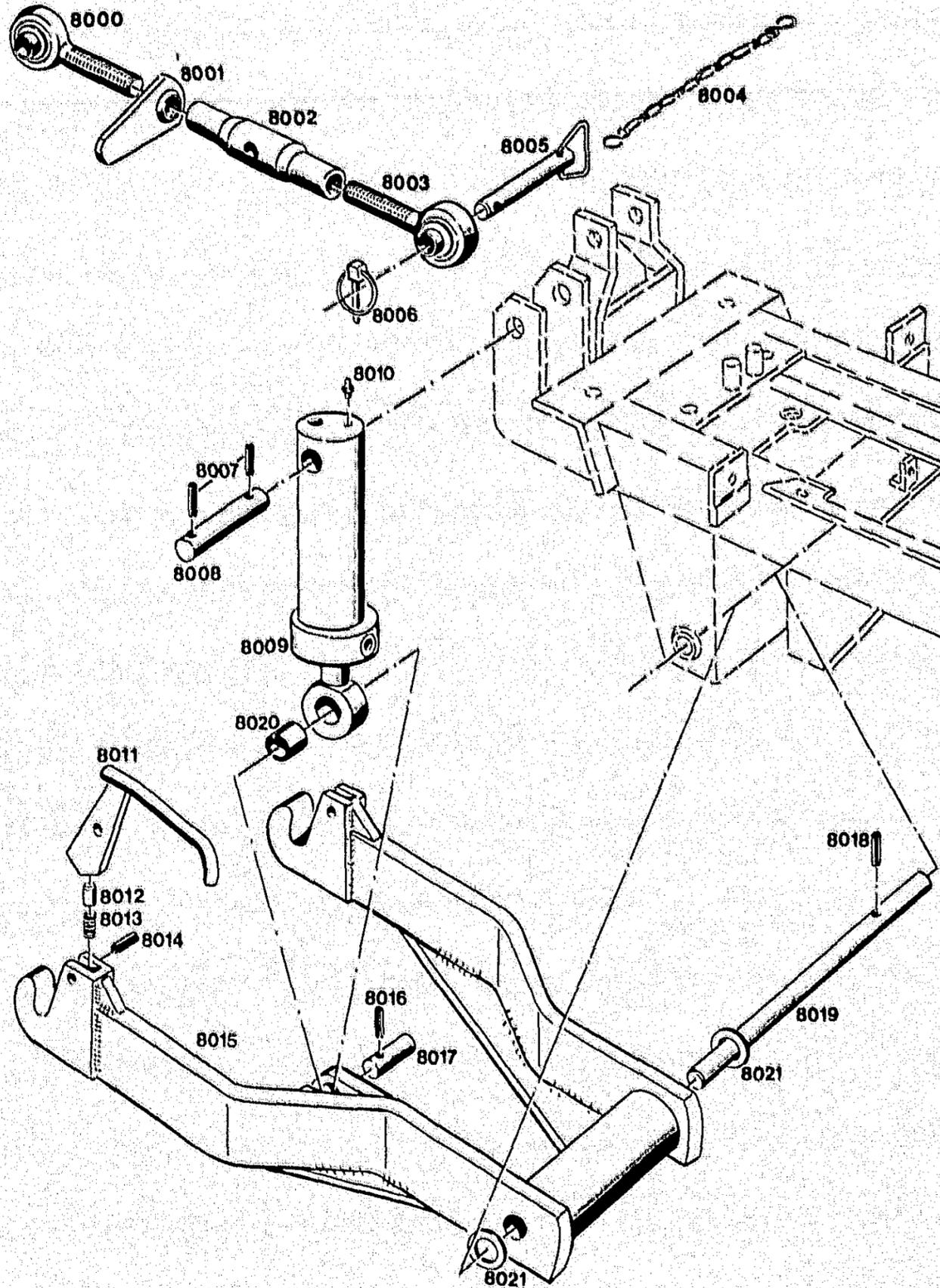
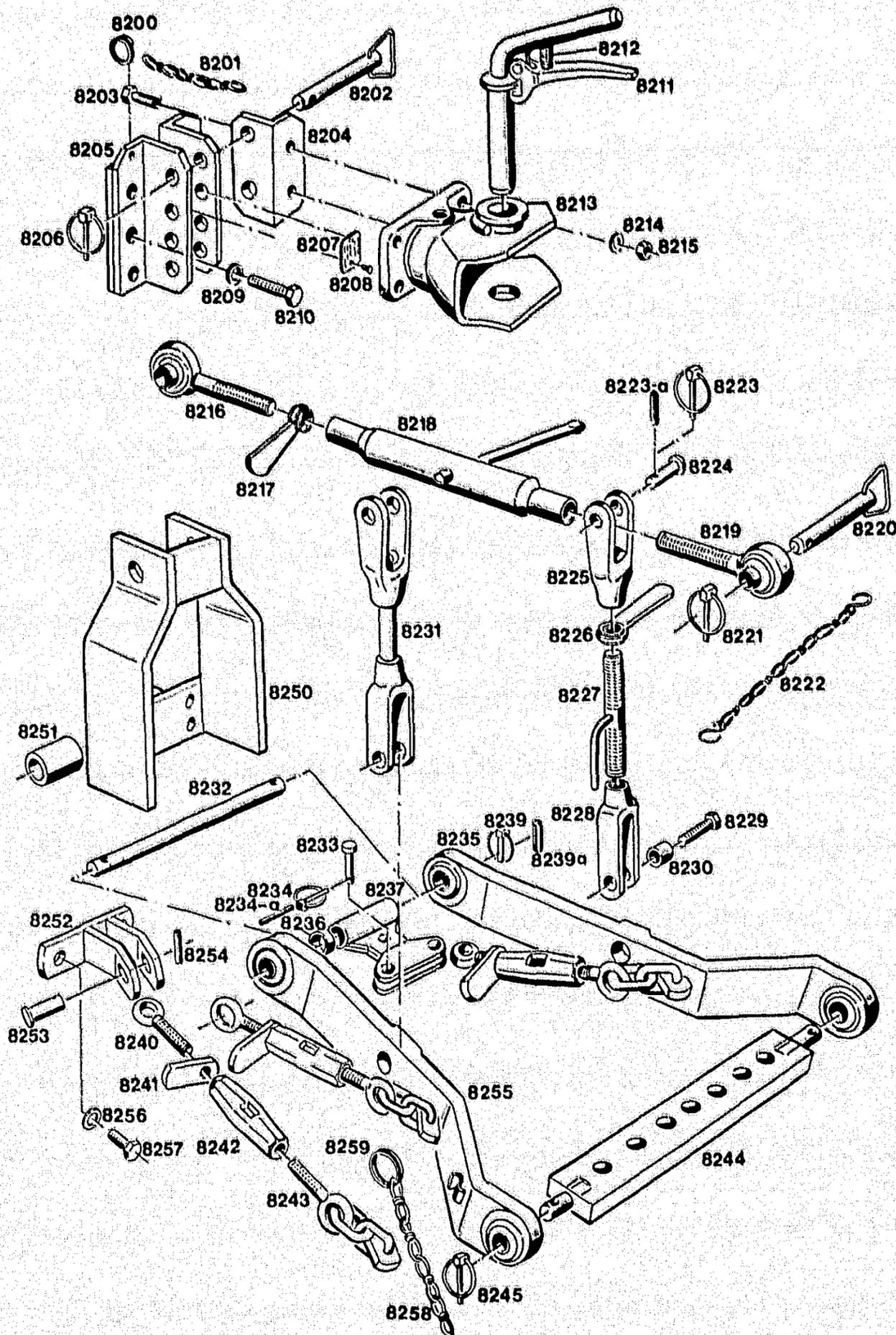


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>114 411</u>	<u>A 060 A 65</u>	<u>ZSB. OBERER LENKER</u> (best. aus Teilen 8000-8003)	Ab Jan. 1984 von Firma Raspe	1 <u>UPPER LINK ARM</u> <u>ASS. (cons. of parts</u> <u>8000-8003)</u>
8000	114 412	A 066 01 17	Gelenkauge	M24	1 Pivot eye
8001	114 415	A20 066 A 57	Griffmutter		1 Handle nut
8002	114 414	A 066 A 52	Spannhülse	150 kg.	1 Tension sleeve
8003	114 413	A 066 02 17	Gelenkauge	M24 L	1 Pivot eye
8004	023 756		Zsb. Knotenkette (mit Teil 8006)	Ersetzt 016 613 (000 990 02 04)	2 Chain ass. (w. part 8006) (replacing 016 613- 000 990 02 04)
8005	111 756	6058 060 01 11	Zsb. Stecker		2 Plug ass.
8006	010 468	DIN11023-8	Klappstecker		1 Dowel pin
8007	010 610	DIN1481-8x40	Spannstift		2 Tension pin
8008	116 648		Bolzen	Ø25x110	1 Bolt
8009	<u>108 214</u>	<u>4151 070 02 58</u>	<u>ZSB. HYDROZYLINDER</u> <u>DOPPELTWIRKEND</u> <u>(CLASS-ZYLINDER)</u>		1 <u>HYDR. CYLINDER</u> <u>ASS. DOUBLE-</u> <u>ACTING</u>
			<u>EINZELTEILE FÜR</u> <u>ZYLINDER 8009</u>		<u>INDIVIDUAL PARTS</u> <u>OF CYLINDER 8009</u>
	079 372.0		Zsb. Kolbenstange (76)		1 Piston rod ass.
	079 375.0		Kolben (76)		1 Piston
	079 376.0		Zylinderkopf (76)		1 Cylinder head
	683 259.1		Drahttring (76)		1 Sealing ring
	<u>107 053</u>	<u>4151 190 02 85</u>	<u>ZSB. DICHTUNGSSATZ</u> (für 8009)		1 <u>GASKET KIT</u> <u>COMPL. (for 8009)</u>
8010	010 491	DIN71412AM8	Schmiernippel		1 Lubrication nipple
8011	116 645		Zsb. Sicherungsplatte	NL	2 Locking plate ass.
8012	010 321	DIN6325-10M6x28	Zylinderstift	Ersetzt 20 kg.	2 Cylindrical pin (repl. stud 20 kg.)
8013	014 447		Druckfeder	Ø9,5x27xØ1,6	2 Pressure spring
8014	010 612	DIN1481-10x30	Spannstift		2 Tension pin
8015	<u>116 638</u>		<u>ZSB. UNTERLENKER</u> <u>RAHMEN</u>	NL	1 <u>LOWER LINKAGE</u> <u>FRAME ASS.</u>
8016	010 606	DIN1481-8x24	Spannstift		1 Tension pin
8017	116 649		Bolzen	Ø22x75	1 Bolt
8018	010 376	DIN7343-6x32	Spiral-Spannstift		1 Spiral stud
8019	116 647		Lagerbolzen	Ø22x400	1 Bearing bolt
8020	215 193.0	DIN1498EG22/28x28	Buchse		1 Bush
8021	023 886	DIN988-22x30x1	Paßscheibe		n. B. Shim

K 17



Bildtafel - table - No. 122

BILDTAFEL NR. 122 DREIPUNKTAUFHÄNGUNG KAT. I TYP 4101-2

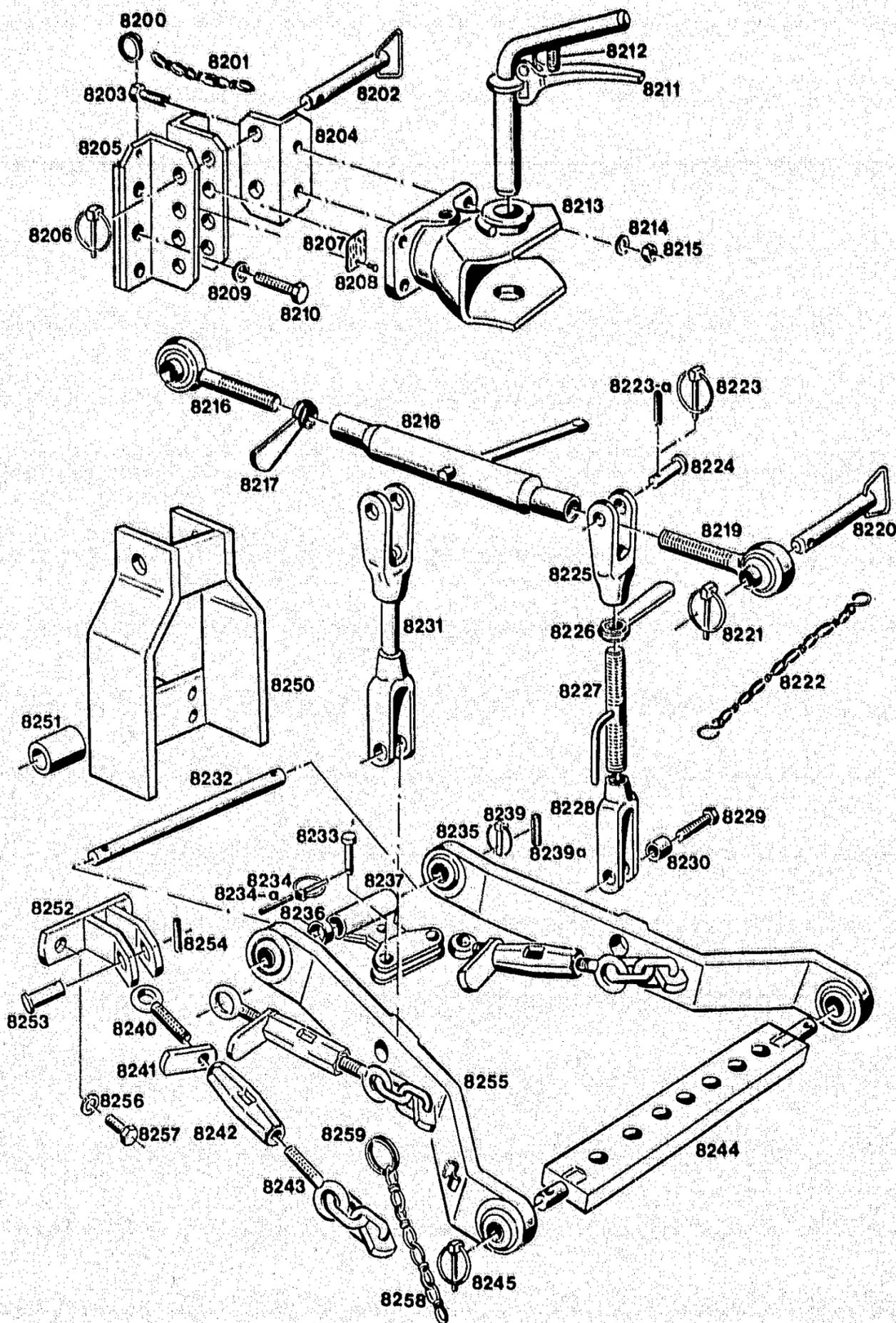
TABLE NO. 122 THREE-POINT LINKAGE CAT. I TYPE 4101-2

K 18

Bld.-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	4101-2	ZSB. DREIPUNKTAUFHÄNGUNG KAT. I (best. aus Teilen 8216-8244)		1	CAT. I THREE-POINT LINKAGE COMPLETE (cons. of parts 8216-8244)
8200	014 305 000 994 25 45	Ring	Ø25,5x30	1	Ring
8201	014 445 000 994 20 82	Knotenkette	200 lg.	1	Chain
8202	111 756 6058 060 01 11	Zsb. Stecker	Ø19x113	2	Coupling ass.
8203	011 554 DIN933M14x40	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
8204	110 499 6058 064 03 16	Winkel	75x50x9x136	2	Angle
8205	116 845	Zsb. Anhängebock	NL	1	Trailer hitch ass.
8206	010 468 DIN11023-8	Klappstecker		2	Dowel pin
8207	110 484 6058 002 01 30	Typenschild		1	Type plate
8208	010 577 DIN1476-3,5x8	Halbrundkerbnagel		2	Oval-head groove pin
8209	010 066 DIN137B14	Federscheibe		6	Lock washer
8210	011 552 DIN933M14x30	Sechskantschraube		6	Hexagon screw
8211 *	110 488 6058 060 01 72	Zsb. Einhandstecker kpl. (mit Teil 8212)	Ausführung Rockinger Nr. 660 94	1	Coupling ass. (incl. part 8212) (Make Rockinger)
	* 110 489 6058 060 03 72	Zsb. Einhandbolzen kpl. (mit Teil 8212)	Ausführung Cramer	1	Coupling ass. (incl. part 8212) (Make Cramer)
8212 *	014 805 000 992 02 76	Schenkelfeder (für Rockinger Kupplung)	R. Nr. 550 33	1	Spring (for Rockinger hitch)
	* 024 378	Druckfeder (für Cramer Kupplung)	Cramer Nr. 4,814,606.1	1	Pressure spring (for Cramer hitch)
8213	110 491 6058 060 02 73	Zsb. Anhängerkupplung (mit Stecker 8211)	Rockinger Nr. 273 U 130 F.	1	Trailer hitch ass. (with coupling 8211) (Make Rockinger)
	110 492 6058 060 03 73	Zsb. Anhängerkupplung (mit Stecker 8211)	Cramer Nr. KU 814-A	1	Trailer hitch ass. (with coupling 8211) (Make Cramer)
8214	010 066 DIN137B14	Federscheibe		4	Lock washer
8215	011 594 DIN934M14	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
	113 913 A20 060 B 65	ZSB. OBERER LENKER (best. aus Teilen 8216-8219)		1	UPPER LINK ARM ASS. (cons. of parts 8216-8219)
8216	113 914 A20 066 01 17	Gelenkauge rechts	M24, Ø19	1	Pivot eye, right
8217	114 415 A20 066 A 57	Griffmutter	M24	1	Handle nut
8218	113 916 A20 066 B 52	Spannhülse (mit Knebel)	330 lang	1	Tension sleeve
8219	113 915 A20 066 02 17	Gelenkauge	(M24 links Ø19)	1	Pivot eye, left
8220	111 756 6058 060 01 11	Zsb. Stecker		2	Coupling ass.
8221	010 468 DIN11023-8	Klappstecker		2	Dowel pin
8222	023 756	Knotenkette	Ersetzt 016 613 (000 990 02 04)	2	Chain (w. part 8221) (replacing 016 613-000 990 02 04)
8223	010 467 DIN11023-5	Klappstecker	Bis FG. Nr. ...	2	Dowel pin (up to chassis No.)

* Bei Bestellungen von Einhandstecker und Federn Fabrikat der Anhängerkupplung beachten. Stecker und Federn sind nicht gegeneinander austauschbar. In der Serie werden beide Kupplungsfabrikate wahlweise verwendet.

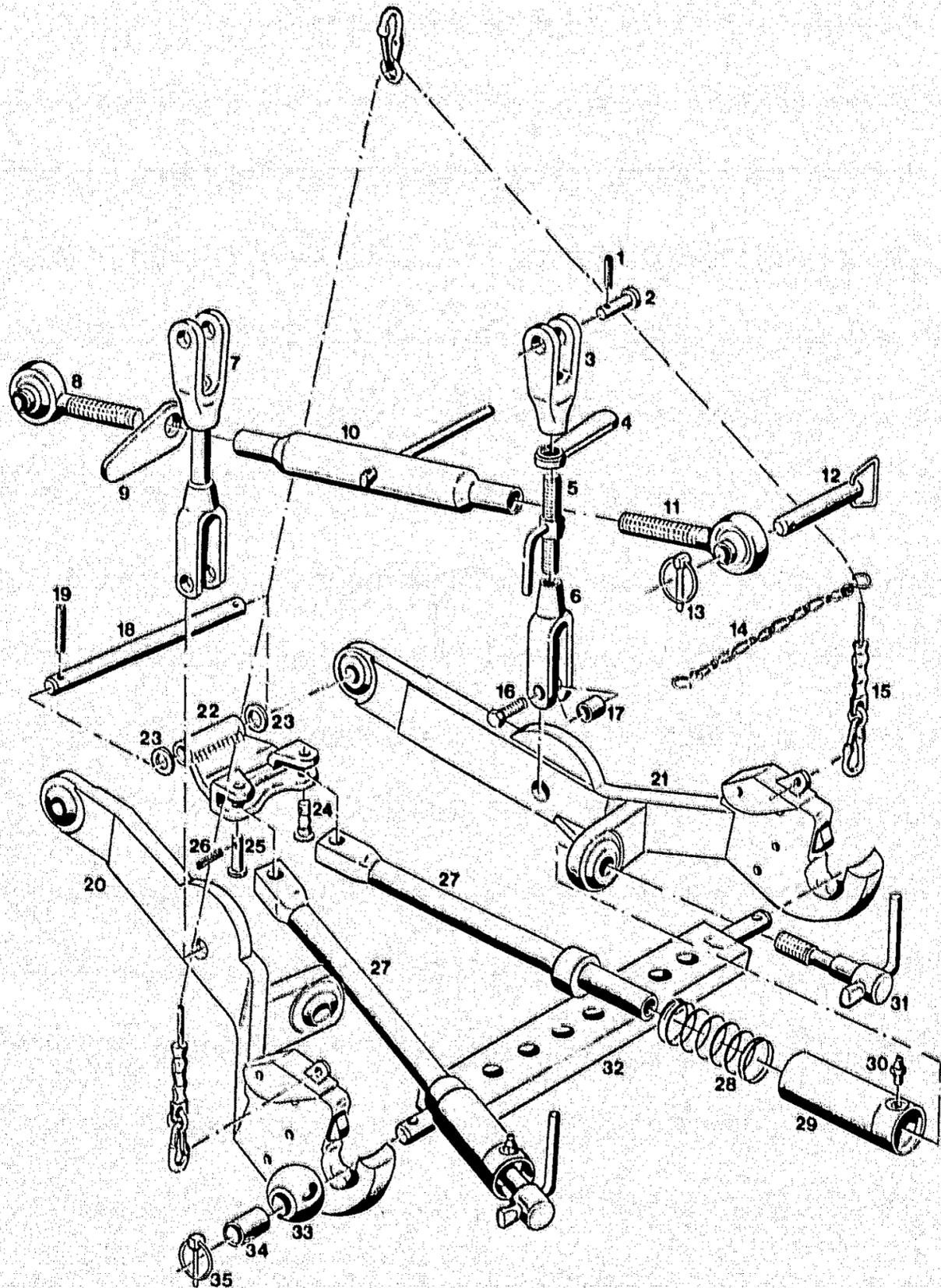
* When ordering the coupling and springs please state make of the trailer hitch. Coupling and springs of the different makes are not interchangeable. Both makes are optionally used in series production.



Bildtafel - table - No. 122

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8223a	010 603	DIN1481-6x40	Spannstift	Ab FG. Nr. ...	2 Tension pin (from chassis No.)
8224	015 945 111 744	000 991 68 18 4101 060 03 24	Bundbolzen ZSB. ZUGSTANGE RECHTS (best. aus Teilen 8225-8228)	Ø24x76	2 Collar bolt 1 DRAWROD ASS., RIGHT (cons. of parts 8225-8228)
8225	111 764	6090 066 03 30	Bügel kurz	124 lg.	1 Bracket, short
8226	114 415	A20 066 A 57	Griffmutter	M24	1 Handle nut
8227	111 750	5201 060 01 35	Zsb. Spindel		1 Spindle ass.
8228	111 747	4101 066 02 30	Bügel lang	162 lg.	1 Bracket, long
8229	011 564	DIN933M16x50	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
8230	014 257	000 994 70 23	Distanzrohr	Ø25x5x26,5	2 Spacer tube
8231	111 743	4101 060 01 24	ZUGSTANGE LINKS		1 DRAWROD, LEFT
8232	107 161	A 066 82 20	Lagerbolzen	Ø22x324	1 Bearing bolt
8233	113 727	A15 066 81 06	Stecker	Ø20x50,5	2 Plug
8234	010 467	DIN11023-5	Klappstecker	Bis FG. Nr. ...	2 Dowel pin (up to chassis No.)
8234a	010 597	DIN1481-5x28	Spannstift	Ab FG. Nr. ...	2 Tension pin (from chassis No.)
8235	108 072	4101 060 01 64	ZSB. UNTERLENKER (best. aus Teilen 8235, 8240-8243)		2 LOWER LINK ARM ASS. (cons. of parts 8235, 8240-8243)
8236	022 977		Distanzring	Ø22,2xØ30x9 (1x außen 2x innen montiert)	3 Spacer ring
8237	111 760	6090060 03 47	Zsb. Kettenhalter		1 Chain retainer ass.
8239	010 469	DIN11023-12k	Klappstecker	Bis FG. Nr. ...	2 Dowel pin (up to chassis No.)
8239a	010 615	DIN1481-12x60	Spannstift	Ab FG. Nr. ...	2 Tension pin (from chassis No.)
8240	016 029	000 990 16 33	Ösenschraube	M16	2 Eyelet screw
8241	111 754	5201 066 01 57	Griffmutter	M16	2 Handle nut
8242	111 752	5201 066 01 52	Spannschloßmutter	M16x150	2 Nut for lock
8243	111 769	6090 990 01 01	Spannkette	M16 li. 70x30x665, Ø22	2 Chain
8244	111 759	6090 060 01 34	Zsb. Anhängeschiene		1 Attachment rail ass.
8245	010 469	DIN11023-12k	Klappstecker		2 Dowel pin
8250	120 530		Zsb. Anhängelock		1 Trailer hitch ass.
8251	024 935		Rohr		2 Tube
8252	120 526		Zsb. Kettenhalter	Nur für Ausführung Schweden	2 Chain retainer ass.
8253	113 727		Stecker		2 Coupling
8254	010 597	DIN1481-5x28	Spannstift	For Schwedisch version	2 Tension pin
8255	120 524		ZSB. UNTERLENKER		2 LOWER LINK ARM ASS.
8256	010 065	DIN137B12	Federscheibe		4 Lock washer
8257	011 540	DIN933M12x30	Sechskantschraube		4 Hexagon screw
8258	014 445	000 994 20 82	Knotenkette (2,8x200)	Ab Anfang 92 From beginning 1992	2 Chain ass.
8259	014 305	000 994 25 45	Schlüsselring		2 Keyring

M 17



BILDTAFEL NR. 123
DREIPUNKTAUFHÄNGUNG KAT 1
TYP 4101-5

TABLE NO. 123
THREE-POINT LINKAGE CAT 1
TYPE 4101-5

M 18

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	4101-5	ZSB. DREIPUNKT- AUFHÄNGUNG KAT 1 (best. aus Teilen der Tafel 123)	Mechanische Seitenverriegelung	1	THREE-POINT LINKAGE CPL. CAT 1 (cons. of parts on table 123)
1	010 603	DIN1481-6x40	Spannstift	2	Tension pin
2	015 945 111 744	000 991 68 18 4101 060 03 24	Bundbolzen ZSB. ZUGSTANGE RECHTS (best. aus Teilen 3 - 6)	2	Collar bolt
3	111 764	6090 066 03 30	Bügel kurz	1	Bracket short
4	114 415	A20 066 A57	Grifmutter	1	Handle nut
5	111 750	5201 060 01 35	Zsb. Spindel	1	Spindle ass.
6	111 747	4101 066 02 30	Bügel lang	1	Bracket long
7	111 743 119 919	4101 060 01 24 A20 060 B65	Zsb. Zugstange links ZSB. OBERER LENKER (best. aus Teilen 8 - 11)	1	Connect. link ass. LH UPPER LINK ARM CPL. (cons. of parts 8 - 11)
8	113 914	A20 066 01 17	Gelenkauge rechts	1	Ball socket shaft RH
9	114 415	A20 066 A57	Grifmutter	1	Handle nut
10	113 916	A20 066 B52	Spannhülse	1	Tension sleeve
11	113 915	A20 066 02 17	Gelenkauge links	1	Ball socket shaft
12	111 756	6058 060 01 11	Zsb. Stecker	2	Connect. link pin ass.
13	010 468	DIN11023-8	Klappstecker	2	Dowel pin
14	023 756		Zsb. Knotenkette (mit Teil 34)	2	Chain ass. (with parts 34)
15	124 305		Betätigungssseil	1	Operation cord
16	011 564	DIN933M16x50	Sechskantschraube	2	Hexagon screw
17	014 257	000 994 70 23	Distanzrohr	2	Spacer tube
18	107 161	A 066 82 20	Lagerbolzen	1	Bearing bolt
19	010 615	DIN1481-12x60	Spannstift	2	Tension pin
20	127 534		Zsb. Unterlenker links	1	Lower link arm ass. LH
21	127 533		Zsb. Unterlenker rechts	1	Lower link arm ass. RH
22	127 538		Zsb. Halter	1	Retainer Ass.
23	023 886	DIN988-22x30x1	Paßscheibe	n. B.	Shim
24	127 547		Bolzen (Ø20x55)	1	Bolt
25	127 546		Bolzen (Ø20x55)	1	Bolt
26	010 597	DIN1481-5x28	Spannstift	2	Tension pin
27	128 318		Zsb. Zugstange	2	Connect. link ass.
28	026 942	DIN2098-32x88,5x3,2	Druckfeder	2	Pressure spring
29	128 322		Zsb. Hülse	2	Hull ass.
30	010 491	DIN71412AM8x1	Schmierlippe	2	Lubrication nipple
31	127 542		Zsb. Stellschraube	2	Set screw ass.
32	111 759	6090 060 01 34	Zsb. Anhängeschiene	1	Fixing rail ass.
33	025 817		Kugelhülse	2	Ball sleeve
34	027 017		Reduzierhülse (Ø22,4xØ28x40)	2	Reduction sleeve
35	010 469	DIN11023-12x40	Klappstecker	2	Dowel pin

Sitz, Kabine

A 19

Seat, Cab

A 20

Spaltenverzeichnis

Zelle Spalte

Column contents

Line columns

Tafel 126 **Fahrersitz**

B 19 - D 20

Table 126 **Driver seat**

B 19 - D 20

Tafel 128 **Rohbau**

E 19 - F 20

Table 128 **Structure**

E 19 - F 20

Tafel 130 **Frontscheibe**

G 19 - H 20

Table 130 **Front window**

G 19 - H 20

Tafel 132 **Türen**

I 19 - J 20

Table 132 **Doors**

I 19 - J 20

Tafel 134 **Heckfenster, Heckleuchte**

K 19 - K 20

Table 134 **Rear window, rear reflectors**

K 19 - K 20

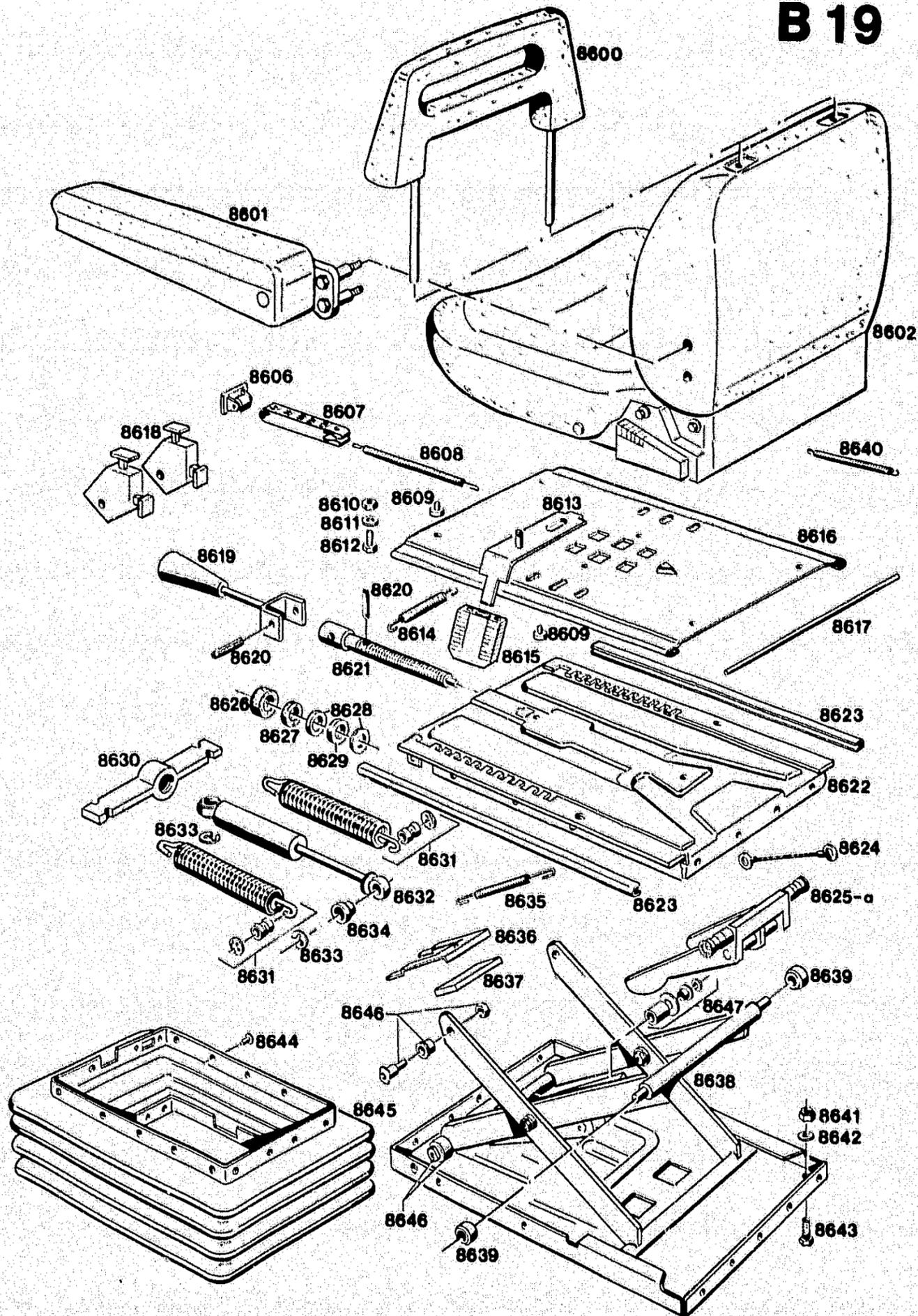
Tafel 136 **Bodenblech**

L 19 - B 22

Table 136 **Bottom plate**

L 19 - B 22

B 19



Bildtafel - table - No. 126

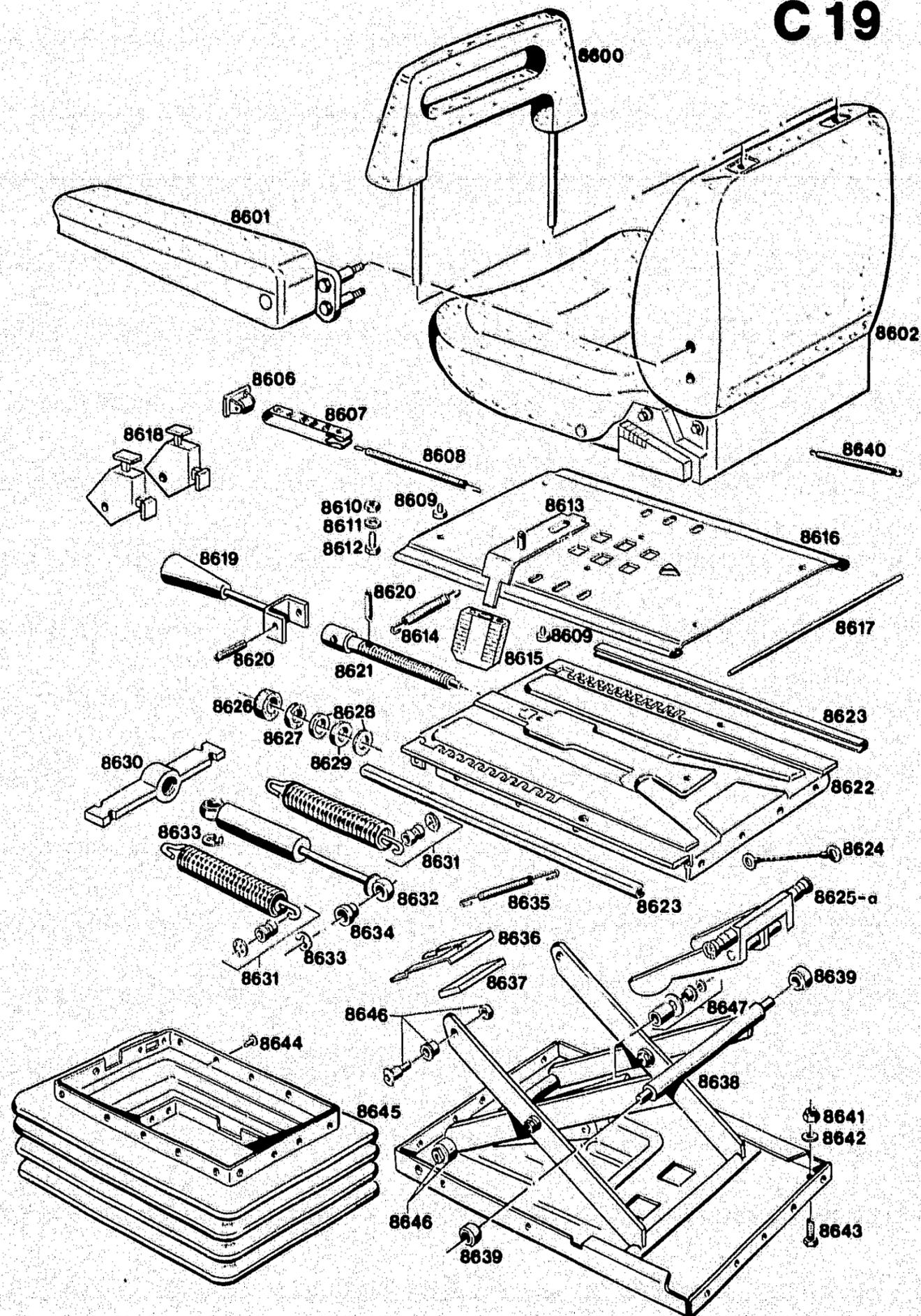
BILDTAFEL NR. 126 ZSB. FAHRERSITZ

TABLE NO. 126 DRIVER SEAT ASS.

B 20

Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück pieces	Denomination
	<u>117 206</u>	<u>ZSB. FAHRERSITZ KOMPLETT</u> (best. aus Teilen 8602-8647)	Mit Stoffbezug	1	<u>DRIVER SEAT ASS. COMPLETE, cloth</u> (cons. of parts 8602-8647)
	<u>125 532</u>	<u>ZSB. FAHRERSITZ KOMPLETT</u> (best. aus Teilen (8602-8647)	Mit Kunstlederbezug	1	<u>DRIVER SEAT ASS. COMPLETE</u> artificial leather (cons. of parts 8602-8647)
8600	117 209	Rückenlehnenver- längerung	Sonderzubehör Special accessories	1	Backrest elongation
8601	117 210	Armlehnenatz (mit Befestigungsteilen)		1	Set of arm rest (with attachment parts)
	119 909 119 910	Armlehne re. Armlehne li.	mit Befestigungs- teilen with fixing parts	1	Arm rest, right
				1	Arm rest, left
8602	117 207 123 901	Sitzschale kpl. U2 Sitzschale kpl. U2	Mit Stoffbezug Mit Kunstlederbezug	1	Seat, cloth
	79065-BS	Bezug für Rückenlehne	Stoff	1	Backrest cover (cloth)
	79068-BS	Bezug für Rückenlehne	PVC	1	Backrest cover (PVC)
	73064-BS	Zsb. Sitzbezug	Stoff	1	Seat cover (cloth)
	73858-BS	Zsb. Sitzbezug	PVC	1	Seat cover (PVC)
	<u>117 722</u>	<u>ZSB. FEDERELEMENT</u> (best. aus Teilen 8606-8608, 8613-8622 und 8624-8643)	A 100	1	<u>SPRING ELEMENT ASS.</u> (cons. of parts 8606-8608, 8613- 8622 and 8624-8643)
	152 625-BS	Teilesatz Gewichtsband (best. aus Teilen 8606-8608)	Ab Ende 1988	1	Weight strip kit (from end 1988) (cons. of parts 8606-8608)
8606	76531-BS	Gewichtsanzeiger	Nach Aufbrauch nur noch als Teilesatz 152 625 lieferbar. After exhaust of stocks only compl. 152 625	1	Weight indicator
	78604-BS	Federklemme		1	Spring clip
8607	79117-BS	Gewichtsangabeband		1	Weight indicator strip
8608	76580-BS	Gewichtsfeder		1	Weight spring
8609	150516-BS	Gleitknopf		2	Sliding knob
8610	208060001-BS	Sechskantmutter	M6	4	Hexagon nut
8611	216062101-BS	Federscheibe	B6	4	Lock washer
8612	205061201-BS	Sechskantschraube	M6	4	Hexagon screw
8613	79025-BS	Verstellhebel		1	Adjustment lever
8614	78194-BS	Feder		1	Spring
8615	78957-BS	Gleitgriff		1	Slide grip
8616	79093-BS	Gleitplatte		1	Slide plate
8617	72424-BS	Zugstange		1	Draw rod
8618	79119-BS	Anschlag		2	Limit stop
	152 627-BS	Teilesatz Verstellspindel (best. aus Teilen 8619-8621 und 8626-8629)	Ab Ende 1988	1	Adjustment spindle kit (cons. of parts 8619-8621 and 8626-8629) From end 1988

C 19



Bildtafel - table - No. 126

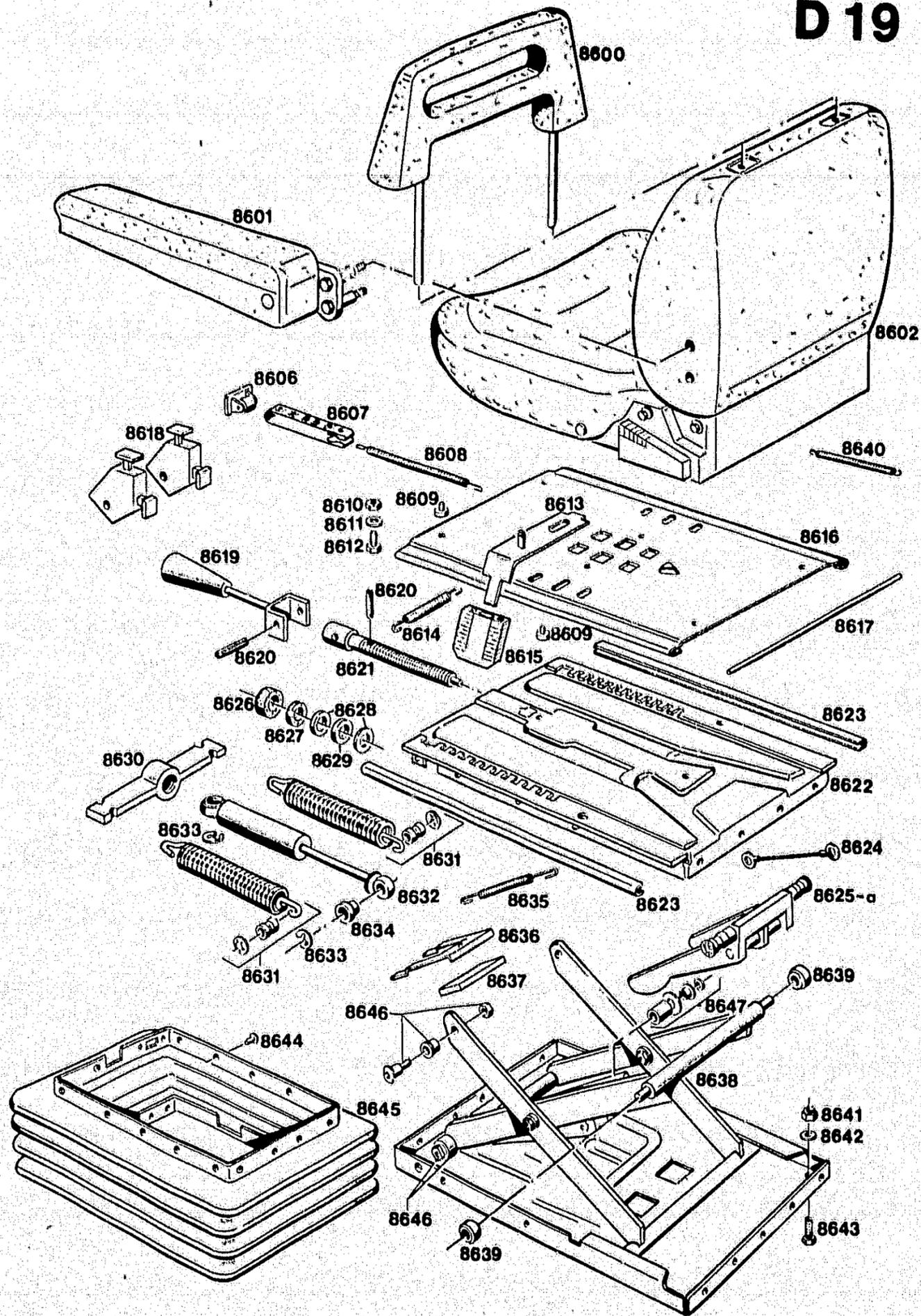
BILDTAFEL NR. 126 ZSB. FAHRERSITZ

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8619	151063-BS	Gewichtseinstellgriff	Nach Aufbrauch nur noch als Teilesatz 152 627 lieferbar. After exhaust of stocks only complete	1	Weight adjustment grip
8620	220042511-BS	Rollspannstift		2	Tension pin
8621	79079-BS	Gewichtseinstellstift		1	Weight adjustment stud
8622	79007-BS	Zsb. Obere Platte	Ersetzt 79118-BS Bis Ende 1988 nicht austauschbar.	1	Upper plate ass.
8623	70507-BS	Gleitstreifen		2	Slide strips
8624	152 623-BS	Höhenbegrenzer (Satz)		1	Height limitation (set)
8625	150093-BS	Zsb. Hebelnabe		1	Lever hub ass. (Replacing 79118-BS up to end 1988-not interchangeable)
8625a	153 011-BS	Zsb. Hebelnabe	Ab Ende 1988	1	Lever hub (from end 1988)
8626	79687-BS	Gummischeibe	nach Aufbrauch nur noch als Teilesatz 152 627 lieferbar After exhaust of stocks only kit 152 627	1	Rubber shim
8627	215120101-BS	Belagscheibe		1	Shim
8628	235132102-BS	Druckscheibe		2	Pressure shim
8629	235131101-BS	Drucklager		1	Pressure bearing
8630	79078-BS	Gelenkkreuz	Ersetzt einzelne Zugfeder 150 373	1	Cross and bearing
8631	152 620-BS	Zugfedersatz (best. aus 2 Federn mit Befestigungsteilen)		1	Kit of draw springs (cons. of 2 springs with fixtures) Replacing single draw spring 150 373
8632	152 621-BS	Dämpfersatz (best. aus Teilen 8632-8634)	Ersetzt einzelnen Dämpfer 79072	1	Damping kit (cons. of parts 8632-8634) Replacing single damper 79072
8633	5358016000-BS	E-Klipp		2	Clip
8634	78946-BS 152 624-BS	Büchse Teilesatz zur Höhenverstellung (best. aus Teilen 8635-8637)	Ab Ende 1988	1	Bushing Height adjustment kit (from end 1988) (cons. of parts 8635-8637)
8635	79074-BS	Zugfeder	Nach Aufbrauch nur noch als Teilesatz 152 624 lieferbar. After exhaust of stocks only compl. kit 152 624	2	Draw spring
8636	79042-BS	Blattfeder		1	Leaf spring
8637	79092-BS	Riegel		1	Catch
8638	79115-BS	FEDERELEMENT	Ersetzt 151 064	1	SPRING ELEMENT
8639	152 618-BS	Zsb. Röhre (Satz)		2	Roller ass. (kit) (Replacing 151 064)
8640	150 360-BS	Feder		2	Spring
8641	011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
8642	010 063 DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
8643	011 511 DIN933M8x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
8644	800 5042-BS	Klipp		30	Clip
8645	78940-BS	Fingerschutz (mit Klipp)		1	Finger protection (with clip)

C 20

TABLE NO. 126 DRIVER SEAT ASS.

D 19

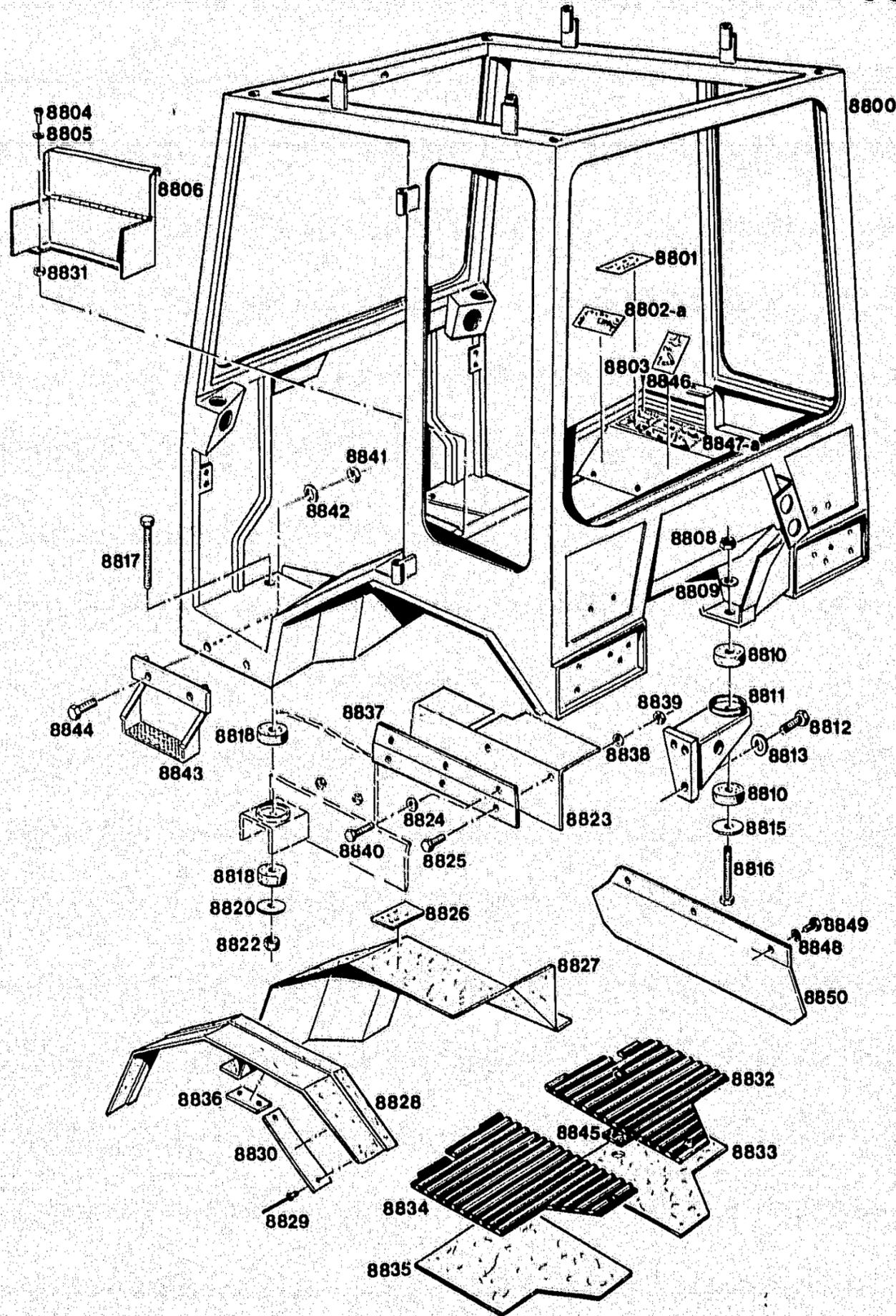


BILDTAFEL NR. 126 ZSB. FAHRERSITZ

TABLE NO. 126 DRIVER SEAT ASS.

D 20

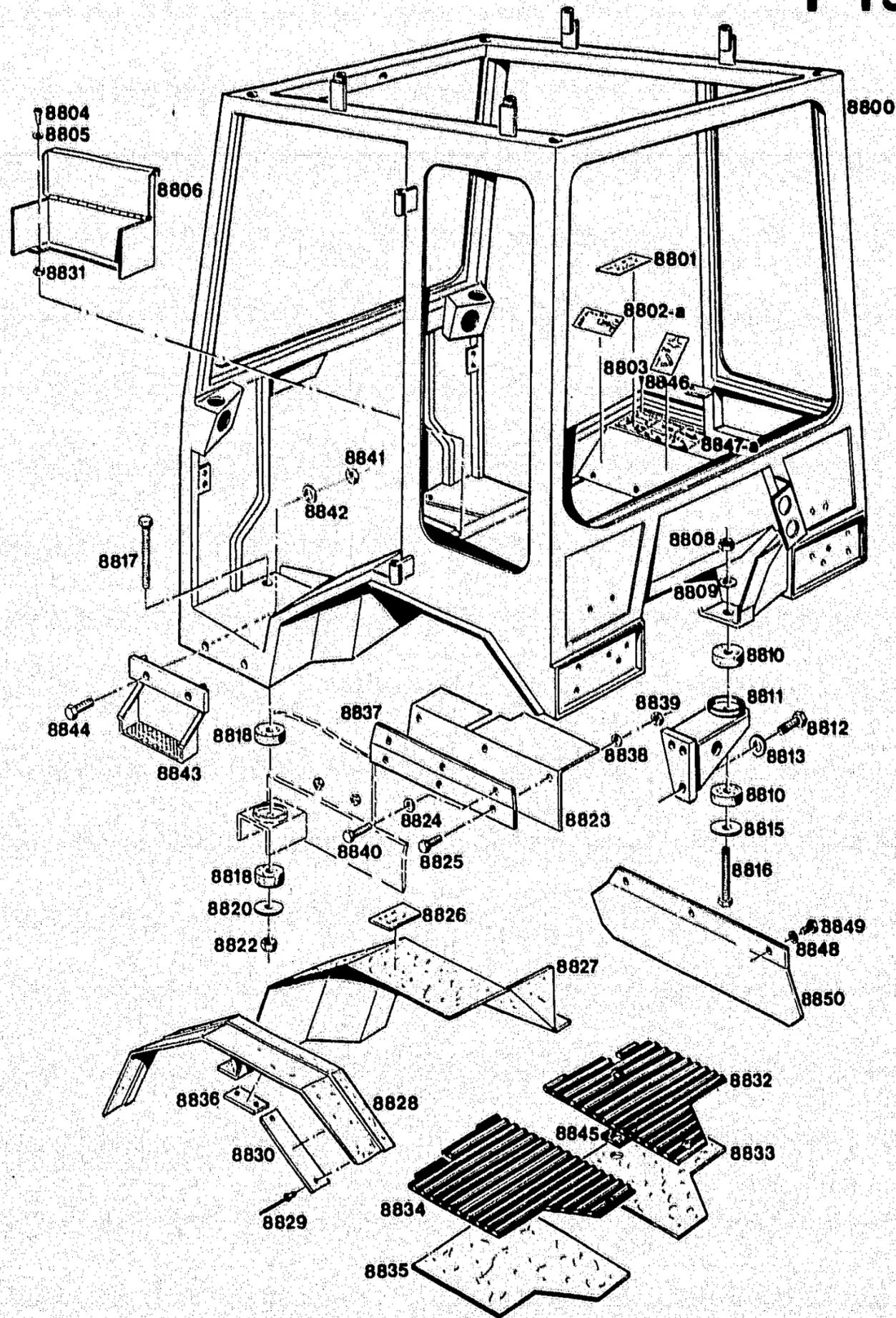
Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
8646	152 626-BS	Befestigungsteile oben und unten Lagerungssatz		1	Fixtures top and bottom
8647	152 616-BS			1	Bearing kit



Bildtafel - table - No. 128

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination Pieces
	116 988	ZSB. KABINE VOLLST. (best. aus Teilen der Bildtafeln 128-140) Rohbaurahmen	Ab geänderter Fahrumschaltung (Seilzugbetätigung) sind nur noch Kabinen und Rohbaurahmen in Ausführung mit schmalen Tunnelbleche lieferbar.	1 CAB ASS. COMPL. (cons. of parts on tables 128-140) Structure
8800	716 999-ED			1
8801	019 903	Hinweisschild	Die Beförderung ...	1 Instruction plate
8802	117 278	Schaltsschild (Zapfwelle hinten)	Bis FG. Nr. P30 460 00282 P70 460 51439 nicht austauschbar	1 Selector diagram (Rear P.T.O.) (up to chassis No. P30 460 00282 P70 460 51439 not interchangeable)
8802a	129 337	Schaltsschild (Zapfwelle hinten)	Ab FG. Nr. P30 460 00283 P70 460 51440	1 Selector diagram (Rear P.T.O.) (from chassis No. P30 460 00283 P70 460 51440)
8803	117 277	Schaltsschild	Diff. Sperre	1 Selector diagram
8804	78266-ED	Linsenschraube	M6x12	2 Lent screw
8805	011 139	Federring		2 Spring ring
8806	717016-ED	Zsb. Werkzeugkasten		1 Tool box ass.
	024 298	Steckschlüssel		1 Key
	024 299	Drehstift	Ø12	1 Pin
	026 602	Steckschlüssel	RD 30,3x35 SW22	1 Key
8808	011 687	Sechskantmutter	selbsts.	2 Hexagon nut, self lock
8809	010 047	Scheibe		2 Shim
8810	023 300	Gummiblock	12,5x54x22	4 Rubber block
8811	116 933	Konsole re.	NL	1 Support RH
	116 934	Konsole li.	NL	1 Support LH
8812	011 552	Sechskantschraube		6 Hexagon screw
8813	010 066	Federscheibe		6 Lock washer
8815	023 415	Scheibe	13,5x49x5	2 Shim
8816	011 117	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
8817	011 117	Sechskantschraube		2 Hexagon screw
8818	023 300	Gummiblock	12,5x54x22	4 Rubber block
8820	023 415	Scheibe	13,5x49x5	2 Shim
8822	011 687	Sechskantmutter	selbsts.	2 Hexagon nut, self lock
8823	117 608	Abdeckblech	500x306x2	1 Cover plate
8824	010 063	Federscheibe		3 Lock washer
8825	011 509	Sechskantschraube		3 Hexagon screw
8826	019 841	Hinweisschild	Zapfw. Ein - Aus	1 Instruction plate
8827	717 333-ED	Kotflügelauskleidung li.		1 Fender lining, left
	717 334-ED	Kotflügelauskleidung re.		1 Fender lining, right
8828	717 453-ED	Kotflügelverbreiterung li.		1 Fender extension, left
	717 454-ED	Kotflügelverbreiterung re.		1 Fender extension, right
8829	79799-ED	Blindniet		24 Blind rivet

F 19



Bildtafel - table - No. 128

BILDTAFEL NR. 128 KABINE ROHBAU-RAHMEN

Bild-Nr. Bestell-Nr.
Ill.No. Part No.

Benennung

TABLE NO. 128 CAB STRUCTURE

Abm./Bemerk.
Dimen./Remarks

Stück Denomination
Pieces

8830	* 714 754-ED		Lasche	200 lang	2	Bracket (200 long)
8831	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
8832	717 198-ED		Bodenmatte rechts		1	Foot mat, right
8833	717 336-ED		Dämmplatte rechts		1	Absorber, right
8834	717 197-ED		Bodenmatte links		1	Foot mat, left
8835	717 335-ED		Dämmplatte links		1	Absorber, left
8836	* 717 837-ED		Lasche	120 lang	12	Bracket (120 long)
8837	117 606		Halteblech	460x110x3	1	Retaining plate
8838	010 063	DIN137B8	Federscheibe		3	Lock washer
8839	011 579	DIN934M8	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
8840	011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
	4634-1		RADKASTENBLENDE HINTEN	Nur für Bereifung 4631-6	1	REAR WHEEL COVER (Recommended only for wheels 4631-6) (cons. of below listed 5 items)
	117 197		Radkastenblende rechts	125x908,4x1,5	1	Rear wheel cover, right
	117 198		Radkastenblende links	125x908,4x1,5	1	Rear wheel cover, left
	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube		24	Lent screw
	011 576	DIN934M8	Sechskantmutter		24	Hexagon nut
8841	010 061	DIN137B5	Federscheibe		24	Lock washer
8842	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
8843	010 065	DIN137B12	Federscheibe		4	Lock washer
8844	120 123		Zsb. Trittplatte		2	Foot plate
8844	011 539		Sechskantschraube		4	Hexagon screw
8845	715 100-ED		Dichtplatte		1	Sealing plate
8846	021 931	DIN7981B2,9x6,5	Linsenblechschraube		4	Lenthead screw
8847	125 859		Schaltbild (157x60 Allrad Zapfwelle Heck, Diff.-Sperr)	Bis FG. Nr. P70 A 464 00407 nicht austausch- bar	1	Selector diagram (up to chassis No. P70 A 464 00407, not interchangeable)
8847a	129 336		Schaltbild (157x60x0,5 Allrad, Zapfwelle Heck, Diff.-Sperr)	Ab FG. Nr. P70 A 464 00408	1	Selector diagram (from chassis No. P70 A 464 00408)
8848	010 063	DIN137B8	Federscheibe		3	Lock washer
8849	011 507	DIN933M8x10	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
8850	125 865		Abdeckblech (Plat. 500x190x2)		1	Cover plate

* Nr. berichtigt. Lasche 300 entfällt. Teile austauschbar, da Lochbild in Kabine gleich bleibt.

* New number. Bracket 300 omitted. Parts interchangeable

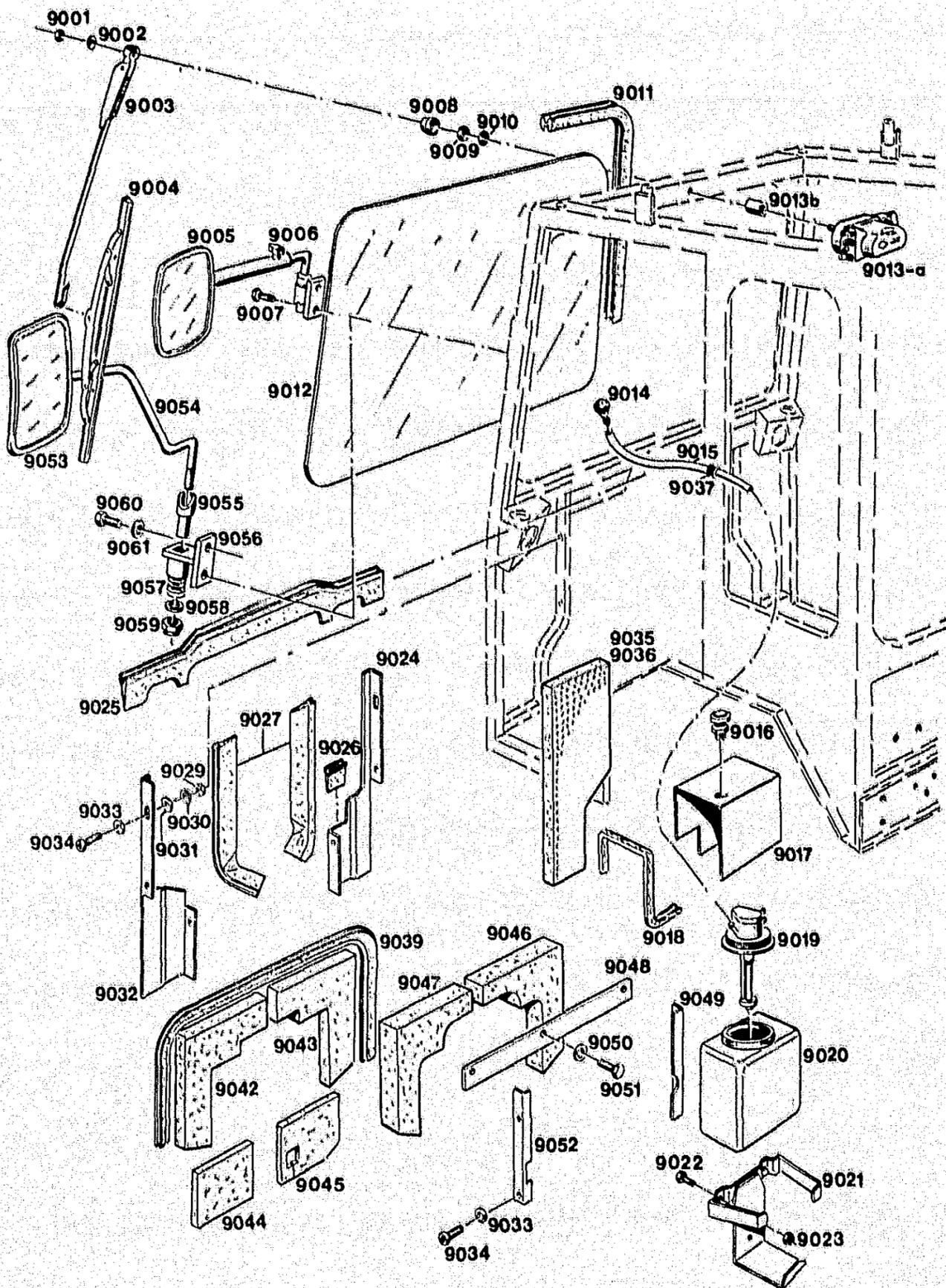


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9001	011 683	DIN985M6	Sechskantmutter	selbsts.	1	Hexagon nut, self lock
9002	010 887	DIN125-6,4	Scheibe		1	Shim
9003	83516-ED		Wischerarm		1	Wiper arm
9004	83620-ED		Wischerblatt		1	Wiper blade
9005	84232-ED		Spiegel (ohne Haltestange 9006)	Ca. bis Ende 1991 austauschbar Up to appr. end 1991 interchangeable	2	Mirror (without fixture 9006)
9006	717 113-ED 717 114-ED		Haltestange links Haltestange rechts	Ca. bis Ende 1991 austauschbar mit Teilen 9055-9061 Up to appr. end 1991 interchangeable with parts 9055-9061	1 1	Retaining rod, left Retaining rod, right
9007	011 503	DIN933M6x16	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
9008	83625-ED		PVC-Kappe schwarz		1	PVC cap, black
9009	79468-ED		Sechskantmutter	M12x1	1	Hexagon nut
9010	83626-ED		Zahnscheibe		1	Corrugated washer
9011	80154-3100-ED		Fassungsprofil	3100 kg.	1	Windscreen holder
9012	83094-ED 83102-ED		Frontscheibe klar Frontscheibe color		1 1	Windscreen clear Windscreen coloured
9013	83619-ED		Wischermotor (SWF Nr. 401 752) Schwarz Lackiert	Bis ca. Mitte 1984 Im Ersatzfall 9013a mit 9013b.	1	Wiper motor (until approx. mid 1984. Replace by 9013a with 9013b)
9013a	718 434-ED		Wischermotor (SWF Nr. 403 051) Silber Lackiert	Ca. ab Mitte 1984 from appr. mid 1984	1	Wiper motor
9013b	718 642-ED		Silber Lackiert		1	Spacer bush
9014	84176-ED		Distanzbüchse Spritzdüse		1	Spray nozzle
9015	82585-600-ED		Wasserschlauch	600 kg.	1	Water hose
9016	83599-ED		Druckknopf		1	Press button
9017	714 411,0-ED		Behälterabdeckung		1	Container cover
9018	79920-750-ED 84184-ED		Kantenschutz ZSB. WASSERBEHÄLTER (best. aus Teilen 9019-9021)	750 kg.	1	Edge guard WATER CONTAINER ASS. (cons. of parts 9019-9021)
9019	103 283-SW		Pumpe	SW Teile	1	Pump
9020	197 306-SW		Behälter	Parts not sepa- rately available	1	Container
9021	196 390-SW		Halter		1	Fixture
9022	010 459	DIN7985M5x10	Linsenschraube		4	Lent screw
9023	014 007	DIN985M5	Sechskantmutter	selbsts.	4	Hexagon nut, self lock
9024	717 006-ED		Zsb. Abdichtblech re.		1	Cover plate ass. right
9025	82588-620-ED		Dichtprofil 620 kg.	P70 bis FG. Nr. 460 50130	1	Sealing profile
9026	82588-40-ED		Dichtprofil 40 kg.	P30 bis FG. Nr. 460 00120	1	Sealing profile
9027	82588-400-ED		Dichtprofil 400 kg.	P70 up to No. 460 50130 P30 up to No. 460 00120	2	Sealing profile

H 19

BILDTAFEL NR. 130

KABINE
FRONTSCHIEBE

TABLE NO. 130

CAB
WINDSCREEN

H 20

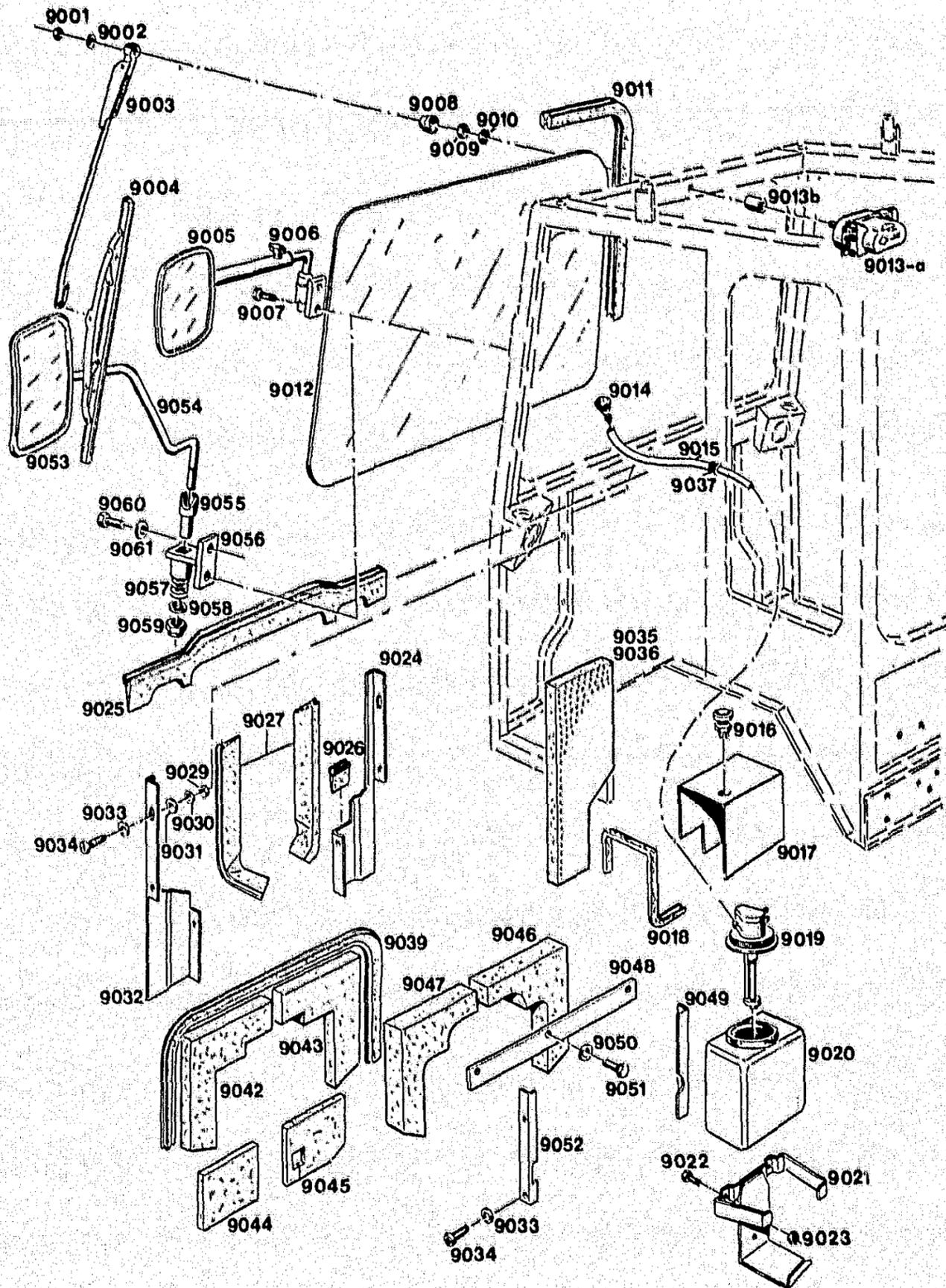
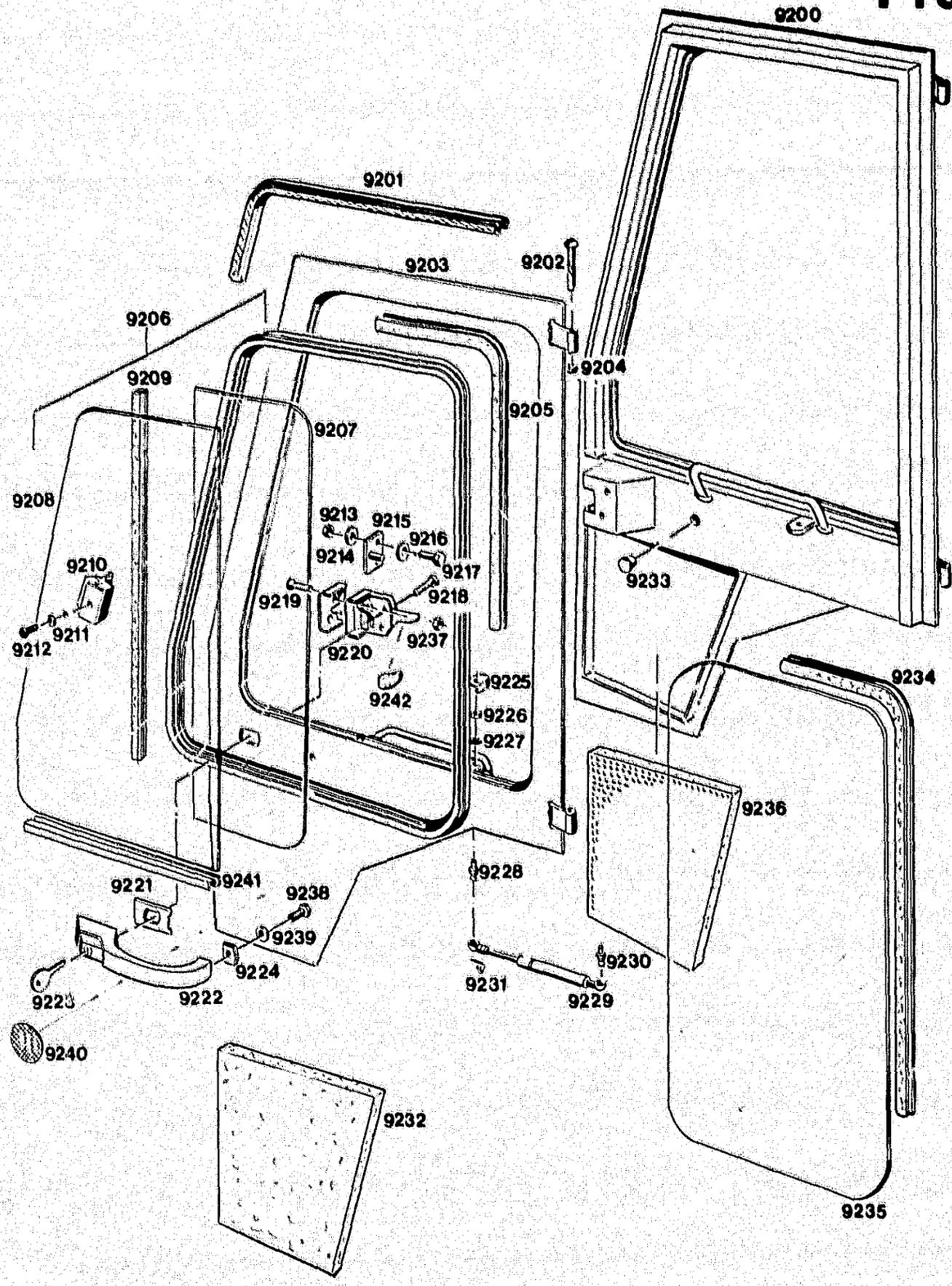


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.		Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9029	011 577	DIN934M6	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
9030	011 139	DIN127B6	Federring		4	Lock washer
9031	010 887	DIN125-6,4	Scheibe		4	Shim
9032	717 005-ED		Zsb. Abdichtblech ll.		1	Sealing plate ass., left
9033	010 464	DIN9021-6,4	Scheibe		4	Shim
9034	DIN7985M6x25		Linsenschraube		4	Lent screw
9035	717 324-ED		Dämmstoff rechts		1	Absorber kit, right
9036	717 323-ED		Dämmstoff links		1	Absorber kit, left
9037	80 187-ED		Tülle		1	Socket
9039	79920-1450-ED		Kartenschutzprofil (1450 lang)	P70 ab FG. Nr. 460 50131 P30 ab FG. Nr. 460 00121	1	Edge guard (1450 long) (P70 from chassis No. 460 50131, P30 from chassis No. 460 00121)
9042	717 833-ED		Schaumstoffplatte ll.	P30 ab FG. Nr. 460 00121 bis Mitte 1986	1	Foam rubber plate, left
9043	717 834-ED		Schaumstoffplatte re.	P70 ab FG. Nr. 460 50131 bis Mitte 1986 Im Ersatzfall 9046-9052.	1	Foam rubber plate, right (P30 from chassis No. 460 00121 till mid 86, P70 from chassis No. 460 50131 till mid 86) (Replace by 9046- 9052)
9044	717 835-ED		Zellgummi ll.	P30 ab FG. Nr. 460 00121	1	Rubber, left
9045	717 836-ED		Zellgummi re.	P70 ab FG. Nr. 460 50131	1	Rubber, right (P30 from chassis No. 460 00121 P70 from chassis No. 460 50131)
9046	120 364		Dichtstück rechts (392x300x33) glatte Oberfläche	Ca. ab Mai 1986 From approx. May 1986	1	Seal, right (392x300x33, smooth surface)
9047	120 365		Dichtstück links (392x300x33) glatte Oberfläche		1	Seal, left (392x300x33 smooth surface)
9048	121 270		Zwischenblech (1,5x36x400)		1	Spacer plate
9049	121 862		Zsb. Halteblech rechts		1	Retaining plate, right
9050	011 742	DIN137B6	Federscheibe		3	Lock washer
9051	011 502	DIN933 M6x12	Sechskantschraube		3	Hexagon screw
9052	121 863		Zsb. Halteblech links		1	Retaining plate, left
9053	84361-ED		Spiegel	Eingebaut ab 1992 Mounted since 1992	2	Mirror
9054	726 108-ED		Spiegelstange		2	Mirror rod
9055	84521-ED		Spiegelbuchse		2	Bush
9056	726 119-ED		Spiegelhalter links		1	Mirror fixture left
	726 120-ED		Spiegelhalter rechts		1	Mirror fixture right
9057	84578-ED		Druckfeder		2	Pressure spring
9058	010 046	DIN125-10,5	Scheibe		2	Shim
9059	011 685	DIN985M10	Sechskantmutter (selbsts.)		2	Hexagon nut, self lock
9060	011 502	DIN933M6x12	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9061	011 139	DIN127A6	Federring		2	Spring ring

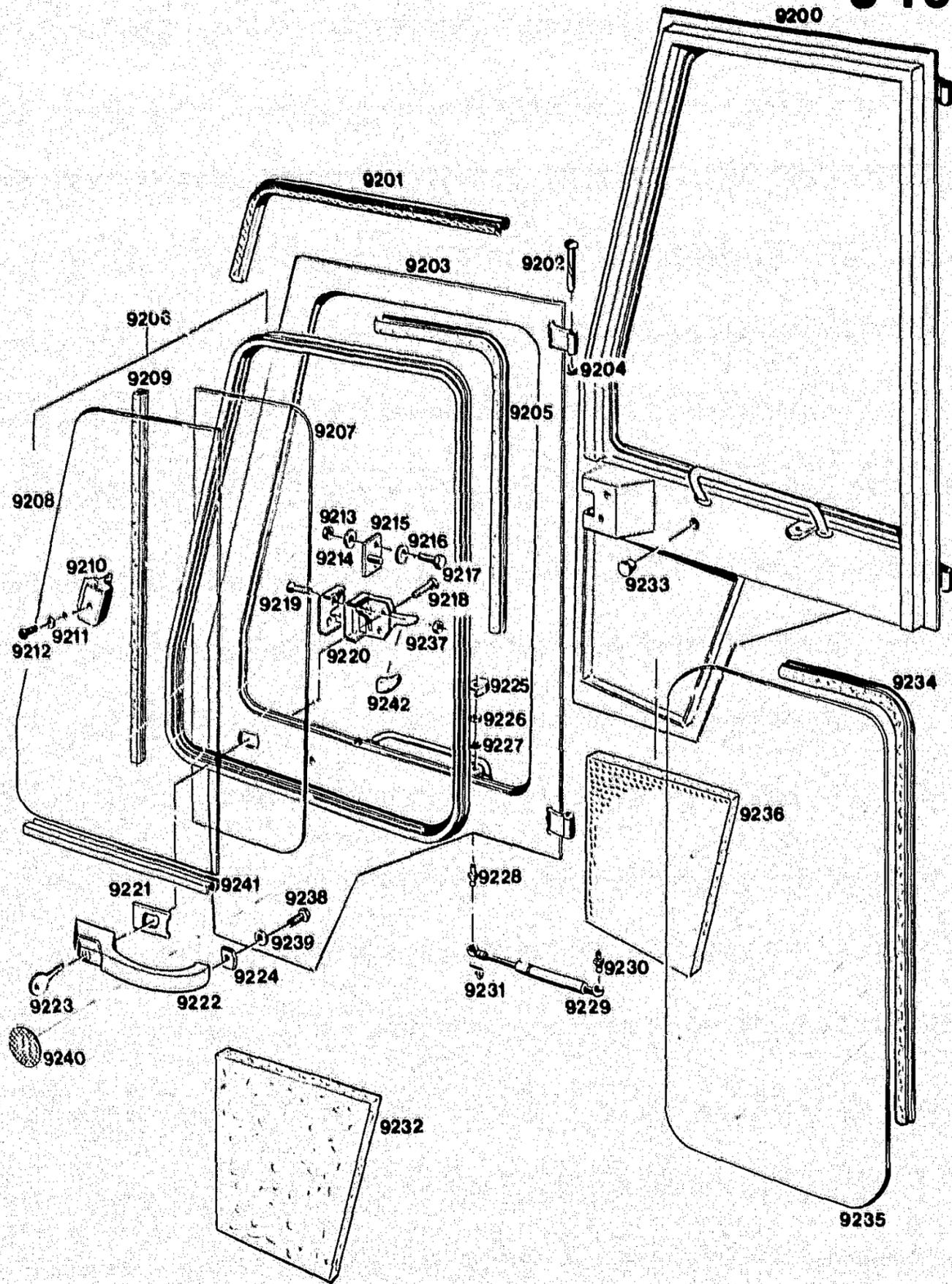
Bildtafel - table - No. 130



Bildtafel - table - No. 132

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>717 069-ED</u>	ZSB. TÜRE LINKS (mit Teilen 9201-9239)		1	DOOR ASS. LEFT (comprising parts 9201-9239)
	<u>717 070-ED</u>	ZSB. TÜRE RECHTS (mit Teilen 9200-9202, 9204-9239)		1	DOOR ASS. RIGHT (comprising parts 9200-9202, 9204-9239)
9200	717040-ED	Türe rechts		1	Door right
9201	79997-4050-ED	Kantenschutzprofil	Nr. Berichtigung	2	Edge guard profile, number conected
9202	66811-ED	Scharnierstift		4	Hinge stud
9203	717039-ED	Türe links		1	Door left
9204	025 430-ED DIN6799-7	Sicherungsscheibe		4	Lock washer
9205	80154-3100-ED	Fassungsprofil	3100 lg.	2	Profile 3100 long
9206	83097-ED	Zsb. Schiebefenster li. klar (mit Teilen 9207-9212)		1	Slide window ass. left, clear (w. parts 9207-9212)
	<u>83105-ED</u>	Zsb. Schiebescheibe li. color (mit Teilen 9207-9212)		1	Slide window left, coloured (w. parts 9207-9212)
	<u>83098-ED</u>	Zsb. Schiebefenster re. klar (mit Teilen 9207-9212)		1	Slide window ass. right, clear (w. parts 9207-9212)
	<u>83106-ED</u>	Zsb. Schiebefenster re. color (mit Teilen 9207-9212)		1	Slide window ass. right, coloured (w. parts 9207-9212)
9207	83 135-ED 83 137-ED	Scheibe fest klar Scheibe fest color		2 2	Window, firm, clear Window, firm, coloured
9208	83 134-ED 83 136-ED	Schiebescheibe klar Schiebescheibe color		2 2	Slide window, clear Slide window, coloured
9209	83 075-ED 83 154-ED	Mittelsteg Bürstendichtung		2 2	Centre rail Brush seal
9210	84 108-ED	Griff (mit Teilen 9211, 9212)	m. Befestigungst.	2	Handle (compr. parts 9211, 9212)
9211	DIN9021A4,8	Scheibe		2	Shim
9212	DIN91M4x12	Linsensenkschraube		2	Left screw
9213	011 579 DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
9214	010 044 DIN125-8,4	Scheibe		4	Shim
9215	714 906-ED	Schließbolzen		2	Locking bolt
9216	010 044 DIN125-8,4	Scheibe		4	Shim
9217	011 511 DIN933M8x20	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
9218	DIN7985M6x20	Linsenschraube	E. Nr. 78323	4	Left screw
9219	DIN965M6x30	Senkschraube	E. Nr. 78273	4	Countersunk screw
9220	84154-ED	Drehfallenschloß (Türe rechts)		1	Lock (for right door)
	84153-ED	Drehfallenschloß (Türe links)		1	Lock (for left door)
9221	84191-ED	PVC-Unterlage groß		2	PVC base, large
9222	84190-ED	Druckknopfgriff		2	Press button grip

J 19



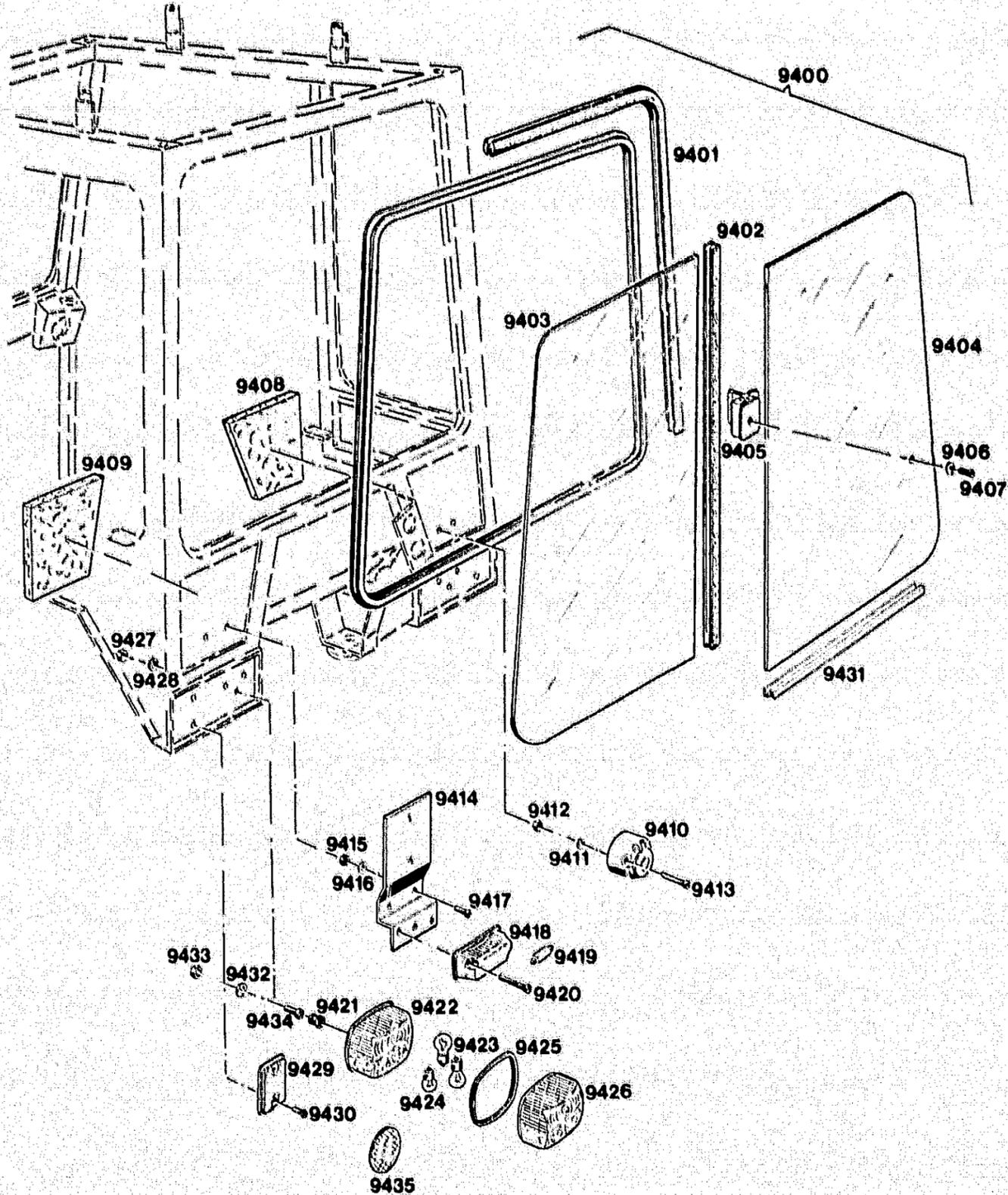
BILDTAFEL NR. 132
KABINE
TÜRE LINKS, TÜRE RECHTS

TABLE NO. 132
CAB
DOOR LEFT, DOOR RIGHT

J 20

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9223	84267-ED	Schlüssel		2	Key
9224	84192-ED	PVC-Unterlage		2	PVC base
9225	84486-ED	Gummiüberzug		4	Rubber lining
9226	79458-ED	Sechskantmutter	M8	4	Hexagon nut
9227	79103-ED	Schnorr Sicherungsscheibe		4	Locking tab
9228	025 892	Kugelnzapfen	E. Nr. 84 101	2	Spherical pin
9229	84107-ED	Gasfeder		2	Gas spring
9230	025 892	Kugelnzapfen	E. Nr. 84 101	2	Spherical pin
9231	023 574	Sicherungsbügel		4	Safety frame
9232	717071-ED	Dämmstoff		1	Absorber kit
9233	82308-ED	Verschlussstopfen		2	Sealing plug
9234	80154-2310-ED	Fassungsprofil		2	Profile
9235	83095-ED	Seitenscheibe klar		2	Side window, clear
	83103-ED	Seitenscheibe color		2	Side window, coloured
9236	717 072-ED	Dämmstoff		1	Absorber kit
9237	DIN934M6	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9238	DIN933M6x12	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9239	DIN127A6	Federscheibe		2	Lock washer
9240	020 957	Rückstrahler (gelb)	Schwedenausführung	2	Yellow rear reflector (Sweden version)
9241	83226-ED	Führungsschiene		2	Guide rail
9242	84182-ED	Innendrücker		2	Inner door knob

K 19



Bildtafel - table - No. 134

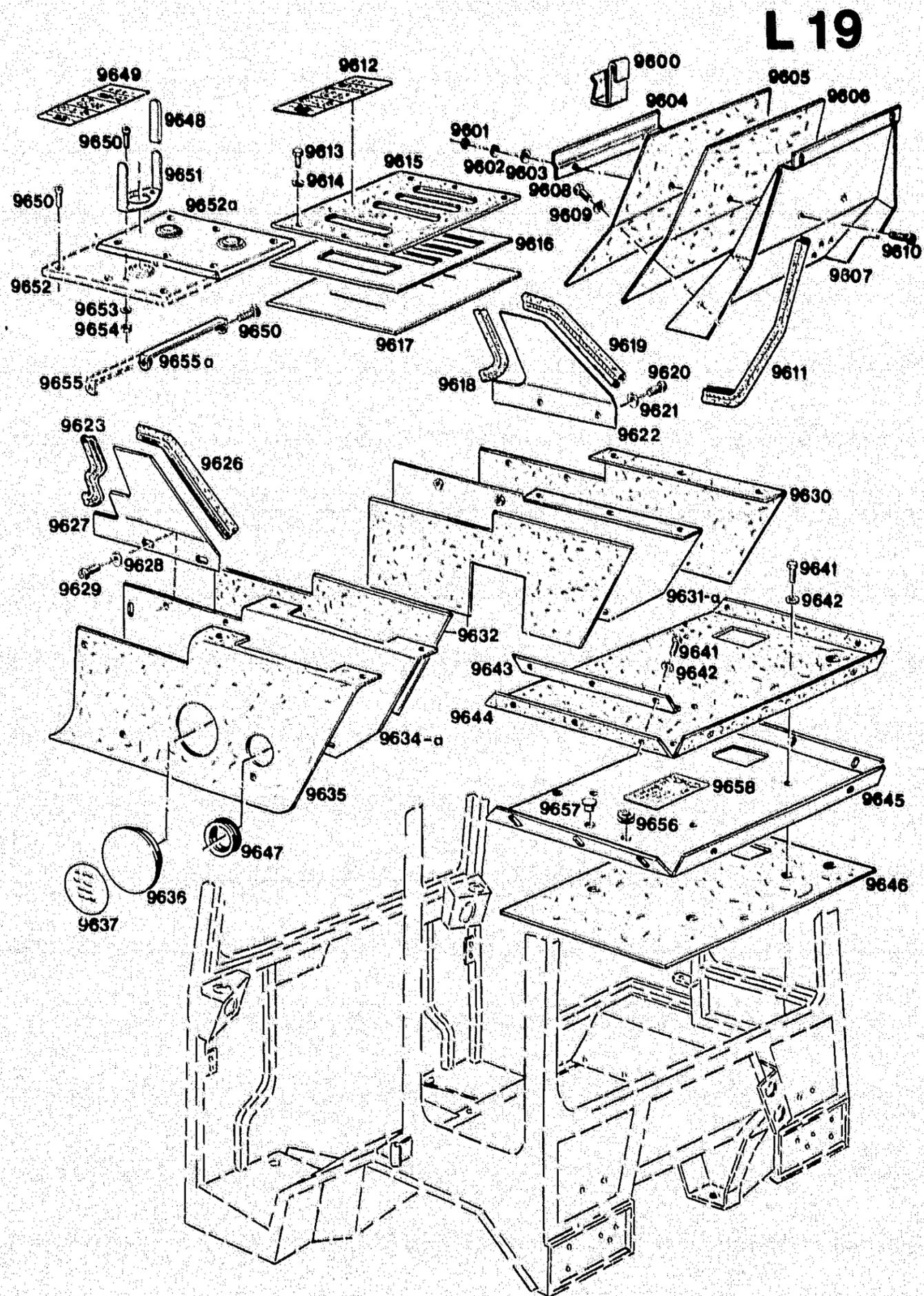
BILDTAFEL NR. 134 KABINE HECKFENSTER, RÜCKLEUCHTEN

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9400	83096-ED	Zsb. Schiebefenster klar (mit Teilen 9401-9407)		1	Slide window, clear (with parts 9401-9407)
	83104-ED	Zsb. Schiebefenster color (mit Teilen 9401-9407)		1	Slide window, coloured (with parts 9401-9407)
9401	80154-3100-ED	Fassungsprofil	3100 lg.	1	Profile
9402	83 075-ED	Mittelsteg		1	Centre rail
	83 154-ED	Bürstendichtung		1	Brush gasket
9403	83 173-ED	Scheibe fest klar		1	Glass, clear
	83 175-ED	Scheibe fest color		1	Glass, coloured
9404	83 172-ED	Schiebescheibe klar		1	Slide glass, clear
	83 174-ED	Schiebescheibe color		1	Slide glass, coloured
9405	84 108-ED	Griff	m.Befestigungsteilen	1	Handle
9406	013 717	Scheibe	DIN9021A4,3	1	Shim
9407	DIN91M4x12	Linsensenkschraube		1	Lent screw
9408	717 326-ED	Dämmstoff rechts		1	Absorption kit RH
9409	717 325-ED	Dämmstoff links		1	Absorption kit LH
9410	012 015	Steckdose	DIN72577A7	1	Socket
9411	010 061	Federscheibe	DIN137B5	3	Lock washer
9412	011 576	Sechskantmutter	DIN934M5	3	Hexagon nut
9413	010 019	Zylinderschraube	DIN84M5x30	3	Cylindrical screw
9414	714 758-ED	Lampenhalter		1	Lamp retainer
9415	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	2	Hexagon nut
9416	011 742	Federscheibe	DIN137B6	2	Lock washer
9417	011 201	Zylinderschraube	DIN84M6x16	2	Cylindrical screw
9418	021 164	Kennzeichenleuchte	000 180 11 56	1	Licence plate light
9419	012 027	Glühlampe Form L	DIN72601-12V5W	1	Bulb
9420	010 457	Linsenschraube	DIN7985M4x30	2	Lenthed screw
9421	000 997 12 14	Gummihülle	18xØ24x9	2	Rubber socket
9422	021 124	Schlußleuchte links	000 180 02 21	1	Rear reflector, left
	021 125	Schlußleuchte rechts	000 180 04 21	1	Rear reflector, right
9423	012 032	Glühlampe Form RL	DIN72601-12V/21W	4	Bulb
9424	012 028	Glühlampe Form G	DIN72601-12V/10W	2	Bulb
9425	V124-1574	Dichtring		2	Sealing ring
9426	025 079	Leuchtenhaube links	BBS 215 L	1	Lamp cover left
	025 080	Leuchtenhaube rechts	BBS 215 R	1	Lamp cover right
9427	011 571	Sechskantmutter	DIN934M4	4	Hexagon nut
9428	011 741	Federscheibe	DIN137B4	4	Lock washer
9429	015 227	Rückstrahler	000 996 04 20	2	Rear reflector
9430	010 012	Zylinderschraube	DIN84M4x12	4	Cylindrical screw
9431	83 288-ED	Führungsschiene		1	Guide rail
9432	010 061	Federscheibe	DIN137B5	4	Lock washer
9433	011 574	Sechskantmutter	DIN934M5	4	Hexagon nut
9434	010 016	Linsenschraube	DIN84M5x12	4	Lenthed screw
9435	015 225	Rückstrahler	000 996 02 20	2	Rear reflector (Sweden version)

Schwedenausführung

K 20

TABLE NO. 134 CAB REAR WINDOW, REAR REFLECTOR



Bildtafel - table - No. 136

BILDTAFEL NR. 136
KABINE
BODENBLECHE

Bild-Nr. Bestell-Nr.
Ill.No. Part No.

717 183-ED

9600 015 608 000 992 17 32
9601 011 577 DIN934M6

9602 011 139 DIN127B6
9603 010 887 DIN125-6,4
9604 714 656-ED
9605 717 342-ED
9606 717 184-ED

9607 717 009-ED
9608 DIN7985M6x16
9609 010 887 DIN125-6,4
9610 DIN7985M6x16
9611 79941-460-ED

9612 117 279
9613 DIN7985M6x16
9614 010 887 DIN125-6,4
9615 717 328-ED
9616 717 327-ED

9617 717 329-ED

9618 82576-170-ED
9619 82576-230-ED
9620 DIN7985M6x25
9621 010 464 DIN9021B6,4
9622 717 028-ED

9623 82576-170-ED
9626 82576-230-ED
9627 717 027-ED
9628 010 464 DIN9021B6,4

9629 DIN7985M6x25
9630 717 340-ED

9631 717 138-ED

9631a 721 028-ED

Benennung

Zsb. Rückwandblech
(mit Teilen 9601-9607,
9610 und 9611)
Klammer
Suchskartmutter

Federring
Scheibe
Z-Profil
Planengitter
Dämmplatte

Rückwandblech
Zylinderschraube
Scheibe
Zylinderschraube
Kantenschutzprofil

Hinweisschild
Zylinderschraube
Scheibe
Planengitter
Zsb. Tunnelabdeckung
(mit Teil 9615 u. 9617)
Zellgummi

Kantenschutzprofil
Kantenschutzprofil
Zylinderschraube
Scheibe
Zsb. Blech re.
(mit Teilen 9618 u. 9619)

Kantenschutzprofil
Kantenschutzprofil
Zsb. Blech li.
(mit Teilen 9623 u. 9626)
Scheibe

Zylinderschraube
Planengitter

Zsb. Tunnelblech re.
(mit Teilen 9630 u. 9632)

Zsb. Tunnelblech re.
(für schmalen Tunnel)

TABLE NO. 136
CAB
BOTTOM PLATES

Abm./Bemerk.
Dimen./Remarks

ohne Verkleidung
50x300
520x400

460 kg.

Eingebaut P30 bis
FG. Nr. 460 00 120
P70 bis FG. Nr.
460 501 30
nicht austauschbar
mit Teilen 9648-9655
Assembled up to
P30 460 00 120 and
P70 460 501 30 not
interchangeable

170 lang
230 lang

170 lang
230 lang

Entfällt ab Frühjahr
1986

Bis FG. Nr.
P30 460 00 247
P70 460 50 587
nicht austauschbar

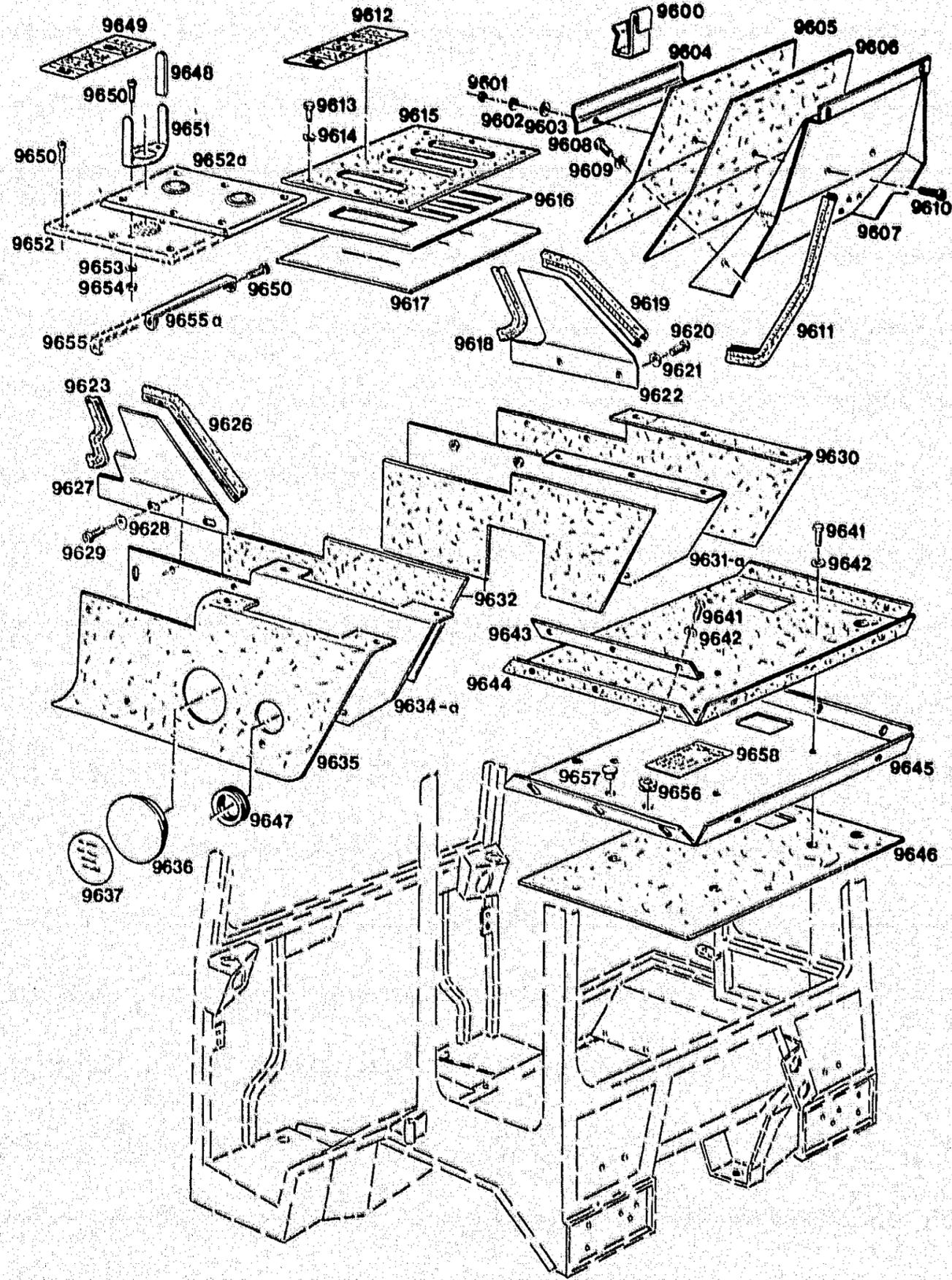
Ab FG. Nr.
P30 460 00 248
P70 460 50 587

Stück
Pieces

1 Rear panel ass.
(compr. parts 9601-
9607, 9610 and 9611)
2 Fixture
2 Hexagon nut
2 Lock washer
2 Shim
1 Z-profile
1 Tarpauline shutter
1 Absorption kit
1 Rear panel
2 Cylindrical screw
2 Shim
2 Cylindrical screw
2 Edge guard profile
1 Instruction plate
6 Cylindrical screw
6 Shim
1 Tarpauline shutter
1 Cover ass. (w. parts
9615 to 9617)
1 Rubber
2 Edge guard profile
2 Edge guard profile
2 Cylindrical screw
2 Shim
1 Plate ass. right
(compr. parts 9618
-9619)
1 Edge guard profile
1 Edge guard profile
1 Plate ass. left (with
parts 9623 and 9626)
2 Shim
2 Cylindrical screw
1 Tarpauline shutter
(omitted from spring
86)
1 Cover ass., right
(compr. parts 9630
and 9632) Up to
chassis No.
P30 460 00 247
P70 460 50 587
not interchangeable.
1 Cover ass., right
(for narrow tunnel)
From chassis No.
P30 460 00 248
P70 460 50 587.

L 20

M 19



BILDTAFEL NR. 136 KABINE BODENBLECHE

TABLE NO. 136 CAB BOTTOM PLATES

M 20

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
9632	717 139-ED	Dämpfpappe Zsb. Tunnelblech II. (mit Teilen 9632 u. 9635)	150x500 Bis FG. Nr. P30 460 00 247 P70 460 50 587 nicht austauschbar	2	Damping material	
9634	717 137-ED			1	Tunnel plate, left (compr. parts 9632 and 9635) Up to chassis No. P30 460 00 247 P70 460 50 587- not interchangeable	
9634a	721 027-ED	Zsb. Tunnelblech II. (für schmalen Tunnel)	Ab FG. Nr. P30 460 00 248 P70 460 50 588	1	Tunnel plate, left (for narrow tunnel) From chassis No. P30 460 00 248 P70 460 50 588.	
9635	717 339-ED	Planengitter	Entfällt ab Frühjahr 1986	1	Tarpauline shutter (omitted from spring 1986)	
9636	023 251	Verschlußdeckel Hinweisschild	Ø92 Abschleppen	2	Sealing cover Instructions plate	
9637	023 265					
9641	011 158	DIN933M6x20	Sechskantschraube Scheibe Winkel Planengitter Zsb. Sitzkonsole (mit Teilen 9644 u. 9646)	10	Hexagon screw	
9642	010 044	DIN125-8,4		10	Shim	
9643	717 443-ED			2	Angle	
9644	717 337-ED			1	Tarpauline shutter	
9645	717 136-ED			1	Set base ass. (w. springs 9644 and 9646)	
9646	717 182-ED	Dämpfpappe	420x510	1	Absorption kit	
9647	014 674	000 997 10 08	Schlauchdichtring	1	Hose seal (omitted from spring 1986)	
9648	013 945	000 999 18 02	Handgriff	1	Handle P30 No. 460 00 121 up to No. 460 00 247, P70 No. 460 50 131 up to No. 460 50 587	
9649	118 210	Schaltsschild	Ab geänderter Fahrumschaltung wird Symbol V-R abgetrennt und an Haube 1451 geklebt.	1	Selector diagram (from modified selection the symbol V-R is torn off and stuck onto bonnet 1451)	
9650	023 652	DIN7985M6x20	Linsenschraube Bügel Zsb. Tunnelblech	bis FG. Nr. 10 St.	8	Lenshead screw
9651	118 573			Eingebaut bei P30 460 00 121 bis 460 00 247, P70 460 50 131 bis 460 50 587, nicht austauschbar.	1	Bracket
9652	118 317				1	Tunnel plate ass. (assembled in P30 No. 460 00 121 up to 460 00 247, P70 No. 460 50 131 up to 460 50 587 - not interchangeable)
9652a	122 146	Zsb. Tunnelblech	P30 ab FG. Nr. 460 00 248, P70 ab FG. Nr. 460 50 588.	1	Tunnel plate ass. (P30 from chassis No. 460 00 248, P70 from chassis No. 460 50 588)	

Sitz, Kabine

A 21

Seat, Cab

A 22

Spaltenverzeichnis

Zeile
Spalte

Column contents

Line
columns

Tafel 136 Bodenblech

L 19 - B 22

Table 136 Bottom plate

L 19 - B 22

Tafel 138 Heizung

C 21 - D 22

Table 138 Heating

C 21 - D 22

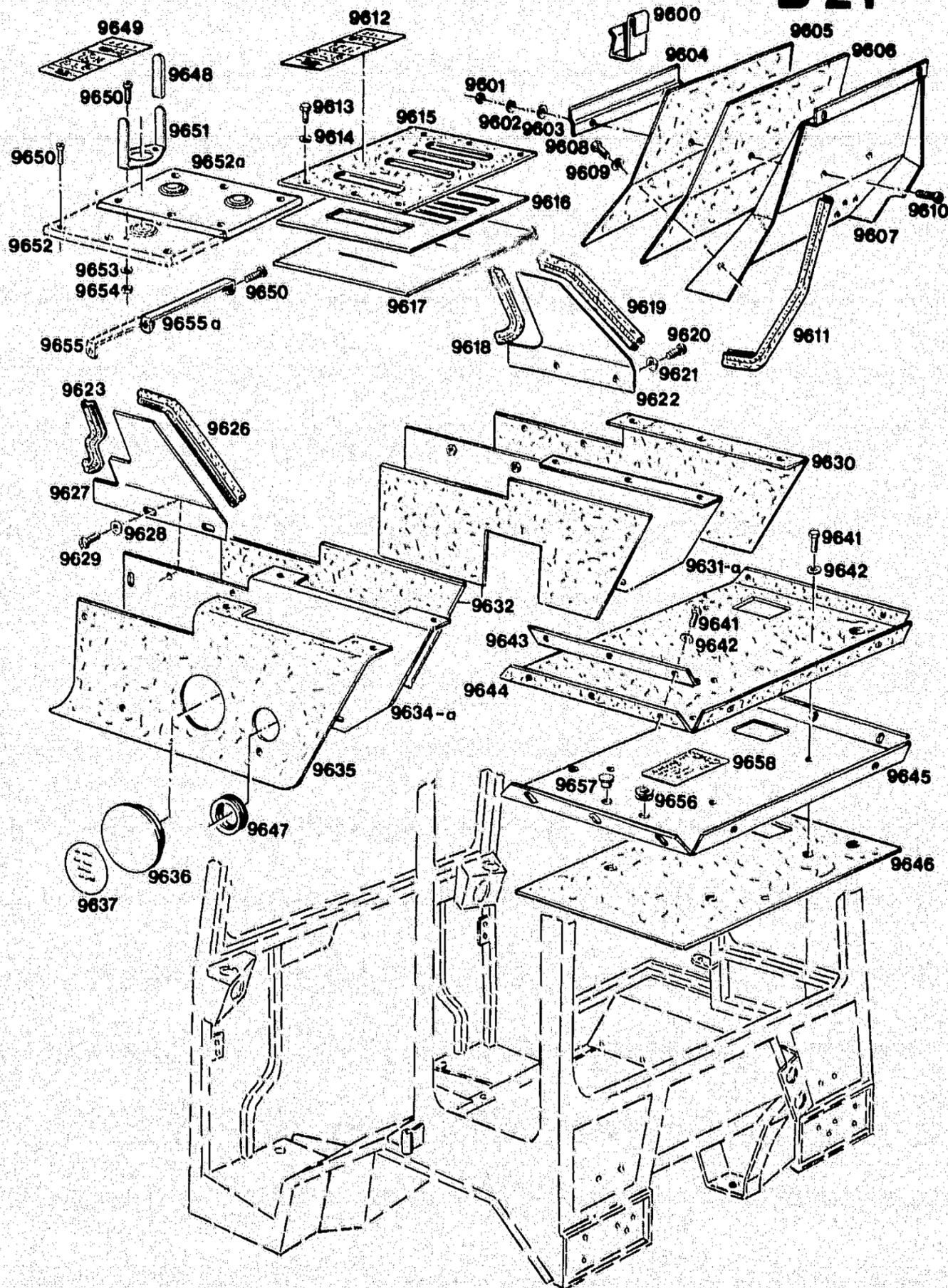
Tafel 140 Dach, Scheinwerfer,
Arbeitsscheinwerfer hinten

E 21 - F 22

Table 140 Roof, head lights
Auxiliary headlight rear

E 21 - F 22

B 21



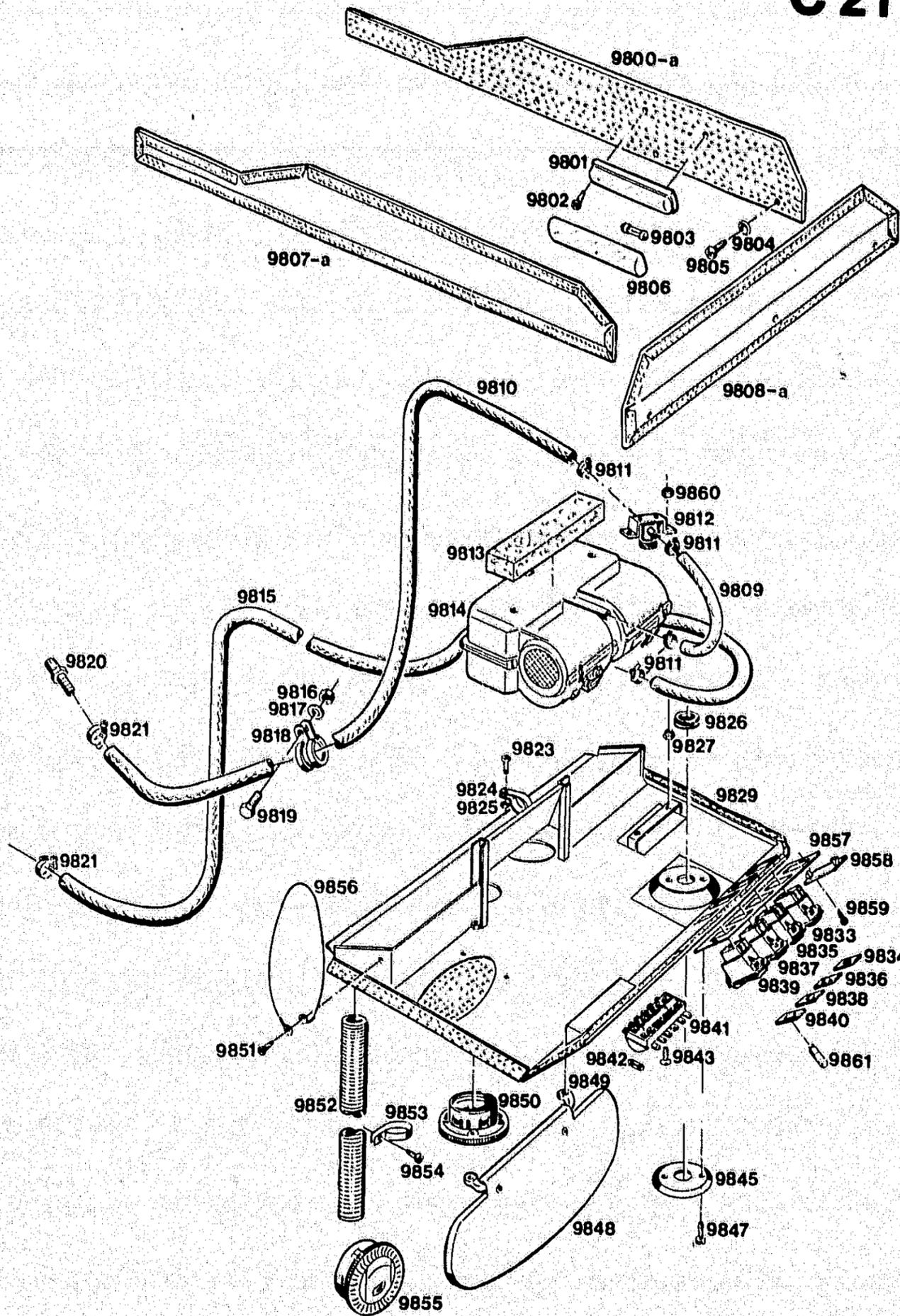
Bildtafel - table - No. 136

BILDTAFEL NR. 136 KABINE BODENBLECHE

TABLE NO. 136 CAB BOTTOM PLATES

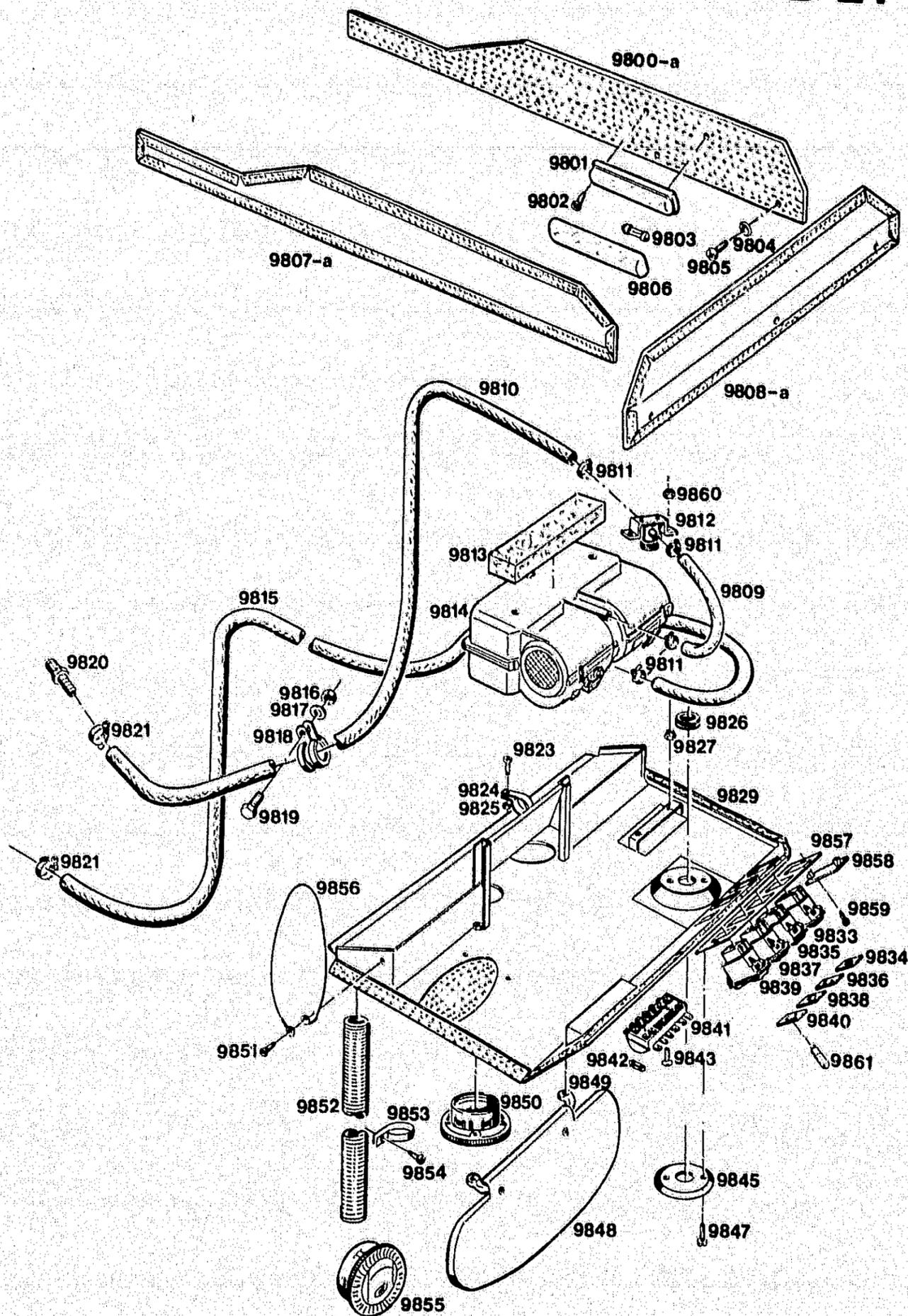
B 22

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9653	011 742	DIN137B6	Federscheibe Sechskantmutter Zsb. Halter	} entfällt ab ... omitted from ... Eingebaut bei P30 460 00 121 bis 430 00 247, P70 460 50 131 bis 460 50 587.	2 Lock washer
9654	011 577	DIN934M6			2 Hexagon nut
9655	118 536				1 Fixture ass. (assembled in P30 460 00 121 up to 460 00 247, P70 460 50 131 up to 460 50 587)
9655a	122 405	Zsb. Halter	P30 ab FG. Nr. 460 00 248 P70 ab FG. Nr. 460 50 588 Ab Frühjahr 1986	1	Fixture ass. (P30 from chassis No. 460 00 248, P70 from No. 46050 588) Socket (24x9) (from spring 1986)
9656	014 780	000 997 19 14	Tülle (24x9)	1	Socket (24x9) (from spring 1986)
9657	026 064		Verschlussstopfen (Ø25x18,4x10,5)	1	Sealing plug
9658	124 438		Schaltsschild	1	Selector diagram only



Bildtafel - table - No. 138

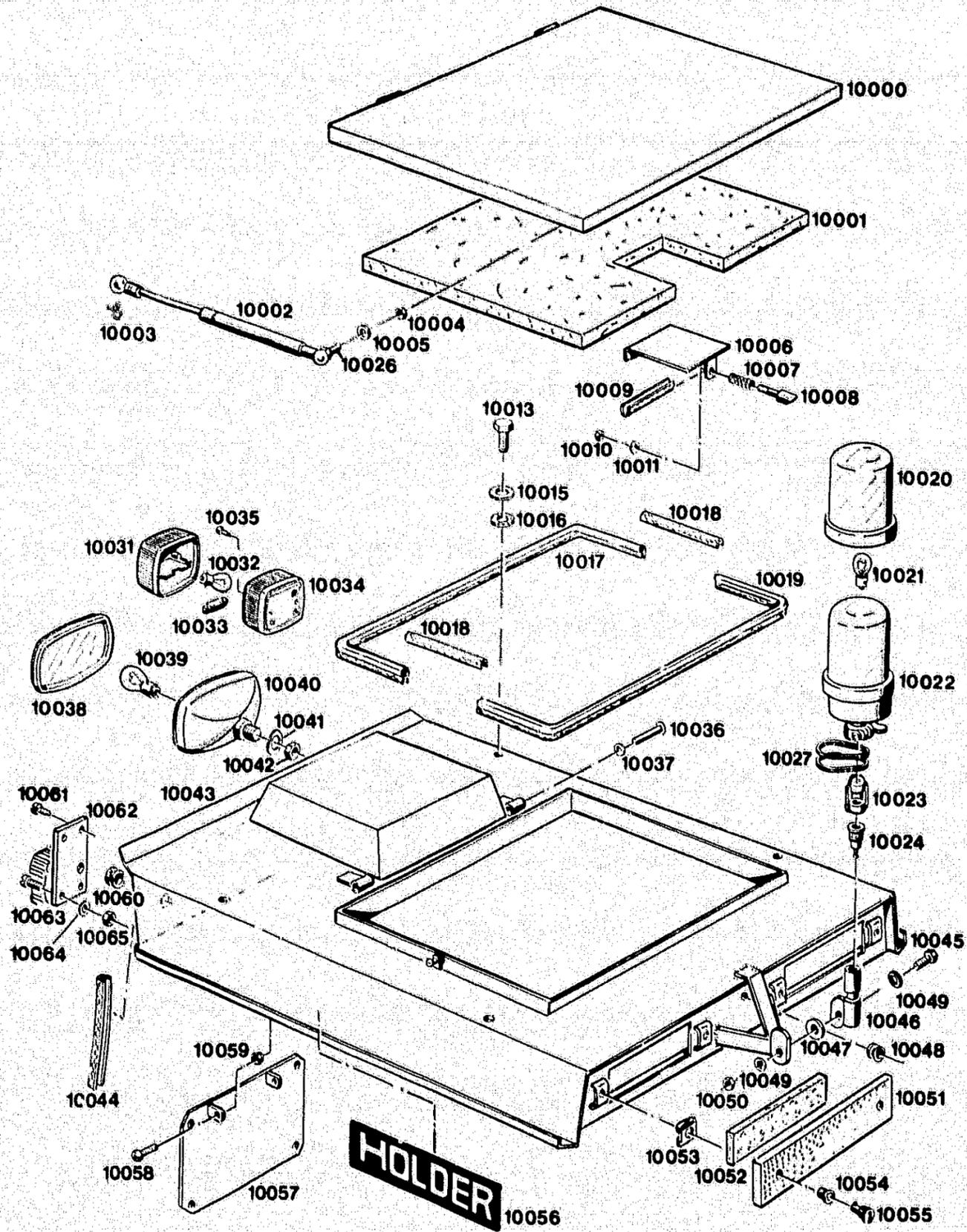
Bild-Nr. Bestell-Nr. Ill.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Places	Denomination
9800 717 084-ED	Seitenblende rechts (verkleidet)	P30 bis FG. Nr. 460 00 100 P70 bis FG. Nr. 460 50 112 nicht austauschbar	1	Side panel right (P30 up to chassis No. 460 00 100 P70 up to chassis No. 460 50 112 - not interchangeable)
9800a 717 380-ED	Seitenblende rechts (verkleidet)	P30 ab FG. Nr. 460 00 101 P70 ab FG. Nr. 460 50 113	1	Side panel right (P30 from chassis No. 460 00 101, P70 from chassis No. 460 50 113)
9801 80523-ED	Deckenleuchte		1	Lamp
9802 021 926	Linse	DIN7981-4,8x13	2	Lent screw
9803 012 027	Glühlampe Form L	DIN72601-12V5W	2	Bulb
9804 80091-ED	Stoffschuttscheibe		12	Fabric protection
9805 021 926	Linse	DIN7981-4,8x13	12	Lent screw
9806 9EL098 113-011	Lichtscheibe	Fa Hella	1	Lens
9807 717 083-ED	Seitenblende links (verkleidet)	P70 bis FG. Nr. 460 50 112 nicht austauschbar	1	Side panel left (lined) (up to chassis No. P70 460 50 112) not interchangeable.
9807a 717 379-ED	Seitenblende links (verkleidet)	P30 ab FG. Nr. 460 00 101 P70 ab FG. Nr. 460 50 113	1	Side panel left (lined) (P30 from No. 460 00 101, P70 from No. 460 50 113)
9808 717 082-ED	Heckblende (verkleidet)	P70 bis FG. Nr. 460 50 112	1	Rear panel (lined) (P70 up to No. 460 50 112)
9808a 717 383-ED	Heckblende (verkleidet)	P30 ab FG. Nr. 460 00 101 P70 ab FG. Nr. 460 50 113	1	Rear panel (lined) (P30 from chassis No. 460 00 101, P70 from chassis No. 460 50 113)
9809 82518-350-ED	Heißwasserschlauch	350 lg.	1	Hot-water hose
9810 82518-3700-ED	Heißwasserschlauch	3700 lg. Vorlauf	1	Hot-water hose
9811 84002-ED	Schneckenengewindeschelle		4	Threaded socket
9812 84037-ED	Reguliertventil kpl.		1	Control valve compl.
9813 82586-150-ED	Dichtprofil	30x35x150	1	Sealing profile
9814 83511-ED	Zusatzheizung (Einzelteile bei Fa. Behr bestellen)	Fa. J. Behr Mauserstraße 3 70469 Stuttgart 30	1	Auxiliary heating
	Gebälse	Behr Bestellnr.	1	Radiator
	Wärmetauscher	Behr Parts nos.	1	Heating
9815 82518-4120-ED	Heißwasserschlauch	4120 lg. Rücklauf selbsts.	1	Hot-water hose
9816 014 007	Sechskantmutter	DIN985M5	2	Hexagon nut, self lock
9817 010 463	Scheibe	DIN9021-5,3	2	Shim
9818 713 309-ED	Schelle		2	Socket
9819 013 913	Linse	DIN985M5x12	2	Lent screw
9820 023 081	Schlauchtülle	SW27x55	1	Hose socket
9821 023 132	Drahtbügelschelle (für Ø23 WADO 20 23)	E. 84002	2	Wire bracket
9823 013 913	Linse	DIN7985M5x12	1	Lent screw



Bildtafel - table - No. 138

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9824	713 309-ED	Schelle		1	Socket
9825	014 007 DIN985M5	Sechskantmutter	selbsts.	1	Hexagon nut, self lock
9826	84122-ED	Schlauchdichtung		1	Hose seal
9827	014 007 DIN985M5	Sechskantmutter	selbsts.	2	Hexagon nut, self lock
9829	717 362-ED	Heizungskasten verkl.		1	Heating box
9833	83683-ED	Kippschalter	Scheinwerfer	1	Toggle switch
9834	83596-ED	Einsatzsymbol	Licht	1	Symbol
9835	83577-ED	Kippschalter	Heizung	1	Toggle switch
9836	83578-ED	Einsatzsymbol	Heizung	1	Symbol
9837	83664-ED	Kippschalter	Wischer	1	Toggle switch
9838	83658-ED	Einsatzsymbol	Wischer	1	Symbol
9839	023 745	Kippschalter (Ein - Aus) (mit Teil 9861)	mit Beleuchtung Ersetzt 83575-ED ohne Beleuchtung	1	Toggle switch
9840	83579-ED	Einsatzsymbol	Rundumleuchte	1	Symbol
9841	83574-ED	Zsb. Sicherungsdose		1	Fuse box ass.
9842	019 641 000 183 03 30	Sicherung		8	Fuse
9843	010 460 DIN7985M5x16	Linse		2	Lent screw
9845	709 432-ED	Deckel verz.		1	Cover
9847	010 460 DIN7985M5x16	Linse		2	Lent screw
9848	84068-ED	Sonnenblende		1	Sun shade
9849	84188-ED	Klampe	Bei Montage halbieren	1	Clamp
9850	84094-ED	Runddüse		4	Round jet nozzle
9851	021 926 DIN7981-4,8x13	Linse		2	Lent screw
9852	82506-720-ED	Warmluftschlauch	720 lg.	2	Warm-air hose
9853	711 992-ED	Schelle verz.		8	Clip
9854	021 926 DIN7981-4,8x13	Linse		8	Lent screw
9855	84094-ED	Runddüse		2	Round jet nozzle
9856	80683-ED	Spannseil		2	Tension cable
9857	717 844-ED	Blende		1	Panel
9858	83661-ED	Blende		1	Panel
9859	DIN7971-3,5x9,5	Zylinder-Blechschrabe		2	Cylindrical screw
9860	014 007 DIN985M5	Sechskantmutter	selbsts.	2	Hexagon nut, self lock
9861	012 020 DIN72601-12V1,2W	Glühlampe	Ab	1	Bulb
5234-87		RADIO-EINBAUSATZ	Zubehör	1	RADIO KIT
		(best. aus folgenden Teilen)			(compr. the follow. parts)
023 673		Radio mit Kassettenteil		1	Radio w. casket section
023 674		Zsb. Einbaulautsprecher		1	Loudspeaker compl.
023 675		Zsb. Antenne		1	Antennae complete
012 017 DIN72586		Lüsterklemme	1 Pol.	2	Socket-terminal strip
023 676 DIN46245		Steckhülse	B2,8-1 MS-PVC	1	Sleeve
023 677 DIN46245		Steckhülse	4,8-1 MS-PVC	1	Sleeve
023 678		Zsb. Kabel	1,5 mm ² x95 rot	1	Cable ass.
023 679		Zsb. Kabel	1,5 mm ² x850 rot	1	Cable ass.
023 680		Zsb. Kabel	1,5 mm ² x850 braun	1	Cable ass.
011 576 DIN934M5		Sechskantmutter		1	Hexagon nut
010 061 DIN137B5		Federscheibe		1	Lock washer

E 21



Bildtafel - table - No. 140

BILDTAFEL NR. 140
KABINE
DACH, SCHEINWERFER,
ARBEITSSCHEINWERFER HINTEN

TABLE NO. 140
CAB
ROOF, HEADLIGHTS,
AUXILIARY HEADLIGHT REAR

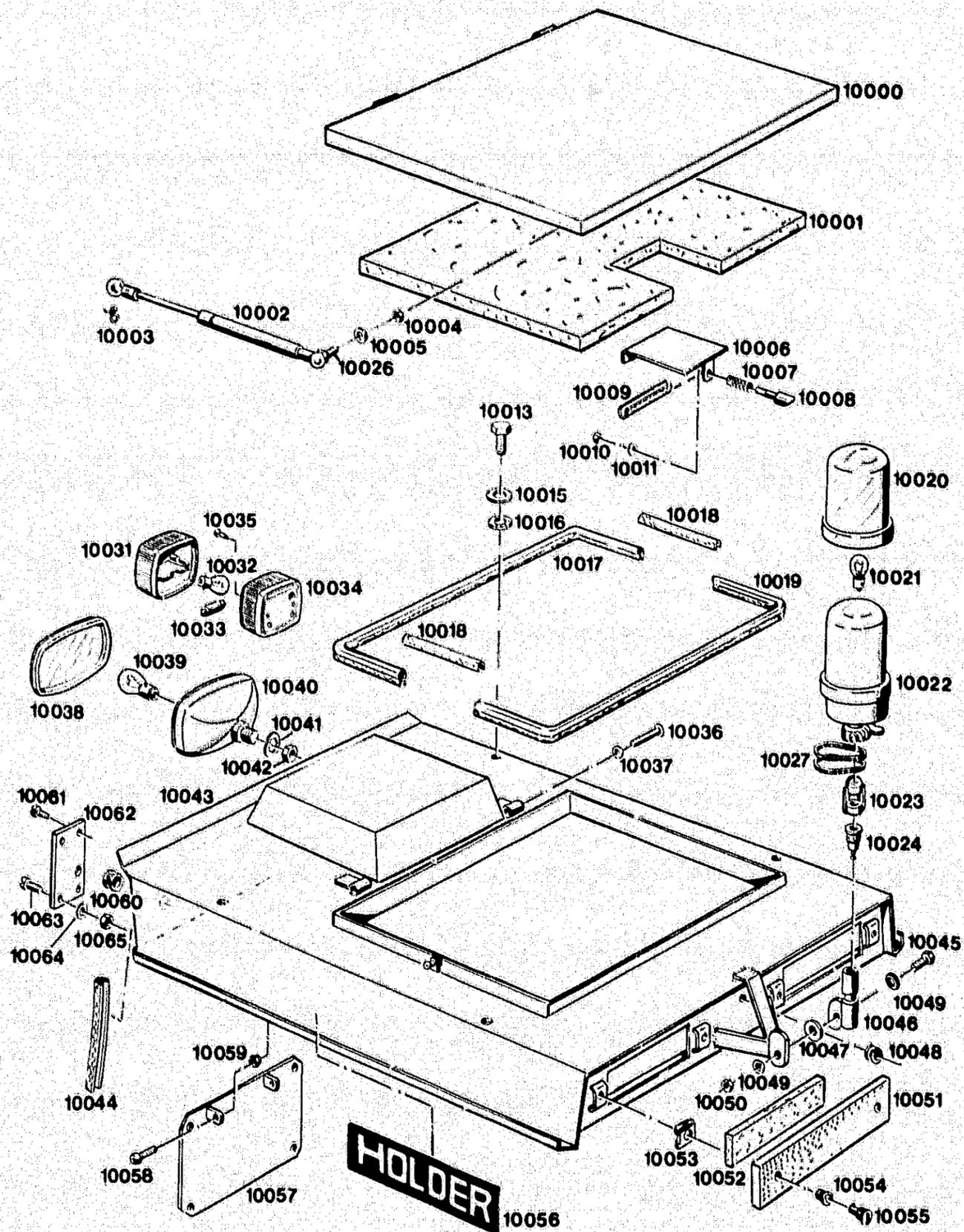
E 22

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10000	3713561-ED	Dachluke		1	Roof hatch
10001	713853-ED	Dämmstoff	655x520	1	Absorption kit
10002	84107-ED	Gasfeder		2	Gas spring
10003	023 574	Sicherungsbügel	DIN1805S10	4	Safety frame
10004	011 579	Sechskantmutter	DIN934M8	2	Hexagon nut
10005	011 140	Federscheibe	DIN127B8	2	Lock washer
10006	717 104-ED	Auslöser		1	Disconnecter
10007	62514-ED	Feder		1	Spring
10008	84020-ED	Bolzen		1	Bolt
10009	79920-100-ED	Kantenschutzprofil	100 lang	1	Edge guard profile
10010	011 577	Sechskantmutter	DIN934M6	1	Hexagon nut
10011	011 139	Federring	DIN127B6	1	Lock washer
10013	011 540	Sechskantschraube	DIN933M12x30	4	Hexagon screw
10015	010 047	Scheibe	DIN125A13	4	Shim
10016	717 863-ED	Dichtung		4	Gasket
10017	79941-1360-ED	Kantenschutzprofil	1360 lang	1	Edge guard profile
10018	79920-200-ED	Kantenschutzprofil	200 lang	2	Edge guard profile
10019	79941-740-ED	Kantenschutzprofil	740 lang	1	Edge guard profile
10020	* 022 369	Lichtscheibe (m. Dichtung)	Hella Nr. 9 EL 854 912-001	1	Diffuser (w. gasket)
	* 025 422	Lichtscheibe (Cobo)		1	Diffuser
	025 425	Lichtscheibe (AEB)		1	Diffuser
10021	* 022 366	Glühlampe	DIN72601-12V45WU AEB Nr. 590/595 gelb Hella Nr. 8 GA 002 074-121	1	Lamp
	025 426	Glühlampe	DIN72601-12V55WH1	1	Lamp
10022	4634-72	ZSB. RUNDUMKENN-LEUCHTE AEB (best. aus Rundumkennleuchte mit Glühlampe)	für Cobo u. AEB Zubehör ab 10. 1990 Zubehöerteile serienmäßig	1	ROTATING BEACON COMPLETE (cons. of Rotating beacon with Lamp)
	* 021 916	Zsb. Rundum-Kennleuchte (mit Teilen 10020-10021 und 10027)	Hella 000 180 80 80	1	Rotating beacon ass. (compr. parts 10020-10021 and 10027)
	* 121 188	Zsb. Rundum-Kennleuchte (mit Glühlampe)	Cobo	1	Rotating beacon compl. (w. lamp)
10023	9 GH 096 532-001	Gummistopfen	Hella Nr.	1	Rubber plug
10024	8 JB 850 434-011	Steckdose	Hella Nr.	1	Socket
10026	025 892	Kugelzapfen	E. Nr. 84101	2	Spherical pin
10027	* 024 269	Treibriemen	Hella Nr. 9xR854840-001	2	Belt
10031	9EL 115003041	Glas	Hella Nr.	2	Lens
10032	012 032	Glühlampe	Form RL	2	Bulb
10033	012 027	Glühlampe	Form L	2	Bulb
10034	111 774	Zsb. Positionsluchte	6060 180 01 65	2	Position light ass.
10035	021 926	Linse	DIN7981B4,8x13	4	Lent screw

* Ab 1987 wird nur noch AEB Rundumkennleuchte angebaut.

* Since 1987 only AEB rotating beacon assy. is used.

F 21



Bildtafel - table - No. 140

BILDTAFEL NR. 140 KABINE DACH, SCHEINWERFER ARBEITSSCHEINWERFER HINTEN

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pièces	Denomination
10036	66811	Scharnierstift		2	Hinge pin
10037	025 430	Sicherungsscheibe		2	Lock washer
10038	9ES 069831-001	Streuscheibe	Hella Nr.	2	Diffuser lens
10039	012 033	Glühlampe		2	Bulb
10040	022 367	Scheinwerfer kpl.		2	Headlight compl.
10041	010 066	Federscheibe		2	Lock washer
10042	011 595	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
10043	717 366-ED	Dach		1	Roof
10044	018 819	Kantenschutzprofil	150 lang	2	Edge guard profile
10045	011 518	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
10046	715 797-ED	Aufsteckrohr		1	Tube
10047	80521-ED	Reibscheibe		1	Friction shim
10048	79939-ED	Kabelmuffe		1	Cable sleeve
10049	010 044	Scheibe		2	Shim
10050	011 935	Sechskantmutter	selbsts.	1	Hexagon nut, self lock
10051	716 849-ED	Filterblende		2	Filter panel
10052	82507-ED	Filtermatte		2	Filter mat
10053	84089-ED	Haltenocken		4	Retaining cam
10054	84091-ED	Führungring		4	Guide ring
10055	84183-ED	Verschlußzapfen		4	Locking pin
10056	021 937	Namenszug	65x470	2	Name plate
10057	717 100-ED	Halteplatte		1	Retaining plate
10058	011 158	Sechskantschraube		2	Hexagon screw
10059	011 683	Sechskantmutter	selbsts.	2	Hexagon nut, self lock
10060	014 780	Tülle (Ø11)		2	Socket
10061	021 926	Linienblechschraube		4	Lenshead plate screw
10062	120 127	Leuchtenhalter	Für Schweden- ausführung For Sweden version	2	Lamp fixture
10063	010 012	Zylinderschraube		4	Cylinder screw
10064	011 741	Federscheibe		4	Lock washer
10065	011 571	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
5234-88		ZSB. ARBEITSSCHEIN- WERFER HINTEN	Sonderzubehör	1	AUXILIARY HEAD- LIGHT ASS. REAR
023 683		Zsb. Scheinwerfer	Ø125	1	Headlight ass.
012 032	DIN72601-12V21W	Glühlampe	Form RL	1	Bulb
118 427		Halter	180x130x3	1	Fixture
011 511	DIN933M8x20	Sechskantschraube (Ersetzt M10x20)	Befestigungsteile für Halter am Dach Fixture for roof retainer	2	Hexagon screw (replacing M10x20)
011 579	DIN934M8	Sechskantmutter (Ersetzt M10)		2	Hexagon nut (replacing M10)
010 063	DIN137B8	Federscheibe (Ersetzt B10)		2	Lock washer (replacing B10)
010 044	DIN125A8,4	Scheibe (Ersetzt A10,5)		2	Shim (replacing A10,5)
012 020	DIN72601-12V1,2W	KFZ-Glühlampe (Form W)		Für Tastenkippschalter for switch	1
023 747		Symbol grün		1	Symbol (green)
023 745		Tastenskippschalter		1	Switch

F 22

TABLE NO. 140 CAB ROOF, HEADLIGHTS AUXILIARY HEADLIGHT REAR

Räder, Schaltplan, Dichtungssätze

A 23

Wheels, wiring diagram, Gasket kits

A 24

Spaltenverzeichnis

**Zeile
Spalte**

Column contents

**Line
columns**

Tafel 144 Räder

B 23 - E 24

Table 144 Wheels

B 23 - E 24

Tafel 146 Schaltplan, Dichtungssätze

F 23 - H 24

Table 146 Wiring diagram, gasket kits

F 23 - H 24

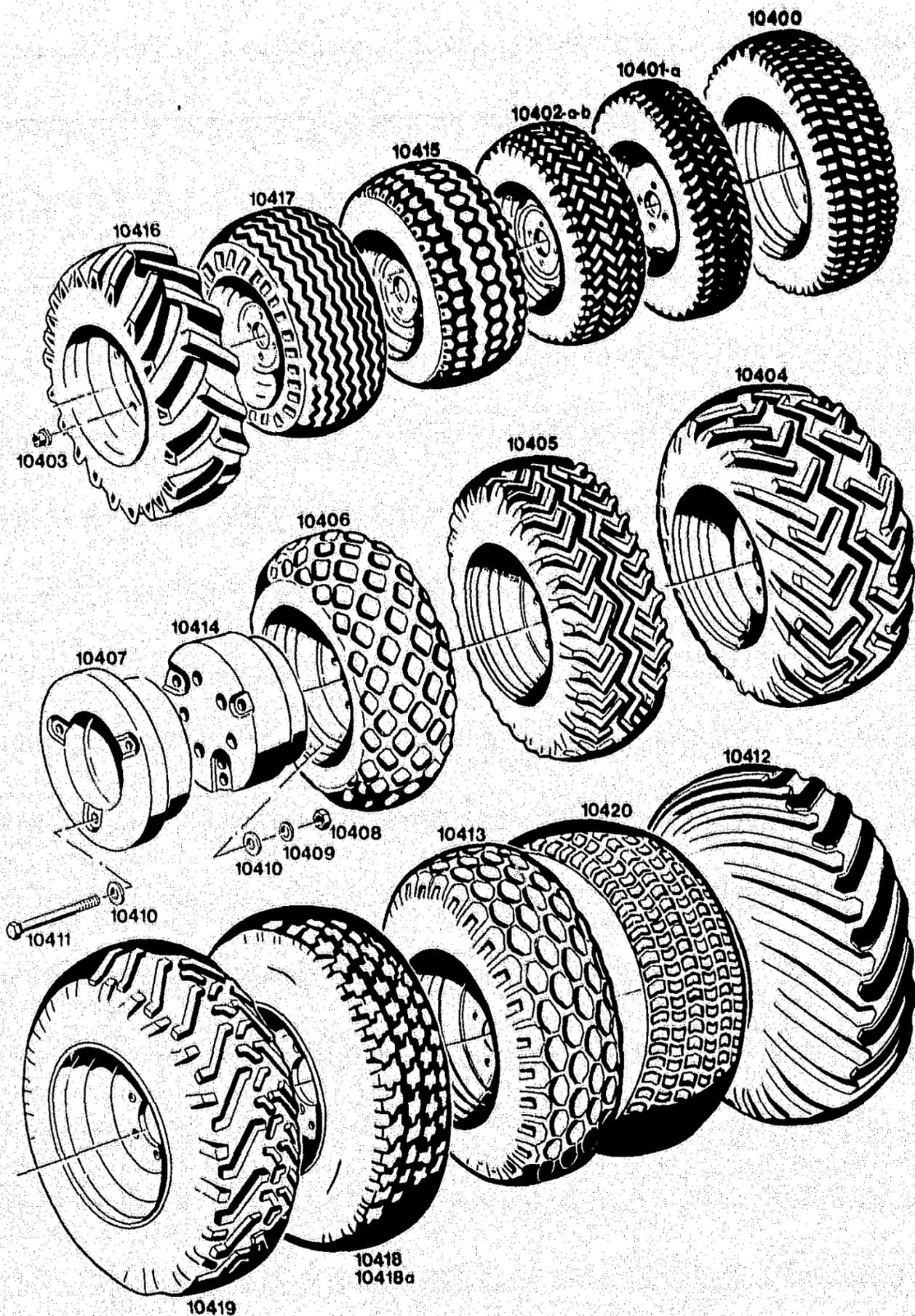


Bild-Nr. III, No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10400 *	4131-4	ZSB. RAD KPL. (28x9.00-15 AS)	nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL.
	022 434	Scheibenrad (7.00Jx15)		2	Wheel rim
	018 981	Ventil (GS43/11.5)		2	Valve
	018 930	Decke (Reifen) (28x9.00-15AS-6PR)		2	Tyre (outer cover) (28x9.00-15AS-6PR)
	* 4631-6	ZSB. RAD KPL. (28x9.00-15)	nicht für P70 Allrad entfällt ab 1985 not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL.
	022 434	Scheibenrad (7.00Jx15)		2	Wheel rim (7.00Jx15)
	018 981	Ventil (GS43/11.5)		2	Valve
	018 919	Decke (Reifen) (28x9.00-15AS-2PR)		2	Tyre (outer cover) (28x9.00-15AS-2PR)
10401 *	4631-2	ZSB. RAD KPL. (185/70-13)	nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL.
	023 035	Scheibenrad (5 1/2Jx13)		2	Wheel rim (5 1/2Jx13)
	018 981	Ventil (GS43/11.5)		2	Valve
	023 036	Decke (Reifen) (185/70R13)		2	Tyre (outer cover)
10401a *	4631-10	ZSB. RAD KPL.	185/70-13	2	WHEEL ASS. COMPL.
	026 166	Scheibenrad	5Jx13	2	Wheel rim (5Jx13)
	018 981	Ventil	GS43/11.5	2	Valve
	023 036	Decke (Reifen)	185/70-13	2	Tyre (outer cover)
10402 *	4631-3	ZSB. RAD KPL. (23x8.50-12)	nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL.
	023 040	Scheibenrad (7.00x12)		2	Wheel rim (7.00x12)
	018 982	Ventil (GS43/16) (Ersetzt 018 981 000 172 42 03)		2	Valve (replacing 018 981)
	023 041	Decke (Reifen) (23x8.50-12 4PR)		2	Tyre (outer cover)
10402a *	4631-11	ZSB. RAD KPL. 23x10.50-12	P70 Allrad bis FG. Nr. 464 00 130 nicht anbaubar	2	WHEEL ASS. COMPL. P70 4 WD up to chassis No. 464 00 130 not arable
	026 500	Scheibenrad	8.50 lx12	2	Wheel rim
	018 981	Ventil	GS43/11.5	2	Valve
	026 508	Decke (Trelleborg)	23x10.50-12 4PR	n. B.	Tyre
	026 708	Decke (Goodyear)	23x10.50-12 4PR	n. B.	Tyre
10402b *	4631-12	ZSB. RAD KPL. 23x10.50-12	Nicht für P70 Allrad	2	WHEEL ASS. COMPL. not for P70 4 WD) (23x10.50-12)
	026 504	Scheibenrad	8.50 lx12	2	Wheel rim
	018 981	Ventil	GS43/11.5	2	Valve
	026 508	Decke (Trelleborg)	23x10.50-12 4 PR	n. B.	Tyre
	026 708	Decke (Goodyear)	23x10.50-12 4 PR	n. B.	Tyre

* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung, links rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme.

* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

For wheels which are not part of the ABE, a separate HSE approval is necessary.

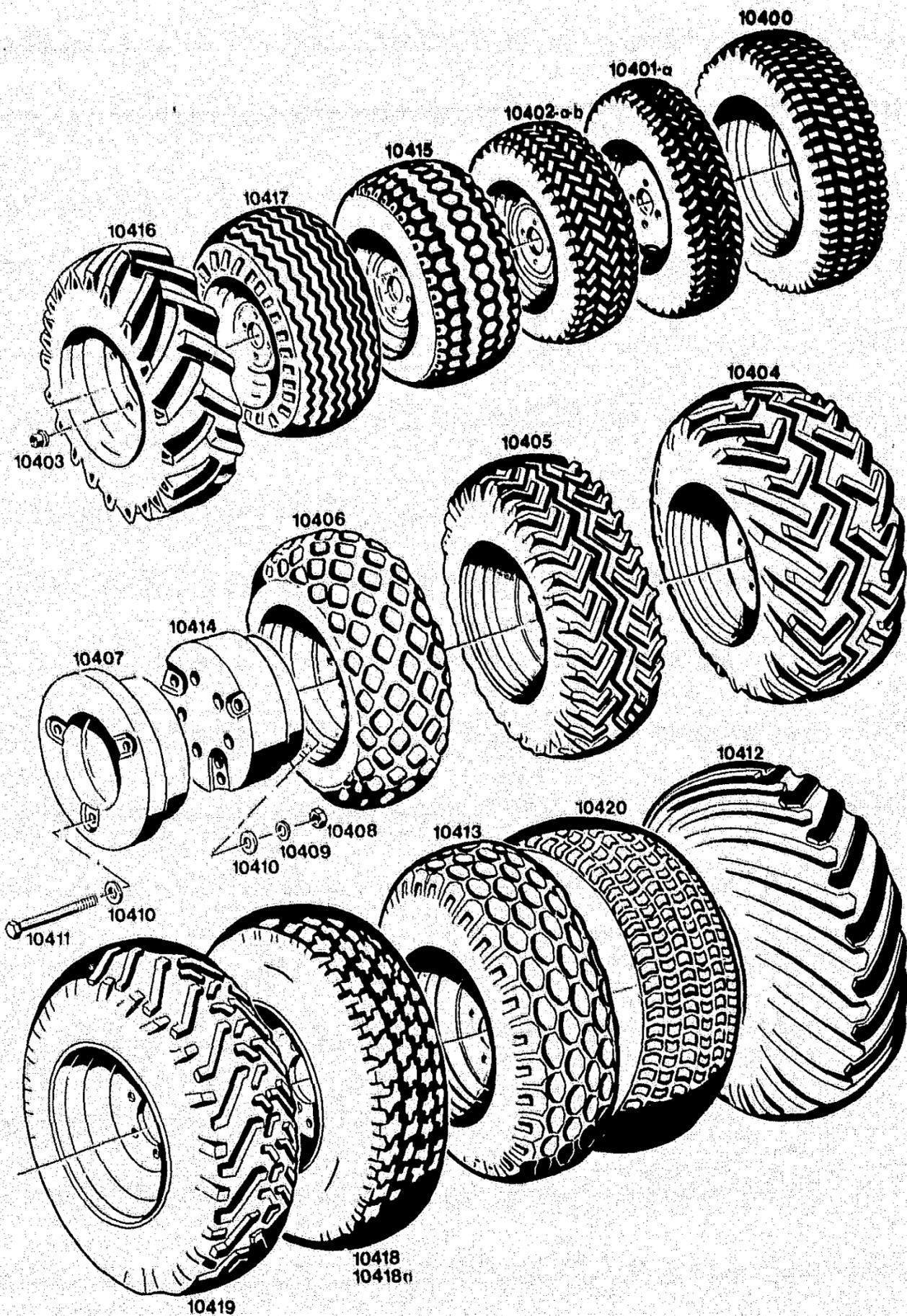


Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10403	012 039	DIN74361A14	Kugelbundmutter		20 Spherical collar nut
10404 *	4131-8	ZSB. RAD KPL. (Terra)	31x15.50-15	2	WHEEL ASS. COMPL. (Terra)
	022 436	Scheibenrad	13 LBx15	2	Wheel rim (13 LBx15)
	018 934	Decke (Reifen)	31x15.50-15 4 PR	2	Tyre (outer cover)
	018 965	Schlauch	G 3129x15 CW 15	2	Tube
	4131-24	ZSB. RAD KPL.	33x12,50-15	2	WHEEL ASS. COMPL.
	025 713	Scheibenrad	10LBx15	2	Wheel rim
	018 982	Ventil	GS43/16	2	Valve
	027 186	Decke (Reifen)	33x12,50-15 4 PR	2	Tyre (outer cover)
10404 *	4631-8	ZSB. RAD KPL. 31x15.50-15	Entfall ab 10. 1990	2	WHEEL ASS. COMPL.
	022 436	Scheibenrad (13LBx15)		2	Wheel rim (13LBx15)
	018 982	Ventil (GS43/16) Ersetzt 018 981 000 172 42 03		2	Valve (replacing 018 981)
	018 934	Decke (Reifen) (31x15.50-15 4PR)		2	Tyre (outer cover) (31x15.50-15 4PR)
10405 *	4631-4	ZSB. RAD KPL. (TERRA)	31x11,5-15 LT Bis Mitte 1986 im Ersatzfall 4631-7 oder 4631-9, nur satzweise austausch- bar.	2	WHEEL ASS. COMPL. (Until mid 1986-replace by 4631-7 or 4631-9 - replace only by complete kit)
	022 983	Scheibenrad	8,00 JJx15 (Ersetzt 023 037)	2	Wheel rim (replacing 023 037)
	018 981	Ventil	GS43/11,5	2	Valve
	023 038	Decke (Reifen)	31x11,5-15 LT Bis Mitte 1986 im Ersatzfall 025 753 oder 025 757 nur satzweise austausch- bar.	2	Tyre (outer cover) (Until mid April 1986 -replace by 025 753 and 025 757-replace only by complete kit)
10406 *	4631-5	ZSB. RAD KPL. (Semperit) 10,0/75-15,3	nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL.
	023 042	Scheibenrad 9,00x15,3		2	Wheel rim
	023 043	Schlauch (10,0-15,3)		2	Tube
	023 044	Decke (Reifen) 10,0/75-15,3 8PR		2	Tyre (outer cover)
10407	4134-1	RADGEWICHT (best. aus Teilen 10407-10411)	Für Bereifung 13,0/65-18	2	WHEEL WEIGHTS (compr. the parts 10407-10411)
10408	011 590	DIN934M12	Sechskantmutter	6	Hexagon nut
10409	010 065	DIN137B12	Federscheibe	6	Lock washer
10410	014 878	000 991 17 41	Scheibe	12	Shim
10411	011 120	DIN931M12x120	Sechskantschraube	6	Hexagon screw

* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung, links rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme.

* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

For wheels which are not part of the ABE, a separate HSE approval is necessary.

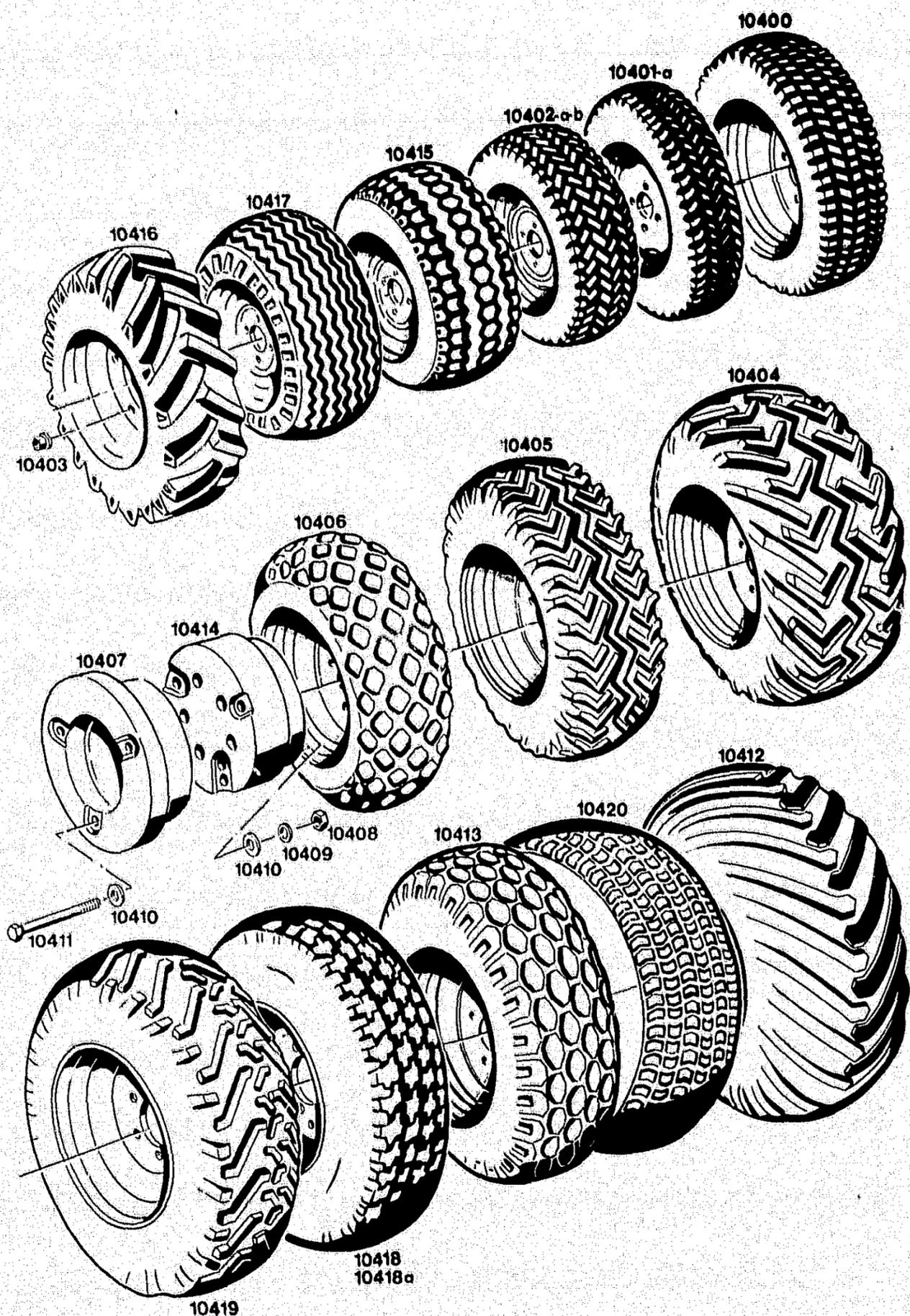


Bild-Nr. III.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10412 *	4131-6	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg)	400/60-15.5	2	WHEEL ASS. COMPL.
	021 050	Scheibenrad	13,00-15,5	2	Wheel rim
	018 977	Schlauch	4,00-15,5	2	Tube
	018 928	Decke (Reifen)	400/60-15,5 T 484	2	Tyre (outer cover)
	* 4131-11	ZSB. RAD KPL. 350/60-17,5	Nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL.
	023 589	Scheibenrad (11,75x17,5)		2	Wheel rim (11,75x17,5)
	023 588	Schlauch (350/60-17,5)		2	Tube (350/60-17,5)
	023 587	Decke (Reifen) (350/60-17,5 4PR)		2	Tyre (outer cover) (350/60-17,5 4PR)
10413 *	4131-10	ZSB. RAD KPL. (Conti)	13.0/65-18	2	WHEEL ASS. COMPL.
	022 438	Scheibenrad	11x18	2	Wheel rim (11x18)
	022 212	Schlauch	12.0-18	2	Tube (12.0-18)
	022 213	Decke (Reifen)	13.0/65x18	2	Tyre (outer cover) (13.0/65x18)
10414	4134-2	RADGEWICHT (best. aus Teilen 10408-10411 und 10414)	Für alle Bereifungen außer 13.0/65-18 Typ 4131-10	2	WHEEL WEIGHT (for all tyre sizes except 13.0/65-18 Type 4131-10) (compr. parts 10408-10411 and 10414)
10415 *	4631-1	ZSB. RAD KPL. Trelleborg (200/60-14,5)	nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL. (200/60-14,5)
	022 982	Scheibenrad (6,75x14,5)		2	Wheel rim (6,75x14,5)
	023 032	Schlauch (200x14,5)		2	Tube (200x14,5)
	023 033	Decke (Reifen) (200/60-14,5)		2	Tyre (outer cover) (200/60-14,5)
10416 *	3631-5	ZSB. RAD KPL.	10.0/75-15.3 8PR	2	WHEEL ASS. COMPL.
	023 042	Scheibenrad	9.00x15.3	2	Wheel rim
	023 043	Schlauch	10.0x15.3	2	Tube
	023 826	Decke (Conti-Stollenprofil)	10.0/75-15.3 8PR	2	Tyre
10417 *	4131-12	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg)	400/60-15.5	2	WHEEL ASS. COMPL. (Trelleborg)
	021 050	Scheibenrad	Profil T 478 6PR 13.00-15.5	2	Wheel rim
	018 977	Schlauch	400-15	2	Tube
	024 906	Reifen	T 478 6PR	2	Tyre
10418 *	4631-7	ZSB. RAD KPL. (Good Year)	nicht für P70 Allrad not for P70 4 WD	2	WHEEL ASS. COMPL. (Good Year)
	022 983	Scheibenrad (8.00 JJx15)		2	Wheel rim (replacing 023 037)
	025 753	Ersetzt 023 037		2	Tyre
	018 981	Decke (31x10,5 R15)		2	Valve
	000 172 42 03	Ventil (GS43/11,5)			

* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung, links rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme.

For wheels which are not part of the ABE, a separate HSE approval is necessary.

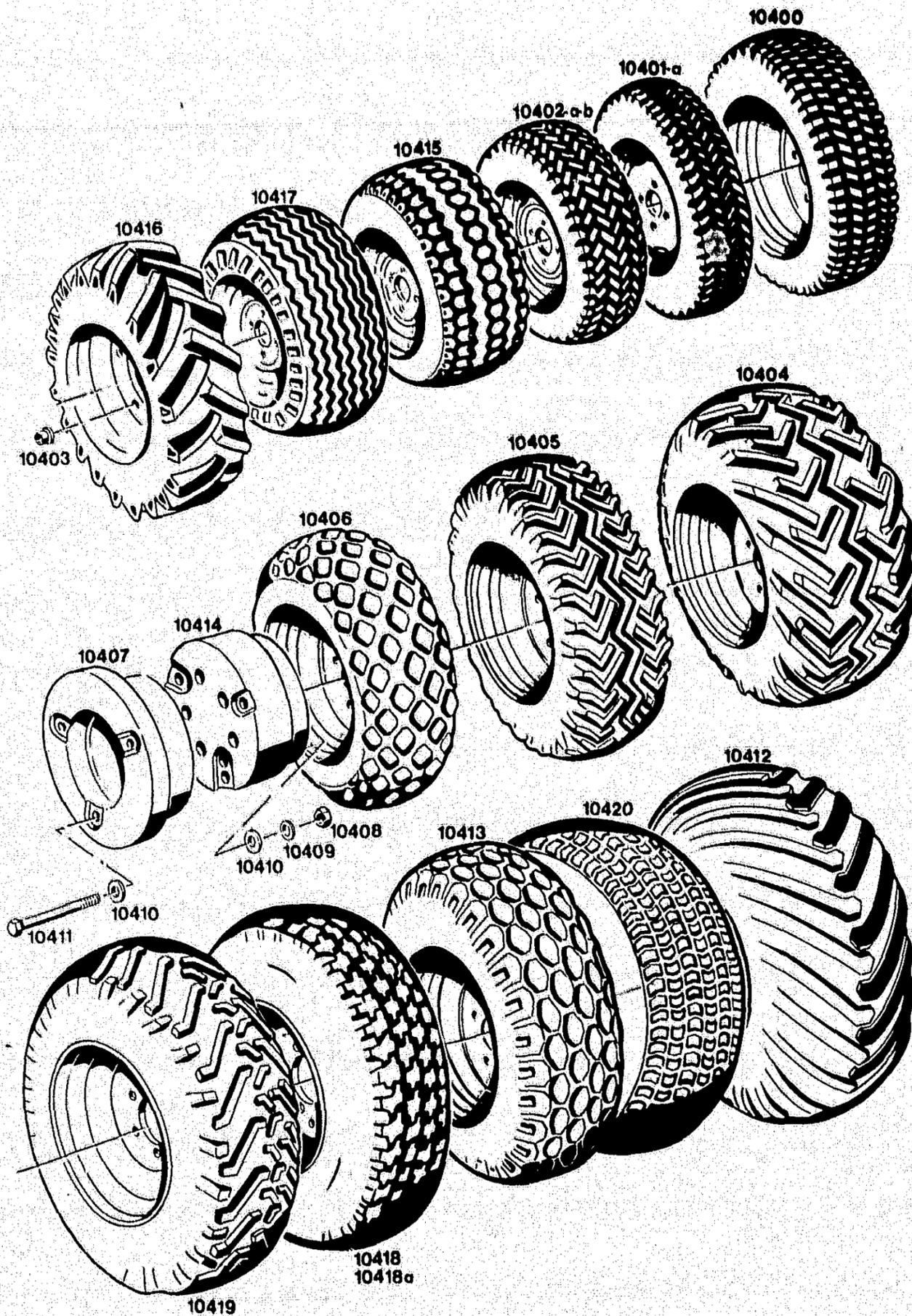


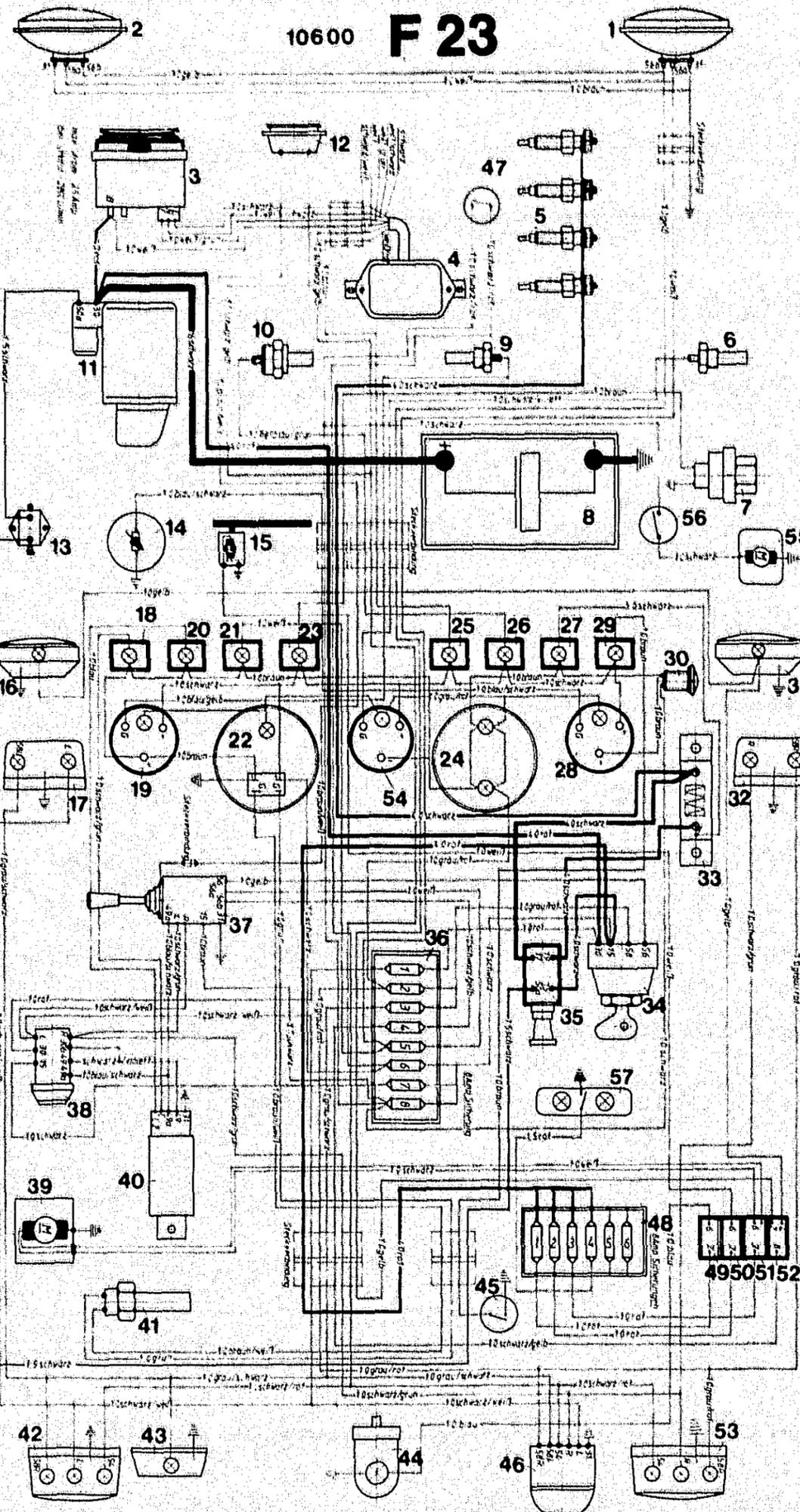
Bild-Nr. Bestell-Nr. Ill.No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10418a* 4131-23	ZSB. RAD KPL. (Wrangler Radial)	33x12,50R15 6PR Ersetzt 4131-16 4PR austauschbar	2	WHEEL ASS. COMPL. (Wrangler Radial) replacing 4131-16
025 713	Scheibenrad	10LBx15	2	Wheel rim
018 982 000 172 43 03	Ventil	GS43/16	2	Valve
027 185	Decke (Reifen)	33x12,50R15 6PR	2	Tyre (outer cover)
10419* 4631-9	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg)	31x11,50-15 4PR	2	WHEEL ASS. COMPL. (Trelleborg)
022 983	Scheibenrad	8.00 JJx15 Ersetzt 023 037	2	Wheel rim (replacing 023 037)
018 981 000 172 42 03	Ventil	GS43/11,5	2	Valve
025 757	Decke	31x11,50-15 4PR	2	Tyre
10420* 4131-26	ZSB. RAD KPL.	31x15,50-15 4PR	2	WHEEL ASS. COMPL.
022 436 000 172 65 15	Scheibenrad	13 LBx15	2	Wheel rim
027 541	Decke (Reifen)	31x15,5-15 4PR Rasen PD1	2	Tyre (outer cover)
018 982 000 172 43 03	Ventil	GS43/16	2	Valve

* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung, links rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme.

* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

For wheels which are not part of the ABE, a separate HSE approval is necessary.



1. Scheinwerfer rechts
2. Scheinwerfer links
3. Drehstromgenerator
4. Regelschalter
5. Stabglühkerzen
6. Hydrosattel-Temperaturgeber
7. Luftfilter-Wartungsschalter
8. Batterie
9. Kühlwasser-Temperaturgeber
10. Öldruckgeber
11. Anlasser
12. Signalhorn
13. Startschaltrelais
14. Tankgerät
15. Wischermotor
16. Arbeitsscheinwerfer links
17. Positionsblinkleuchte links
18. Blinkkontrollleuchte
19. Elektr. Fernthermometer
20. Blinkkontrollleuchte I. Anhänger
21. Fernlichtkontrollleuchte
22. Tachometer
23. Luftfilterwartungs-Kontrollleuchte
24. Traktormeter
25. Batterie Kontrollleuchte
26. Motorölkontrollleuchte
27. Vorglühkontrollleuchte
28. Kraftstoffvorratsanzeiger
29. Feststellbrems-Kontrollleuchte
30. 2-polige Steckdose
31. Arbeitsscheinwerfer rechts
32. Positionsblinkleuchte rechts
33. Vorwiderstand
34. Zündschalter
35. Glühkerzen-Schalter
36. Sicherungsdose Masch.
37. Signal-Abblend-Blinklicht-Schalter
38. Warnlichtschalter
39. Heizungs-Gebäsemotor
40. Richtungswarnblinkgeber
41. Induktivegeber
42. Brems-Schluß-Blinkleuchte links
43. Kennzeichenleuchte
44. Rundumleuchte
45. Feststellbrems-Kontrollschalter
46. Steckdose 7-polig
47. Bremslichtschalter
48. Sicherungsdose Kabine
49. Schalter Rundumleuchte
50. Schalter Scheibenwischer
51. Schalter Heizung-Gebäsemotor
52. Wechselschalter
53. Abblendlicht/Arbeitsscheinwerfer
54. Brems-Schluß-Blinkleuchte rechts
55. Hydraulik-Fernthermometer
56. Pumpe Scheibenwaschanlage
57. Schalter Scheibenwaschanlage
58. Kabinen Innenbeleuchtung

Funktionen der einzelnen Sicherungen

- Maschine:**
- Sicherung 1 = Warnlichtschalter
 - Sicherung 2 = Standlicht rechts
Instrumentenbeleuchtung
 - Sicherung 3 = Standlicht links
 - Sicherung 4 = Abblendlicht/
Arbeitsscheinwerfer
 - Sicherung 5 = Fernlicht
 - Sicherung 6 = Signalhorn, Regelschalter,
Tachometer, Fernthermometer,
Luft-Filterkontrollleuchte,
Hydr. Fernthermometer,
Motoröl-Kontrollleuchte,
Batteriekontrollleuchte,
Feststellkontrollleuchte,
Kraftstoff-Vorratsanzeiger
 - Sicherung 7 = Blinklicht
 - Sicherung 8 = Bremslicht
Scheibenwaschanlage,
2-polige Steckdose
- Kabine**
- Sicherung 1 = Rundumleuchte
 - Sicherung 2 = Scheibenwischer
 - Sicherung 3 = Heizungsgebläse
 - Sicherung 4 = Innenbeleuchtung

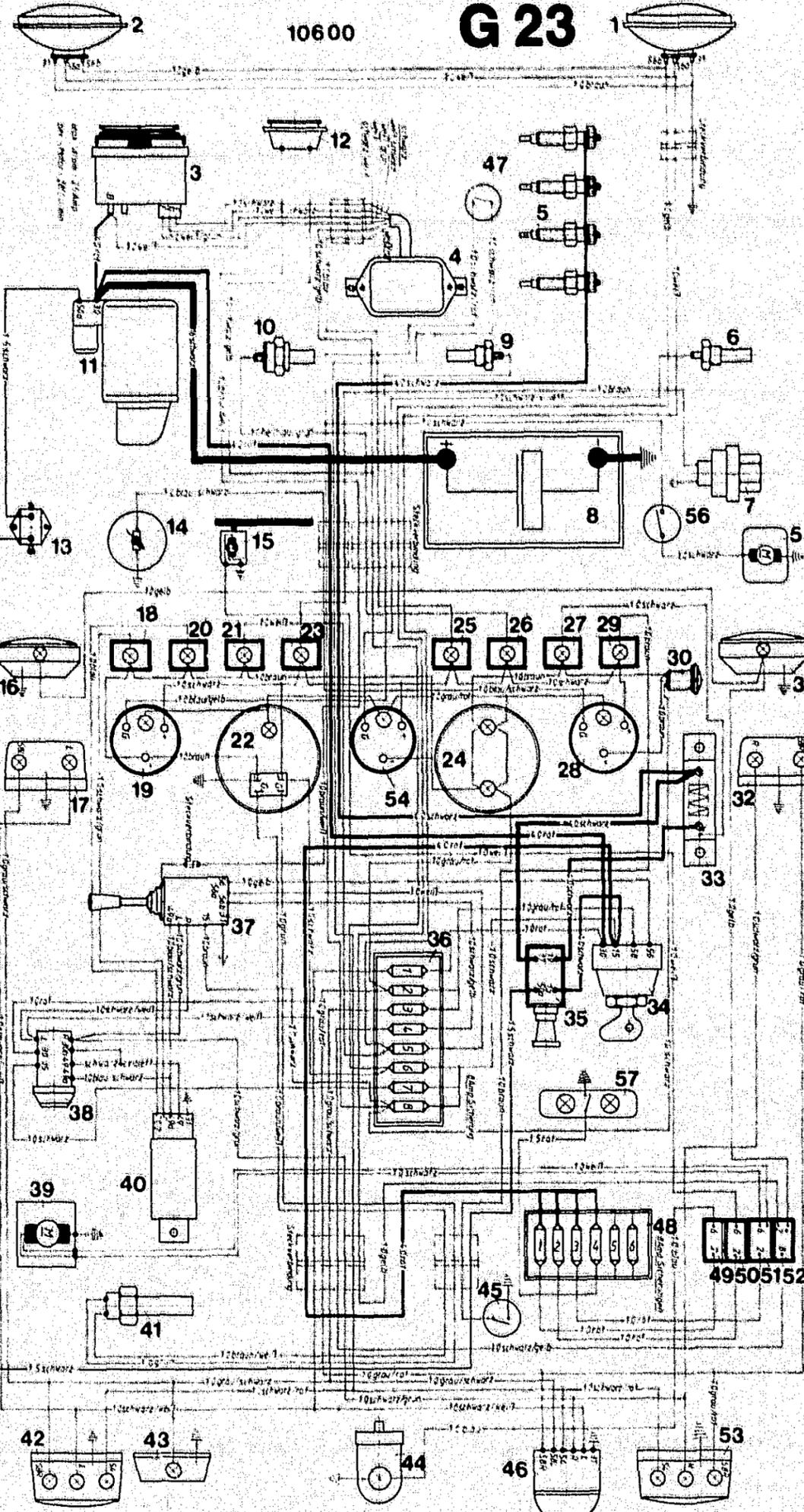
Bildtafel - table - No. 146

**BILDTAFEL NR. 146
KABELSÄTZE, DICHTUNGSSÄTZE**

**TABLE NO. 146
CABLE SETS, GASKET KITS**

F 24

Bild-Nr. / Ill. No.	Bestell-Nr. / Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. / Dimen./Remarks	Stück / Pieces	Denomination
10600	117 043	ZSB. KABELSATZ VOLLST. (mit Steckverbindungen)	Nur für Maschine ohne Kabine	1	CABLE SET COMPL. (including couplings) -only for tractors without cab-
KABELSÄTZE KABINE					
	717 132-ED 717 134-ED	Kabelsatz-Scheinwerfer Kabelsatz-Heizung, Wischer		1 1	Cable set, headlights Cable sets, heating, wiper
	717 128-ED	Kabelsatz-Steckdose, Bremsleuchte, Gebläse, Blinkleuchte		1	Cable sets, socket, brake light, fan flashlight
	717 388-ED	Kabelsatz-Waschanlage	E. 714 825 Nummernumstellung	1	Cable set, washing device
DICHTUNGSSÄTZE					
	19407-99051	Dichtungssatz Kpl. für 3-Zyl. Dieselmotor D 1302-B	Nicht mehr lieferbar Im Ersatzfall 07916-24580 und 07916-29640	1	GASKET KITS Gasket kit for 3-cylinder diesel engine D 1302-B compl. (no longer available-replace by 07916-24580 and 07916-29640)
	07916-24580	Dichtungssatz oben für D 1302-B (Zylinderkopf)	ca. ab Mitte 1988 from approx. mid 1988	1	Upper gasket kit for cylinder head
	07916-29640	Dichtungssatz unten für D 1302-B		1	Lower gasket kit for D 1302-B
	19419-99051	Dichtungssatz Kpl. für 4-Zyl. Dieselmotor V 1702-B		1	Gasket kit for 4-cylinder diesel engine V 1702-B compl.
	07916-29690	Dichtungssatz oben für V 1702-B (Zylinderkopf)		1	Upper gasket kit for cylinder head for V 1702-B
	07916-29700	Dichtungssatz unten für V 1702-B		1	Lower gasket kit for V 1702-B
	07916-24300	Dichtungssatz oben für V 1902-B (Zylinderkopf)		1	Upper gasket kit for cylinder head for V 1902-B
	07916-29610	Dichtungssatz unten für V 1902-B		1	Lower gasket kit for V 1902 B
	117 892	Dichtungssatz für Verstellpumpe		1	Gasket kit for variable cap. hydr. pump
	117 901	Dichtungssatz für Konstantmotor		1	Gasket kit for constant motor
	119 310	Dichtungssatz für Getriebe hinten		1	Gasket kit rear gearbox
	110 188	Dichtungssatz für Danfoss-Lenkung OSPC 50 LS	Danfoss Nr. 150-4206	1	Gasket kit for Danfoss steering
	118 879	Dichtungssatz für Lenkzylinder		1	Gasket kit for steering cylinder
	110 251	Dichtungssatz für Hubzylinder hinten		1	Gasket kit for rear lift cylinder



- 1 Scheinwerfer rechts
- 2 Scheinwerfer links
- 3 Drehstromgenerator
- 4 Regelschalter
- 5 Stabglühkerzen
- 6 Hydrosilol-Temperaturgeber
- 7 Luftfilter-Wartungsschalter
- 8 Batterie
- 9 Kühlwasser-Temperaturgeber
- 10 Öl-Druckgeber
- 11 Anlasser
- 12 Signalhorn
- 13 Startersicherheitschalter
- 14 Tankgerät
- 15 Wischermotor
- 16 Arbeitsscheinwerfer links
- 17 Position-Blinkleuchte links
- 18 Blinkkontrollleuchte
- 19 Elektr. Fernthermometer
- 20 Blinkkontrollleuchte L. Anhänger
- 21 Fernlichtkontrollleuchte
- 22 Tachometer
- 23 Luftfilterwartungs-Kontrollleuchte
- 24 Traktormotor
- 25 Batterie-Kontrollleuchte
- 26 Motor-Kontrollleuchte
- 27 Vorglühkontrollleuchte
- 28 Kraftstoffvorratsanzeiger
- 29 Feststellbrems-Kontrollleuchte
- 30 2-polige-Steckdose
- 31 Arbeitsscheinwerfer rechts
- 32 Positionsblinkleuchte rechts
- 33 Vorwiderstand
- 34 Zündschalter
- 35 Glühlab-Schalter
- 36 Sicherungsdose Masch.
- 37 Signal-Abblend-Blinklicht-Schalter
- 38 Warnlichtschalter
- 39 Heizungs-Gebläsemotor
- 40 Richtungswarnblinkgeber
- 41 Induktivegeber
- 42 Brems-Schluß-Blinkleuchte links
- 43 Kennzeichenleuchte
- 44 Rundumleuchte
- 45 Feststellbrems-Kontrollschalter
- 46 Steckdose 7-polig
- 47 Bremslichtschalter
- 48 Sicherungsdose Kabine
- 49 Schalter Rundumleuchte
- 50 Schalter Scheibenwischer
- 51 Schalter Heizung-Gebläsemotor
- 52 Wechselschalter
- 53 Abblendlicht/Arbeitsscheinwerfer
- 54 Brems-Schluß-Blinkleuchte rechts
- 55 Hydraulik-Fernthermometer
- 56 Pumpe Scheibenwaschanlage
- 57 Schalter Scheibenwaschanlage
- 58 Kabine Innenbeleuchtung

Funktionen der einzelnen Sicherungen

- Maschine:**
- Sicherung 1 = Warnlichtschalter
 - Sicherung 2 = Standlicht rechts
 - Sicherung 3 = Standlicht links
 - Sicherung 4 = Abblendlicht/Arbeitsscheinwerfer
 - Sicherung 5 = Fernlicht
 - Sicherung 6 = Signalhorn, Regelschalter, Tachometer, Fernthermometer, Luft-Filter-Kontrollleuchte, Hydr. Fernthermometer, Motor-Kontrollleuchte, Batterie-Kontrollleuchte, Feststell-Kontrollleuchte, Kraftstoff-Vorratsanzeiger
 - Sicherung 7 = Blinklicht
 - Sicherung 8 = Bremslicht
 - Sicherung 9 = Scheibenwaschanlage
 - Sicherung 10 = 2-polige Steckdose
- Kabine**
- Sicherung 1 = Rundumleuchte
 - Sicherung 2 = Scheibenwischer
 - Sicherung 3 = Heizungsgebläse
 - Sicherung 4 = Innenbeleuchtung

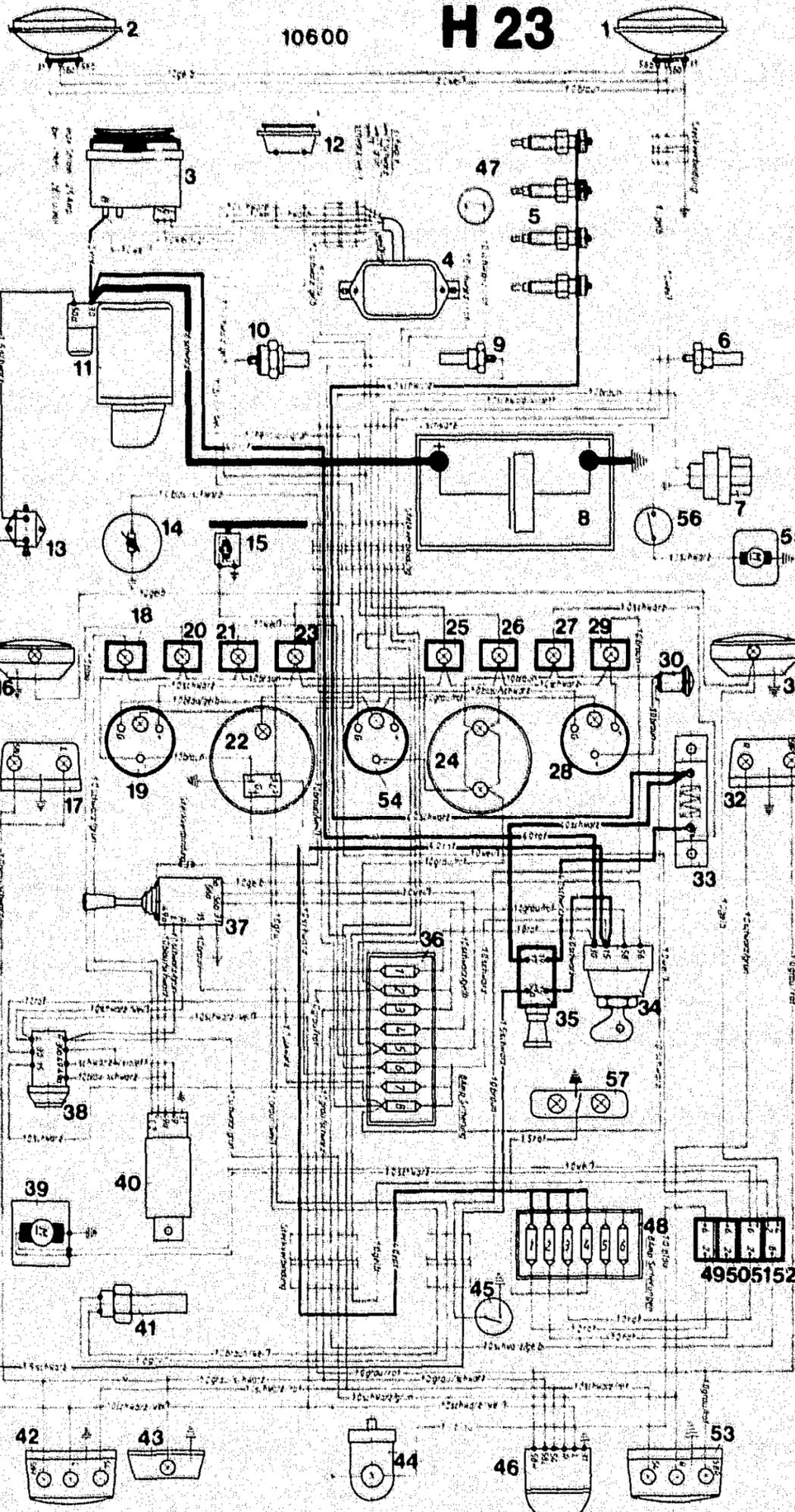
Bildtafel - table - No. 146

**BILDTAFEL NR. 146
KABELSÄTZE, DICHTUNGSSÄTZE**

**TABLE NO. 146
CABLE SETS, GASKET KITS**

G 24

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	119 380	Reparatursatz Geberzylinder	Bremse	1	Gasket kit for master cylinder
	117 360	WARTUNGSSATZ KPL. FÜR P30 (best. aus folgenden 10 Teilen)		1	SERVICING KIT COMPL. FOR P30 (compr. the following ten parts)
	019 468	000 022 96 51 Wechselfilter f. Motor (W 920)	Ersetzt 023 378 austauschbar	1	Replacement filter for engine (replacing 023 278- interchangeable)
	117 362	023 264 Ventildeckeldichtung Wechselfilter für Kraftstoff	Ø80x120	1	Gasket valve cover
	116 849	Saugfilter f. Hydr.-Tank	Ø58x140	1	Suction filter for hydr. tank
	116 837	110 248 Dichtung f. Hydr.-Tank Filterpatrone (Druckfilter)	190x190x1,5 Ø45x100	1	Gasket for hydr. tank
	154 096	Filterpatrone (Verstellpumpe)	Ø45x90 Bis Pumpennr. 199 67 39	1	Filter cartridge (for variable cap. hydr. pump) up to pump No. 199 67 39
	157 468	Filterpatrone (Verstellpumpe)	Ø47x84 Ab Pumpennr. 199 67 40	1	Filter cartridge (for variable cap. hydr. pump) from pump No. 199 67 40
	023 279	Keilriemen		1	V-belt
	020 606	000 025 14 52 Filterpatrone (Luftfilter)		1	Filter cartridge (air filter)
	117 361	WARTUNGSSATZ KPL. FÜR P70 UND P70 ALLRAD (best. aus folgenden 10 Teilen)		1	SERVICING KIT COMPL. FOR P70 AND P70 A (cons. of the following 10 parts)
	019 468	000 022 96 51 Wechselfilter f. Motor (W 920)	Ersetzt 023 278 austauschbar.	1	Replacement filter for engine (replacing 023 278) interchangeable
	117 363	Ventildeckeldichtung		1	Gasket valve cover
	023 264	Wechselfilter für Kraftstoff	Ø80x120	1	Replacement filter fuel
	116 849	Saugfilter f. Hydr.-Tank	Ø58x140	1	Suction filter hydr. tank
	116 837	Dichtung f. Hydr.-Tank	190x190x1,5	1	Gasket for hydr. tank
	110 248	Filterpatrone (Druckfilter)	Ø45x100	1	Filter cartridge (press filter)
	154 096	Filterpatrone (Verstellpumpe)	Ø45x90 Bis Pumpennr. 199 67 39	1	Filter cartridge (up to pump No. 199 67 39) (for variable cap. hydr. pump)
	157 468	Filterpatrone (Verstellpumpe)	Ø47x84 Ab Pumpennr. 199 67 40	1	Filter cartridge (from pump No. 199 67 40) (for variable cap. hydr. pump)
	023 280	Keilriemen		1	V-belt
	020 606	Filterpatrone (Luftfilter)		1	Filter cartridge



- 1 Scheinwerfer rechts
- 2 Scheinwerfer links
- 3 Drehstromgenerator
- 4 Regelschalter
- 5 Stabglühkerzen
- 6 Hydraulöl-Temperaturgeber
- 7 Luftfilter-Wartungsschalter
- 8 Batterie
- 9 Kühlwasser-Temperaturgeber
- 10 Öldruckgeber
- 11 Anlasser
- 12 Singnalhorn
- 13 Startersicherheitschalter
- 14 Tankgerät
- 15 Wischermotor
- 16 Arbeitsscheinwerfer links
- 17 Positions-Blinkleuchte links
- 18 Blinkkontrollleuchte
- 19 Elektr. Fernthermometer
- 20 Blinkkontrollleuchte I Anhänger
- 21 Fernlichtkontrollleuchte
- 22 Tachometer
- 23 Luftfilterwartungs-Kontrollleuchte
- 24 Traktormeter
- 25 Batterie Kontrollleuchte
- 26 Motoröl-Kontrollleuchte
- 27 Voröl-Kontrollleuchte
- 28 Kraftstoffvorratsanzeiger
- 29 Feststellbrems-Kontrollleuchte
- 30 2-polige-Steckdose
- 31 Arbeitsscheinwerfer rechts
- 32 Positionsblinkleuchte rechts
- 33 Vorwiderstand
- 34 Zündlichtschalter
- 35 Giehanlass-Schalter
- 36 Sicherungsdose Masch
- 37 Signal-Abblend-Blinklicht-Schalter
- 38 Warnlichtschalter
- 39 Heizungs-Gebläsemotor
- 40 Richtungswarnblinkgeber
- 41 Induktivgeber
- 42 Brems-Schluß-Blinkleuchte links
- 43 Kennzeichenleuchte
- 44 Rundumleuchte
- 45 Feststellbrems-Kontrollschalter
- 46 Steckdose 7-polig
- 47 Bremslichtschalter
- 48 Sicherungsdose Kabine
- 49 Schalter Rundumleuchte
- 50 Schalter Scheibenwischer
- 51 Schalter Heizung-Gebläsemotor
- 52 Wechselschalter
- 53 Abblendlicht Arbeitsscheinwerfer
- 54 Brems-Schluß-Blinkleuchte rechts
- 55 Hydraulöl-Fernthermometer
- 56 Pumpe Scheibenwaschanlage
- 57 Schalter Scheibenwaschanlage
- 58 Kabinen Innenbeleuchtung

Funktionen der einzelnen Sicherungen

- Maschine:**
- Sicherung 1 = Warnlichtschalter
 - Sicherung 2 = Standlicht rechts
Instrumentenbeleuchtung
 - Sicherung 3 = Standlicht links
 - Sicherung 4 = Abblendlicht/
Arbeitsscheinwerfer
 - Sicherung 5 = Fernlicht
 - Sicherung 6 = Signallhorn, Regelschalter,
Tachometer, Fernthermometer,
Luft-Filterkontrollleuchte,
Hydr. Fernthermometer,
Motoröl-Kontrollleuchte,
Batteriekontrollleuchte,
Feststellkontrollleuchte,
Kraftstoff-Vorratsanzeiger
 - Sicherung 7 = Blinklicht
 - Sicherung 8 = Bremslicht
Scheibenwaschanlage
 - 2-polige Steckdose
- Kabine**
- Sicherung 1 = Rundumleuchte
 - Sicherung 2 = Scheibenwischer
 - Sicherung 3 = Heizung-Gebläse
 - Sicherung 4 = Innenbeleuchtung

**BILDTAFEL NR. 146
KABELSÄTZE, DICHTUNGSSÄTZE**

**TABLE NO. 146
CABLE SETS, GASKET KITS**

H 24

Bild-Nr. Ill.No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	017 160	000 982 05 20	Loctite 573 (50 ccm) (für Flächenabdichtung)	n. B.	Loctite 573 (for sealing surfaces)
	022 914	000 982 05 21	Loctite 270 (50 ccm) (für Gewindeverbindungen)	n. B.	Loctite 270 (for thread connect.)
	025 298		Loctite 496 (für Klebeverbindung)	n. B.	Loctite 496 (for pasting)
	017 210	000 983 01 35	Sprühdose 0,3 kg grau	RAL 7015	n. B. Colour spray tin, grey 0,3 kg
	020 656	000 983 80 06	Sprühdose 0,3 kg orange	RAL 2004	n. B. Colour spray tin, orange, 0,3 kg
	017 211	000 983 05 35	Farbdose 0,5 kg grau	RAL 7015	n. B. Colour tin, grey, 0,5 kg
	017 212	000 983 10 35	Farbdose 1,0 kg grau	RAL 7015	n. B. Colour tin, grey, 1,0 kg
	017 185	000 983 05 19	Farbdose 0,5 kg elfenbein	RAL 1014	n. B. Colour tin, ivory, 0,5 kg
	017 '86	000 983 10 19	Farbdose 1,0 kg elfenbein	RAL 1014	n. B. Colour tin, ivory, 1,0 kg
	023 520		Farbdose 0,5 kg schwarz		n. B. Colour tin, black, 0,5 kg
	023 521		Farbdose 1,0 kg schwarz		n. B. Colour tin, black 1,0 kg
	117 305		Betriebs- anleitung P30/P70	Bis 1989	1 Operation manual P30/P70
	125 674		Betriebsanleitung P70/P70 Allrad	Ab 1989	1 Operation manual P70/P70 A
	019 808	000 190 01 92	WERKZEUGSATZ (Sonderzubehör) best. aus Steckschlüsselsatz 10-27, Knarre, Verlängerung, Gabelschlüsselsatz 6-22 und 30-32, Rohrzanze, Kombizange und 2 Schraubendreher		1 TOOL KIT (special accessories) comprising socket wrench set 10-27, ratchet handle spanner set 6-22 and 30-32, pliers, combipliers, 2 screw drivers.